

LA RECESSIONE ALLE PORTE. WALL STREET -7,97%

Bankitalia: il Paese ristagna. Giù le Borse

Berlusconi: i petrolieri comprano le aziende in crisi. In Italia 15 milioni di poveri

■ TASSI E BORSE

GUIDANO GLI USA

di FRANCESCO MOROSINI

Lo "sparare" sulla Banca centrale europea (Bce) è diventato sport abituale nei Palazzi della politica. E si che il big crash della finanza dipende, più che dall'austerità monetaria della stessa Bce, dalla spinta al debito indotta dalla politica di "denaro facile" della Federal Reserve (Fed) statunitense. Tuttavia le politiche monetarie "araigne" in stile Bce (alla fine però pure essa ha dovuto cedere) piacciono sempre poco. Inoltre, le critiche hanno una loro oggettività. Basti pensare ai settori dell'export, specie dove a fare la differenza è la competizione sui prezzi, chiamati a lungo a confrontarsi con il super-euro. Tuttavia, proprio le giornate di virulenza finanziaria che stiamo vivendo (e gli indici di Borsa ci dicono che si e no abbiamo appena la bocca fuor d'acqua) portano ad apprezzare il comportamento, ora dismesso per oggettiva spinta dei Palazzi della politica, di una Banca centrale che prova a compensare la fragilità politica dell'Unione europea supplendovi con la stabilità monetaria. Insomma, la Fed può permettersi dei "lussi monetari" che i "vuoti politici" europei negano alla Bce. Senza la cui severità, d'altronde, e ben prima del crash dei mutui, sarebbe bastata la sola bolletta energetica (favorita dal facile credito in Usa) per schiantare Eurolandia. In altri termini, la "prudenza monetaria" della Bce ha cercato di contenere le ricadute del "welfare a debito" d'oltreoceano sul Vecchio continente. Ne vale opporre contro Istituto monetario europeo che la crisi abbia l'epicentro nell'elevato costo del denaro (per poca offerta) nell'interbancario: cioè il mercato dove le banche reciprocamente si prestano soldi.

● Segue a pagina 2

■ IL RAPPORTO CARITAS

COME VIVERE CON 500 EURO

di BRUNO SIMILI

D a anni ormai si susseguono i dati che confermano la percentuale di "poveri" nel nostro Paese. Si tratta di un numero considerevole di persone, pari a circa il 13% della popolazione, individuato dall'Istat in coloro che si trovano costretti a vivere con meno della metà del reddito medio italiano. Oltre a questi, che ogni mese possono contare al massimo su cinque-seicento euro per soddisfare le proprie necessità, ci sono poi tanti "quasi poveri", persone appena al di sopra della soglia di povertà.

In Italia, con un insieme stimato in non meno di quindici milioni di individui - come è stato ricordato ieri nel corso della presentazione dell'VI Rapporto Caritas su povertà ed esclusione sociale - il rischio povertà è dunque molto alto, uno dei più elevati nell'Europa a quindici. Tra i "quasi poveri", due sono le fasce di popolazione maggiormente colpite, vale a dire le famiglie con al proprio interno individui non autosufficienti e le famiglie con figli. Sono dati, come detto, noti da tempo, rispetto ai quali però si è fatto assai poco. Non solo, ma ciò che è stato fatto in termini di assistenza sociale, ad esempio, ha avuto effetti benefici assai limitati. L'Italia è tra i Paesi in cui i trasferimenti sociali hanno il minor impatto sulla povertà, riuscendo ad abbatterne solo il 4%.

Osservare queste percentuali nei giorni in cui esplode in tutta violenza la prima crisi finanziaria globale è un esercizio particolarmente significativo. A lungo, infatti, i governi si sono lasciati cullare dalla "legge", assai seducente, secondo cui la povertà può essere ridotta solo in presenza di un forte sviluppo economico.

● Segue a pagina 6

MONDIALI 2010



L'Italia di Lippi batte per 2 a 1 il Montenegro

Servizio a pagina 35

SCUOLA



Notte bianca contro la riforma Gelmini

Proteste negli atenei

SERVIZIO A PAGINA 5

LA FIORETTISTA TRIESTINA HA CHIESTO IL CONGEDO

La Granbassi: «Lascio l'Arma per la tv»



TRIESTE «Appendere la divisa al chiodo non è stata una scelta facile ma questa vicenda si stava protrahendo un po' troppo». Lo ha detto la fioretista triestina Margherita Gran-

bassi annunciando il congedo dall'Arma dei carabinieri per poter continuare la sua carriera in tv.

● A pagina 4

Cultura

Affondò con 700 persone a bordo

Trovato dopo 90 anni il relitto del piroscampo triestino «Linz»

di PIETRO SPIRITO

TRIESTE Riemerge dalle acque albanesi un dimenticato dramma del mare: l'affondamento, il 19 marzo del 1918, del piroscampo triestino «Linz», colpito da una torpedine mentre, partito da Fiume, stava per raggiungere Durazzo. A bordo c'era una compagnia di marcia ungherese, decine di soldati austro-



garici in licenza dal fronte e 413 prigionieri di guerra italiani provenienti dal campo di prigionia di Ostffyasszonyfa in Ungheria.

● Segue a pagina 12

ROMA I timori di recessione continuano a condizionare fortemente le Borse di tutto il mondo. Ieri i mercati continentali hanno perso 353 miliardi di euro: Milano ha registrato un -4,95%. Wall Street ha chiuso in profondo rosso: l'indice Dow Jones ha ceduto il 7,97. Il premier Berlusconi: «C'è il rischio che i fondi sovrani dei Paesi produttori di petrolio tentino la scalata alle maggiori imprese italiane». Per Bankitalia l'economia ristagna e i consumi delle famiglie sono in calo. La Caritas prevede 15 milioni di poveri in Italia.

● Alle pagine 2 e 3

IL PROGETTO

Un treno sloveno da Trieste a Lubiana

GORIZIA Le Ferrovie slovene, le Slovenske železnice, puntano a rilanciare il traffico passeggeri con l'Italia. Tre le linee del possibile sviluppo indicate, tra cui il prolungamento della linea Lubiana-Sesana fino a Trieste.

● Barella a pagina 9

SABATO I FUNERALI IN CARINZIA

Haider era ubriaco al momento dello schianto

L'ammissione del suo vice Petzner anticipa il responso dell'autopsia

PROPOSTA DI LEGGE DEL PDL

«In regione anti-doping anche ai dilettanti»

TRIESTE Informazioni anti-doping nelle scuole e tra i giovani che fanno sport. Ma anche controlli a campione, di sangue o urine, nei campeggi di periferia. Li dove giocano ogni settimana migliaia di amatori che fanno sport per diletto nei campionati «over». Massimo Blasoni è il pri-

mo firmatario della proposta di legge del Pdl «Disciplina regionale in materia di contrasto all'uso del doping nell'attività sportiva», un testo che mira ad allargare l'attività di contrasto al doping anche allo sport giovanile e dei dilettanti.

● A pagina 7



Joerg Haider

VIENNA Sono stati l'alcol e la velocità eccessiva a uccidere a 58 anni, nella notte tra sabato e domenica, Joerg Haider mentre era al volante di una potente auto di servizio, una VW Phaeton V6: è quanto ha confermato ieri sulla scia di voci divulgate dai media il suo intimo amico e successore alla guida del partito di estrema destra Bzoe, Stefan Petzner.

● A pagina 6

Il Revoltella lancia un Sos: mancano fondi

La direttrice Masau Dan: fermi al '70. Appello alla città per la collezione Stock

ABACOVIAGGI
fino in capo al mondo

LINEA GIALLA
via Coroneo - Trieste

destinazione	data	giorni	€
Salisburgo	7-8 dic	2	225
Innsbruck e i cristalli Swarovski	7-8 dic	2	225
Losanna e Montreaux	5-8 dic	4	495
Stoccarda e Ulm	5-8 dic	4	475
Napoli e costiera Amalfitana	5-8 dic	4	495
Villach e Klaghenfurt	13 dic - 20 dic	1	65
Vienna	12-14 dic	3	365
Monaco di Baviera	6-8 dic	3	365
Norimberga	6-8 dic	3	365
Cesky Krumlov e Linz	6-8 dic	3	345
Bolzano e Bressanone	6-7 e 13-14 dic	2	200
Assisi e Perugia	7-8 dic	2	205
Firenze	13-14 dic	2	225
Zagabria	13-14 dic	2	225
Strasburgo, Colmar, Friburgo	23-27 dic	5	595
Roma	23-26 dic	4	530

info LINEA GIALLA via Coroneo - Trieste tel. 040.635333
SALVANSTOUR corso Italia - Gorizia tel. 0481.539707
SALVANSTOUR via Trieste - Staranzano GO tel. 0481.722178
www.abacoviaggi.it

TRIESTE Il museo Revoltella rischia di perdere il treno delle occasioni, di finire con l'essere una struttura non più al passo con i tempi, non più un museo di arte contemporanea, né un'attrattiva per la città. La mancanza di fondi per le nuove acquisizioni ormai da urgenza si è trasformata in emergenza, e a farla esplodere è il caso Stock. La collezione che la Stadion metterà all'asta il 24 ottobre - ma per il cui mantenimento almeno parziale a Trieste piovono appelli da più parti - rischia di rimanere una chimera per il più importante museo cittadino. Soprattutto, se la Soprinten-

INDICE

ATTUALITA'	2/6
REGIONE	7
ISTRIA/DALMAZIA	8
ECONOMIA & PORTO	9/10
CULTURA/SPETTACOLI	12/16
PROGRAMMI TV	18
CRONACA DI TRIESTE	19/29
TRIESTE AGENDA	30/32
SPORT	35/38
METEO	39

denza porrà il vincolo sull'intera collezione, che andrebbe così all'asta nella sua interezza, e non divisa per lotti.

● Elena Orsi a pagina 25

galleria fenice trieste

il giro di mostra
SOLO 20 GIORNI!

-30%
prima rata fra 6 mesi

un'opportunità unica per acquistare cucine e camerette esposte

cucinecamerette.it
CASA MIA

Stampa on-line le tue foto digitali su
KataWeb
www.kataweb.it/foto

www.ilpiccolo.it
Dite la vostra SULLE NOTIZIE

La storia

Sotto accusa un ragazzo di Muggia

Ruba un bacio al Carnevale: a giudizio per violenza sessuale

di CLAUDIO ERNÈ

TRIESTE Un saluto affettuoso - forse un bacio - scambiato tra due maschere al Carnevale di Muggia del 2003, sta impegnando da cinque anni numerosi magistrati del nostro Paese. Fino alla Cassazione. Sembrava finita lì. Invece ieri il presidente del Gip Raffaele Morvay ha rinviato a giudizio, per presunta tentata violenza sessuale, un giovane muggesano. Quello che il 4 marzo 2003 indossava un costume da bambino della scuola materna e aveva salutato con un po' troppo di slancio una sua ex compagna di scuola, anch'essa in maschera, ma con accanto il fidanzato.

● A pagina 25

IN EDICOLA

SAPORI ITALIANI
Volume 3
A RICHIESTA CON IL PICCOLO
A SOLI € 6,90 IN PIÙ

DISAGIO SOCIALE
RAPPORTO 2008

Il 13% della popolazione ha meno di 500-600 euro al mese, gravi difficoltà per le famiglie con anziani e figli

La Caritas: in Italia 15 milioni di poveri

A Trieste ogni anno vengono assistite oltre duemila persone, a Gorizia cinquecento

ROMA Dilaga l'emergenza povertà in Italia, un Paese con squilibri sociali così alti da ricordare il Sudamerica. Sarebbero quasi 15 milioni gli italiani ad alto rischio. Uno su quattro. Accanto ai 7,5 milioni di persone ufficialmente sotto la soglia di povertà ce ne sono altrettanti che si trovano appena sotto e che quindi potrebbero trovarsi presto ad essere indigenti. E quanto emerge dall'ottavo Rapporto sulla povertà in Italia elaborato dalla Caritas in collaborazione con la Fondazione Zancan. Dati che fanno impressione al segretario del Pd, Walter Veltroni, che lancia la sfida al governo invitandolo a trovare subito le risorse per affrontare «la vera emergenza del Paese».

I 15 milioni di italiani a rischio non sono l'unico dato allarmante del rapporto. Le misure contro la povertà adottate nel nostro Paese sono infatti tra le meno efficaci dell'Europa dei 15. Se in Paesi come la Svezia, la Germania e l'Irlanda l'impatto per la protezione sociale riesce a ridurre del 50% il rischio povertà da noi si raggiunge un misero 4%. Solo la Grecia e l'Ungheria stanno messe come noi. Presentando il rapporto Caritas monsignor Vittorio Nozza, direttore di Caritas Italia, ha denunciato le «profonde disuguaglianze» che esistono ricordando che «il quinto delle famiglie con i redditi più bassi percepisce solo il 7,0% del reddito totale». Il rapporto cita anche i dati Istat che ci dicono che il 13% degli italiani è povero e vive con meno di 500-600 euro al



me. Sono povere soprattutto le famiglie con anziani e quelle con tre figli e più. È un altro paradosso italiano. Nel Paese in cui la famiglia è al centro del dibattito politico i figli possono far precipitare verso il baratro. Tutto il contrario di quanto avviene in Norvegia dove con più figli il tasso di povertà si abbassa.

La Caritas non si limita a fotografare la realtà ma propone soluzioni concrete. Sottolineando come in queste ore lo Sta-

to si mobiliti per la «grande finanza e le imprese in crisi» ma non fa nulla per chi lotta contro l'indigenza, la Caritas assicura che si può dare risposte concrete alla povertà senza aumentare la spesa pubblica complessiva per la protezione sociale. «È possibile destinare a un diverso utilizzo parti rilevanti della spesa per assistenza sociale oggi destinate alle persone non autosufficienti e alle famiglie di lavoratori con figli». In pratica la Caritas propone che ogni



percettore di assegni familiari o di indennità di accompagnamento negozi su base volontaria attraverso le associazioni che lo rappresentano una percentuale delle risorse perché vengano gestite sotto forma di servizi.

Una vera rivoluzione in fatto di assistenza che la stessa Caritas giudica difficile. Secondo monsignor Nozza «la questione della povertà non è di destra né di sinistra e non può essere affrontata con colpi di genio e ad effetto ma con un piano strutturato e permanente» perché l'Italia non è «il posto dell'uguaglianza e nemmeno delle op-

portunità».

La sfida alla povertà si può vincere con la volontà politica e soprattutto con la redistribuzione delle risorse. L'appello è condiviso da Walter Veltroni che chiede un Consiglio dei ministri per stanziare risorse ad hoc, ricordando che anche le classi medie stanno precipitando verso la povertà.

«Il disagio anche a Trieste c'è ed è evidente», spiega Marco Aliotta, della Caritas locale. «Lo vediamo da molti segni: dai 40 e 50 pasti che serviamo ogni giorno alla mensa, alle oltre mille persone che in un anno si sono rivolte al nostro Punto di

Ascolto». A queste, si sommano anche le circa 300 persone ospitate nelle case accoglienza, e tutte le altre interessate agli altri servizi. In totale, si considera che ogni anno la Caritas triestina assista oltre duemila persone. «Per la maggior parte, sono persone in cui le difficoltà economiche hanno radici in problemi relazionali», spiega ancora il rappresentante Caritas. «In pratica si trovano in difficoltà perché non hanno una famiglia a cui rivolgersi. Per questo, quello che noi cerchiamo di fare è andare oltre la difficoltà di far fronte alle bollette o all'affitto, cercando di capire i veri problemi e fornire un aiuto».

A Gorizia le persone assistite ogni anno dalla Caritas sono circa 500. Di queste, 150 ogni settimana ricevono la borsa della spesa. «Stiamo registrando un aumento degli italiani fra coloro che quotidianamente si rivolgono ai nostri sportelli», spiega don Paolo Zuttion, direttore dell'ente diocesano. La maggior parte di loro ci chiede aiuto per saldare le bollette delle utenze domestiche e il canone d'affitto. Sul fronte dell'assistenza agli immigrati, va segnalata la riapertura del centro d'accoglienza San Giuseppe, dotato di 25 posti letto. Questi, si aggiungono ai 13 del dormitorio «Faidutti», in piazza Tommaseo, costantemente al completo. L'impegno della Caritas isontina, però, non è limitato ai centri più grandi. «Le richieste d'assistenza», conferma don Zuttion, «provengono anche dalle località più piccole dell'Isontino».

LAVORO

Riforma dello sciopero Tutti contro Sacconi

La commissione di garanzia: accordarsi con le parti sociali La Uil: diritto intangibile

ROMA L'annuncio della presentazione di un provvedimento governativo per regolamentare il diritto allo sciopero nei servizi, fatto dal ministro del Welfare Maurizio Sacconi, ha suscitato un vespaio di polemiche. Intanto i sindacati di base hanno confermato lo sciopero di domani.

La proposta Sacconi ha registrato tutte dichiarazioni negative. A cominciare dal presidente della Commissione di garanzia sugli scioperi Antonio Martone, che non sarebbe contrario ad una iniziativa legislativa a patto che prima ci sia una consultazione delle parti sociali. Secondo Martone alcune osservazioni sono legittime. Ad esempio «la revoca dello sciopero del trasporto aereo la sera prima

caratteristiche «illiberali fino al rischio di mettere in discussione il diritto di sciopero ora garantito dalla Costituzione». La federazione Sdl sostiene che Sacconi si è messo in moto per «adottare un aiuto di Stato alle aziende».

Il presidente della Regione Puglia Nichi Vendola accusa Sacconi di voler «mettere in discussione il diritto di sciopero: non si può tentare di



Il ministro Sacconi

fare in modo che la parte più debole della società, il mondo del lavoro dipendente, non abbia uno strumento di legittima difesa come lo sciopero». Più combattivo Piergiorgio Tiboni, coordinatore nazionale dei Cub (una delle organizzazioni che bloccherà i servizi domani). «Quella di Maurizio Sacconi è

non serve a nulla perché i voli sono stati già soppressi; anche nella sanità gli interventi devono essere programmati». Sacconi aveva proposto una raffica di provvedimenti: prevenzione del conflitto attraverso il ricorso a forme di conciliazione e arbitrato, la necessità di evitare annunci e poi revoche degli scioperi all'ultimo minuto, rendere obbligatori referendum e adesione individuale, garantire un intervallo congruo tra uno sciopero e l'altro, favorire lo sciopero virtuale con un relativo fondo solidaristico, insieme all'ipotesi di incaricare i prefetti per l'applicazione delle sanzioni.

Anche i segretari generali delle confederazioni polemizzano. Luigi Angeletti (Uil) ha dichiarato: «Il diritto individuale allo sciopero è intangibile, il potere sindacale di dichiarare lo sciopero può essere regolato, ma secondo criteri chiari e concordati». La Cgil già ieri aveva detto che il governo manifesta le sue

una pia illusione - polemica». Non si riuscirà mai a mettere il bavaglio alla protesta».

Domani intanto incrociano le braccia i lavoratori dei trasporti, della Pa e della scuola per lo sciopero indetto dai Cub, Cobas e Sdl.

Treni Gli impiegati si fermeranno tutta la giornata di domani. Il personale delle stazioni e viaggiante dalle 9 alle 17.

Aerei Otto ore dalle 10 alle 18. Dalle 10 alle 14 anche i vigili del fuoco addetti agli aeroporti.

Navi e traghetti Fermi dalle 8 alle 16.

Bus Ogni città deciderà gli orari e i modi delle proteste.

Scuole e università I dipendenti dei ministeri, degli enti locali, del parastato e delle agenzie fiscali sciopereranno per l'intera giornata.

Sanità Sciopero dall'inizio del primo turno fino all'inizio dell'ultimo turno di domani. Saranno garantiti i servizi essenziali, le emergenze e i contingenti minimi stabiliti in ogni azienda.

Antonella Fantò

DA OGGI VOTAZIONI A OLTRANZA

Il Pd dice no a Pecorella alla Consulta Salta la mediazione con Orlando alla Rai

ROMA Tutto da rifare. L'accordo-scambio fra maggioranza e opposizione che si era profilato martedì è definitivamente saltato ieri pomeriggio quando il Pd ha fatto sapere di non poter proprio votare Gaetano Pecorella alla Corte Costituzionale. Da oggi pomeriggio il Parlamento in seduta congiunta voterà ad oltranza e così farà anche la commissione di Vigilanza Rai che deve eleggere il suo presidente. Ma almeno all'inizio sarà di nuovo muro contro muro, veto contro veto. Pd e Italia dei valori non voteranno Pecorella, il centrodestra continuerà a dire di no a Leoluca Orlando candidato delle oppo-

sizioni per la commissione Rai.

Contro l'ipotesi dell'elezione di Pecorella c'è un «impedimento istituzionale», hanno sostenuto i capigruppo di Camera e Senato del Pd. L'ex avvocato di Berlusconi, ora deputato di Forza Italia, è infatti imputato per favoreggiamento nei confronti di Delfio Zorzi, uno dei principali imputati nel processo per la strage di piazza della Loggia, a Brescia. Se fosse eletto, sottolineano dunque Anna Finocchiaro e Antonello Soro, scatterebbe inevitabilmente la richiesta di autorizzazione a procedere nei confronti di un giudice della Corte

Costituzionale e sarebbe «la prima volta nella storia della Repubblica».

Il Pd conferma comunque di essere disposto a contribuire all'elezione a giudice costituzionale di un candidato del Pdl che non abbia però «profili di incompatibilità costituzionale». E nei corridoi di Montecitorio continua a circolare il nome di Donato Bruno, attuale presidente della commissione Affari costituzionali.

Più dura resta la posizione di Antonio Di Pietro che già ieri mattina aveva tuonato contro lo «scambio immorale» che sembrava profilarsi. Il leader dell'Itali dei valori aggiunge che Pecorel-

la è incompatibile anche perché avvocato di Berlusconi, perché è stato uno dei principali sostenitori del lodo Schifani, poi bocciato come incostituzionale proprio dalla Consulta e infine perché è uno dei più strenui difensori dell'attuale lodo Alfano (quello che garantisce l'immunità al Cavaliere) che proprio la Corte Costituzionale dovrà giudicare nei prossimi mesi.

Di Pietro ribadisce poi che il candidato per la commissione Rai resta Orlando e accusa Veltroni per il collegamento fra le due candidature: «A metterle sullo stesso piano è stato il Pd che lo aveva posto come una sorta di ricatto, ma noi ai ricatti non ci stiamo».



L'avvocato Gaetano Pecorella del Pdl

Da parte sua, il Pdl ribadisce che il suo candidato per la Corte costituzionale resta Pecorella e questo sarà il nome che voterà oggi.

«La decisione del Pd costituisce un gravissimo errore», accusa Fabrizio Cicchitto. «La motivazione del rifiuto è insostenibile ed inaccettabile». Per ora lo stallo sembra insomma totale.



Leoluca Orlando dell'Italia dei valori

Il presidente del Senato, Renato Schifani, esprime la sua preoccupazione per il dialogo interrotto sull'elezione del giudice della Corte Costituzionale e su quella del presidente di Vigilanza Rai: «Io e il presidente Fini continueremo a lavorare al di là delle convenienze o forzate, perché le forze politiche si parlino più intensamente».

DALLA PRIMA

Guidano gli Usa

L'accusa è: ha negato, diversamente della Fed, il suo aiuto. Nondimeno, la materia è opinabile. Certo, a bloccare la "produzione di denaro a mezzo di denaro" era (ed è) presto per sospirare di sollievo il livello eccessivo

dei tassi dell'interbancario (l'Euribor in Europa). Ma questi in nulla dipendevano, anzi divaricavano, rispetto agli opposti andamenti del costo del denaro delle Autorità monetarie. E questo perché essi rispecchiavano (rispecchiano?) la diffidenza a darsi reciprocamente credito delle banche. Di qui la loro indifferenza alla "moneta facile" delle Banche centrali. In primis della Fed che, per tenere liquido il mercato del credito, dava moneta alle istituzioni creditizie in quantità: ovvero, per dirla parafrasando il Nobel Friedman, come lanciasse banconote da un elicottero. Né qui la Bce, sebbene più prudente sui tassi, era da meno. Magari più lenta nel tagliare il prezzo del

suo credito; ma di manica larga sui suoi volumi immessi nel mercato. E poi, comunque, la settimana scorsa li ha pure tagliati. Ma invano, visto che l'interbancario restava bloccato. Tant'è che c'è voluta l'estensione ai mercati finanziari di una sorta di "garanzia del contribuente" - di fatto questo hanno fatto i governi dell'Occidente - per dare una boccata, sempre reversibile, d'aria alle borse. Quindi, l'individuare nella cosiddetta "avarizia" della Bce un'aggravante dello tsunami finanziario globale regge poco o nulla. Inoltre, è discutibile che una politica a zero costo del denaro sia sempre una buona cosa. Nel senso che la fragilità della cosiddetta "economia di carta" dipende dagli eccessi debitori incentivati da

politiche monetarie che portano i tassi di interesse a essere, al netto dell'inflazione, negativi. Insomma, i rischi di insolenza abitano da queste parti. Che, di certo, sono estranee alla Bce. Si dirà: però la Fed ha fatto così. Vero: ha favorito il finanziamento a debito (è la teoria dell'eccesso di risparmio euroasiatico del suo attuale Governatore) dei consumi negli Usa. Ma questo è possibile perché in cambio gli Stati Uniti «garantiscono» militarmente il funzionamento del capitalismo. E il resto del mondo contraccambia, almeno finché nuovi competitor bellici non appariranno, finanziandoli. Invece Eurolandia è lontana per poter assumere il ruolo di "garante d'ultima istanza militare" al posto degli Usa. Anche

per questo la politica del denaro della Bce deve essere più prudente: nel senso che comprare a debito è privilegio, instabile, della "sola" Superpotenza. Che questo sia ancora possibile, come la sua autonomia, in tempi di "socialismo bancario neoconservatore" è questione futura. Un'incertezza in più tra le molte che permangono. E le borse, ansiose, ne registrano oscillando.

Francesco Morosini

IL PICCOLO
fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Direttore responsabile: **SERGIO BARALDI**

Ufficio del caporedattore: **FULVIO GON (responsabile), LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI**

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiari, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Mezzi Carignani, Giannola Norino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Adriano Luci, Adalberto Valducci. **COLLEGIO SINDACALE:** Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito. - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

Prezzi: Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo + Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI&C. S.p.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestre 1 a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,80 - 4,70 - 7,30 per parola; croce € 23,00; (Partecip. € 4,70 - 7,10 - 9,40 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (Alva), Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 15 ottobre 2008 è stata di 42.850 copie.

Certificato n. 6076 dell'11.12.2007

Responsabile trattamento dati (D.LGS. 30-6-2003 N. 196) **SERGIO BARALDI**

MERCATI LA CRISI GLOBALE

I timori per la recessione affondano tutte le piazze Ue
Londra e Parigi cedono il 7%. Male anche l'Asia

Torna la sfiducia: Milano -5%, Wall Street -8%

Il presidente della Federal Reserve Bernanke: serie minacce alla nostra crescita

MILANO Un altro crollo. Sulle Borse di tutto il mondo il sereno è tornato solo due giorni. È finito l'effetto del piano Paulson e i denari pubblici (tanti) per salvare le banche sono già stati dimenticati. Restano la recessione, le economie in crisi, i consumi fermi, i posti di lavoro in calo. Lo scenario è nero e i mercati ne prendono atto. Wall Street ieri è andata a picco di nuovo: il Dow Jones ha chiuso a quasi -8%, scendendo nuovamente sotto quota 9000 punti; il Nasdaq ha perso l'8,47%.

Il forte calo degli indici Usa ha provocato, come sempre, la discesa degli indici anche in Europa. Milano perde il 4,95%, Londra il 7,16%, Francoforte il 6,49% e Parigi il 6,82%. Ieri negli Stati Uniti è risultata in forte calo l'attività manifatturiera e le vendite al dettaglio hanno fatto segnare una flessione dell'1,2%. Ma a peggiorare le cose sono arrivate le parole di Ben Bernanke, presidente della Federal Reserve. Ha dipinto un quadro a tinte fosche per i prossimi mesi. Ha detto che l'economia Usa «sta affrontando una seria minaccia» e che «la ripresa non sarà immediata». «Restringendo il flusso del credito a famiglie, imprese, stati e governi locali - ha aggiunto - la crisi dei mercati pone adesso una seria minaccia alla crescita».

«Siamo lontani dalla crisi degli anni '30 - dice Bernanke - perché questa volta non abbiamo perso tempo prima di stabilizzare il sistema, ma le condizioni del mercato immobiliare restano la principale causa della



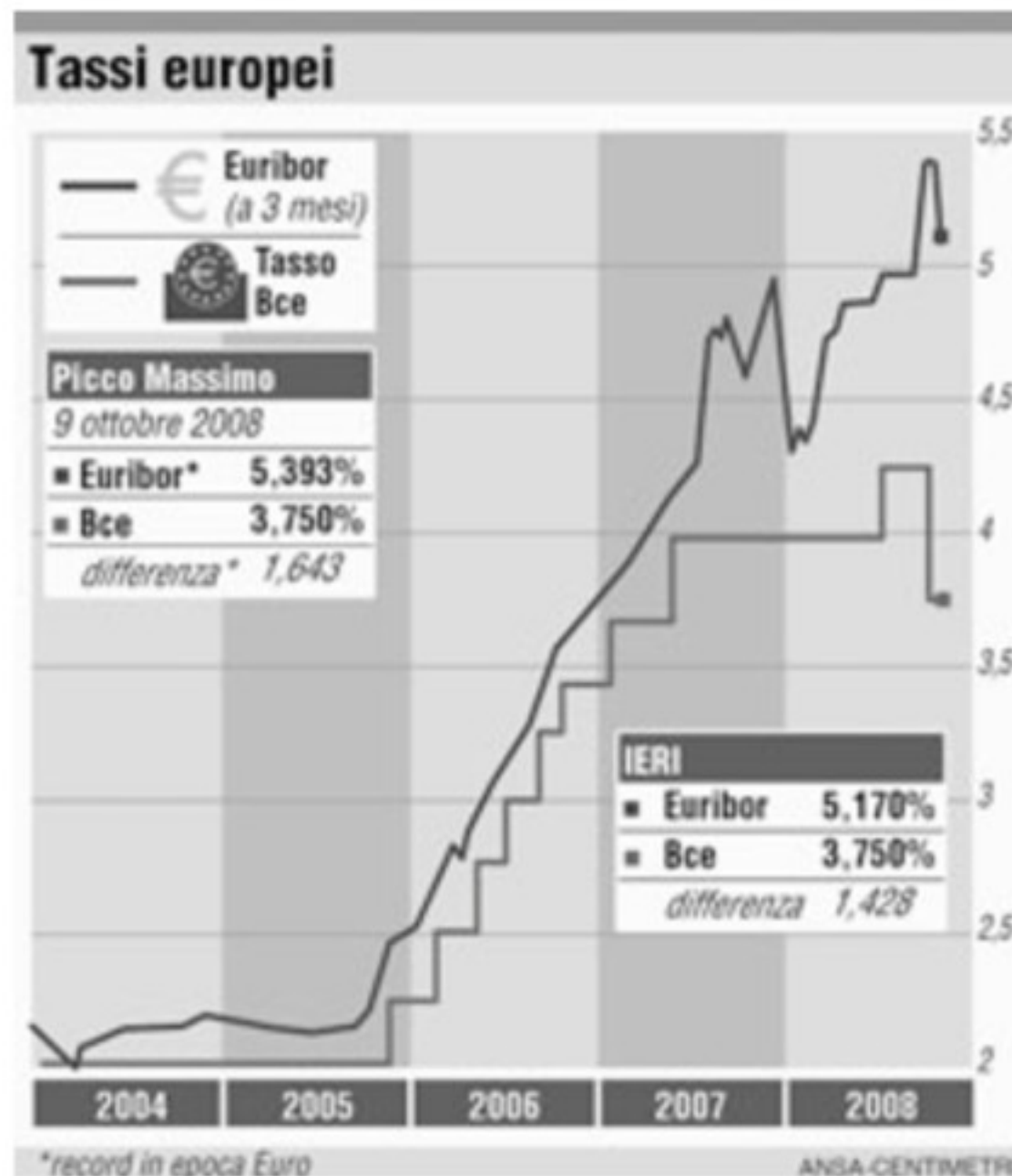
Operatori al lavoro alla Borsa di New York

debolezza dell'economia nel breve termine».

E la Fed? «Utilizzerà tutti gli strumenti a sua disposizione, ma ci vorrà tempo perché il mercato del credito si sblochi». Di positivo, se vogliamo, c'è l'inflazione vista in ca-

lo, ma pare di capire che il rallentamento dei prezzi è dovuto solo a una flessione della domanda.

In serata è stato diffuso anche il contenuto del «Beige Book», cioè il rapporto che analizza l'andamento dell'economia nei



12 distretti della Riserva Federale. Si parla di «attività economica indebolita, di peggioramento delle prospettive e di calo delle spese per i consumi».

Non solo, ma il G8, che lo scorso weekend ha messo in atto le misure per affrontare questa crisi, alla luce dei nuovi crolli sui mercati, ha annunciato che tornerà a

riunirsi presto. L'impresione è che queste dichiarazioni, che di fatto servono ad ammettere la gravità della situazione, provochino ulteriori ribassi. Sono passati tre giorni dal vertice di Washington e adesso si parla di una nuova Bretton Woods per rifondare il sistema. «Se c'è bisogno di una Bretton Woods (vertice servito per ridare slan-

cio alle economie nel dopoguerra) allora il malato è davvero grave», dicono nelle sale operative dove il pulsante delle vendite è sempre premuto.

Ieri, inoltre, è intervenuto il «gufo numero 1 fra gli esperti di economia», cioè il professor Nouriel Roubini, docente alla New York University. Ha affermato che il tasso di disoccupazione salirà al 9%, che le perdite sul mercato del credito saliranno a 3 mila miliardi di dollari e che i prezzi delle case scenderanno di un altro 15% (dopo aver già perso il 25%). Tempi per uscire dal tunnel? «Fra i 18 e i 24 mesi», risponde.

A Milano ieri sono crollate ancora le banche: -7,8% il Banco Popolare, -5,41% Intesa SanPaolo, -2,64% Montepaschi e sono stati venduti i titoli petroliferi (dato il brusco calo del greggio attorno ai 75 dollari al barile). Giù Saipem del 6,35% ed Eni del 5,82%.

Vendite su Telecom (-4,11%) perché si sarebbe raffreddata la trattativa con i libici che sembrano interessati ad entrare nell'azionariato. Da registrare il balzo di Safilo e il nuovo tonfo degli immobiliari. Sono andate malissimo le case automobilistiche sull'onda dei dati delle immatricolazioni in Europa. Fiat cede il 4,58%. L'unica ad avere aumentato le vendite a settembre è stata Volkswagen, premiata con un +11,6%.

Fra le Borse asiatiche, in rialzo solo Tokio (+1,06%), ma hanno chiuso in calo Hong Kong, Bombay, Seul, Shanghai e Singapore.

Gigi Furini

ULTIMO BOLLETTINO

Bankitalia: ristagna l'economia calano i consumi

ROMA L'economia italiana ristagna e per i prossimi mesi non c'è da attendersi niente di buono. I consumi delle famiglie si contraggono e il costo per ripagare i loro debiti aumenterà, la produzione industriale diminuirà, le condizioni del credito bancario si inaspriranno e gli obiettivi di deficit potrebbero essere a rischio. Tra le poche note positive, un ulteriore previsto calo della pressione inflazionistica. Il quadro tinteggiato dalla Banca d'Italia nell'ultimo Bollettino economico è quello di una congiuntura che ha inevitabilmente risentito della crisi internazionale e che non sembra destinata a riprendersi nell'immediato futuro.

Nel secondo trimestre del 2008 il Pil è diminuito dello 0,3% rispetto al periodo precedente annullando quasi per intero il recupero dei primi tre mesi dell'anno, ricorda Bankitalia: a fronte di una domanda interna debole, anche le esportazioni si sono decisamente ridotte. I segnali per i prossimi mesi, del resto, «rimangono negativi», tanto che per il resto dell'anno Via Nazionale si attende un «sostanziale ristagno».

La sensazione di pessimismo emerge un po' da tutti i fronti: la produzione industriale dovrebbe essere scesa in settembre (di un punto percentuale circa) e registrerebbe pertanto una contrazione nel terzo trimestre, con il calo di investimenti, produttività e redditività. Ma a veder nero sono anche le famiglie. La spesa per consumi è infatti diminuita dello 0,3% nel primo semestre rispetto a un anno prima e il reddito disponibile è cresciuto nello stesso periodo di un «modesto 0,5%» (la metà rispetto al 2007).

STIME NEGATIVE

Confindustria: ripresa rinviata al 2010

ROMA Lo tsunami finanziario accentua la caduta della domanda e dell'attività produttiva rinviando così la ripresa economica al 2010.

Lo evidenzia Confindustria in «Congiuntura Flash», spiegando che «il contagio della tempesta finanziaria, attraverso la perdita di fiducia e il maggior costo del denaro, accentua la caduta di domanda e attività produttiva a fine 2008 e rinvia la ripresa al 2010».

L'economia, precisa Confindustria, «potrà ripartire facendo leva sulle forze favorevoli allo sviluppo: calo delle quotazioni delle materie prime, riduzione dell'inflazione, euro meno forte, tassi più bassi, espansione dei Paesi emergenti».

La crisi, secondo gli economisti di viale dell'Astronomia, «si fa sentire soprattutto nel manifatturiero che subisce i contraccolpi internazionali: tutti i principali

mercati di sbocco sono in apnea».

L'export, inoltre, è «mano brillante, anche se sale l'attivo grazie alla trasformazione del made in Italy e alla domanda interna fiacca». Imprese e famiglie rinviando le spese, sottolinea il centro studi di Confindustria, «vendite al dettaglio e immatricolazioni di auto sono in flessione» e scendono gli investimenti.

I redditi delle famiglie «non hanno però subito decurtazioni: le retribuzioni reali continuano e continueranno a salire» rimarca ancora il centro studi degli imprenditori.

Il tasso di disoccupazione è però «in forte aumento», da tempo «ha invertito la rotta: dal 6,1% del primo trimestre 2007 è salito al 6,8% nel secondo trimestre 2008; e l'aumento continuerà: 7,4% nel quarto 2009», stima il centro studi dell'associazione degli industriali.

CONSOB

Potenziati i controlli

BRUXELLES Le maggiori imprese italiane quotate in Borsa, Eni ed Enel ma non solo, sono sotto attacco di fondi sovrani dei Paesi produttori di petrolio. Lo dice il presidente del Consiglio, Silvio Berlusconi: «Potrebbero essere oggetto di Opa ostili». Scalate, insomma. Per questo il governo italiano varerà in tempi strettissimi un emendamento, studiato con Consob, ai decreti anticrisi per introdurre una «passivity rule», ovvero una regola che permetta di difendersi dalle scalate. «Le società - spiega il ministro Giulio Tremonti - potranno reagire con aumenti di capitale, fusioni o acquisti di azioni proprie».



Il premier Silvio Berlusconi

La notizia dell'«attacco» Berlusconi svela di averla avuta prima da fonti giornalistiche arabe, poi di averne parlato con uomini di governo. «Io conosco questi personaggi - dice - sono finanziari che comunque non avrebbero intenzione di prendere la gestione delle aziende, ma solo di fa-

BERLUSCONI AL VERTICE DI BRUXELLES

«I petrolieri comprano aziende in crisi» Il premier: «Chi dispone di grandi capitali può avviare scalate»

UE DIVISA SUL CLIMA

Il premier italiano annuncia il veto dell'Italia schierata con altri 8 Paesi: «Clausola ridicola»

re della speculazione». Non lo nomina, ma sembra il ritratto di Al Walid bin Tabal, nipote di Re Fahd, uno degli uomini più ricchi del pianeta, già socio di Berlusconi in Mediaset.

Così come una fonte del presidente del Consiglio potrebbe essere Tarak Ben Ammar, già se-

nior advisor sia di Al Walid che di Berlusconi. Berlusconi scende in sala stampa al termine del primo pomeriggio del Consiglio europeo. È per annunciare la contromossa contro le scalate alle aziende italiane, ma anche per rivendicare il ruolo internazionale di svolta che l'Italia avrebbe avuto nell'accelerazione su nuove regole mondiali della finanza e del commercio, la nuova Bretton Woods, e sull'allargamento del G8 a G14, «super G8 o G8 plus» (definizione di Berlusconi) perché diventi «istituto di governance dell'economia mondiale».

«La nuova Bretton Woods - spiega Tremonti - è un'idea italiana. Come sa-

rà? Io credo che si debbano cambiare le regole del commercio, i cambi (la prima versione del trattato era basata sul dollaro, ndr) possono oggi prevedere altre combinazioni, ci devono essere nuove regole della Finanza. Un trattato dove ogni elemento si combina con gli altri. Il G14 potrebbe esserne l'organismo di governo, la crisi potrebbe spingere in questo senso». «L'idea è di Tremonti - dice Berlusconi - è piaciuta a Gordon Brown ci ha addirittura lavorato sopra».

Il Consiglio europeo prosegue, c'è la cena in cui si discutono le norme sul clima. «Metteremo il veto, altri otto Paesi sono d'accordo con noi», dice

Berlusconi. «È una clausola ridicola, perché si creerebbe un nuovo mercato economico su titoli derivati che sarebbero tossici. È un aspetto che abbiamo rifiutato e sul quale c'è la preoccupazione di Paesi come Francia, Germania e Polonia». Lo afferma il premier Silvio Berlusconi nel corso di una conferenza stampa a margine dei lavori del Consiglio europeo, parlando della questione climatica.

Teatrino finale: «Sono un veterano in mezzo ai ragazzotti dell'Est», dice. Poi aggiunge: «Con questi 5 anni potrei arrivare a 19 da presidente del Consiglio. Quel signore là quanto c'è rimasto?». Parla di Mussolini.

INIZIATIVA DELLA FIPE CONTRO I RECENTI RINCARI. IL GARANTE STRINGE SUL COSTO DELLA PASTA

Dai bar uno stop al caro-caffè, torna il cono gelato a 1 euro

ROMA I bar italiani in prima linea nella lotta al caro-café. Dal primo novembre i pubblici esercizi aderenti alla Fipe-Confindustria bloccheranno i loro listini a tempo indeterminato per rilanciare i consumi che risentono della difficile congiuntura. Ma non solo: potranno anche fare sconti su caffè, brioches e bevande gassate, e ripristinare il prezzo minimo del cono a un euro. Quest'ultima iniziativa era stata sollecitata il 3 ottobre da Mister Prezzi, Antonio Lirosi, che ieri, durante la

conferenza stampa di presentazione della campagna della Fipe, ha anche annunciato un'accelerazione per la riduzione dei prezzi della pasta. «Stiamo lavorando per eliminare vischiosità e ritardi che ci sono nella filiera per trasferire al consumatore la riduzione dei prezzi delle materie prime», ha detto Lirosi. Un intervento atteso, dopo i dati Istat sui rincari della pasta (+24,9% rispetto a settembre 2007) cui oggi ha fatto eco Coldiretti, secondo cui a fine 2008 gli italiani avranno speso per l'ac-

quisto di pane, pasta e derivati dai cereali 3,4 miliardi in più rispetto al 2007.

Il garante ha anche espresso l'auspicio che l'inflazione possa diminuire nella parte finale dell'anno per poter compensare la perdita del potere d'acquisto dovuta proprio ai rincari, dalla benzina ai prodotti alimentari. E proprio questi ultimi continuano ad essere elevati, nonostante il rallentamento dell'inflazione reso noto ieri dall'Istat e confermato oggi a livello europeo da Eurostat.

Di qui l'esigenza della Fipe di intervenire con il blocco dei listini nei bar, complice anche un dato che suona come un campanello d'allarme, e cioè che il 41,5% degli italiani, secondo un suo sondaggio, ha ridotto la frequentazione di questi locali pubblici e nel 2008 si prevede «una tendenza alla diminuzione del 35%». Una scelta dettata, per il 24,5%, da minori disponibilità di soldi e per il 22% dalla necessità di risparmiare. «La crisi economica - ha spiegato il presidente Fipe Enrico Stoppani - si fa sentire

anche al bar. Nonostante molte delle consumazioni possano costare meno di un quotidiano, il calo dei consumi è evidente anche ai baristi». E se sono 15 milioni gli italiani che ogni giorno entrano in un bar, ha detto Stoppani, «è anche vero che un terzo dei consumatori italiani si ingegna per trovare quanto necessario per il caffè di ogni giorno o per andare al bar quelle 2-3 volte a settimana».

L'iniziativa è stata elogiata da Mister Prezzi, che l'ha definita «virtuosa, anche per l'effetto

emulativo che potrà generare». Ma non ha mancato di scatenare polemiche. Coldiretti ha osservato che «solo un centesimo del prezzo pagato dai consumatori per l'acquisto del cornetto al bar è da imputare al costo del grano, che si è ridotto di un terzo rispetto allo scorso anno». La risposta della Fipe non si è fatta attendere: «Coldiretti rivela quanto l'agricoltura riceve in termini di incentivi che, anziché sostenere l'impegno per una maggiore produttività, integrano il reddito degli agricoltori».



Un barista triestino mentre serve due caffè al banco

LA GRANBASSI CHIUDE LE POLEMICHE LEGATE ALLA SUA PARTECIPAZIONE AD «ANNOZERO»

Margherita sceglie la tv: «Lascio i Carabinieri»

Cossiga: «Un atto di responsabilità». La Russa: «Lieto che la vicenda si sia conclusa senza altri clamori»

ROMA Margherita Granbassi lascia i Carabinieri: troppo clamore e troppo imbarazzo intorno alla sua decisione di partecipare ad «Annozero», al fianco di Michele Santoro. Ci ha riflettuto a lungo, poi ha preso una decisione particolarmente sofferta e tormentata: quella di lasciare l'Arma che tanto le ha dato nella sua carriera di atleta (doppia medaglia di bronzo a Pechino nella specialità del fioretto).

La Granbassi convoca i giornalisti per rendere nota la scelta ma, tiene a chiarire, non c'è nessuna battaglia, nessuna acrimonia, nessun astio. «La verità - esordisce la campionessa triestina - è che si è creata una situazione particolarmente imbarazzante tra me e i Carabinieri. Per questo motivo ho presentato questa mattina la domanda di congedo prima che fossero loro a congedarmi. Ho pensato di essere io a sollevare l'Arma da tale decisione che, comunque, sarebbe arrivata nel giro di pochi giorni. E, soprattutto, da questo imbarazzo profondo. Non è stata una scelta facile ma la ritengo la più opportuna perché questa vicenda è durata anche troppo».

Naturalmente, le posizioni rimangono quelle di partenza: Margherita, insieme al suo avvocato Roberto Ziliani, ritiene ancora oggi che non ci sia alcuna incompatibilità, né impedimento alla partecipazione ad Annozero. «Ho rispettato - sottolinea - tutti i punti del regolamento dell'Arma. Non c'è stata alcuna violazione». Fa riferimento al tipo di accordo con la Rai, che prevedeva la sua partecipazione a titolo gratuito. Un tipo di accordo che, almeno nell'immediato, continuerà nella stessa modalità. L'Arma chiedeva poi di privilegiare la sua carriera di atleta e di avere in ogni circostanza una posizione superpartes. Condizioni che, secondo la campionessa, il suo avvocato e l'intero staff, sono state rispettate pienamente.

Per quanto riguarda il suo ingresso in un club, la Granbassi ricorda di essere già nella «Scherma Termini» per gli allenamenti, mentre per il tesseramento era nei Carabinieri. «Prima di tutto - ribadisce - sono un'atleta. Ma devo porre anche il problema di garantirmi un futuro. La mia passione è il giornalismo e voglio andare avanti su questa strada. Già prima che Santoro mi desse questa opportunità, avevo ricevuto una offerta da Sky Sport». C'è stato un accanimento nei suoi confronti? «Non credo. Forse la decisione di prendere parte ad Annozero ha colto tutti impreparati e nessuno si aspettava tanto clamore. Quello che mi sta a cuore è di evitare di dare l'idea di una battaglia. Ai Carabinieri devo tantissimo, con la divisa



Il ministro Ignazio La Russa

ho vinto tanto e anch'io credo di aver dato molto a loro». E sul suo ruolo ad Annozero: «È tutto da sperimentare passo dopo passo. Sono una persona discreta, mi piace fare le cose piano piano. Per ora sono contentissima del mio spazio». Insomma, Margherita andrà avanti sul doppio binario sport-tv pensando all'appuntamento di Londra tra quattro anni e a puntellare la sua carriera televisiva.

Un sassolino dalla scarpa, però, se lo leva affondando il suo «fioretto» contro Cossiga: «Le sue parole mi hanno colpito particolarmente e credo siano state importanti anche alla luce di quello che è accaduto. Forse, se avessi scelto il silenzio, non saremmo ora qui a parla-

re. Devo anche dire che Cossiga è tornato sui suoi passi ed è stato il primo a sostenere la mia richiesta di aspettativa». Richiesta poi rigettata dall'Arma. Tra Cossiga e la Granbassi non c'è stato alcun contatto: «Eppure, non riesco proprio a capire i suoi rilievi. Intanto, il punto riguardante il mio compenso si è rivelato inesistente perché dalla Rai non ho preso una lira. In secondo luogo, il mio abbigliamento è sempre stato consono e sobrio come nel mio stile. Mi ha accusato anche di essermi comportata come una velina: anche questo è falso, non ho né balato né fatto stacchetti o cose del genere».

«Le dimissioni costituiscono, da parte della schermatrice, un atto di chiarezza e responsabilità di cui penso l'Arma le debba essere grata» questo il commento di Francesco Cossiga, presidente emerito della Repubblica. Il ministro della Difesa, Ignazio La Russa, è invece intervenuto dicendo di essere «lieto che la vicenda si sia conclusa senza la necessità di provvedimenti coercitivi e ulteriore clamore».

La Granbassi pone così fine a quella che è stata definita una piccola tele-novela: esclusi ulteriori colpi di scena perché, dai segnali che arrivano dall'Arma, sembra non esserci la possibilità che sia respinta la richiesta di congedo.



Margherita Granbassi immortalata con la divisa dei Carabinieri in piazza Unità d'Italia a Trieste

IL PENTITO NEGA L'ATTENTATO

Saviano via dall'Italia: «Rivoglio la mia vita»

L'autore di «Gomorra», minacciato di morte: sento l'odio intorno a me

ROMA «Vado via dall'Italia, almeno per un po'. Rivoglio la mia vita e non vedo alcuna ragione per ostinarmi a vivere come prigioniero». Roberto Saviano, l'autore di «Gomorra» (libro che ha aiutato a far luce sulle attività criminali dei Casalesi) e da due anni sotto scorta, annuncia che vuole tornare a vivere ma, per farlo, deve lasciare il Paese. «Nemmeno una casa vogliono affittarmi a Napoli, appena sanno chi sarà il nuovo inquilino» dicono che «sono dispiaciuti ma non possono». E gli amici mi hanno detto «ora basta, non ne possiamo più di difendere te e il tuo maledetto libro. Lo sento come un cattivo odore, l'odio che mi circonda. Non è necessario che ascolti le loro intercettazioni e confessioni».

Tra le molteplici reazioni, l'appello dell'Associazione nazionale familiari vittime di mafia: «Vorremmo invitarlo a non cedere a paura e intimidazioni». Il presidente del Senato, Renato Schifani, assicura che «siamo al suo fianco. Chi si batte per la legalità non sarà mai abbandonato dalle istituzioni. E un esempio per tutti». Se va via, è «una sconfitta per il Paese», ha detto invece Giuseppe Ayala, ex magistrato del pool antimafia di Palermo. Il presidente della Camera, Gianfranco Fini, ha affermato che «sarebbe un giorno triste per l'Italia se un giovane e coraggioso scrittore fosse costretto ad abbandonarla».

Intanto, in merito alla condanna a morte all'indirizzo di Saviano da eseguirsi entro Natale attraverso un attentato voluto dai Casalesi, il pentito Carmine Schiavone ieri ha parlato con i magistrati della Dda di Napoli in una località segreta dicendo di non aver mai detto e saputo nulla in proposito. Il collaboratore di giustizia era stato indicato come «fonte» dalla quale proveniva l'allarme.

Uccise i genitori, Carretta ora eredita la loro casa

La strage fu compiuta nel 1989 proprio in quell'abitazione. «Voglio farmi una famiglia»

L'omicidio Carretta

4 AGOSTO 1989

Ferdinando Carretta, dopo un banale rimprovero, spara a suo padre Giuseppe, 62 anni, alla madre Marta Chezzi, di 58, e al fratello Nicola, di 32, nella loro casa di Parma. Dopo aver seppellito i cadaveri a 10 km da Parma prende il camper di famiglia, lo porta a Milano e lo abbandona. Nei giorni seguenti fugge a Londra

NOVEMBRE 1998

Ferdinando Carretta viene rintracciato dalla tv inglese e confessa l'omicidio. Tornato in Italia è arrestato. Gli viene riscontrata una schizofrenia paranoica

15 NOVEMBRE 1999

Carretta è assolto per totale incapacità di intendere e di volere al momento del fatto; il Tribunale dispone il ricovero in ospedale psichiatrico

21 GIUGNO 2006

Dopo oltre sette anni di ospedale psichiatrico, Carretta è trasferito in una comunità di recupero di Forlì dove inizia un programma di riabilitazione

9 FEBBRAIO 2008

Carretta ottiene la libertà vigilata e rimane a vivere nella comunità riabilitativa di Barisano (Forlì), dove fa l'impiegato in una cooperativa

14 OTTOBRE 2008

Carretta torna in possesso della casa della strage e di circa 40.000 euro. Così dopo la firma dell'accordo stipulato con le zie che ha chiuso la causa civile per l'eredità di famiglia

ANSA-CENTIMETRI

PARMA La casa dove il 4 agosto 1989 uccise a colpi di pistola il padre Giuseppe, la madre Marta Chezzi e il fratello Nicola è di nuovo sua. Come era stato già deciso nel mese di maggio con l'accordo che aveva chiuso la querelle sull'eredità con le tre zie. Ma quella casa fa tornare a galla vecchi fantasmi. Ferdinando Carretta spiega di aver pensato molto ultimamente ai suoi familiari, ma sa che «quello che è stato non potrà mai essere cancellato». Non solo: «La tragedia poteva essere evitata. Se io mi fossi curato, non sarebbe mai accaduto».

L'uomo, nel 1999, fu assolto perché incapace di intendere e volere al momento del fatto. La sentenza dispose il suo ricovero nell'ospedale psichiatrico giudiziario di Castiglione delle Stiviere, nel Mantovano, dove è rimasto sette anni e mezzo. Ora è in libertà vigilata: vive da due anni in una comunità riabilita-

Treno fatto deragliare «per gioco» tra Milano e il Comasco Confessano due 15enni in lacrime, denunciati a piede libero

MILANO Volevano veder esplodere in frantumi i blocchetti di cemento che avevano posizionato sui binari, insieme a grate di ferro, nella galleria fra Ponte Lambro e Caslino d'Erba (Como). Così, gli autori dell'atto vandalico (due 15enni) sono saliti sul primo treno in partenza dalla stazione vicina. Ma non avevano calcolato che le griglie avrebbero potuto impigliarsi tra le ruote della motrice e il treno deragliare: proprio quanto è successo domenica e solo la bassa velocità del convoglio con 200 passeggeri ha evitato il ribaltamento. La Polfer ha indivi-

duato un ragazzo: estraneo, «ha però indicato un coetaneo che nei nostri uffici è crollato, facendo il nome del complice». Non avevano pensato di costituirsi, i due liceali. Durante l'interrogatorio, però, «si sono spaventati e hanno pianto». Davanti ai loro padri, onesti operai che «non volevano credere alle loro orecchie» e che gli agenti hanno dovuto «trattenere» dal dar loro una lezione, hanno raccontato di averlo fatto «per passatempo, per gioco». Un gioco che costa una denuncia a piede libero per attentato alla sicurezza dei trasporti.

tiva a Barisano, nel Forlivese, dove lavora come impiegato.

Martedì ha firmato davanti al notaio di Parma, Carlo Maria Canali, i documenti che sanciscono definitivamente il suo possesso della casa della strage nell'ambito dell'accordo trovato con le zie Paola Carretta, Adriana e Carla Chezzi. Accordo

che aveva chiuso nei mesi scorsi la causa civile innescata anni fa per l'eredità di famiglia. Un «mix» di appartamenti e denaro per 700mila euro. A Ferdinando, oltre alla casa, andranno circa 40mila euro.

Carretta, però, non tornerà a vivere nella casa di via Rimini a Parma che rischia di essere ri-

cordata per sempre come quella della strage. «Non me la sento», ha spiegato.

L'appartamento è in affitto e Carretta ha detto che riscuoterà il canone. Forse la venderà. Ma Ferdinando non ha nemmeno intenzione di tornare a Parma. Pensa di restare nel Forlivese. In comunità, ha spiegato, non è li-

bero. «Non posso fare quello che voglio - ha detto - anche se c'è chi pensa il contrario. Devo rispettare gli orari imposti dalla comunità. Posso lavorare, naturalmente, ma se desidero allontanarmi dalla città o assentarmi negli orari non previsti devo chiedere il permesso. E la notte devo dormire in comunità». Nel suo futuro Carretta vede «un lavoro stabile, ma anche una famiglia». Anche figli, ma solo «quando avrò trovato la persona giusta». Perché, spiega, è uscito con alcune ragazze, ma «non ho ancora la fidanzata».

Carretta fu trovato dai carabinieri nel 1998 a Londra, dove lavorava come «pony express». Confessò alle telecamere del programma di Raitre «Chi l'ha visto?» di aver ucciso in casa i familiari e di averne occultato i cadaveri in una cava della provincia. E questo, ha detto, l'altro peso enorme con cui deve fare oggi i conti: il fatto che quei corpi non siano mai stati ritrovati.

IL PICCOLO

Lo Shopping dei Lettori



OCCASIONI IMPERDIBILI COMODAMENTE A CASA TUAI

Affilatrice 5 funzioni

Affila coltelli lisci o seghettati, forbici, cacciaviti ed altri piccoli utensili. Può affilare sia su di un lato solo (utile per i coltelli da cucina con affilatura ondulata) che su entrambi i lati. Tenere coltelli ed attrezzi in buono stato di affilatura garantisce loro una vita più lunga e ti permette di risparmiare!

Funziona a 220 V.

Made in Germany.

Dim. cm 14,5 x 8 x 5.



a soli
€ 31,00

Affilatrice 5 funzioni
per l'acquisto comunica
il codice prodotto
550 - 64538

ORDINARE E' SEMPLICE

su internet
www.ilpiccolo.it

nella sezione
"Lo shopping dei Lettori"

per telefono

Numero Verde
800-372372

attivo 7 giorni su 7 dalle 9 alle 21

COME PAGARE

in contrassegno
(contanti alla consegna)
o con carta di credito

Contributo spese di spedizione:
contrassegno € 8,80
carta di credito € 9,90

gestito da **D-Mail**

IL MINISTRO DELL'ISTRUZIONE RICEVUTA DAL CAPO DELLO STATO

Notte bianca contro la riforma Gelmini: il 14 novembre sciopero nelle università

ROMA Tra concerti e fiaccolate è scattata all'imbrunire di ieri la «Notte bianca anti-Gelmini» che, bissando il «No Gelmini Day» di inizio ottobre, ha visto l'adesione di decine di scuole elementari e medie in tutta Italia. Negli atenei ormai si va verso lo sciopero generale, fissato dai sindacati per il 14 novembre. Mentre la commissione Affari costituzionali del Senato diceva «sì» al decreto Gelmini con i soli voti della maggioranza (Pd, Idv e

la pubblica». A Firenze 1500 studenti hanno sfilato mentre saliva a 32 il numero delle scuole occupate. Lezioni bloccate anche in cinque licei di Bologna mentre gli studenti del classico romano «Mamiani» hanno deciso di attuare un presidio permanente.

E, mentre il ministro Gelmini veniva ricevuta al Quirinale dal capo dello Stato, Giorgio Napolitano, continuava anche la mobilitazione delle università. Le segreterie di



Maria Stella Gelmini

Fle-Cgil, Cisl Università, Fir-Cisl e Uil Afam hanno spiegato le procedure necessarie per la proclamazione dello sciopero generale che, in caso di mancata conciliazione, è previsto per il 14 novembre a Roma. Ieri, intanto, circa duemila

studenti de «La Sapienza» di Roma hanno interrotto le lezioni e sono scesi in piazza. In vista del corteo di domani, è proseguita la mobilitazione anche alla «Statale» di Milano. A Napoli in 500 hanno occupato il rettorato. A Padova in circa 700, capeggiati dai Disobbedienti, hanno attuato un sit-in e altri 300 studenti di Scienze politiche a Bologna hanno occupato l'aula del consiglio della facoltà e in 400 si sono riuniti a Lettere. A Torino, invece, lezioni all'aperto davanti alla sede Rai. E oggi lezioni all'aperto anche a Firenze dove, dopo il Polo scientifico di Sesto e Agraria, è stata occupata anche la facoltà di Scienze politiche. (m.v.)

Gli alunni stranieri sui banchi

COSA PREVEDE LA MOZIONE DELLA LEGA

Test e specifiche prove di valutazione per favorire l'ingresso degli studenti stranieri nelle classi	Classi ponte che permettano agli studenti stranieri, che non superino le prove, di frequentare corsi di italiano	Divieto di ingresso nelle classi ordinarie oltre il 31 dicembre di ciascun anno	Distribuzione degli studenti stranieri proporzionata al numero complessivo degli alunni per classe

I NUMERI

574.133
gli alunni stranieri nel 2007/08

+14,5%
rispetto all'anno scorso

LE PRINCIPALI NAZIONALITÀ

% sul totale	% sul totale
Romania 16,15	Albania 14,84
Marocco 13,28	Cina 4,80
Ecuador 3,10	

L'INCIDENZA PER TIPO DI SCUOLA

% sul totale	% sul totale
Scuola dell'infanzia 6,7	Scuola primaria 7,7
Medie 7,3	Superiori 4,3

Fonte: ministero della Pubblica Istruzione

ANSA-CENTRETRI

DUBBI ANCHE NEL PDL, CONTRARI SINDACATI E CATTOLICI

Classi-ponte: «Provvedimento razzista»

Opposizione scatenata contro i percorsi separati per italiani e immigrati

ROMA «Dio ci scampi dall'idea di classi separate. Se il Pdl tenterà di trasformare la mozione in una legge, il Pd farà in aula tutto quello che è possibile per bloccarla». L'indignazione di Walter Veltroni, che definisce «intollerabile» la proposta della Lega sulle classi differenziate per i figli degli immigrati che non conoscono bene la lingua italiana, sintetizza lo stato d'animo che questa volta unisce opposizione (compresi Prc, Pdc e verdi), sindacati e mondo cattolico.

A difendere la mozione sono gli esponenti del Pdl e i leghisti, che denunciano una «becera strumentalizzazione» da parte della sinistra e per i quali le «classi-ponte», proposte da Roberto Cota e

votate dalla maggioranza, servirebbero a «favorire» l'integrazione.

Ma anche nel centrodestra non tutti sono disposti a seguire le indicazioni del Carroccio. Il sindaco di Roma, Gianni Alemanno, arriva a chiedere «una pausa di riflessione» e un «confronto» con mondo del volontariato, associazionismo cattolico e tutti coloro che operano nel campo dell'istruzione e dell'immigrazione. Ma le proteste giungono anche dalla destra del Pdl. La presidente della commissione parlamentare per l'Infanzia e segretaria nazionale di Azione sociale, Alessandra Mussolini, parla infatti di «provvedimento razzista», chiede di valutare con la «dovuta attenzione» la possibilità di creare classi di

transizione che «potrebbero trasformare» gli studenti figli di immigrati in «cittadini socialmente diseguali» e chiede un incontro «urgente» con il ministro dell'Istruzione, Maria Stella Gelmini.

La mozione sarà trasformata in legge? Piero Fassino si augura di no e spiega perché: «Un bambino discriminato già in tenera età si porta dietro la ferita della discriminazione per tutta la vita». Il vicepresidente dei deputati del Pdl, Italo Bocchino, assicura che le classi separate «favoriranno» l'integrazione e annuncia che il centrodestra ora dovrà decidere nell'ambito di quale provvedimento inserire la questione scuola. La mozione del Carroccio, aggiunge il sottosegretario all'Istruzione, Giuseppe

pe Pizza (Dc), va interpretata come «raccomandazione per favorire la creazione di strutture per meglio inserirsi».

Famiglia Cristiana spara a zero contro le classi-ponte ma durissimo è anche Guglielmo Epifani (Cgil): «Una divisione così netta tra bambini che parlano italiano e coloro che non lo parlano ancora correttamente richiama gli spettri bui dell'apartheid». Al coro si unisce anche Raffaele Bonanni (Cisl) che definisce «ridicola» la mozione della Lega. Oliviero Diliberto (Pdc) accusa la maggioranza di voler far «sciogliere nella barbarie» la scuola mentre il segretario del Prc, Paolo Ferrero, chiede le dimissioni della Gelmini.

Gabriele Rizzardi



Alcuni studenti durante l'occupazione alla facoltà di Lettere e Filosofia a La Sapienza di Roma

OSPITE DI FITTO

Istruzione e ricerca, Tondo oggi a Roma

Il presidente del Fvg alla Conferenza unificata e a quella Stato-Regioni

TRIESTE Renzo Tondo, il presidente del Friuli Venezia Giulia, parteciperà oggi a Roma alle riunioni della Conferenza unificata e della Conferenza Stato-Regioni che dovrebbero discutere il controverso disegno di legge su istruzione, università e ricerca. Le due riunioni, in programma alle 16.30 e alle 17.30, sono state convocate dal ministro dei Rapporti con le Regioni, Raffaele Fitto. Tra gli altri temi all'ordine del giorno il decreto legge sul contenimento della spesa sanitaria e un documento di proposte sul prezzo dei farmaci «off patent».

Avvisi Economici

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A. La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

MMOBILI VENDITE
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **1**

A. REVOLTELLA Euro 280.000 villino indipendente con giardino su due piani da ristrutturare Studio Gortan 040366300.

A. TREBICIANO euro 145.000 terreno edificabile 500 mq. Possibilità villino due piani di mq 200. Studio Gortan 040366300.

ADIACENZE Viale mansarda perfetta abitabilissima soggiorno cucina camera bagno 2 ripostigli porta blindata riscaldamento autonomo. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

AIDACENZE Viale appartamento termoa autonomo 210 mq cucina abitabile soggiorno 5 matrimoniali 2 bagni lavanderia 2 balconi. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

APPARTAMENTO adiacenze Viale XX Settembre in signorile condominio d'epoca con ascensore. Secondo piano con balcone. 110 mq con soggiorno e due camere euro 158.000. Tecnocasa Barriera 0409990099.

APPARTAMENTO via Pacinotti in condominio d'epoca terzo piano con ascensore soggiorno con cucina abitabile due camere bagno completo finestrato termoa autonomo euro 128.000. Tecnocasa Barriera 0409990099.

APPARTAMENTO zona S. Giacomo in condominio d'epoca cucina abitabile bagno e stanza euro 55.000. Tecnocasa Barriera 0409990099.

APPARTAMENTO zona Sanrovinio 95 mq in palazzina recente soggiorno con cucinotto due matrimoniali bagno due balconi e due ripostigli termoa autonomo euro 135.000. Tecnocasa Barriera 0409990099.

AQUILEIA mini come nuovo ultimo piano 2 terrazze bagno finestrato grande cantina garage clima zanzariere perfetto 88.000 euro. Cod. 36/P Gallery 043135986

AQUILEIA nel verde in bifamiliare appartamento comodo piano terra con 1200 mq giardino più 2000 mq agricoli garage taverna 185.000 euro. Cod. 45/P Gallery 043135986

BARRIERA mansarda finemente arredata riscaldamento autonomo soggiorno angolo cottura camera bagno ripostiglio cantina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

BOCCACCIO/TOR San Piero vendesi ottimo appartamento di 110 mq secondo piano con ascensore in bellissimo stabile d'epoca finemente ristrutturato. Termoa autonomo. Casaviva Immobiliare 0405708690.

CAMPI Elisi euro 115.000 tranquillo bilocale finiture moderne poggolo. Climatizzatore impianti a norma. Parcheggio condominiale. Tecnocasa Studio San Vito 040308754.

CANOVA libero ottime condizioni ingresso soggiorno camera cameretta tinello/cucina bagno luminoso euro 110.000. Ellici 040635222.

CARLO Alberto euro 160.000 comodo trilocale con ampi ambienti. Buone condizioni interne aria condizionata. Tecnocasa Studio San Vito 040308754.

CASACITTÀ Draga S. Elia incantevole casetta su due livelli con ampio giardino di proprietà euro 207.000. 040362508.

CASACITTÀ nuova acquisizione S. Croce-Aurisina primingresso con giardino e box doppio di proprietà busolona d'ingresso saloncino con zona cucina due camere matrimoniali bagno porticato euro 220.000. 040362508.

CASACITTÀ nuova acquisizione via Capitolina ingresso cucina abitabile soggiorno due matrimoniali due bagni poggolo euro 160.000. 040362508.

CASACITTÀ via Matteotti pari primingresso atrio soggiorno con angolo cottura e poggolo matrimoniale bagno giardino condominiale euro 105.000. 040362508.

CENTRALISSIMO signorile piano alto ascensore cucina poggolo salone due matrimoniali doppi servizi box. Norbedo Imm 040368036.

CITTAVECCIA euro 105.000 ampio bilocale con vista aperta e scorcio mare. Piano medio con ascensore. Tecnocasa Studio San Vito 040308754.

COMBI ultimo piano vista mare 2 balconi soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno ripostiglio. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

EREMO alta appartamento di 82 mq con balcone panoramico e cantina completamente ristrutturato con cucina arredata. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.

FIUMICELLO in contesto particolare riservatissimo splendida recentissima villaschiera su 2 livelli giardino garage posto auto clima. Cod. 64/P Gallery 043135986

GORIZIA Lucinico solido investimento quattro anni affitto contrattualmente garantito vendesi nuova costruzione ville a schiera quadristanze soggiorno, cucina, tre bagni, scantinato, giardino, posto auto coperto, ottime rifiniture in zona verde tranquilla soleggiata. Ing. Piazza tel. 3472289463. (800)

GRETTA silenzioso ultimo piano di 97 mq con vista tot. aperta su golfo città e verde con posto auto di proprietà. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

LAZZARETTO Vecchio euro 328.000 ampio trilocale d'epoca con affaccio sulle Ri-

ve e vista panoramica su golfo e Sacchetta. Tecnocasa Studio San Vito 040308754.

MONRUPINO proponiamo in vendita villa singola degli anni '90 di 250 mq in ottima posizione di privacy composto da ingresso salone cucina abitabile ampio terrazzo due camere doppi servizi mansarda taverna con portico lavandiera posto auto coperto e giardino di 1000 mq 450.000 euro. Rif. 605 Immobiliare Opicina Unicasa tel. 040213534.

MONTABELLO 2 appartamenti in palazzine moderne con ascensore e park condominiale bicamere con terrazza/veranda e vista aperta. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.

MUGGIA centrale splendido alloggio mansardato rifinitissimo completamente arredato vista mare di ampia zona giorno con caminetto cucina a vista in muratura matrimoniale singola studio bagno e rip. termoa autonomo euro 185.000. Attico Immobiliare 040766984.

OVIDIO pari primingresso soggiorno con cottura veranda matrimoniale bagno ottime condizioni. Norbedo Imm 040368036.

PIAZZA Belvedere luminosissimo app. d'epoca di 150 mq termoa autonomo in ottime condizioni con finiture di alta qualità. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

PORTO San Rocco appartamento pari primo ingresso 60 mq terrazzo grande cantina e posto auto in garage. Termoa autonomo e climatizzato. Casaviva Immobiliare 0405708690.

PORTO San Rocco Muggia alloggio parzialmente arredato di ingresso zona giorno con angolo cottura e terrazza ab. vista mare matrimoniale bagno. Posto auto in garage euro 180.000. Attico Immobiliare 040766984.

PORTO San Rocco villa innovativa con progettazione finalizzata al risparmio energetico ampia terrazza portico solarium taverna box. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

RABINO 040368566 Alpi Giulie ristrutturato piano terra ingresso soggiorno con angolo cottura camera matrimoniale bagno veranda soffitta giardino e posto macchina condominiale euro 115.000. Rif. 8508.

RABINO 040368566 Barriera perfettamente ristrutturato in ottimo stabile signorile ingresso due camere cucina bagno euro 124.000. Rif. 4208.

RABINO 040368566 Borgo San Sergio appartamento di 98 mq soggiorno grande cucina due matrimoniali una singola bagno terrazzo cantina giardino di 80 mq euro 170.000. Rif. 5208.

RABINO 040368566 centralissimo luminosissimo quinto piano senza ascensore in palazzo signorile ingresso soggiorno tre camere cucina abitabile servizi separati poggolo cantina euro 150.000. Rif. 8708.

RABINO 040368566 Loggia casetta accostata due livelli 140 mq soggiorno tinello cucinotto bagno due matrimoniali una singola cantina giardino 80 mq posto macchina euro 260.000. Rif. 8608.

RABINO 040368566 Rive ampia metratura in signorile palazzo d'epoca primo piano ascensore cinque vani doppi servizi veranda euro 345.000. Rif. 7408.

RABINO 040368566 Salita di Zugnano splendido quarto piano ascensore ingresso soggiorno terrazzo verandato matrimoniale singola grande bagno ripostiglio cantina posto macchina in garage euro 164.000. Rif. 8108.

RABINO 040368566 Sansovino adiacenze ottimo prezzo quarto piano senza ascensore ingresso tinello cucinotto matrimoniale bagno poggolo euro 70.000. Rif. 8408.

RABINO 040368566 Settefontane ottimamente ristrutturato terzo piano ascensore ingresso soggiorno cucina camera matrimoniale grande bagno balcone euro 130.000. Rif. 8308.

REVOLTELLA alta 2 appartamenti 50 mq ca. in palazzine recenti uno con veranda e posto auto altro ristrutturato con balcone e cantina. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.

RIVE euro 175.000 esclusiva mansarda con terrazza abitabile vista aperta 360° e scorie mare. Internamente al grezzo. Tecnocasa Studio San Vito 040308754.

ROIANO/SCALA Santa appartamento di circa 60 mq in ottime condizioni in stabile

recente con ascensore cantina e poggolo. Casaviva Immobiliare 0405708690.

ROIANO alta silenziosa casetta di 70 mq su due livelli ristrutturata con travi a vista con terrazza d'ingresso di 90 mq. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

ROIANO centralissimo app. di 45 mq in ottime condizioni cucina abitabile (nuova e compresa) matrimoniale bagno completo e rip. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

ROSMINI piano alto bella vista aperta termoa autonomo da rimodernare 2 balconi salone cucina 3 camere servizi ripostiglio. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

RUDE Pertole (Ud) splendida rifinitissima ampia villa su unico piano soppalco nel salone taverna doppio garage porticati giardino. Cod. 63/P Gallery 043135986

SAN Giacomo Roiano Rossetti disponiamo di minialloggi a partire da euro 74.000. Attico Immobiliare 040766984.

SAN Pasquale 105 mq panoramici con terrazzino 3 camere doppi servizi veranda e box auto. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.

SAN Pasquale 95 mq ultimo piano balcone vista città mare. Biservizi parcheggio in garage cantina. Libero. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.

SCORCOLA fuori dal traffico luminoso penultimo piano di 90 mq in condizioni molto buone termoa autonomo con cantina. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

SIISTANA villa indipendente con giardino di 1100 mq ampie terrazze mansarda box auto ottime condizioni posizione tranquilla e soleggiata. Immobiliare Il Faro 040639639.

SPAZIOCASA 040369950 Brunner-Viale in palazzo epoca alloggio rinnovato di cucina con tinello matrimoniale bagno autometano (adatto per coppia) euro 73.000.

SPAZIOCASA 040369960 euro 380.000 villino indipendente su 2 piani in posizione tranquilla a San Luigi di cucinotto soggiorno 2 camere bagno più taverna cantina garage giardino alberato.

SPAZIOCASA 040369960 Grado Pineta in palazzina immersa nel verde alloggio al piano alto di cucina saloncino 2 camere bagno terrazzo posto auto. Affarone euro 145.000.

SPAZIOCASA 040369960 Montfort (zona) in palazzo epoca alloggio come nuovo di cucinotto saloncino 2 camere bagno terrazzino euro 190.000.

SPAZIOCASA 040369960 piazzale Valmaura in palazzina recente alloggio all'ultimo piano con vista aperta di cucina abitabile 2 stanze bagno terrazzini euro 12.000.

SPAZIOCASA 040369960 Revoltella (parte bassa) in palazzo recente alloggio da ristrutturare al piano alto di cucina saloncino 2 camere bagno euro 95.000.

STRADA Vecchia Istria penultimo piano signorile vista aperta soggiorno cucinotto ampio terrazzo verandato camera bagno ripostiglio. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

TERZO di Aquileia ottimo tricamera 1 piano veranda p. auto coperto cantina orto termoa autonomo climatizzato semi-arredato 90.000 euro trattabili. Cod. 37/P Gallery 043135986

TERZO di Aquileia recentissimo bicamera termoa autonomo rifinitissimo tutto travi a vista 2 posti auto perfetto 105.000. Cod. 34/P Gallery 043135986

UNIVERSITÀ nuova ad.ze alloggio in buonissime condizioni vista apertissima di atrio cucina ab. soggiorno con terrazza 2 matrimoniali 2 bagni cantina posto auto condominiale. Termoa autonomo euro 220.000. Attico Immobiliare 040766984.

VALMAURA primo piano luminoso termoa autonomo balcone verandato cucina arredata soggiorno camera servizi cantina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

VALMAURA recente soggiorno cucinotto tre camere doppi servizi ripostiglio balcone cantina piano alto ascensore termoa autonomo euro 180.000 disponibilità box auto. Immobiliare Il Faro 040639639.

VIA Bellosguardo piano alto con asc. vista aperta e mare di: ampio soggiorno con zona cottura e balcone 2 stanze bagno altro balcone cantina euro 190.000. Attico Immobiliare 040766984.

VIA Caccia ottima mansarda travi e pietre a vista riscaldamento autonomo ampia cucina abitabile 2 camere bagno. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

VIA Cordaroli luminoso vista mare alloggio di: atrio cucina soggiorno con balcone 3 stanze 2 bagni cantina. Euro 230.000. Attico Immobiliare 040766984.

VISOGLIANO ottimo appartamento su 2 livelli con mansarda terrazzo di 25 mq posto auto di proprietà. Affittasi o vendesi. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

VSV Immobiliare Gorizia negozio commerciale/direzionale 200 mq circa con ampie vetrine e parcheggio. Locato a cliente primario.

VSV Immobiliare Strada Nuova per Opicina villa accostata con accesso indipendente pari primo ingresso tre livelli con giardino vista mare e città posti auto. Tel. 0403476385, 040312719.

VSV Immobiliare via Giulia palazzo recente appartamento bilivello con poggolo e grande terrazzo vista aperta posto auto di proprietà. Tel. 0403476385, 040312719.

VSV Immobiliare via Madonna del Mare ampia metratura da sistemare in bel palazzo vincolato alle belle arti adattissimo a uso investimento. Tel. 0403476385, 040312719.

VSV Immobiliare via Manzoni stabile d'epoca con ascensore quarto piano composto da atrio ripostiglio bagno finestrato cucina soggiorno ampia matrimoniale. Tel. 0403476385, 040312719.

Continua in 9.a pagina

LE ESEQUIE SABATO A KLAGENFURT

Haider era ubriaco al momento dell'incidente

Il suo vice Petzner anticipa i dati dell'autopsia. Dipiazza: «Era un amico ma non andrò ai funerali»



Jörg Haider con un boccale di birra

L'APPELLO

La famiglia: al funerale nessun neofascista

«Era più vicino al Dalai Lama che ai politici di destra che si professavano amici»

ROMA La famiglia di Jorg Haider non vuole che il funerale del politico austriaco, in programma sabato prossimo, venga strumentalizzato dall'estrema destra. O che compaiano alle esequie simboli razzisti, saluti romani o inni nostalgici. «Era più vicino al Dalai Lama che ai politici neofascisti europei e italiani che vantavano amicizie con lui», dice a Panorama.it Paolo Quercia, genero del leader austriaco morto in un incidente stradale sabato scorso. Il settimanale Panorama, in edicola da venerdì, pubblica un ricordo personale dell'ex governatore della Carinzia scritto dal genero italiano: «Soffriva delle accuse di razzismo» scrive Quercia «che gli venivano mosse soprattutto dall'estero, un pò per superficialità, un pò per cattiveria gratuita, molto per tornaconto politico». Il genero vive a Roma ed è sposato con Ulrike, una delle due figlie di Haider. «La famiglia ringrazia per l'enorme testimonianza di affetto proveniente dall'Italia. Sappiamo che molte città stanno organizzando pullman per venire ai funerali» spiega Quercia a Panorama.it. Però la famiglia non vuole «che il funerale sia strumentalizzato da estremisti di ideologie razziste. Non c'è spazio per saluti romani o inni nostalgici». Quercia aggiunge: «Nel rispetto della memoria di Jorg e del suo vero pensiero invitiamo formazioni politiche estremiste o nostalgiche a restare a casa». Il timore della famiglia è che le teste rasate tedesche, il Fronte Nazionale di Jean-Marie Le Pen o Forza nuova di Roberto Fiore in Italia possano strumentalizzare l'evento.

VIENNA Sono stati l'alcol e la velocità a uccidere a 58 anni, la notte di sabato scorso, Joerg Haider mentre era al volante di una potente auto di servizio, una VW Phaeton V6: è quanto ha confermato ieri sulla scia di voci divulgate dai media il suo intimo amico e successore alla guida del partito di estrema destra Bzoe, Stefan Petzner. Quella notte il governatore della Carinzia, reduce da una visita inaspettata in una discoteca di lusso, si era messo alla guida della vettura ubriaco: nel suo corpo, sulla base degli esami necroscopici condotti, è stato riscontrato un tasso alcolemico di 1,8 rispetto allo 0,5 consentito (ovvero 0,5 grammi di alcol per litro di sangue). Inoltre Haider, sulla strada statale del Loiblpass, presso Lambichl a una decina di km da Klagenfurt, viaggiava a una velocità di 142 km orari, più del doppio del limite di 70 km/h consentito nel punto dove si è schiantato, che 100 metri dopo scendeva a 50 km/h. Tragica ironia della sorte, quella notte l'auto, prima di schiantarsi contro diversi ostacoli sul lato destro della strada, aveva divelto anche i



Corteo di persone, lumini, candele e fiori davanti al governo regionale a Klagenfurt

segnali con i limiti di velocità. Nel primo pomeriggio, dopo che il settimanale News aveva anticipato che Haider era ubriaco al volante, e dopo essersi consultato con le autorità e la famiglia, Petzner ha confermato che il governatore aveva un alto tasso di alcol nel sangue quando è morto. «È corretto, il governatore Joerg Haider aveva bevuto al momento dell'incidente», ha dichiarato Petzner: «io posso e devo confermarlo». Al contempo il delfino di Haider, che a soli 27 anni è stato designato dal partito a succedergli alla guida della Bzoe, ha chiesto la discrezione dei media austriaci e internazionali: «mi appello ora ai media ad accettarlo». Lui e la famiglia chiedono «adesso

di premere sul tasto stop e chiudere la copertura sull'incidente», ha detto aggiungendo che Haider amava le feste, in riferimento alla sua visita al locale Le Cabaret a Velden la notte che è morto. Nell'incidente non è rimasto ferito nessuno «ma è stato lo stesso Haider ha pagare il prezzo più alto che si possa pagare, ovvero con la vita», con ciò l'incidente acquista «una dimensione che

non riguarda più il personaggio pubblico Haider ma la persona privata, e questa - ha detto - farò il possibile per proteggerla così come vuole la famiglia». Secondo gli esperti, uno su quattro incidenti mortali in Austria sono addebitabili all'alcol. L'auto guidata da Haider quella sera, di appena tre mesi, era in condizioni tecniche perfette: la Phaeton V6 può raggiungere una velocità massima di 239 km/h e può raggiungere nel giro di 9,4 secondi una velocità da zero a 100 km/h. Nei crash test obbligatori la vettura ottiene note eccellenti.

I funerali del contro-verso politico austriaco si terranno sabato prossimo a Klagenfurt. Saranno funerali ufficiali del Land, in tutto e per tutto identici a quelli di Stato. Da Vienna sono attesi tutti i principali leader politici e i vertici istituzionali, incluso il cancelliere Alfred Gusenbauer e il presidente Heinz Fischer, che terrà il discorso principale. Il sindaco di Trieste Roberto Dipiazza ha detto che sarà assente per precedenti impegni. «Era un amico - ha dichiarato - ma non riesco ad andare al funerale».

» IN BREVE

OPERAZIONE USA

Iraq, ucciso in un raid il numero 2 di Al Qaida

BEIRUT Duro colpo ad al Qaida a Mossul, la città nord irachena dove da settimane la comunità cristiana è nel mirino del terrorismo: il «numero due» in Iraq dell'organizzazione di Osama bin Laden, Abu Qaswarah, è stato ucciso nel corso di un'operazione militare, ha annunciato ieri l'esercito Usa. Abu Qaswarah, anche noto con il nome di Abu Sara, era il leader di al Qaida nel Nord dell'Iraq sin dal giugno del 2007, ed era «leader operativo» al comando «dell'emiro Emiro Abu Ayyub al-Masri» (ritenuto il «numero uno»), nonché il suo vice. L'operazione si è svolta il 5 ottobre, sulla base di «significative informazioni di intelligence». Le forze Usa hanno circondato un edificio e, prima ancora che vi facessero irruzione sono state accolte con un consistente fuoco di sbarramento. Per legittima difesa, hanno a loro volta aperto il fuoco, uccidendo cinque terroristi, uno dei quali è poi risultato essere Abu Qaswarah.

TENSIONE CON LA THAILANDIA

Cambogia, 2 morti e 7 feriti al tempio di Preah Vihear

BANGKOK Sale la tensione tra Thailandia e Cambogia e scoppiano scontri a fuoco alla frontiera tra i due paesi, nei pressi del conteso tempio di Preah Vihear. Nella sparatoria sono morti due cambogiani e il governo di Bangkok ha consigliato ai cittadini thailandesi in Cambogia di lasciare il paese quanto prima. Secondo il bilancio ufficiale, nello scontro a fuoco scoppiato ieri, oltre ai due soldati cambogiani morti, altri due sono rimasti feriti, stando a fonti ufficiali di Phnom Penh. Mentre un portavoce militare di Bangkok fa sapere che anche cinque soldati thailandesi sono stati feriti nella sparatoria. Le due parti si accusano a vicenda: entrambe sostengono che sia stata l'altra ad esplodere il primo colpo, dando vita al più serio incidente del genere registrato negli ultimi quattro mesi di tensioni attorno al Preah Vihear, il tempio Hindu i cui resti, antichi di 900 anni, riconosciuti dall'Unesco patrimonio mondiale dell'umanità lo scorso luglio, sorgono proprio all'attuale frontiera tra i due paesi. Da circa tre mesi la tensione è tornata alta nei pressi del tempio khmer la cui sovranità è stata affidata alla Cambogia da una decisione della Corte di giustizia dell'Aja nel 1962. I thailandesi però ne controllano i principali accessi e diversi settori non sono stati delimitati, cosa che alimenta la tensione che si riaccende periodicamente.

Fincantieri, muore schiacciato a 43 anni

Tragedia del lavoro a Monfalcone. Sospeso il varo della Ruby Princess

di ROBERTO COVAZ

MONFALCONE Un operaio della Fincantieri di 43 anni è morto ieri sera, poco dopo le 21, nel cantiere di Monfalcone. La tragedia si è consumata nella sala macchine. La vittima è Michele Sargo, originario di Ronchi dei Legionari ma da qualche tempo residente a Staranzano. Lascia la moglie Antonella Parovel e una bimba, indiana, da poco adottata. In seguito alla tragedia la Fincantieri ha deciso di sospendere la cerimonia di presentazione della Rudy Princess in programma sabato mattina, a cui dovevano partecipare tra gli altri il presidente del Senato, Renato Schifani, e i vertici della società armatrice Princess Cruises. «La famiglia della Fincantieri

- ha riferito in tarda serata Antonio Autorino, responsabile delle pubbliche relazioni del gruppo - è profondamente colpita dalla disgrazia, che ha colpito un nostro dipendente esperto e capace. In segno di rispetto i vertici di Fincantieri hanno deciso di sospendere la cerimonia. Ripeto, è un lutto che ci colpisce moltissimo».

E la prima volta che la Fincantieri sospende una cerimonia di consegna in segno di lutto.

Ancora da stabilire l'esatta dinamica dell'incidente. Michele Sargo, assieme ad altri due col-



La «Ruby Princess»

leggi - del reparto tubisti - stava effettuando la cosiddetta prova «black out». Si tratta di un test per collaudare la tenuta delle porte stagne, in questo caso della sala macchine. Per ragioni da accertare Sargo si è allontanato dai colleghi per portarsi davanti a una delle porte stagne. Avrebbe azionato il

maniglione di apertura, entrando nel vano volgendo le spalle alla porta, che ha un peso di parecchie centinaia di chilogrammi. La porta, mossa autonomamente da un meccanismo apposito, si è richiusa schiacciando l'operaio. Nessuno si è accorto

di nulla. Ma in plancia di comando si è attivato il dispositivo elettronico che segnala eventuali anomalie azionando allarmi acustici e visivi. A quel punto ci si è accorti della disgrazia.

Quando è giunto il personale del 118 per Michele Sargo non c'era più nulla da fare. A nulla è servito l'intervento con il defibrillatore. L'uomo sarebbe deceduto sul colpo in seguito ai violenti traumi di schiacciamento. Sconvolti i colleghi di turno che avevano parlato con lui appena pochi minuti prima. Sargo era considerato un dipendente esperto, capace e serio e lavorava da 13 anni alla Fincantieri.

Ora saranno le indagini della Procura della Repubblica di Gorizia e, probabilmente, quella interna della Fincantieri, a cercare di stabilire l'esatta dinamica dei fatti.

DALLA PRIMA

Come vivere con 500 euro

Un maggiore sviluppo economico permetterebbe una maggiore redistribuzione di denaro, mentre dai trasferimenti discenderebbe in maniera semi-automatica una riduzione della povertà. Una tesi sin troppo semplice

per poter dare buoni frutti che stride in maniera drammatica, ad esempio, con la crescita esponenziale del numero di bambini poveri o quasi poveri negli Stati Uniti. Proprio nel Paese che sta mettendo in piena luce la fragilità dei mercati finanziari, infatti, dal 2000 al 2006 sono entrati nella povertà infantile ben un milione e duecentomila bambini. Che cosa occorre fare di fronte a una situazione di tale emergenza? E la risposta che il

Rapporto (pubblicato in un volume edito dal Mulino intitolato non a caso Ripartire dai poveri) tenta di dare. Senza aumentare la spesa complessiva dedicata alla protezione sociale, appare chiaro come debbano essere corretti i due comportamenti che sino a oggi hanno dettato la destinazione di questo denaro. Da un lato, accogliendo le riforme in senso federalista contenute nel nuovo Titolo V della Costituzione, va ridotta la spesa sociale attuata

direttamente a livello centrale a favore di una spesa maggiormente mirata che prenda le mosse da comuni e regioni. Dall'altro, va abbandonata la filosofia degli interventi a pioggia, adottando invece un approccio più basato sulla persona, in grado di riaffermare i principi di equità e bene comune. Anche in questo campo è la politica a dover fare la sua parte. E anche in questo caso ciò che conta non è tanto la quantità complessiva del denaro

che viene impiegato quanto una destinazione mirata e il più possibile equa, che abbia presenti le diverse situazioni familiari e ambientali di chi si trova in condizioni di emergenza. Si riesce a intravedere una politica del genere? In Italia no. I tentativi di delineare simili criteri di redistribuzione delle risorse, attuati con notevole impegno dalla Commissione d'indagine sull'esclusione sociale presieduta a fine anni '90 da Chiara Saraceno,

non hanno avuto seguito. E l'attuale governo sembra caratterizzarsi proprio per interventi a pioggia scarsamente strutturali. Eppure, mentre venivano diffusi i primi dati del Rapporto Caritas, arrivava la notizia di un nuovo sondaggio, più che mai favorevole al presidente del Consiglio Berlusconi e ad alcuni dei suoi ministri più attivi. Potrebbe apparire una contraddizione, ma forse a ben vedere non lo è.

Bruno Simili



CERTE OCCASIONI NON SI RIPETONO FACILMENTE.



DA OGGI SU PIAGGIO FLY 125 e150 cc HAI:

- FINO A € 660 DI RISPARMIO SUL PREZZO DI LISTINO E SE NON HAI UN USATO DA ROTTAMARE:
- € 360 IN MENO DAL PREZZO DI LISTINO.

COSA ASPETTI?
SCOPRI COM'È SEMPLICE CAMBIARE CON NOI.

*PREZZO IN STRADA COMPRENSIVO DELLA ROTTAMAZIONE STATALE E FINANZIAMENTO A TASSO ZERO IN 24 MESI.

PROMOZIONE VALIDA FINO AD ESAURIMENTO SCORTE, AFFRETTATEVI !!!



Concessionario unico per Trieste e provincia

VIA FLAVIA, 47 TRIESTE
TEL. 040 - 637373
FAX 040 - 637545






Oggi alle 12.15, in piazza Ospedale Vecchio 11/a a Pordenone, presentazione del cronoprogramma per la terza corsia dell'A4. Intervengono l'assessore ai

Trasporti del Friuli Venezia Giulia, Riccardo Riccardi, quello del Veneto, Renato Chisso, e il subcommissario per la A4 Silvano Vernizzi.



Il presidente della Regione, Renzo Tondo, ad inaugurare, inaugurerà domani il laboratorio Tecnologico di

Keymec nella Zona di Sviluppo Industriale del Ponte Rosso di San Vito al Tagliamento.

RIFORMA APPROVATA IN COMMISSIONE

IL DISEGNO DI LEGGE SUL COMMERCIO		
LE APERTURE FESTIVE ■ tetto massimo di 29 aperture domenicali all'anno nei comuni non turistici ■ nessun tetto nei comuni non turistici e nei centri storici di Trieste, Udine, Gorizia e Pordenone	I COMUNI TURISTICI ■ forte riduzione dei comuni turistici: vi rientrano Grado e Lignano	I PICCOLI NEGOZI ■ nessun tetto massimo alle aperture domenicali nei negozi con superficie di vendita inferiore ai 400 metri quadri purché non inseriti in centri commerciali
I BAR ■ niente più limiti numerici all'apertura dei bar ■ sono sufficienti le autorizzazioni dei comuni	I SALDI ■ sono decisi dai singoli negozianti all'interno di due finestre temporali: dal 2 gennaio al 31 marzo e dal 1° luglio al 30 settembre	LE SANZIONI ■ raddoppiate le sanzioni per chi viola le norme in materia di orari: da un minimo di 3 mila euro per i piccoli negozi a un massimo di 30 mila per i centri commerciali



Un cliente controlla i prezzi delle scarpe all'interno di un negozio triestino

Primo sì alle 29 aperture domenicali dei negozi Niente deroghe a Trieste e Gorizia: Pdl spaccato

TRIESTE Resistono le 29 aperture domenicali. Ma il Pdl, a fronte della bocciatura delle deroghe per Trieste e Gorizia, si spacca. La riforma del commercio passa in commissione e alla fine l'impianto voluto dalla giunta regionale regge ma i tentativi di modifica creano subbugli e mal di pancia. Se da una parte gli sforzi della Lega e anche dell'Udc di ridurre a 20 il numero massimo di domeniche in cui i negozi possono tenere aperto non sono stati così violenti («per senso di responsabilità verso la coalizione» afferma Federico Razzini), dall'altra parte l'assessore alle Attività produttive Luca Ciriani ha dovuto difendersi con le unghie e con i denti dai numerosi emendamenti proposti dai colleghi triestini e goriziani del suo partito, capitanati da Piero Tononi. Emendamenti finalizzati a garantire al capoluogo regionale e a quello isontino la deroga prevista per i Comuni turistici (nessun limite alle aperture domenicali) o quanto meno una deroga specifica per le zone di confine.

Con la sponda del Partito Democratico - «Trieste dal punto di vista turistico non può essere paragonata ad altre realtà decisamente meno attraenti» ha dichiarato il consigliere Giorgio Baiutti - si è andati vicini all'approvazione di un emendamento, firmato dallo stesso Tononi e dal goriziano Gaetano Valentini, che aggiungeva ulteriori 10 domeniche aperte ai Comuni confinanti con altri Stati, arrivando così ad un totale di

39. Su questo emendamento, però, c'è stata non solo la contrarietà della Lega ma anche di Ciriani che ha paventato il ricorso alla fiducia in aula. Alla fine è passata la linea della giunta ma per un soffio - «29 voti a 27» puntualizza Tononi - che mantiene il tetto delle 29 domeniche, togliendo la formula delle 15 cui aggiungere altre 10 su motivata richiesta dei Comuni e le 4 di dicembre. La norma, come approvata, parla di 25 aperture domenicali

nei primi 11 mesi dell'anno e ulteriori 4 nel mese natalizio. Non si è scesi quindi a 25 aperture complessive come richiesto da sindacati e categorie (con l'assenso dello stesso assessore) né è passato il tentativo di mediazione del capogruppo del Pdl, Daniele Galasso, che ha in parte sposato la causa triestina («Le osservazioni su Trieste non sono peregrine, qualche correttivo va introdotto») proponendo l'innalzamento a 32 domeniche per tutti e la conferma della libera-

lizzazione per Grado e Lignano. Una proposta che, seppure senza euforia, sarebbe stata accettata dalla componente giuliana del Pdl (che non esclude di farla propria per l'aula) ma che ha incontrato il fermo no della Lega Nord. «Una parte del Popolo della Libertà è sensibile alle lobby della grande distribuzione» ha affermato Razzini - e ha cercato di stravolgere la legge contro gli interessi delle categorie e dei lavoratori. In Lombardia le aperture

domenicali sono 21, in Toscana e Piemonte 12, per noi 29 sono anche troppe ma sempre meglio di tenere sempre aperto». Alla fine il puzzle dei voti è variegato: la legge è passata con i voti della maggioranza, escluse le astensioni dei consiglieri triestini Tononi e Bucci mentre sull'articolo 3, quello sulle domeniche, si sono astenuti anche Valentini e, per motivi opposti, lo stesso Razzini mentre il presidente della Commissione, Maurizio Franz, anche lui della Lega, ha votato a fa-

vore. «Ci sono molti mali di pancia, è una legge nata male» ha concluso a fine lavori Tononi che oggi terrà una conferenza stampa sul commercio insieme a Maurizio Bucci, Bruno Marini e Gaetano Valentini. «Attendiamo al varco i consiglieri come Razzini e Sasco - aggiunge il triestino del Pdl - che hanno votato o si sono fatti rappresentare in maniera difforme rispetto alle esigenze e alle volontà della Venezia Giulia».

Roberto Urizio

LA PROPOSTA DI LEGGE

In regione controlli anti-doping estesi a dilettanti e amatori

nale il reato di somministrazione e assunzione di sostanze dopanti. Ma quella legge non ha fondi a sufficienza per incidere su tutto il mondo sportivo, dilettanti e amatori compresi. Ecco allora l'idea di un testo di legge che, in Friuli Venezia Giulia, coniughi l'informazione agli atleti sulla tutela della salute e sulla prevenzione del doping con l'effettuazione dei controlli durante le manifestazioni sportive.

IN LABORATORIO I controlli a campione saranno la novità più rilevante. In concreto si prevede il prelievo di sangue e urina a seconda delle in-

dicazioni delle Federazioni del Coni, precisa Blasoni. Mentre le analisi verranno effettuate a Roma, nel laboratorio dell'Acqua Acetosa. «Se il reato è penale - precisa il consigliere del Pdl - non ci possono essere accuse vaghe. Servono verifiche serie, con il coinvolgimento di strutture di livello nazionale». **LE RISORSE** «L'obiettivo della norma - spiega ancora Blasoni - è di creare una forte coscienza di quanto dannoso possano essere le pratiche dopanti, anche tra chi non pratica sport a livello professionistico». All'articolo 6 di una bozza che ne contiene 8 si definisce



Un kit antidoping

l'entità delle risorse. Per l'attività anti-doping a campione la Regione erogherà 125mila euro, altri 25mila sono previsti per

l'informazione durante le manifestazioni sportive dilettantistiche e amatoriali e altrettanti per la prevenzione nelle scuole. Un totale di 175mila euro all'anno. **L'INFORMAZIONE** Per i controlli sui campi di gioco la Regione si impegna a definire convenzioni con le Federazioni e gli Enti di promozione sportiva. Per l'informazione, invece, utilizzerà le sue ramificazioni territoriali che divulgheranno da un lato dati di ricerca medica sui danni alla salute provocati dall'assunzione di sostanze vietate, dall'altro i contenuti delle vigenti norme in materia di tutela della salute e di lotta contro il doping. Insistendo sul fatto che il doping è reato penale. E cercando in questo modo, conclude Blasoni, «di ridurre questa piaga anche tra giovani e amatori». (m.b.)

Nomine, via libera a Biasutti Candidatura Zanier a rischio

La presidente «in pectore» delle Pari opportunità ha troppi mandati alle spalle

TRIESTE Potrebbe saltare la nomina di Santina Zanier alla presidenza della commissione regionale Pari opportunità. Ieri la giunta delle nomine ha rinviato il parere sull'ammissibilità della candidatura della Zanier, indicata dal Pdl, in quanto la legge approvata a maggio 2004 limita a due i mandati che si possono ricoprire nella commissione mentre la presidente «in pectore» ne ha già completati tre: «Dobbiamo approfondire se il limite dei mandati è retroattivo o riguarda soltanto il periodo successivo all'entrata in vigore della legge» ha spiegato il presidente del Consiglio regionale, Edouard Ballaman, annunciando che già la prossima settimana la questione potrebbe essere risolta. Parere favorevole, invece, per le candidature di Renata Brovedani, Alida D'Alesio, Anna Di Gianantonio, Annarosa Martel e Raffaella Palmisciano. Ora al Consiglio il compito di eleggere 4. La giunta delle nomine ha dato inoltre via libera a tutte le candidature relative all'elezione dei tre componenti della Commissione paritetica: Adriano Biasutti, Leopoldo Coen, Pietro Fontanini, Boris Iskra e Antonio Pedicini. Via libera, infine, anche alle candidature per il Corecom di Ilaria Celledoni, Fulvio Cuizza, Franco Del Campo, Maria Luisa Garzitto, Renata Kodilja, Paolo Panontin e Giancarlo Serafini: quattro i posti da assegnare. Ancora da risolvere, invece, il rebus della presidenza.

» IN BREVE

ENTI INTERMEDI

«Comunità montane obsolete» Ciani chiede l'abrogazione

TRIESTE «Le Comunità montane fanno parte di un concetto di gestione del territorio ormai obsoleto. E pertanto opportuno trovare una diversa forma istituzionale, ma soprattutto censire nuovamente i territori, eliminando quelle realtà che di montagna hanno ben poco. Le Comunità montane del Torre, Natosene e del Collio, ad esempio, possono sparire». Ad affermarlo, chiedendo il superamento degli attuali enti intermedi, è il consigliere regionale del Pdl Paolo Ciani che interviene sulla possibilità di creare i Comuni di vallata, ipotesi presa in considerazione da Renzo Tondo. Una nuova istituzione che però non può sovrapporsi a Comuni e Province». Sarà inoltre necessario, continua Ciani, «fare una ricognizione delle effettive aree montane in cui si vive e opera ed eliminare totalmente quelle aree indicate come montane maricompresse nei Comuni di Trieste, Gemona, Cividale e Povoletto».

VENERDÌ I FUNERALI

Morto Mizzau all'età di 82 anni Fu europarlamentare della Dc

UDINE Alfeo Mizzau, 82 anni, già europarlamentare della Dc, è morto martedì sera nella sua abitazione di Beano di Codroipo. Esponente di spicco della corrente dorotea, Mizzau fu consigliere regionale del Friuli Venezia Giulia dal 1964 al 1984, poi assessore regionale all'Agricoltura, alla Cultura e agli Enti locali. Per anni ricoprì anche la carica di presidente della Società filologica friulana. Mizzau - da tempo sofferente a causa di un ictus che lo colpì una decina d'anni fa - lascia la moglie e quattro figli. I funerali si svolgeranno venerdì a Beano. Cordoglio da parte di tutto il mondo politico: il presidente Renzo Tondo, con un telegramma alla famiglia, ha voluto ricordare in particolare il costante impegno di Mizzau per lo sviluppo del Friuli Venezia Giulia.

IN FRIULI VENEZIA GIULIA CENSITE 682 ASSOCIAZIONI

Udc e Pdl «inseguono» gli ex combattenti

I partiti alleati presentano due proposte di legge fotocopia a sostegno di reduci e mutilati

TRIESTE Pdl e Udc all'inseguimento dei reduci. I due partiti di maggioranza hanno infatti presentato a poche ore di distanza due proposte di legge analoghe per il sostegno delle associazioni combattentistiche e d'arma. L'una - quella dei centristi - è stata depositata il 2 ottobre. L'altra - quella del Pdl - due giorni dopo. La proposta di legge targata Udc mira a sostenere con 250mila euro all'anno le associazioni di ex combattenti, partigiani, mutilati ed invalidi, vittime civili, orfani e vedove di guerra già costituite e senza finalità di lucro. «Il Friuli Venezia Giulia è una terra di frontiera che nel secolo scorso ha vissuto tanti dolori e sofferenze - spiega il capogruppo dell'Udc Edoardo Sasco -



Edoardo Sasco

e il patrimonio della memoria va tutelato e valorizzato per tramandarlo alle generazioni successive, senza trascurarne anche il valore turistico». La proposta di legge andrà in commissione già il 23 ottobre e Sasco, firmatario in-

sieme a Giorgio Venier Romano e Maurizio Salvador, conta di poterla approvare prima della Finanziaria per garantire le risorse sin dal 2009. A stretto giro di posta il Pdl risponde con la sua proposta di legge che si prefigge di garantire il sostegno economico per le associazioni combattentistiche e d'arma. «I contributi serviranno per l'organizzazione di cerimonie, manifestazioni, mostre e convegni per celebrare momenti e date salienti della storia delle nostre forze armate e della storia patria e per la diffusione della cultura della legalità e della sicurezza» afferma Antonio Pedicini, firmatario insieme ai colleghi Franco Baritussio, Roberti Marin, Paolo Ciani, Roberto Novelli e Bru-

no Marini. La proposta di legge, sostengono i consiglieri del Pdl, va a completare il percorso svolto in tema di sicurezza dal gruppo di lavoro del Popolo della Libertà. «Una norma di sostegno per queste realtà - afferma Pedicini - che annoverano alcune decine di migliaia di iscritti è doverosa per contribuire sia all'organizzazione di cerimonie rievocative sia per la pluralità di attività e iniziative che hanno ricadute di tipo culturale che possiamo definire di educazione al senso civico». In Friuli Venezia Giulia operano 682 associazioni combattentistiche secondo i dati dell'Osservatorio per la Sussidiarietà del Centro Servizi Volontariato. Di queste 17 sono a Trieste, 86 a Gorizia, 157 a Pordenone e 422 a Udine. (r.u.)

PROVINCIA DI TRIESTE CONTRATTI-GARE

Prot. n. 00030189.07.05/2008 Trieste, 3 settembre 2008

ESTRATTO DI ESITO DI PROCEDURA RISTRETTA SI RENDE NOTO

- che in data 17 luglio 2008 è stata espletta la procedura ristretta per l'appalto dei lavori di ristrutturazione dell'edificio "Villa Giulia" sito in via Cantù n.ri 39, 41 e 43 a Trieste - Il lotto, ai sensi dell'art. 17, comma 1, lett. a) e art. 20 della L.R. 31.05.2002 n. 14 e dell'art. 69 D.P.R. F.V.G. 5.6.03 n. 0165/Pres.;

- che l'esito integrale è rinvenibile sul sito internet www.provincia.trieste.it

LA RESPONSABILE DELLA FUNZIONE CONTRATTI E GARE
Dott. ssa Concetta Dimasi

PROVINCIA DI TRIESTE

ESTRATTO DI AVVISO DI APPALTO AGGIUDICATO SI RENDE NOTO

- che con Determinazione n. 2041/10 dd. 5.9.2008 l'appalto del servizio energia integrato e multiservizio tecnologico per gli immobili di proprietà e competenza della Provincia di Trieste (CIG 0038405CCB) è stato definitivamente aggiudicato alla ditta Siram S.p.A. con sede a Milano in via Bisceglie 95 con il prezzo complessivo di € 9.554.600,00;

- che l'avviso di appalto aggiudicato in versione integrale è rinvenibile sul sito internet www.provincia.trieste.it.

Trieste, 1 ottobre 2008
Prot. n. 00033566.07.05.03-2008
LA RESPONSABILE DI P.O.
dott.ssa Concetta Dimasi

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia Direzione centrale istruzione, formazione e cultura

AVVISO

Procedura aperta con criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa per l'aggiudicazione dei servizi di assistenza tecnica per l'attuazione del Programma Operativo Regionale del Friuli Venezia Giulia, Obiettivo 2 - 2007/2013 Competitività regionale e Occupazione, Fondo Sociale Europeo - Codice CIG: 021700997B

Durata dell'appalto: data sottoscrizione del contratto - 31 dicembre 2011. Nuovi servizi consistenti nella ripetizione di servizi analoghi a quelli affidati con la presente procedura potranno esser affidati con procedura negoziata, di cui all'articolo 57, comma 5, lettera b) del decreto legislativo 163 del 12 aprile 2006 e successive modifiche ed integrazioni, per il periodo dal 1 gennaio 2012 al 31 dicembre 2014

Risorse finanziarie disponibili: euro 3.486.000,00 di cui euro 1.743.000,00 per i servizi da erogarsi fino al 31 dicembre 2011 ed euro 1.743.000,00 per l'eventuale ripetizione nel periodo dal 1 gennaio 2012 al 31 dicembre 2014. Importi IVA esclusa. Documentazione richiedibile alla Direzione centrale istruzione, formazione e cultura, sede di via San Francesco, 37 - 34133 - TRIESTE; Tel +39 040 3775298 fax +39 040 3775092 - e-mail: formazione.prof@regione.fvg.it e disponibile all'indirizzo: www.regione.fvg.it, sezione "Bandi e avvisi della Regione"

Termine ultimo ricezione offerte: h 12.00 del 20 novembre 2008.

Data spedizione del bando di gara: 2 ottobre 2008
Direttore centrale dott. Giuliano Abate

Traghetti: stop ai prezzi politici Direttiva Ue spedita alla Croazia

Bruxelles chiede a Zagabria di aumentare le tariffe passeggeri

FIUME L'Unione europea ha invitato la Croazia a rivedere la politica dei prezzi per il trasporto passeggeri fra la terraferma e le isole. Bruxelles, infatti, considera troppo basse le tariffe attuali. In base alla legge sulle Isole, promulgata in Croazia una decina di anni fa, la popolazione dell'area insulare beneficia di prezzi politici per i collegamenti marittimi, prezzi scontati dei quali possono però fruire anche i cittadini del resto del Paese e i turisti stranieri.

Nei mesi scorsi, il ministero croato del Mare e Trasporti ha commissionato uno studio in materia, finanziato dall'Ue e redatto da un gruppo di esperti europei nel campo dei trasporti via mare. Nel testo si rileva che il governo di Zagabria dovrebbe prendere in esame l'eventualità di aumentare il costo del biglietto sulle tratte marittime fra la terraferma e le isole. Tra le varie conclusioni, anche quella di estendere alle società armatrici dell'Europa comunitaria i concorsi pubblici per l'assegnazione delle concessioni riguardanti le linee marittime, gare alle quali attualmente possono prendere parte solo aziende croate. Bruxelles vuole pertanto maggiore concorrenza e una politica trasparente da parte dello Stato croato nella copertura parziale del costo dei trasporti. Non viene apprezzato, esempio contenuto nello studio, che per le 22 mi-



Un catamarano che copre la rotta tra Judita e Sansego

glia della linea Spalato -Cittavecchia di Lesina il biglietto costi fuori stagione 35 kune, poco meno di 5 euro. Per la Milazzo-Lipari, identica distanza, si sborsano invece 16,20 euro.

Chiamato a commentare le indicazioni del documento, il sottosegretario al Mare e Trasporti, Branko Bacic, ha confermato che esiste il progetto di far lievitare il costo del trasporto sulle unità veloci (i catamarani) per residenti sulla terraferma e villeggianti. Ciò contribuirebbe a eliminare le resse estive per l'acquisto dei biglietti a prezzi agevolati. Resse che finiscono spesso per dan-

neggiare proprio gli isolani, categoria ai quali sono rivolte le facilitazioni statali. «Dobbiamo però rilevare - ha dichiarato Bacic - che i biglietti a costi ribassati hanno comportato l'aumento di presenze turistiche straniere sulle isole, con ricadute più che positive per lo sviluppo economico. Bruxelles non ci ha suggerito di aumentare i prezzi per le linee di traghetto, ma per i catamarani. La Croazia intende comunque insistere su questa strada, continuando a sovvenzionare i collegamenti con le isole. Annuale, a tale scopo, stanziamo 440 milioni di kune (circa 61,5 milioni

di euro), dando un contributo concreto al miglioramento del tenore di vita delle circa 125mila persone che vivono nelle 49 isole abitate della Croazia».

Il direttore generale della fiumana Jadrolinija (copre l'87 per cento delle linee per le isole), Slavko Loncar, ha affermato che non è il caso di parlare di aumento dei costi in quanto le condizioni di vita nel Paese sono quelle che sono e ci sarà bisogno ancora a lungo tempo degli aiuti statali. I suggerimenti di Bruxelles a Zagabria, insomma, avranno solo il potere di aumentare la schiera degli «euroscettici».

Andrea Marsanich

DELEGAZIONE DA BOLZANO

Dirigenti scolastici con i vertici dell'Ui

venuto agli ospiti a Palazzo Modello, sede della Comunità di Fiume, illustrando al gruppo di una ventina di persone (sovrintendenti, ispettori e direttori scolastici) la storia di tutto il gruppo nazionale italiano. Norma Zani (responsabile del settore Educazione e istru-

zione dell'Ui) si è soffermata sul funzionamento del sistema scolastico minoritario.

Martedì la delegazione ha avuto modo di conoscere Fiume in maniera più approfondita e, in serata, la professoressa Ilaria Rocchi Rukavina ha accompagnato gli altoatesi-

ni in una passeggiata virtuale per la Fiume di una volta. Ieri mattina, gli ospiti hanno fatto visita alla scuola media superiore italiana (ricevuti dalla preside Ingrid Sever) e all'elementare «Gelsi» (attesi dalla direttrice Gloria Tijan). Nel pomeriggio tappa a Pola e oggi a Rovigno. Domani, infine, viaggio a Umago e Capodistria, dove incontreranno i vertici dell'Ui, promotrice (insieme all'Università popolare di Trieste) del viaggio in Istria e nel Quarnero della delegazione bolzanina. *(v.b.)*

ETTA, GUIDO e CRISTINA CARIGNANI di NOVOLI sono vicini con tanto commosso affetto a HUGO, TANA, MILANA e MANFRED, ai loro consorti et figli e piangono l'amica di una vita

S.A.S. PRINCIPESSA

Marilis Windisch-Graetz

Trieste, 16 ottobre 2008

Sei sempre insieme a noi

Nicola Bulich

la tua famiglia

Trieste, 16 ottobre 2008

XX ANNIVERSARIO

Bruno Padovani

Con amore e rimpianto

ELDA

Trieste, 16 ottobre 2008

III ANNIVERSARIO

Nella Govelli Catalano

Vivi sempre nei nostri cuori.

I familiari

Trieste, 16 ottobre 2008

V ANNIVERSARIO

Antonio Melis

Sempre con tanto amore e rimpianto

MARIA GRAZIA, ROMANA, GIULIA

Trieste, 16 ottobre 2008

Numero verde 800.700.800 con chiamata telefonica gratuita

NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO

SERVIZIO TELEFONICO da lunedì a domenica dalle ore 10.00 alle ore 21.00

Tariffe edizione regionale:

Necrologio dei familiari: 4,70 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 9,40 + Iva località e data obbligatori in calce

Ringraziamento, trigesimo, anniversario: 3,50 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 7,00 + Iva località e data obbligatori in calce

Partecipazioni 4,70 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 9,40 + Iva località e data obbligatori in calce

Diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + Iva

Il pagamento può essere effettuato con carte di credito: CartaSi, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express.

Le necrologie sono consultabili anche all'indirizzo internet: www.ilpiccoloquotidianiespresso.it

ANC

+

Improvvisamente ci ha lasciato

Giancarlo Zanolla

Lo annunciano la moglie MARIA, la figlia ELISABETTA con FABRIZIO, i nipoti MICHELE e ALESSANDRO, il fratello CINO con FRANCA, il nipote MASSIMILIANO con DANIELA e la piccola ELISA, i cugini DELIA e MIRO unitamente ai parenti tutti. I funerali seguiranno venerdì 17 alle 13.15 da Costalunga per la Chiesa di Duino.

Non fiori ma opere di bene.

Duino, 16 ottobre 2008

Il Circolo "A.Grilz" di Sistiana ricorda il suo Presidente

Giancarlo Zanolla

Sistiana, 16 ottobre 2008

Giancarlo

ciao Comandante! Hai tanto dato, Dio ti rimeriterà. Ora riposa in pace. CLAUDIO

Duino, 16 ottobre 2008

ROBERTO MENIA, con il Coordinamento regionale di Alleanza Nazionale, rende omaggio a

Giancarlo Zanolla

"uno della vecchia guardia", che insegnava a servire l'Idea e amare la Patria.

Trieste, 16 ottobre 2008

PARIS LIPPI con la Federazione di Trieste di Alleanza Nazionale, abbruna la bandiera per la scomparsa di

Giancarlo Zanolla

alliere delle battaglie della destra nazionale a Duino.

Trieste, 16 ottobre 2008

Il Gruppo regionale del Popolo della Libertà partecipa al dolore per la scomparsa del presidente del Circolo "A. Grilz" di Duino Aurisina

Giancarlo Zanolla

Trieste, 16 ottobre 2008

PIERO TONONI piange per la scomparsa di

Giancarlo

amico vero, maestro di vita e "motore" insostituibile di Alleanza Nazionale a Duino Aurisina.

Trieste, 16 ottobre 2008

Partecipano con immensa tristezza gli amici PIERO DEGRASSI e MARCO VASCOTTO.

Trieste, 16 ottobre 2008

Ciao Presidente, resterei per sempre nei nostri cuori. MASSIMO e FEDERICA.

Duino, 16 ottobre 2008

SERGIO e FLORIANA DRESSI si uniscono al dolore della famiglia per la perdita di un amico sincero e insostituibile.

Trieste, 16 ottobre 2008

Ciao

PRESIDENTE

- CHIARA e FULVIO

Trieste, 16 ottobre 2008

Partecipano al dolore della famiglia:

- ENRICA CARDINALI con ANDREA, DANIELA e NICHOLAS

Trieste, 16 ottobre 2008

Partecipiamo commossi al dolore della famiglia:

- BETTY e GIORGIO PROSS

Trieste, 16 ottobre 2008

Partecipano EDOARDO e GIULIANO con famiglie.

Trieste, 16 ottobre 2008

Partecipano al lutto:

- famiglie MARCHI e VERNIER

Trieste, 16 ottobre 2008

Il Sindaco GIORGIO RET unitamente ai familiari partecipa al lutto della famiglia ZANOLLA.

Duino, 16 ottobre 2008

E' vicina con grande affetto la famiglia FURLANI.

Trieste, 16 ottobre 2008

+

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Elio Litteri

Addolorati lo annunciano la moglie, i figli, la nuora, il genero, nipoti tutti. Sentitamente si ringrazia la Cardiologia per le amorevoli cure prestate, in particolare al Prof. SINAGRA, i dott.ri DI LENARDA, MILLO, l'infermiera POSSA. I funerali con S. Messa seguiranno sabato 18, ore 10.45, da via Costalunga.

Trieste, 16 ottobre 2008

Il CRS Julia e il Coro Montasio sono vicini alla loro Presidente Mariuccia e famiglia.

Trieste, 16 ottobre 2008

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Genoveffa Rossi Detto Baldin in Quaggelle

Ne danno il triste annuncio il marito MENOTTI e parenti tutti. Si ringraziano i medici e tutto il personale dell'Hospice di Pineta del Carso.

I funerali avranno luogo sabato 18 ottobre alle ore 10 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 16 ottobre 2008

+

I funerali di

Carlo Draina

si svolgeranno venerdì 17 ottobre nella cappella di via Costalunga.

Lo annunciano i condomini di via Monte Canin 6/7.

Trieste, 16 ottobre 2008

+

Si è spento serenamente

Cesare Laska

Lo annunciano ADRIANA e ILENIA con ANDREA. I funerali seguiranno sabato 18 alle 10 da Costalunga per la chiesa di Aurisina.

Aurisina, 16 ottobre 2008

+

Nella fede di Cristo è tornato alla Casa del Padre

MONSIGNOR

Libero Pelaschiar

Lo annunciano il fratello, i nipoti e i pronipoti.

Lo saluteremo sabato 18 ottobre alle ore 11.15 nella Chiesa di San Vincenzo de Paoli.

Trieste, 16 ottobre 2008

Il Vescovo di Trieste ed il Presbiterio diocesano affidano nelle mani di Gesù buon pastore l'anima di

MONSIGNOR

Libero Pelaschiar

ed elevano preghiere di suffragio.

Trieste, 16 ottobre 2008

DARIO e GABRIELLA RINALDI, assieme ai figli, ricordano con affetto e gratitudine

Don Libero

per il suo ministero sacerdotale e per la sua preziosa opera di orientamento e di formazione spirituale e culturale.

Trieste, 16 ottobre 2008

Partecipano le famiglie:

- APOLLONIO, BIANCO-ROSSO, BLASINA, BUSSANI, GALLOPIN, TOMMASINI

Trieste, 16 ottobre 2008

L'Opera Figli del Popolo ricorda

Don Libero

da sempre vicino a partecipe degli ideali dell'Associazione.

Trieste, 16 ottobre 2008

Educatori, docenti, alunni del Seminario e dello Studio Teologico Interdiocesano si uniscono al cordoglio della Diocesi di Trieste per la scomparsa di

DON

Libero Pelaschiar

Ringraziando il Signore per il suo instancabile e qualificato apporto alla formazione dei futuri sacerdoti.

Udine, 16 ottobre 2008

I collaboratori e membri tutti del Servizio diocesano per la cultura partecipano al dolore dei familiari e di tutta la comunità cristiana che è in Trieste per la morte di

Mons. Libero Pelaschiar

lo ricorderanno sempre per gli insegnamenti da vero maestro di umanità esempio genuino e coerente di testimonianza cristiana e per aver promosso e animato l'attività del servizio stesso e dei convegni di studio di Borca di Cadore.

Trieste, 16 ottobre 2008

Ricordano con affetto e riconoscenza

DON

Libero

ELISABETTA e MIRANO SANCIN, CHIARA e GIANINI, FEDERICA e PAOLO.

Bergamo-Roma-Trieste, 16 ottobre 2008

SERGIO e DINA COLONI con i figli, ricordano con tanta riconoscenza l'amico

DON

Libero

Trieste, 16 ottobre 2008

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Rita Malusà in Manuto

Lo annunciano il marito SERGIO, i figli GIULIANA con EVA, STEFANO, la mamma NICOLETTA, il fratello GUIDO e parenti tutti. I funerali avranno luogo sabato 18 ottobre alle ore 11.40 nella Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma elargizioni pro Parrocchia San Giovanni Bosco

Trieste, 16 ottobre 2008

Partecipa:

- TATIANA

Trieste, 16 ottobre 2008

+

E' mancato

Renato Omero da Capodistria

Ne danno l'annuncio il figlio FABIO con GABRIELLA, la nipote ELISA con GIANMARCO, parenti tutti. I funerali seguiranno oggi alle ore 11.30 da via Costalunga per il Cimitero di Muggia

Muggia, 16 ottobre 2008

Si associa la famiglia PIRRE-RA.

Enna, 16 ottobre 2008

+

E' mancata

Sava Spazzapan (Savina)

Lo annunciano gli amici ed i colleghi. I funerali seguiranno sabato 18 ottobre, alle 8.40, da via Costalunga

Trieste, 16 ottobre 2008

+

Il Signore ha richiamato a se

Giordano Gamboz

Ne danno l'annuncio i figli FLAVIO, WALLY con RICCARDO, CLAUDIO con FRANCA, i nipoti, pronipoti, le sorelle CELESTINA e MELANIA unitamente ai parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al personale della Stella Alpina dell'Itis.

I funerali si svolgeranno sabato alle ore 9 dalla cappella di via Costalunga per la Chiesa del Cimitero.

Trieste, 16 ottobre 2008

Le Camere di Commercio della regione presentano la

GUIDA ai VINI del FRIULI VENEZIA GIULIA 2009

DA SABATO 18 OTTOBRE A RICHIESTA CON IL PICCOLO A SOLI € 4,90 IN PIÙ

In questa edizione:

- le schede dettagliate di oltre 250 aziende vitivinicole del Friuli Venezia Giulia;
- la cartina estraibile aggiornata degli agriturismo regionali;
- un comodo segnalibro allegato consente una facile e agevole lettura;
- prosegue l'itinerario alla scoperta della regione: Grado, Lignano, la Carnia, il Tarvisiano e Piancavallo;
- tre interessanti testimonianze provenienti da Germania, Inghilterra e India offerte da altrettanti appassionati della nostra regione e dei nostri vini;
- nuove informazioni sul territorio, sulla cultura del vino e molto altro ancora.



IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 16 OTTOBRE 2008

E-mail: economia@ilpiccolo.it

IN ARRIVO

BRITISH LAUREL
SEA GIANT
SAFFET ULUSOY
ULUSOY 7
VENEZIA
HELLAS WARRIORda Ras Lanuf a rada
da Chioggia a Cava Sistianna
da Istanbul a om. 32
da Cesme a om. 47
da Durres a om. 22
da Libia a radaore 02.00
ore 07.00
ore 09.00
ore 11.00
ore 18.00
ore 20.00RAVENNA
FELIX G.
ADRIA BLU
BRODOSPLI 460
SEA GIANT
ALEXANDRA
ASHKINI SPIRIT
CELTIC C.
SAFFET ULUSOY

IN PARTENZA

da om. 15 per Durres
da rada per Venezia
da molo VII per Venezia
da arsenale 4 per Spalato
da Cava Sistianna per Chioggia
da Scalo Legnami per ordini
da Sot 3 per ordini
da Safa per Casablanca
da om. 32 per Istanbulore 01.00
ore 02.00
ore 06.00
ore 14.00
ore 14.00
ore 15.00
ore 19.00
ore 20.00
ore 20.00

LA SOCIETÀ SZ PUNTA A RILANCIARE IL TRAFFICO PASSEGGERI

Ferrovie, un treno sloveno Trieste-Lubiana

Vertice con Trenitalia per la reintroduzione della linea Gorizia-Nova Gorica e del Casanova

Pendolari, la Regione fa pressione sulle Fs

Viaggio blitz di Riccardi:

«Migliori servizi e confronto sul piano dei trasporti»

UDINE Un incontro «dal vivo» per verificare, seppure in modo puntuale, eventuali disservizi del servizio ferroviario regionale (che ieri non si sono manifestati) sulla tratta tra Udine e Trieste ma anche per valutare una partecipazione organica del Comitato pendolari ai tavoli di confronto che la Regione Friuli Venezia Giulia ha in corso con il Gruppo Ferrovie dello Stato.

L'assessore regionale ai Trasporti Riccardo Riccardi ha incontrato ieri i rappresentanti del Comitato dei pendolari del nodo di Udine, Antonella Peresan, Marco Chianoni ed Emanuele Forte, sul treno regionale 2843 che questa mattina è partito dalla stazione di Udine per raggiungere Trieste.

«La volontà di tutti - ha rilevato Riccardi - non è certamente quella di considerare FS come un avversario, bensì di instaurare un dialogo costruttivo con l'ente ferroviario a favore dell'utenza quotidiana dei treni regionali, con lo scopo di trovare soluzioni ai problemi piccoli e grandi di chi utilizza per lavoro o per studio il mezzo su rotaia».

L'assessore Riccardi

«Insieme pertanto - aggiunge l'assessore - Regione e Comitato pendolari, ci confronteremo con Ferrovie dello Stato per cercare di migliorare le condizioni di servizio attuali, quindi con operazioni a breve termine, ma più in generale, dal punto di vista strutturale - ha affermato l'assessore - desideriamo che il Comitato intervenga con proprie proposte nella fase di revisione del Piano regionale del TPL (il Trasporto pubblico locale), in via di elaborazione».

Ieri, all'assessore Riccardi, Peresan, Chianoni e Forte hanno illustrato alcuni dei «punti critici» del servizio. In particolare, la puntualità (comunque molto migliorata negli ultimi anni, è stato confermato), la pulizia delle carrozze, le comunicazioni a bordo e nelle stazioni, la vetustà materiale carrozzabile, la talvolta scarsa presenza di personale a bordo, le coincidenze troppo strette, la sempre difficile fruizione del mezzo ferroviario da parte delle persone disabili: «per loro - è stato infatti indicato - il percorso in ferrovia resta sempre un viaggio da diverso».

di GUIDO BARELLA

GORIZIA Le Ferrovie slovene, le Slovenske železnice, puntano a rilanciare il traffico passeggeri con l'Italia, al momento limitato a un solo treno Venezia-Lubiana nella notte, che peraltro non passa per Trieste centrale.

Tre le linee del possibile sviluppo indicate dai vertici del servizio passeggeri delle Slovenske železnice nel corso di un incontro a Lubiana con i rappresentanti di Trenitalia: il prolungamento della linea Lubiana-Sesana fino a Trieste (o almeno fino a Opicina), la riapertura del collegamento Gorizia-Nova Gorica e il ripristino dell'eurocity Casanova Venezia-Lubiana, soppresso il primo aprile scorso.

Ora Trenitalia si è riservata un mese di tempo per dare una risposta in merito ai collegamenti per Trieste e Gorizia, mentre, per ciò che concerne la reintroduzione del «Casanova», le Ferrovie slovene si sono impegnate a presentare un piano che verifichi il numero di passeggeri interessati a viaggiare su questa linea e a definire anche il giusto prezzo di mercato del biglietto



Il pendolino delle Ferrovie slovene che collegherebbe Trieste a Lubiana

mentre Trenitalia dovrà approfondire i problemi tecnici e finanziari legati al rilancio del Venezia-Lubiana.

Le Slovenske železnice hanno motivato la richiesta di rilanciare i servizi per Trieste e Venezia con la necessità di offrire una risposta alle esigenze dei passeggeri che provengono anche da tutta l'area della ex Jugoslavia: i servizi infatti verrebbero studiati in maniera tale da porsi in

coincidenza con i treni da e per Zagabria e Belgrado.

In particolare, per quel che riguarda il collegamento diretto con Trieste, la Sz propone la realizzazione di almeno due coppie di treni locali il cui attuale tragitto Lubiana-Sesana (una delle direttrici più importanti nel traffico passeggeri d'oltre confine) venga prolungato fino a Trieste Centrale o, in alternativa, almeno fino a Opicina.

Quanto al «Casanova» i dirigenti delle Ferrovie slovene hanno anche sottolineato come la sua soppressione sia stata decisa unilateralmente da Trenitalia e questo nonostante gli accordi avessero previsto un periodo di prova più lungo, a coprire tutto il 2008.

Diverso invece il discorso per quel che riguarda la Gorizia-Nova Gorica: le «corsette» - come venivano chiamate le due coppie di colle-

gamenti quotidiani sugli 8 chilometri 254 che dividono la stazione della Transalpina da Gorizia centrale - vennero abolite nel maggio 1999, ma già dal 1993 erano scomparse dall'orario ufficiale delle ferrovie dello Stato per sopravvivere sull'orario sloveno un altro paio di anni. Quasi un treno fantasma, dunque, dopo che l'inaugurazione della linea, il 2 ottobre 1960, rappresentò una vera e propria svolta nelle relazioni di confine tra Italia e Jugoslavia.

Oggi su quei binari corrono solo, oltre ai merci, i treni storici diretti a Bled, una decina di viaggi all'anno organizzati dall'agenzia slovena Club con un successo sempre crescente di partecipazione da parte degli appassionati.

Ebbene, ora le Ferrovie slovene vogliono sfruttare proprio il collegamento Gorizia-Nova Gorica, con le adeguate coincidenze con le linee italiane, per sviluppare ulteriormente il turismo lungo la linea dell'ultracentenaria ferrovia Transalpina. «Con l'ingresso della Slovenia nell'area Schengen non ci sono più ostacoli» hanno detto.

E adesso aspettano la risposta di Trenitalia.

L'ISTITUTO E' SOLIDO DI FRONTE ALLA CRISI

Mediocredito, impieghi in crescita (+5,5%)

Ruggero: «C'è un rallentamento generale, ma le attività di prestito continuano»

UDINE Crollo dei mercati internazionali, Banche in difficoltà e in crisi di liquidità, stretta del credito alle imprese. In Friuli Venezia Giulia tutti gli occhi sono puntati sul Mediocredito e crescono le preoccupazioni per le possibili difficoltà nell'erogazione dei prestiti all'imprenditoria regionale. Qualche altra voce sostiene che questa sospensione sia scattata già la scorsa settimana. Ma dalla sede di via Aquileia a Udine Gerardo Ruggero, il direttore, dice che no, l'attività, pur rallentata sul mercato, prosegue. Precisando di «non voler replicare ad alcuno», presenta «numeri che mostrano la piena salute della banca».

«Abbiamo un portafoglio impieghi di 2,2 miliardi di euro (+5,5% rispetto al 31 dicembre 2007) destinato a toccare quota 2,4 miliardi, i mezzi patrimoniali sono di 190 milioni, con un +15% e la prospettiva di arrivare a 192 milioni. Sempre in sede di preconsuntivo il coefficiente patrimoniale è del 9,54%, un valore di gran



La sede del Mediocredito a Udine (Foto Antepima)

lunga migliore di quello dei grandi gruppi bancari, attestati sotto il 6%. E le sofferenze non raggiungono il 2%. Anche prescindendo dal recente aumento di capitale da 25

milioni di euro, il trend è assolutamente positivo».

Il blocco dell'attività di prestito a favore delle imprese? «Non c'è». C'è solo un «rallentamento sul mercato. Ma non vedo che ci sia da stupirsi - osserva -. Nella situazione economico-finanziaria di difficoltà e preoccupazione che stiamo vivendo è del tutto naturale considerare non conveniente l'emissione di obbligazioni».

Mediocredito, proprio attraverso questa operazione, concede poi prestiti alle imprese (2.200 i clienti della banca regionale). «Il problema è capire il prezzo giusto - spiega Ruggero -. Ma è evidente che oggi le obbligazioni sul mercato si collocano a prezzi molto elevati. Con la conseguenza di un rallentamento per tutti, non solo per noi». Perché le emissioni, prosegue, «vanno fatte in relazione alle esigenze». Quanto alla liqui-

dità, Ruggero garantisce che «c'è per quello che serve. Non abbiamo sovrabbondanza, come del resto tutte le banche della nostra tipologia, ma nemmeno emergenze di liquidità teorica. La provvista si fa rispetto agli impegni». Tanto meno, aggiunge, c'è un problema di credibilità: «Mediocredito si è visto confermare un outlook stabile, è credibile e presenta numeri in crescita». La situazione è comunque calda. Ci si vede, ci si parla.

Qualche giorno fa il presidente di Confindustria Udine Adriano Luci ha incontrato i responsabili dei principali istituti di credito locali, Mediocredito compreso. E, alla fine, è emersa l'esigenza di una «maggiore sinergia tra le banche, con l'obiettivo di verificare le possibilità di assicurare la continuità delle aziende con prospettive di ripresa e progetti di sviluppo». (m.b.)

» IN BREVE

ACQUISTO DI TITOLI

Generali, Caltagirone sale

MILANO Nuovo shopping di Gaetano Caltagirone sul titolo Generali. Il costruttore romano ha acquistato 300.000 azioni del Leone, per un controvalore di circa 5,9 milioni. L'operazione è stata realizzata tramite Quarta Iberica. La settimana scorsa Caltagirone aveva comunicato l'acquisto di altri 600 mila titoli per un controvalore di 12,7 milioni, l'1,3% del capitale.

Continuaz. dalla 5.a pagina

VSV Immobiliare via S. Francesco in perfetto stabile d'epoca senza ascensore appartamento di circa 110 mq al quinto piano con doppia esposizione e vista aperta due cantine. Tel. 0403476385, 040312719. (A00)

VSV Immobiliare via Coroneo bassa ampio appartamento uso ufficio eventualmente frazionabile in due unità con accesso indipendente. Rendita netta del 7%. Tel. 0403476385, 040312719. (A00)

ZONA Urban alloggio pari a nuovo di ingresso ampia cucina ab. saloncino matrimoniale 2 bagni cantina. Possibilità ricavare seconda stanza euro 155.000. Attico Immobiliare 040766984.

MMOBILI
ACQUISTOFeriali 1,60
Festivi 2,30

2

A.A. URGENTEMENTE camera cucina bagno anche da sistemare in qualsiasi zona per numerosissime richieste definizione rapida in contanti. Eurocasa 040638440.

ALTIPIANO per nostro cliente cercasi casetta in buone condizioni con giardino. Disponibilità adeguata! Equipe immobiliare 040764666.

APPARTAMENTO-CASSETTA-VILLINO cerchiamo in acquisto per nostri clienti ai migliori prezzi di mercato in tempi relativamente brevi. Chiamate Spaziocasa 040369950.

PER nostri clienti cerchiamo in acquisto appartamenti-casettevillini a prezzi di mercato. Possibilità di definizione rapida con pagamenti immediati. Spaziocasa 040369960.

REVOLTELLA-MARCHESETTI-FERDINANDEO cercasi appartamento max 90 mq cucina soggiorno camera camera bagno poggiolo. Numere richieste! Equipe immobiliare 040764666.

ZONE centrali cercasi appartamento piccola metratura anche da ristrutturare possibilmente con ascensore. Equipe immobiliare 040764666.

MMOBILI
AFFITTOFeriali 1,60
Festivi 2,30

3

GALLERY appartamento luminoso arredato soggiorno cucina bicamerale bagno poggiolo euro 850 mensili cod. 863/P 0407600250

GALLERY centrale appartamento vuoto d'ampia metratura con saloncino cucina 3

camere servizi euro 700. Cod. 545/P 0407600250

GALLERY via Romagna affittasi ottimo appartamento arredato: salone cucina tricamerale servizi box auto euro 1600. Cod. 510/P 0407600250.

IN affitto cerchiamo per nostri clienti casette-villino-appartamenti vuoti o arredati (diagramma completa assistenza contrattuale e nessuna provvigione proprietari). Spaziocasa 040369950.

OPICINA via dei Papaveri proponiamo in affitto appartamento sito al I piano in palazzina degli anni '80 composto da ingresso con angolo cottura camera matrimoniale camera singola bagno terrazzo box auto e parcheggio condominiale ammobiliato spese e consumi a parte. Rif. 889 650 euro mensili. Immobiliare Opicina Unicasa tel. 040213435.

P.ZZA della Borsa primingressu uso ufficio di sala d'attesa 2 stanze bagno termoa autonomo. Attico Immobiliare 040766984.

PER affittare il vostro appartamento-casetta-villino in tempi brevi e ai migliori prezzi di

mercato e con una completa assistenza contrattuale chiamata Spaziocasa 040369950.

S. VITO ingresso ampia cucina saloncino matrimoniale singola bagno guardaroba veranda 2 balconi arredato termoa autonomo. Contratti

agevolati 3+2 ottimo anche per studenti 3-4 persone euro 670 mese + spese. Attico Immobiliare 040766984.

SPAZIOCASA 040369950 affitta da euro 500 mensili arredati centro città in piccolo residence alloggi come nuovi di cucinotto saloncino matrimoniale bagno autometano.

SPAZIOCASA 040369950 affitta euro 900 mensili arredato Marziale in palazzina recente alloggio con taverna e giardino di cucina saloncino 2 stanze vano taverna 2 bagni terrazzo. **SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 900 mensili vuoto Scorcola in palazzo signorile alloggio ampio di cucina tinello grande salone 3 camere bagno terrazzo.

SPAZIOCASA 040369960 affitta euro 500 mensili arredato piazza Hortis in palazzo epoca alloggio di cucina saloncino matrimoniale bagno autometano.

SPAZIOCASA 040369960 affitta euro 550 mensili arredato Coroneo-Tribunale in piccolo palazzo alloggio come nuovo cucina saloncino matrimoniale bagno autometano.

SPAZIOCASA 040369960 affitta euro 560 mensili arredato piazza Foraggi in palazzo recente alloggio di cucina saloncino matrimoniale bagno terrazzo adatto foresteria/pied-a-terre.

SPAZIOCASA 040369960 affitta euro 600 mensili arredato Grotta in palazzina recente alloggio di cucina saloncino matrimoniale bagno terrazzo parcheggio condominiale.

VSV Immobiliare in locazione Barcola adiacenze in posizione incantevole ampia villa con giardino e posti auto. Canone mensile euro 2500 foto visionabili sul sito www.vsvimmobiliare.it. Tel. 0403476385, 040312719.

Continua in 17.a pagina

SVILUPPO ECONOMICO



Da sinistra a destra, le premiazioni del progetto primo classificato alla Start Cup Trieste «Ghost», del secondo classificato Airdeco e del terzo classificato Lsd2

Start Cup Trieste: Ghost, Airdeco e Lsd2 i campioni alle finali nazionali di innovazione

TRIESTE Trieste sarà rappresentata da tre progetti imprenditoriali alla Gara nazionale della «Business Plan Competition - Premio Nazionale dell'Innovazione», che quest'anno sarà ospitata a Milano a fine novembre. Lo ha annunciato ieri sera Maurizio Fanni direttore «Start Cup Trieste 2008», iniziativa dell'Ateneo giuliano organizzata per il quinto anno consecutivo per incentivare la cultura imprenditoriale e promuovere lo sviluppo economico del Friuli Venezia Giulia, con il sostegno di vari sponsor (Fondazione CRTrieste, Carigo, Friulia Finanziaria Regionale Spa, Sviluppo Italia Friuli Venezia Giulia, Camera di Commercio di Trieste, Vodafone).

«Speriamo di portare a casa un buon risultato da Milano visto che il vincitore della gara nazionale dell'anno scorso (ndr. Nanoxer) si era aggiudicato il gran Premio nazionale Innovazione del valore di 60 mila euro» ha affermato Fanni, a margine della cerimonia conclusiva dell'iniziativa dell'Università, ricordando che i tre progetti vincitori di Start Cup Trieste 2008 riceveranno infatti già premi in denaro del valore, di 15.000, 10.000 e 5.000 euro.

Per la stesura del business plan, il primo classificato, «Ghost» (Visintin Stefano, Marras Luigi, Scuor Nicola, Antonioli Francesca, Maggiolino Stefano) ha goduto del know how di un noto esperto Bic Sviluppo Italia Friuli Venezia Giulia, Edvin Bev.

Propone un processo innovativo che consente di depositare film sottili con specifici pattern su substrati polimerici. Alla base della tecnologia vi è un sistema di deposizio-

ne coperto da brevetto che consente di ridurre ad una sola operazione processi attualmente più onerosi e complessi. Concretamente, Ghost (acronimo di Genefinity High resolution One-Step Transfer) si adatta alle più svariate applicazioni: tra le industrie che già hanno dimostrato interesse per il prodotto vi sono, ad esempio, l'industria biomedica per la realizzazione di kit monouso per analisi della glicemia, e l'industria

elettronica e delle telecomunicazioni per la realizzazione di circuiti flessibili, smart card e sistemi RFID.

Anche al secondo progetto nella graduatoria, Airdeco (Pierluigi Barbieri, Federico Cozzi, Nicola Skert, Gianpiero Barbieri, Luigi Giorgini, Jan Kaspar) era stato «affiancato» un «business angel» di Sviluppo Italia, Elena Colonna specializzata in progetti di cooperazione internazionale. L'idea imprenditoriale

Airdeco (Air quality Research Development and Consulting) consta nell'integrazione di competenze e nello sviluppo di prodotti e servizi innovativi per la valutazione integrata, la riduzione delle emissioni e la gestione della qualità dell'aria, considerando ambienti urbani, industriali, controllo delle emissioni e valutazioni in ambienti indoor, con potenziali applicazioni ad ambienti domestici, museali, beni culturali di pregio.

Il terzo classificato LSD2 (promotori Eric Mavet, Giorgio Davanzo, Alberto Batoli) è stato coordinato infine da un «business angel» imprenditore Matteo Montesano, amministratore delegato di Eu.Ra. Europe Rating. LSD2 - Large Scale Defacement Detection - è un sistema per la rilevazione automatica di attacchi informatici a siti web, ossia di modifiche non autorizzate ai contenuti del sito.

Gabriela Preda

INSERITA NELLA LEGGE SUL COMMERCIO

Imprese, una norma regionale per cumulare incentivi di ricerca

Il problema del cumulo era stato sollevato dallo stesso mondo imprenditoriale e dalle associazioni di categoria del Friuli Venezia Giulia, in modo da poter applicare contemporaneamente sia le norme regionali, sia quelle nazionali, che incentivano ricerca e innovazione.

«Il nostro obiettivo - ha commentato l'assessore Ciriani - è di migliorare gli strumenti che le imprese hanno a disposizio-

ne, agendo anche sulle modalità di accesso agli incentivi, per massimizzare gli effetti di quelli regionali e nazionali».

«L'emendamento - ha aggiunto - rientra nell'ambito di quegli interventi di politica economica e industriale che tendono a rafforzare il tessuto produttivo regionale, realizzando nello stesso tempo uno snellimento burocratico e amministrativo». La Giunta ha proposto in-

fatti una disposizione di legge che prevede espressamente la possibilità da parte delle imprese di ricevere sia gli incentivi regionali che il credito d'imposta per le attività di ricerca e sviluppo, purché non venga superato l'importo della spesa complessivamente sostenuta. La disposizione troverà applicazione per gli incentivi regionali concessi in base all'articolo 11 della legge regionale 26 del

2005, all'articolo 53 bis della legge regionale 12 del 2002, al capo VII della legge regionale 47 del 1978, nonché al capo I della legge regionale 4 del 2005.

Per adeguare la normativa regionale, apposite modifiche saranno apportate anche ai regolamenti di settore che disciplinano nel dettaglio i procedimenti contributivi. La modifica sarà applicabile anche ai procedimenti già chiusi, nonché a quelli pendenti, in modo da consentire a tutte le imprese interessate di usufruire di entrambi i contributi già attualmente in sede di dichiarazione fiscale.

Iris, i sindacati contestano la vendita del ramo energia

Dipendenti riuniti in assemblea: «Si all'aggregazione regionale, altrimenti sarà sciopero»

di FRANCESCO FAIN

GORIZIA No alla vendita del ramo energia di Iris. Sì all'aggregazione con le altre realtà regionali. È il monito dei sindacati alla multiservizi isontina. Un monito che ha le sembianze di un ultimatum. Se - infatti - le richieste delle forze sociali verranno snobbate, non si esclude il ricorso allo sciopero.

Queste, in brevissima sintesi, le conclusioni dell'assemblea generale dei dipendenti di Iris: assemblea che si è svolta ieri mattina al Kulturni Dom di Gorizia. «Chiediamo il ritiro della delibera di vendita del ramo energia: è un'operazione che non condividiamo - sottolinea il segretario provinciale della Cisl, Umberto Brusciano -. Secondo il nostro punto di vista, l'assemblea dei soci di Iris (costituita dai sindacati dell'Isontino più qualche partecipazione privata, ndr) dovrebbe dare mandato al consiglio di amministrazione della multiservizi isontina di aprire immediatamente un tavolo "esplorativo" per una possibile aggregazione a livello regionale. La vendita meglio lasciarla stare».

Brusciano approfitta anche per punzecchiare il sindaco di Gorizia, Ettore Romoli, in quanto rappresentante di un ente (il Comune per l'appunto) che è socio di maggioranza di Iris. «Attendiamo una convocazione da parte del primo cittadino. Inoltre, chiederemo alla Regione di assumere un ruolo più incisivo nella questione, visto che al di là della riunione convocata dal presidente Tondo per sondare la possibilità di un'aggregazione regionale, non ci sono stati altri interventi da parte del governatore».

È chiaro anche il pensiero di Davide Battiston, segretario regionale della Femca regionale. «Dobbiamo mantenere i servizi in loco, dobbiamo fare in modo che la "testa" della nuova società resti qui. Mettere a gara il ramo-energia significa essere sul mercato e sia i tedeschi che i francesi, in questo settore, sono molto forti. Dobbiamo lavorare tutti per un'aggregazione». La liberalizzazione del mercato del gas e dell'elettricità di fatto costringe - a detta del sindacato - le aziende multiservizi ad alleanze per dimensionarsi alle nuove sfide imposte da un mercato sempre più competitivo.

Per questo motivo fin dal 2004 con la presentazione del progetto Nes, la Cisl ha individuato nelle aggregazioni di queste aziende la strada maestra per realizzare servizi efficienti e a basso costo evitando occupazioni da parte di società straniere. Un percorso reso concreto ed irreversibile, ad esempio, con gli accordi sottoscritti dalle categorie della Cisl per la costituzione proprio di AcegasAps-Aps Sinergie-Est Energy ai quali altre organizzazioni sindacali inizialmente hanno preferito la demagogia e il disimpegno ed oggi, invece, si allineano con forte ritardo. «Le iniziative di Veneto Sviluppo, che prospetta la costituzione di una holding delle aziende venete e friulane Multiutility per poi costituire delle società di scopo per i settori elettricità, gas, acqua, ambiente, gestione calore - sottolinea Battiston e Luigi Sedran della Flaei regionale - sono per la Cisl il modello che con le opportune garanzie territoriali può e deve essere percorso, anche per mantenere in loco le leve di comando degli investimenti e dell'occupazione dei servizi a rete».



Quanti sacrifici servono per avere la nuova Saab 9-3 TTiD? Zero.

Nuova Saab 9-3 TTiD a 30.400 euro* con finanziamento tasso 0%.

Da oggi per avere la nuova Saab 9-3 TTiD non devi far altro che volerla. Saab offre un nuovo piano di finanziamento Saab Alternatives a tasso 0% da 24 a 36 mesi sulla Saab 9-3 Sport Sedan Linear TTiD 180 cv che, con l'innovativo turbo doppio stadio, ha un motore ancora più reattivo, la migliore coppia della categoria e consumi tra i più competitivi. Offerta valida per immatricolazioni entro il 31/10/2008. **Nuova Saab 9-3 TTiD. Driving Technology.**

Anche con TV Digitale, DVD Video e Navigatore integrato inclusi nel prezzo.

(Non cumulabile con l'offerta di finanziamento tasso zero). TAN 0%, TAEG variabile. Spese istruttoria 200 euro, salvo approvazione GMAC Italia S.p.A.

Consumi (l/100 km) ciclo misto: da 5,6 a 6,9. Emissioni CO₂ (g/km): da 149 a 182. *Prezzo chiavi in mano, IPT esclusa.



Concessionaria Autosalone Girometta

Via Flavia, 132 Trieste tel. 040.384001 - Pradamano (Udine) Via Marconi, 44 (S.S. 56) tel. 0432.640120 - www.girometta.it

ORO E MONETE (Valori in Euro)

CAMBI			
Monete	€	Monete	€
Dollaro Usa	1,3625	Dollaro Canadese	1,5833
Yen giapponese	138,75	Dollaro Australiano	1,5670
Sterlina inglese	0,7762	Fiorino ungherese	263,000
Corona Svizzera	1,5425	Corona Ceca	24,7580
Franc Svizzero	9,8410	Dollaro Polacco	5,1597
Corona Danese	8,8035	Corona Estone	15,8466
Corona Norvegese	7,4538	Dollaro Neozeland.	2,1744
		Real Brasile	2,4835
		Real Messicano	16,8493
		Leu Rumeno	3,7964
		Dollaro Singapore	2,4835
		Corona Slovaca	30,0775
		Lira Turca	1,9047
		Real Brasiliano	2,4835
		Peso Messicano	16,8493

DOLLARO	KUNA
-0,924%	0%
1,3625	7,43

rapporto Lire/Euro 1936,27

Titolo	€	Prez.	Var %
Snam Rete Gas	4.049	4.113	-1,56
Sna	0.2555	0.2817	-10,00
Sna 10 W	0.0140	0.0152	-7,89
Socoom	2.364	2.550	-6,93
Sogefi	1.940	1.951	-0,57
Sogefi	3.524	3.626	-2,90
Sopaf	0.2435	0.2534	-3,91
Sorin	0.6216	0.6547	-5,62
Stefanel	0.4585	0.4757	-3,66
Stefanel R.	3.200	3.200	0,00
Stmicroelectr.	6.541	7.101	-7,89
Tel	16.207	16.840	-3,78
Tel. I. Media Rn	0.0990	0.0953	3,86
Telecom. I. Media	0.0998	0.0976	2,23
Telein Italia	0.6979	0.9024	-23,00
Telecom Italia R.	0.6473	0.6535	-9,99
Tenaris	9.737	10.789	-9,77
Temer	2.294	2.378	-3,53
Tiscali	0.8286	0.8508	-2,14
TdS	35,58	35,99	-1,14
Trevi	10.405	10.708	-2,88
Trevisan Comet.	1.290	1.411	-8,58
Txi T-Ex Solutions	5.576	5.722	-0,65
Un-Banca	15.783	15.580	0,67
Un Land	0.8188	0.8505	-3,75
Unicredit R.	2.570	2.692	-4,43
Unicredit R.	3.047	3.216	-5,25
Unipol	1.425	1.450	-2,40
Unipol Priv	0.9459	1.015	-6,81
V.D. Ventaglio	0.2304	0.2593	-5,87
Vianini I.	2.068	2.057	0,38
Vianini L.	5.446	5.879	-7,17
Vianini R.	9.255	9.411	-1,66
Vitrover Vetro	3.763	3.684	2,16
Zucchi	1.450	1.449	0,07
Zucchi R Nc	2.350	2.350	0,00
DIRITTI			
CREDITI			
DA	0.0494	0.0895	-44,80

TITOLI DI STATO

	Titoli	Ultimo	Preced.
	BTP 15/04/03 3%	98,850	99,940
	BTP 15/02/03 3%	98,860	99,930
	BTP 15/06/03 3,75%	100,000	100,310
	BTP 11/10/04 2,5%	100,910	100,970
0,63	BTP 11/05/04 2,5%	100,620	100,650
0,45	BTP 15/01/01 8,0%	97,790	97,770
1,24	BTP 15/06/12 2,75%	98,710	98,720
0,18	BTP 15/01/14 1,25%	100,610	100,610
0,85	BTP 15/03/01 4,0%	100,710	100,680
1,07	BTP 15/08/04 5,0%	101,510	101,380
0,39	BTP 15/01/01 5,0%	103,500	103,600
0,99	BTP 11/11/11 1,0%	96,970	94,930
0,9	BTP 15/01/13 5,0%	98,390	98,390
0,9	BTP 15/01/13 7,5%	98,540	99,270
1,14	BTP 15/02/13 7,5%	98,890	98,890
2,06	BTP 15/01/14 1,25%	100,610	100,610
2,06	BTP 15/01/14 2,5%	103,430	103,190
-0,93	BTP 15/02/12 1,85%	97,470	97,470
-0,37	BTP 15/04/12 1,4%	96,610	96,610
-0,12	BTP 15/10/12 2,45%	100,170	99,740
-0,12	BTP 02/02/25 2,5%	102,700	102,440
1,93	BTP 15/04/14 2,5%	98,730	99,320
-0,28	BTP 15/08/14 2,5%	100,000	99,570
-0,28	BTP 15/01/14 1,25%	100,610	100,610
1,36	BTP 15/09/14 2,5%	97,270	97,100
-0,05	BTP 15/08/14 4,4%	98,730	99,200
0,06	BTP 15/01/15 3,75%	96,120	95,710
2,27	BTP 02/02/15 2,5%	98,360	98,930
3,02	BTP 02/01/16 3,75%	95,080	94,970
1,85	BTP 15/09/12 1,1%	93,740	93,900
1,85	BTP 02/01/17 2,4%	96,990	96,730
0,06	BTP 15/02/15 2,5%	100,880	98,580
0,06	BTP 15/02/18 4%	98,090	98,540
3,02	BTP 15/01/18 2,5%	93,430	93,350
3,02	BTP 15/04/18 2,5%	96,570	96,290
1,85	BTP 02/02/04 2,5%	97,520	97,310
0,06	BTP 02/02/13 7,5%	88,600	88,600
1,85	BTP 02/02/24 7,5%	97,570	97,470
0,06	BTP 02/02/25 2,5%	98,880	98,880
5,48	BTP 22/12/28 5,0%	154,000	154,000
0,06	BTP 11/12/39 3%	142,290	142,010
0,06	BTP 11/12/87 2,75%	124,820	125,240
0,06	BTP 11/12/76 5,0%	116,620	116,620
0,06	BTP 11/12/95 2,5%	101,260	101,720
0,06	BTP 05/03/16 1,0%	110,790	110,790
0,06	BTP 02/03/35 7,5%	107,950	108,520
0,06	BTP 02/03/35 7,5%	107,950	108,520
0,06	BTP 02/03/74 7,5%	83,430	84,350
0,06	BTP 15/09/35 2,5%	91,030	90,320
0,06	BTP 15/09/35 5,0%	98,000	98,480
1,05	CCT 01/07/09 7,0%	100,490	100,290
1,05	CCT 01/04/09 7,0%	100,120	100,120
1,05	CCT 01/08/09 7,0%	100,120	100,320
-0,15	CCT 01/01/09 7,0%	100,480	100,480
-0,15	CCT 01/02/09 7,0%	99,830	99,830
-0,29	CCT 01/06/09 7,0%	99,830	99,830
4,29	CCT 01/02/10 7,0%	98,850	98,850
-0,07	CCT 01/05/10 7,0%	100,240	100,240
0,02	CCT 01/05/11 7,0%	98,360	98,940
0,02	CCT 01/11/11 7,0%	98,140	98,140
0,02	CCT 01/09/12 7,0%	98,810	99,820
0,02	CCT 01/11/12 7,0%	98,720	98,720
-0,18	CCT 01/01/13 7,0%	98,720	98,720
-1,59	CCT 01/03/14 7,0%	98,700	98,700
2,89	CCT 01/12/14 7,0%	98,280	98,300
1,62	CCT 01/09/15 7,0%	98,370	98,370
5,99	CIT 31/08/09 2 C	98,340	98,340
5,99	CIT 31/08/09 2 C	97,770	97,770
5,99	CIT 31/08/09 2 C	96,190	96,210
5,99	CIT 31/08/09 2 C	94,650	94,790
-0,26	CIT 30/09/12 2 C	93,150	93,050
-0,16			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			
0,32			

Alitalia 02-10 7,5%	65,00	0,00
---------------------	-------	------

-0,081	Arimedeia 07-02 5%	90,10 0,00
-0,081	B.P.E Rom 03-08 4%	90,09 9,99
-0,061	B.P.E Rom 06-12 3,7%	99,95 0,25
-0,046	B.P. Italiana 00-10 4,7	96,64 0,40
-0,037	Bdc Carige 03-13 1,5%	103,50 3,23
-0,031	Bca Ifis 04-09 0C	98,78 1,15
0,19	Bent Sibille 06-11 2,5	81,56 0,89
0,19	Bim 05-15	72,00 3,90
0,23	Com. Mil 04-09 2,25% A	94,50 0,69
1,54	Sias 05-17 2,625%	75,22 0,22
1,54	Sna 05-10 3,3%	83,00 1,00
0,11	Snapa 07-12 3,875%	94,00 0,00
-11,38	Telecom I. 2010 1,5%	106,85 0,25
-2,42	Vitt. Asti 01-16 5,5%	268,00 0,00

MERCATO CREDITO			
	Titoli	Ultimo	Preced.
-0,022	Antichi Pel	4.450	4,480
-0,026	Apulia Pront	0,3400	0,3566
-0,048	Arimedeia	1,10	1,120
-0,048	Autoside	120,60	120,00
9,007	Bdc. Speakers	2.913	2,840
9,007	Best Union Co	2.491	2,601
-11,137	Biancamano	2.160	1,190
-5,85	Bioera	5.590	5,745
-0,361	Borgosesia	1.310	1,343
-0,291	Borgosesia Rnc	1.278	1,278
-0,291	Bouty Finance	0,8000	0,8100
-0,15	Caleff	1.650	1,650
-0,14	Cia	0,2480	0,2495
7,94	Coopeme Set	3.310	3,200
0,67	Conaf. Prestito/	1.300	1,302
0,67	Ennervi	1.556	1,550
0,67	Finn	0,5890	0,6068
0,67	Greenvision	12,20	11,70
-0,02	Ilva	20,00	20,00
-0,02	Kesell	10,44	10,575
0,73	Mondo He	0,5481	0,5734
0,413	Monti Asensori	2.450	2,485
-0,65	Neormale	6,037	6,037
-0,55	Novare	1.700	1,700
-0,51	Pierrel	0,399	0,405
-13,13	Pierrel 2008/2012 W	1,1690	1,1580
-13,02	Piquadro	1.097	1,094
-10,89	Pop. Emilia Romagna	10,00	10,590
-4,82	Pop. Sondrio	7,50	7,700
-1,67	Pramac	2.303	2,430
-1,67	Realty	1.045	1,050
-3,96	Realty Vaillog	2,300	2,375
-3,96	Rg	1,930	1,945
-3,96	Ross	1,937	1,985
-1,58	Servizi Italia	1,620	1,570
2,28	Tamburi	3.659	3,643
0,03	Ternienergia	1,579	1,630
0,03	Toscana Fin	0,8998	0,8978
0,00	Valsoia	2,740	2,920
0,00	Yorkville Bhn	0,6800	0,6330

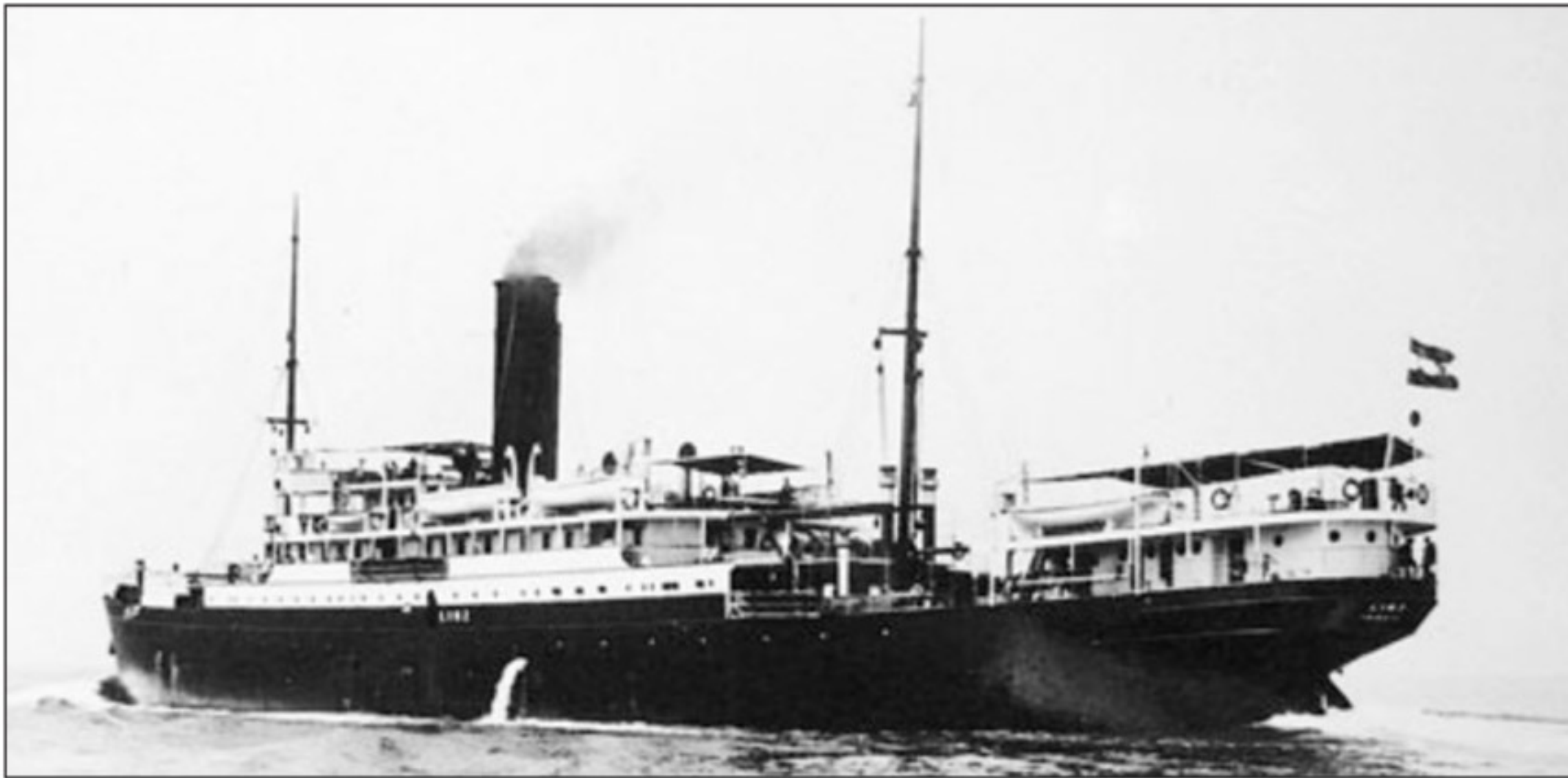
✓ Il Booker Prize 2008 è stato attribuito ieri a Londra allo scrittore indiano Aravind Adiga, 33 anni, il più giovane dei candidati di quest'anno, per il romanzo d'esordio «The

White Tiger (La tigre bianca)», che racconta il percorso di un uomo dalla povertà del suo villaggio indiano fino al successo raggiunto come uomo d'affari a New Delhi.

✓ Il Praemium Imperiale 2008 è stato consegnato ieri a Tokyo a Richard Hamilton per la pittura, Ilya & Emilia

Kabakov per la scultura, Peter Sumthor per l'architettura, Zubin Mehta per la musica e Sakata Tsjuro per il teatro/cinema.

IL RELITTO DELLA NAVE TRIESTINA RITROVATO DA SUB ITALIANI



Il «Linz» in navigazione nei primi del '900 (foto coll. Cicogna) e, a destra, l'esplorazione del relitto (foto Gianfranco Cuoccio)



RIVIVE IL DRAMMA DEL PIROSCAFO «LINZ» Affondò nel 1918 nelle acque albanesi con 700 uomini

Segue dalla prima

di PIETRO SPIRITO

Nel naufragio morirono più di settecento persone (fra i militari italiani perirono 265 soldati, sette ufficiali, 11 marinai e un'infermiera della Croce rossa). Per novant'anni questa tragedia è rimasta sepolta in fondo al mare, finché, nelle scorse settimane, un team di subacquei professionisti della Nautica Mare di Verona, nell'ambito della spedizione «Adriatic Exploration 2008», ha individuato ed esplorato per la prima volta il relitto del piroscafo (segnalato in precedenza solo da alcuni subacquei austriaci), che giace a 45 metri di profondità 16 miglia a largo di Shengjin (ex San Giovanni di Medua).

Varato nei cantieri San Marco di Trieste il 20 aprile del 1909, lungo 104, 98 metri e largo 13, con 3819 tollennate di stazza lorda, il piroscafo Linz faceva parte della flotta mercantile del Lloyd Austriaco sulla tratta greco-albanese. Come accadde a molte altre navi mercantili, nel 1917 il «Linz» venne preso in affitto dalla direzione dei Trasporti marittimi di Fiume per il trasporto delle forze armate in Albania, lungo una rotta che partiva da Fiume, toccava Zelenika e terminava a Durazzo.

Alle 18 del 18 marzo 1918 la nave Linz salpò dal porto di Zelenika al comando del Capitano Hugo Tonello, scortata dalle torpediniere «98» e «74» nonché dal cacciatorpediniere «Bala-ton». Secondo le annotazioni della direzione dei Trasporti marittimi, ufficialmente erano stati imbarcati 907 passeggeri tra militari e prigionieri italiani. Tuttavia sembra ci fossero a bordo altri soldati austro-ungarici che volevano trascorrere le loro licenze in Montenegro e che, non avendo alcuna intenzione di aspettare 14 giorni a Zelenika in attesa di un imbarco autorizzato, salirono illegalmente sul piroscafo. Mentre navigava alla volta di Durazzo, poco dopo la mezzanotte del 19 marzo, il «Linz» fu scosso da una tremenda



esplosione e affondò nel giro di 25 minuti. Morirono più di settecento persone, e non è mai stata appurata l'esatta causa dell'affondamento, anche se l'ipotesi più probabile fu l'urto con una torpedine. Furono recuperati solo 340 naufraghi, assieme a 80 morti, dal «Bala-ton» e dalle torpediniere «98» e «74». Come riferisce Hans Sokol nella sua opera «La guerra marittima dell'Austria-Ungheria» (Editrice Goriziana), «durante l'azione di salvataggio il guardiamarina della riserva, Radomiro Paulizza, imbarcato sul «Linz» come pilota, tentò di porre un argine al panico che aveva invaso le truppe e i prigionieri imbarcati».

L'episodio rientra nella lunga serie di attacchi cui venivano sottoposti i convogli con i rifornimenti lungo le coste austro-ungariche e albanesi, minacciati non solo dai sommergibili, dai Mas

e da varie forze navali, ma anche dalle torpedini e dagli aerei. Nel corso di questi attacchi furono affondati altri piroscafi carichi di uomini e materiali, come il «Bregenz», il cui relitto non è stato ancora individuato, l'«Euterpe» (ritrovato nei pressi dell'isola di Pago), e altri ancora, per non parlare del primo della serie, il «Baron Gautsch», affondato da una mina al largo di Rovigno nell'agosto del 1914.

«Durante l'esplorazione del relitto del «Linz» - spiega Cesare Balzi, istruttore della Iantd che ha partecipato alla spedizione -, che è avvolto da una spettrale coltre di reti perse dai pescatori in tutti questi anni, abbiamo appurato che la chiglia della nave presenta una grossa falla, per altro poco visibile per l'oscurità e per l'abbondante fanghiglia; ma, anche se è solo un'ipotesi in mancanza di documenti militari, uno

squarcio sulla chiglia depone senz'altro a favore di un urto contro una mina magnetica di profondità, appunto una torpedine, visto che un siluro avrebbe provocato una falla a livello della linea di galleggiamento».

Della vicenda del «Linz» si sono interessati anche alcuni ricercatori - Alberto Burato, Franco De Biasi, Giorgio Leonardon, Enrico Acerbi - che, sulla base di due fogli matricolari in cui era annotata la morte di due militari italiani in seguito all'affondamento del piroscafo, tramite la Croce Nera austriaca e Onorcaduti di Roma avevano potuto ottenere dall'amministrazione generale della Österreichisches Schwarzes Kreuz gli estremi della vicenda, l'ora e la data esatti dell'affondamento e la probabile causa, che non esclude l'intervento di un sommergibile italiano. «In quanto alle vittime del naufragio - aggiunge Balzi - non abbiamo al momento altre informazioni; non è escluso che vi fossero anche triestini a bordo della nave, ma stiamo ancora cercando conferme».

Alla spedizione «Adriatic Exploration 2008», finalizzata a documentare alcuni tra i più importanti ed affascinanti relitti affondati in Albania, Montenegro e Croazia, hanno partecipato nove istruttori e subacquei appartenenti al Nautica Mare Dive Team, già istruttori dell'agenzia didattica Iantd. La spedizione è solo l'ultima delle numerose effettuate dal gruppo in oltre 10 anni di attività, con la scoperta, fra l'altro, del transatlantico tedesco «Wilhelm Gustloff» in Mar Baltico e l'esplorazione della corazzata «Santo Stefano» in Croazia, oltre ai ritrovamenti della corazzata «Regina Margherita», del cacciatorpediniere «Intrepido» e del piroscafo «Re Umberto» in Albania. Nel corso della spedizione che ha portato al ritrovamento del «Linz», in 11 giorni di immersioni svolte tra i 30 e gli 80 metri di profondità è stata raccolta documentazione video e fotografica di numerosi relitti: oltre al «Linz», i piroscafi austriaci «Andrassy» e «Brindisi» affondati nel golfo del Drin nel nord dell'Albania, e i relitti del «Tihany» e della torpediniera «76T» colati a picco in Montenegro nelle Bocche di Cattaro.

ANNIVERSARIO. OGGI SARÀ RICORDATO A TRIESTE

Ha 5 secoli Trubar, padre della lingua slovena

TRIESTE A 500 anni dalla nascita di Primož Trubar, padre della lingua e della letteratura slovena, il Gruppo-Skupina 85 ha scelto di riflettere su Trubar anche alla luce del suo stretto e importantissimo legame con Trieste, promuovendo per oggi, alle 16, nella sala Tessitori della Regione, in piazza Oberdan, una tavola rotonda - moderata da Pierluigi Sabatti - a cui parteciperanno gli storici Silvano Cavazza dell'Università di Trieste (fra i maggiori studiosi di Primož Trubar e del vescovo Pier Paolo Vergerio) e Stefano Di Brazzano, autore di una monografia del vescovo Pietro Bonomo, il pastore lute-

rano a Trieste Dieter Kampen, i saggisti Claudio H. Martelli, studioso di teologia e presidente del Pen Club Trieste, Gianfranco Hofer, autore tra l'altro di un interessante contributo sul pensiero teologico di Trubar, e Tatjana Rojc, docente e autrice di volumi di storia e critica letteraria slovena.

Sempre oggi, alle 20.30, alla basilica di San Silvestro, in collaborazione con la Glasbena matca e la Comunità Valdese di Trieste, conferenza sul ruolo di Trubar nella musica corale del '500. Intervento del maestro Carlo Tommasi; brani a cura del Coro giovanile misto Trieste, diretto da Alek-

sandra Pertot, e Gruppo vocale maschile Sraka, diretto da Bogdan Kralj. Sabato, con partenza alle 10.30 dalla cattedrale di San Giusto, passeggiata storico-artistica letteraria, a cura di Stella Rasmann e Patrizia Vascotto, ispirata al romanzo di Fulvio Tomizza «Il male viene dal nord, sulle tracce di Primož Trubar, Pietro Bonomo, Pier Paolo Vergerio e il protestantesimo a Trieste».

Se la prima fase della storia letteraria slovena, definita «proto-era» - che inizia con i primi documenti scritti dal VII secolo, viene segnata dai nuovi significati peculiari con i quali va distinguendosi l'idioma slove-

no, staccatosi dalla lingua paleoslava, l'inizio della seconda fase, la «era nuova» è strettamente connessa appunto a Primož Trubar e ai primi libri dati alle stampe in lingua slovena, non a caso un Catechismus e un Abecedarium. Dall'età della Riforma, infatti, gli sloveni accompagnano cantando la liturgia con un patrimonio pressoché inesauribile di canti. Ed è stata la geniale personalità trubariana a determinare non soltanto la scelta di una grafia che fosse adatta alla trascrizione dei fonemi sloveni, ma anche la scelta linguistica. La formazione trubariana più importante è legata a Trieste, alla figu-

Un'immagine di Primož Trubar (1508-1586), padre della lingua e della letteratura slovena



ra del vescovo Pietro Bonomo che fu suo grande maestro e presso il quale Trubar conobbe il pensiero dei grandi umanisti europei, tra cui quello, de-

terminante, di Erasmo da Rotterdam. Fu Bonomo a ordinarlo sacerdote, fu Bonomo ad accoglierlo più volte nel corso degli anni.

LETTERATURA. DA OGGI A SABATO

Festival giallo a Grado: incontri e spettacoli nel segno del mistero

GRADO Si apre oggi, alle 17, all'Auditorium Biagio Marin la prima edizione del Festival letterario «Grado giallo», incentrato su thriller, poliziesco, noir, spy story e horror. Hanno aderito al Festival organizzato fino a sabato dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Grado in collaborazione con il Dipartimento di Italianistica dell'Università degli Studi di Trieste con il contributo di Turismo Fvg e Fondazione Carigo e il patrocinio di Regione e Provincia di Gorizia, vari scrittori, giornalisti, esperti e studiosi del giallo-noir come Sergio Addamo, Norberto Cacciaglia, Angela Felice, Marcello Fois, Marco Giovanetti, Veit Heinichen, Carmen Iarrera, Giuliana Iaschi, Lorian Macchiavelli, Massimo Marcotullio, Alessandro Mezzena Lona, Roberto Nepoti, Salvatore S. Nigro, Roberta Pagotto, Maurizio Pistelli, Juan Octavio Prenz, Paolo Quazzolo, Piervalerio Reinotti, Simonetta Salvetti, Mauro Smocovich, Pietro Spirito, Valerio Varesi, Sergej Verc, Diego Zandel.

Diversi gli interrogativi cui cercherà di dare una risposta il Festival: perché il delitto affascina il pubblico? Con quali strategie letterarie gli scrittori avvengono il lettore? Come un film crea suspense? Come scrivere un fatto di cronaca nera sul giornale? Come si evolve il genere giallo e quali sono le sue ramificazioni? Tutte domande alle quali cercheranno di rispondere gli scrittori e i critici (ingresso libero fino a esaurimento posti per tutti gli incontri).

E diversi sono gli appuntamenti e le sedi di svolgimento (Auditorium Biagio Marin, Hotel Astoria, Hotel Magna della Scuola Media, Biblioteca Civica, Hotel Fonzi, Ristorante La Darsena e il Centro Storico). Conferenze e a interventi infatti si alterneranno all'enogastronomia, al teatro e a iniziative per i bambini delle primarie di Grado e Fossalon.

L'introduzione a questa prima edizione della manifestazione sarà tenuta da Elvio Guagnini che parlerà dei «Colori del Mistero». Oltre agli incontri con critici e scrittori vanno ricordati i «Delitti sullo schermo» con proiezioni introdotte da Roberto Nepoti e un appuntamento intitolato «Montalbano» ovvero un incontro con Salvatore S. Nigro con la proiezione di brani tratti dalla fiction tv interpretata da Luca Zingaretti. Per quanto riguarda il teatro da segnalare che domani, alle 21, l'Associazione Amici della Contrada proporrà la lettura del dramma poliziesco «La casa del parco» di Giuseppe Romualdi, con Mariella Terragni, Giorgio Amodeo, Franko Korosec, Sara Zanni e Julian Sgherla. La regia e la riduzione del testo sono di Paolo Quazzolo. L'ampio programma prevede inoltre, quanto riguarda la parte enogastronomica, a pranzo e a cena con il delitto con la compagnia «Quelli del Delitto», due appuntamenti che si svolgeranno sabato rispettivamente alla Darsena e all'Astoria. Incontri dove i commensali, a tavola durante i pasti, assisteranno a un delitto partecipando contestualmente a risolvere il caso.

Antonio Boemo

ARCHEOLOGIA

Reperti d'epoca romana sul greto del Torre

GORIZIA Sono stati ritrovati sul greto del Torre, al confine tra i comuni di Villesse e Ruda, resti di epoca romana risalenti al IV secolo dopo Cristo. Si tratta di capitelli e di frammenti di colonne, che sono stati recuperati ieri mattina da una ditta specializzata, sotto il controllo della Soprintendenza ai beni culturali di Trieste. Il prezioso materiale archeologico è stato trasferito in un'area protetta e ora verrà studiato dagli esperti della Arxe. Su uno dei capitelli si leggono le scritte «Publ» e «nat». Su una delle colonne è invece incisa una dedica all'imperatore Costantino.

Sul greto del Torre sono giunti anche i carabinieri che indagano sulla provenienza del materiale archeologico. Anche per questo motivo sul ritrovamento la Soprintendenza ai Beni culturali mantiene il massimo riserbo e ha annunciato una conferenza stampa per la prossima settimana nel corso della quale saranno forniti i dettagli del ritrovamento.

Stefano Bizzi

Evita un mare di guai. C'è CasaTua di Allianz.



formula
SalvaTutto™

Le preoccupazioni sono acqua passata con CasaTua di Allianz, la polizza semplice, affidabile e trasparente come la luce del sole, l'unica con la formula SalvaTutto™.

- CasaTua, oltre all'allagamento, ti copre da furto, incendio, responsabilità civile e molto altro ancora.
- CasaTua vale per chi è in affitto e per chi è proprietario.
- CasaTua costa meno di quello che pensi.

Allianz. Soluzioni finanziarie dalla A alla Z.

Chiedi agli agenti delle reti Allianz:

Allianz  **Lloyd Adriatico** **Allianz**  **RAS** **Allianz**  **Subalpina**

www.allianz.it

Allianz 



TWIN-SET

SIMONA BARBIERI

DIME - VIA MILANO 21 - TRIESTE

CINEMA
FESTIVAL

Il film venezuelano «El enemigo»
tra le piacevoli sorprese in concorso

Mix di suggestioni antiche e attuali dall'America Latina a Trieste

TRIESTE Quello latino-americano è un cinema capace di scardinare i cliché sul continente sedimentati oltreoceano, proponendo l'immagine di Paesi moderni ma, nel contempo, fedeli alla tradizione e memori di un passato non lontano di rivoluzioni e tragedie politiche. Questo mix di suggestioni antiche e presa sulla realtà attuale rende affascinante il programma del Festival del Cinema Latinoamericano, in corso al Teatro Miela con una buona risposta da parte del pubblico.

La kermesse sta via via presentando gli ospiti di questa edizione come **Francisco Lombardi**, regista peruviano noto anche fuori dai confini nazionali, protagonista di una delle retrospettive. «La caratteristica dei miei film è di descrivere ciò che mi circonda», ha detto Lombardi durante l'incontro col pubblico di martedì sera. «Ho fatto alcuni film con il compito di sensibilizzare gli spettatori su certi problemi, come «La boca del lobo» (in programma domani alle 18, ndr.), che spiega cosa successe nell'epoca più violenta del Perù, all'inizio degli anni Ottanta. I film non cambiano la realtà, ma possono attivare l'attenzione della gente su temi importanti». Come, ad esempio, gli effetti negativi e la corruzione del potere nell'educazione militare, argomento affrontato in «La ciudad y los perros», pluripremiato film del 1985

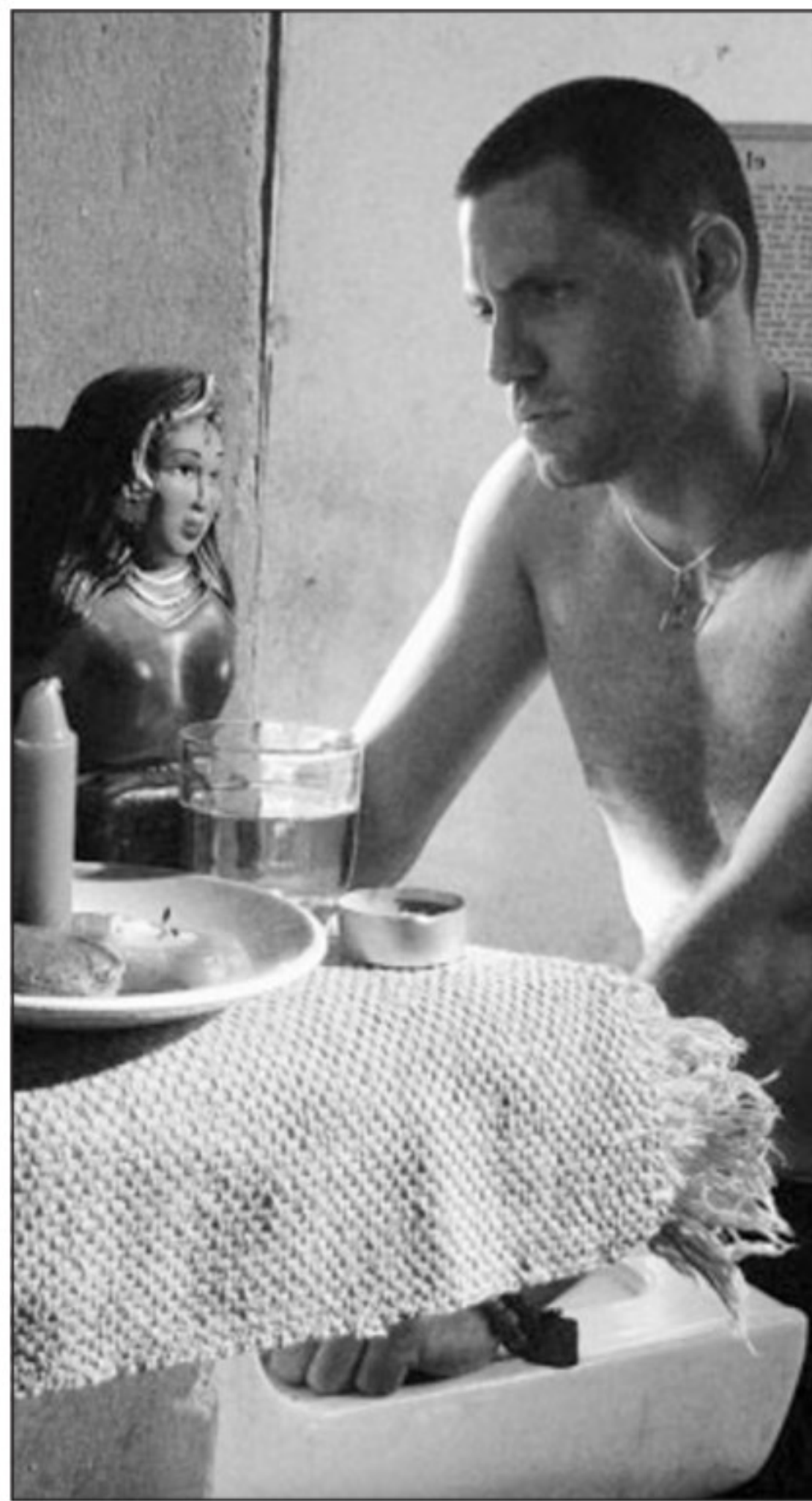


in cui Lombardi riprende l'omonimo romanzo di Mario Vargas Llosa. I destini di una trentina di ragazzi s'intrecciano all'Accademia Militare di Lima, fra bullismo e ferrea disciplina. Quando un cadetto viene ucciso per vendetta da un compagno, le alte sfere cercano di insabbiare l'indagine per salvare il nome della Scuola. Intenso, a tratti scioccante, il film conta su un cast straordinario ed esprime senza mezzi termini il lato bestiale della vita marziale. Questa sera, alle 20, la retrospettiva di Francisco Lombardi continua con «Caidos del cielo». Anche il concorso uffia-

ziale sta riservando al pubblico piacevoli sorprese. Il film migliore visto ieri in gara è stato il venezuelano «El enemigo», dramma urbano ambientato in un ospedale dove s'incontrano due genitori disperati: il padre di una ragazza colpita in una sparatoria e la madre del delinquente, anch'egli sospeso fra la vita e la morte. Due classi sociali diverse, due modi di vedere il mondo: chi è davvero la vittima e chi il carnefice? Un film di grande suspense, capace però di riflettere sull'ingiustizia della vendetta e sulla necessità di confrontarsi con la propria coscienza. Oggi il concorso inizia alle ore 11 con l'urugua-

“
Dice Lombardi: «I film non cambiano la realtà, ma possono attivare l'attenzione della gente su temi importanti»
”

Una scena dell'uruguayano «Polvo nuestro que estás en los cielos» di Beatriz Flores Silva e, a destra, «Cyrano Fernandes» del venezuelano Alberto Arvelo. Entrambi i film sono in programma oggi al Miela



Cyrano, Roxana e Cristian sono i vertici di un triangolo amoroso in uno scenario urbano degradato.

In Sala Birri prosegue l'interessante panoramica (ancora più ampia, per generi e formati, che sullo schermo principale) della produzione audiovisiva in America Latina. In concorso nella sezione Contemporanea vedremo «Furtivo» di Nicolás Tanchen (alle ore 10), storia di un uomo che arriva a Buenos Aires nel mezzo della peggiore crisi economica argentina, «Triagem, viagem terceira» di Filippo Lilloni, sullo sfondo della cultura popolare di Bahia (alle 16.30), e il documentario «Cuba el

arte de la espera» (alle 21.45) di Eduardo Lamoira che, dopo 27 anni di esilio in Europa, torna nella sua terra per raccontare in modo intimo una Cuba senza stereotipi. Fra le testimonianze filmate, il programma propone «Victimas de la democracia» di Stella Jacobs, sulla repressione politica in Venezuela negli anni '60 (alle 17.15), «Memorias de un soñador» di Alisson Larrea (alle 18), documentario su un prigioniero politico di Pinochet, e «Un gigante dormido» di Sandra Godoy e Julio Tejada (alle 19), sulla crisi sociale causata dalla chiusura di una grande officina. Elisa Grando

MUSICA. AL TEATRO VERDI

Oggi il concerto crossover del Duo Portal-Courtois Il fuoriclasse del clarinetto e il violoncellista sono maestri dell'improvvisazione jazz

TRIESTE In seguito al notevole successo che nella scorsa Stagione Sinfonica il pubblico ha tributato all'iniziativa dei concerti «crossover», anche quest'anno vengono presentati fuori abbonamento nell'ambito della Stagione Sinfonica del «Verdi», due nuovi appuntamenti con l'improvvisazione jazz: il recital del Michel Portal Vincent Courtois Duo e del pianista Danilo Rea che si terranno in esecuzione unica, rispettivamente oggi e giovedì 23 ottobre con inizio alle 20.30.

Il primo concerto vedrà questa sera al Comunale di Trieste la presenza di un fuoriclasse: Michel Portal, compositore, clarinetista, sassofonista e virtuoso del bandoneon. Si tratta di un artista di straordinaria personalità sia che si cimenti nel repertorio classico che nella musica contemporanea di cui è un esecutore sovrano. Fondatore del «New Phonic Art», movimento fondato sull'improvvisazione collettiva, la ricerca sonora e la creazione istantanea, si è interessato anche alla danza, al varietà, alla musica popolare basca (sua terra d'origine) e naturalmente al jazz. Ha fondato anche una struttura musicale aperta all'incontro e allo scambio tra europei e americani sul modo dell'improvvisazione libera. In Duo con Portal si esibirà Vincent Cour-

tois, violoncellista parigino attivo sia come solista che in formazioni di duo e quartetto. Suona con famosi jazzisti tra cui Martial Solal, Michel Petrucci, François Corneloup. Collabora con Louis Slavis nella scrittura di colonne sonore per film e teatro.

Il concerto si svilupperà su musiche composte da Portal-Courtois stessi e si baserà sull'improvvisazione, modo musicale del quale i due artisti sono veri e propri maestri.



Il clarinetista Michel Portal

La stagione proseguirà domani, alle 20.30, e sabato, alle 18, al Teatro Verdi con sesto concerto della rassegna sinfonica. Protagonisti l'Orchestra e il Coro del «Verdi» impegnati nell'esecuzione di «Ein deutsches Requiem» (Requiem tedesco) op. 45 per soprano, baritono, coro e orchestra di Brahms. Sul podio il maestro Dan Ettinger. Il concerto è in programma questa sera, alle 20.45 al Teatro Verdi di Pordenone.

DAL 26 OTTOBRE

Le Mattinate Musicali aprono al Revoltella

TRIESTE Il 26 ottobre, alle 11, prenderà il via l'ottava edizione delle «Mattinate Musicali Internazionali» al Museo Revoltella, che fino al 21 dicembre porgerà nove appuntamenti (tutti di domenica alle 11 nell'auditorium del Museo) organizzati dalla Nuova Orchestra da Camera «Ferruccio Busoni» in collaborazione con il Revoltella e col sostegno di Comune, Provincia e Regione.

Domenica 26 ottobre il concerto inaugurale sarà dedicato al centenario della nascita di Franco Margola. In programma varie composizioni del maestro; interpreti l'Orchestra Busoni coi solisti Massimo Gon, Michele Lot e Jacopo Francini. Il 2 novembre toccherà alla violinista tredicenne Laura Bortolotto, vincitrice del Concorso internazionale di Pieve di Soligo, accompagnata al pianoforte da Francesca Sperandio. Il 9 novembre «Salotto italiano» (primo dei tre concerti dedicati ad Aldo Belli) coi solisti della Busoni e il chitarrista Fabio Ca-

scioli in un programma paginiano. Il duo Valentina Caiolo, violino e Francesco De Zan, pianoforte si esibirà il 16 novembre. Nuovamente la Busoni con la clarinetista Susanne Erhardt il 23 novembre, mentre il 30 sarà commemorato Bruno Tonazzi, chitarrista e didatta triestino a 20 anni dalla scomparsa. Il 7 dicembre «Vocalità romantica» col Gruppo Femminile della Cappella Civica di Trieste diretto da Marco Sofianopulo. Ancora la Busoni il 14 dicembre con il violoncellista francese Ivan Chiffolleau. Il melologo «Enoch Arden» di Tennyson e Strauss chiederà le Mattinate il 21 dicembre con Quirino Principe voce recitante e i pianisti Barbara Rizzi e Antonio Nimis. Sabato 25 ottobre alle 17.45, all'auditorium si terrà una prolusione su Franco Margola e la presentazione del nuovo cd di sue musiche con la partecipazione del figlio Alfredo, Stefano Sacher, Massimo Belli e Paolo Spadetto della casa discografica Raimbow. Liliana Bamboschek

MUSICA

Sabato i Laibach
a Capodistria

LUBIANA Dopo un'estate ricca di concerti e spettacoli molto vari, i mesi di ottobre e novembre presentano, in Slovenia, un numero limitato di concerti ma di sofisticata qualità. Ecco quindi a Lubiana le sonorità raffinate, seppur completamente diverse, di due chitarristi americani, prima **Paul Gilbert**, esibitosi ieri sera all'Orto Klub, poi il grande **Al Di Meola**, lunedì 17 novembre al Mediapark.

Anche per i metallari due ottime proposte in novembre: **Sonata Arctica**, questo sabato allo Stuk di Maribor, e **Monster Magnet** mercoledì 22 ottobre al Mediapark.

Ancora un live stragante e difficile da presentare, considerando la rarità delle sue performance, ovvero quello di **Jean Michel Jarre** venerdì 7 novembre, al Palazzetto Tivoli; ma prima di assaporare le novità di questo pioniere dell'elet-



Rokia Traorè, cantante del Mali, sarà il 2 novembre al Cankarjev Dom



Il chitarrista statunitense Al Di Meola suonerà il 7 novembre a Lubiana

tronica francese suggerisco l'originale «industrial-elektro-rock» dei **Laibach**, sabato 18 ottobre a Capodistria. Questo controverso gruppo sloveno, nato nel 1980 nel paese minerario di Trbovlje, provocò notevole scompiglio in una Yu-

goslavia ancora guidata da Tito. Fondatori assieme ad altri artisti del movimento Nsk-Neue slowenische Kunst (Nuova Arte Slovena), hanno suonato in tutto il mondo e pubblicato già 15 album. Per la world music, domenica 2 novembre, arri-

va al Centro Culturale Cankarjev Dom, dal Mali, **Rokia Traorè**, una vera diva internazionale della musica africana e conosciuta come la principessa del continente nero. Ad ottobre riprendono, nello stesso centro polifunzionale, anche le sta-

gioni teatrali, come sempre con un ricco programma articolato e vario e connotato da una forte impronta d'avanguardia. Brevemente ecco gli eventi più importanti: per la danza, il 28 e 29 ottobre, **Les Ballets de Montecarlo** interpretano la

nuova coreografia visionaria e affascinante di Jean Christophe Maillot per «La bella Addormentata» di Ciaikovski, mentre ad aprile arriva il **Culberg Ballet** di Stoccolma.

Per il teatro nel marzo 2009 ci sarà «Inferno», ispirato dalla Divina Commedia di Dante, ultimo grande spettacolo multimediale di Romeo Castellucci e la Societas Raffaello Sanzio, accolto da ovazioni di pubblico e critica al Festival di Avignone lo scorso luglio.

Per la musica classica c'è un appuntamento rilevante venerdì 21 novembre con i giapponesi del **Bach Collegium**, diretti da Masaaki Suzuki.

Come sempre i biglietti in esclusiva per l'Italia solo a Radioattività, via Campo Marzio 6, tutte le info 040/304444, aggiornamenti ed elenco delle altre prevendite in regione anche su www.radioattivita.com.

DANZA. PER GIOVANISSIMI ALL'ACCADEMIA ARTINSCENA

Laboratorio di Carlos Gacio sabato a Trieste

TRIESTE Carlos Gacio, Maître de Ballet ospite alla Scala di Milano, insignito in Austria con la Croce d'onore delle Arti e delle Scienze, sabato terrà a Trieste, all'Accademia Artinscena, un laboratorio di danza classica riservato ad allievi dai 13 anni di età già con una preparazione medio-avanzata.

Gacio, nato a Cuba, ma da oltre 30 anni cittadino austriaco, collabora con le più importanti realtà del balletto classico mondiale, tra cui l'Opera di Vienna, la Scala di Milano, il Teatro D'Amburgo, l'Austra-



Il ballerino Carlos Gacio

lian Ballet e il Colon di Buenos Aires.

A Trieste Gacio collabora con Artinscena, diretta da Maria Bruna Raimondi, sin dalla sua fondazione, nell'ambito della sezione danza classica. Lo stage di sabato sarà suddiviso in due livelli, dalle 15.30 alle 17 quello intermedio, alle 17 alle 18.30 quello avanzato. Per info e iscrizioni rivolgersi all'Accademia Artinscena, in via Coronio 15 (040/636271), email info@artinscena.net.

Come sottolinea Dorian Comar, «la specificità di Carlos Gacio è di essere non soltanto abilitato per

l'insegnamento della danza ai ballerini professionisti, ma di essersi formato, in modo particolare, anche nella docenza agli allievi».

A Trieste Carlos Gacio è stato anche presidente di giuria, la scorsa estate, per il Premio Artinscena, concorso internazionale per giovani danzatori, interpreti di musical e gruppi. «Da molti anni», spiega Gacio, «oltre a lavorare con i grandi teatri, collaboro volentieri con scuole e accademie, come Artinscena. Si dice che i giovani di oggi siano un po' diversi da quelli di ieri, ma io so-

no sempre felice di notare molta tenacia ed impegno nei ragazzi che amano la danza, e scelgono, con coscienza, questa forma artistica».

Gacio vanta nel suo curriculum anche il «rimontaggio», per grandi teatri, di balletti storici come «Il lago dei cigni» o «Giselle». «Si tratta», spiega Gacio, «di un lavoro impegnativo e affascinante, che consiste nel rispettare la purezza dello stile coreografico originario di balletti classici, ricreandoli fedelmente, in ogni particolare, movimento, espressione». Annalisa Perini

Per la Prima volta a Trieste

**Esposizione
con Squali
e Piraña**

dal 19
al 26 ottobre

presso
PIAZZALE DE GASPERI,
ZONA IPODROMO/FIERA

ORARIO: 10.00 - 13.00 e 15.00 - 20.00

info: 3930062301
si ringrazia il Comune di Trieste

Radio Punto Zero
SINCE 1977

**IRISTOR
ANTI-DEL
CASTRUM**

Dal 3 Ottobre al 7 Novembre 2008
si svolge a Grado la
"Rassegna Gastronomica
del Boretto" organizzata
da I Ristoranti del Castrum.
In questo periodo nei locali
si potranno degustare
le tipiche ricette Gradese.

Venerdì 17 Ottobre 2008
Trattoria
"De Toni"
tel. 0431-80104
www.istorantidelcastrum.it

Salta il tour italiano di «Vite private» con l'attore inglese Rupert Everett



L'attore britannico Rupert Everett

TRIESTE La produzione Hurlbury ha annunciato l'annullamento della tournée italiana dello spettacolo «Vite private» di Noel Coward, con protagonista l'attore inglese Rupert Everett. «Vite private» era stato programmato - come in numerosi teatri italiani - anche allo Stabile regionale, che avrebbe ospitato la pièce dal 24 al 29 marzo 2009 e che aveva inserito questo appuntamento nell'abbonamento Prosa (e di conseguenza anche nel Gold e nel Platinum). Il Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia, che non può esercitare

un controllo diretto sugli spettacoli ospiti, si scusa con gli spettatori e con gli abbonati alla Stagione 2008-2009 e si riserva di intraprendere un'azione legale nei confronti della Compagnia. Prima di annunciare lo spettacolo in cartellone, il Teatro aveva infatti ricevuto dalla Compagnia copia del contratto firmato dal signor Everett, oltre all'impegno formale relativo alla programmazione dello spettacolo a Trieste. Lo Stabile regionale comunicherà al più presto lo spettacolo che sarà programmato in sostituzione di «Vite Private».



Bosco Petrovic, vibrafonista croato

Il vibrafonista Bosco Petrovic oggi in concerto a «Gesti e Sapori»

TRIESTE S'inaugura oggi, alle 17.30, in Galleria Tergesteo (piazza della Borsa) l'edizione 2008 di «Gesti e Sapori», la quattro giorni musicale, gastronomica ed espositiva dedicata all'artigianato triestino. «Vi saranno così - spiegano l'assessore al turismo Paolo Rovis e Franca Fabian, presidente provinciale della Cna - dimostrazioni "dal vivo" di lavorazioni artigianali, dall'orafa al ceramista, al vetraio, esposizioni e mostre, anche di oggetti preziosi, come quella dedicata ai "Gioielli contemporanei" che si svolgerà al Tergesteo con ben 25 espositori; e

poi degustazioni di vini, birre artigianali, prodotti del Carso, il tutto "condito" da una serie di tre concerti serali all'insegna del jazz e del blues». Ecco i protagonisti delle serate musicali (che si terranno anche in caso di maltempo): oggi, alle 20.30, in piazza della Borsa si esibirà il Trio del vibrafonista croato Bosco Petrovic, domani sera i Tillamook, sabato, alle 21, la Mike Sponza Band featuring Matyas Pribojszki, composto dai triestini Mike Sponza, Moreno Buttinar e Roberto Maffioli con l'armonista e cantante ungherese Matyas Pribojszki.

TOURNÉE. VIENE RECUPERATO LO SPETTACOLO CHE ERA STATO RINVIATO

Grillo porta il suo «Delirio» domani a Trieste

L'altra sera a Udine battute sul quoziente intellettuale dei triestini: boato di risate

APPUNTAMENTI

TRIESTE

■ MUSICABARET

Oggi alle 21, da Spetic (Cattinara), serata di musicabaret con Siora Jolanda, Gianfranco e Sandro «El mago de Umago».

■ CROSSOVER AL TEATRO VERDI

Oggi alle 20.30, al Teatro Verdi, concerto «crossover» fuori abbonamento della Stazione sinfonica con il duo formato da Michel Portal clarinetto e sax soprano e Vincent Courtois violoncello.

■ QUATTRO PIZZICHI D'ARTE

Sabato alle 20, alla Sala Vitulli (via Revoltella 39), il Puglia Club propone lo spettacolo «Quattro pizzichi d'arte», con Marcello Crea, Moreno Nonis, Rosanna Puppi e altri artisti.

■ PRANZO DI FERRAGOSTO

Domenica alle 19.15, al Cinema Ariston, per FilmMakers, incontro con le attrici protagoniste del film «Pranzo di Ferragosto».

■ BEPPE GRILLO AL PALATRIESTE

Domani alle 21, al PalaTrieste, Beppe Grillo presenterà il suo nuovo show «Delirio».

■ APERITIVO IN MUSICA

Tutti i giovedì, dalle 18 alle 22, al caffè Piazza Verdi, aperitivo in musica con i Maniex.

■ LIBRERIA INDERTAT

Oggi alle 17.30, alla libreria In der Tat (via Diaz 22), Elke Burul e Stefano Vattovani in «Crinale estremo», riduzione teatrale e regia di Gianfranco Sodomaco.

GORIZIA

■ CANZONE POPOLARE

Oggi alle 21, al Kulturni Dom, seconda serata della rassegna «Canzone popolare d'autore», con Lucilla Galeazzi (Premio Tenco 2007), Mario Incudine, Lino Straulino e Vlado Kreslin.

PORDENONE

■ CONCERTO SINFONICO

Oggi alle 20.45, al Teatro Verdi concerto sinfonico dell'Orchestra e del Coro del Verdi di Trieste, diretti da Dan Ettinger, con il soprano Eteri Gvazava.

UDINE

■ IL FLAUTO MAGICO

Oggi alle 20, al Teatro Nuovo, va in scena «Il flauto magico» di Mozart allestito da Teatri Spa di Treviso, con l'Orchestra da camera europea e il Coro della Radio svizzera diretti da Diego Fasolis.

di CARLO MUSCATELLO

TRIESTE A Udine l'altra sera ha detto: «Avete un sindaco genovese, che quindi dovrebbe avere un quoziente intellettuale più alto della media. Sicuramente meglio dei triestini...». Boato di risate da parte dei tremila friulani che affollavano il palasport Carnera. Troppo facile immaginare che domani sera, al PalaTrieste, l'obiettivo di questa o altre battute avrà un bersaglio ben diverso.

Beppe Grillo è così: sa perfettamente come mettersi in sintonia con il pubblico delle varie città dove porta i suoi spettacoli/comizi. Doveva arrivare a Trieste due settimane fa, ma un'infreddatura di stagione ha portato allo spostamento di quella e delle altre date previste nel Triveneto.

Ora tutto è finalmente pronto per assistere anche nel capoluogo regionale a «Delirio», il nuovo spettacolo del comico/fustigatore ge-



Beppe Grillo domani a Trieste

novese, che da almeno un anno può essere considerato anche un protagonista della scena politica di casa nostra, con le sue piazze del «vaffa», i suoi seguaci organizzati in «Grillo boys» e con la promessa/minaccia di liste civiche alle pros-

me elezioni amministrative.

Proprio di questo, aveva parlato nell'intervista al «Piccolo» pubblicata prima del rinvio dello spettacolo. «Non mi candido mai - aveva detto Grillo - ma a primavera, alle prossime amministrative, partiremo nelle varie città con una moltitudine di liste civiche che avranno una sorta di stemma, di bollino di riconoscimento. Candideremo ragazzi che lavorano nelle varie realtà da anni, gente seria, onesta, che si muove su cose concrete».

«Ciò per riprendere il controllo sui Comuni. E l'operazione che abbiamo denominato «Fiat sul collo». Ogni nostro consigliere eletto andrà alle sedute dei consigli con una piccola telecamera. Metteremo tutto in Rete. Non c'è nessuna legge che ce lo impedisce. Mandremo tutti in galera...».

Ancora Grillo: «L'operazione fa già proseliti. Di Pietro ha aderito, mettendo a disposizione i sindaci, assessori e consiglieri comunali

del suo partito. Nel mio blog c'è già un'area dove pubblicheremo l'elenco dei comuni trasparenti che, in modo autonomo, rendono disponibili i filmati delle sedute comunali...».

Secondo Beppe Grillo il Paese è ormai al delirio: delirio politico, sociale, economico. Da cui il titolo dello spettacolo che ora sta girando i palasport italiani. «Sì, il Paese è in pieno delirio. I nostri dipendenti in Parlamento sono dentro un manicomio. Tra di loro si capiscono, ma non sanno più cos'è la realtà. La confondono con i loro interessi privati o di partito. Il futuro sono le centrali nucleari, gli inceneritori, i parcheggi, i ponti sugli stretti, il tunnel in Val di Susa, il digitale terrestre e la magistratura al guinzaglio. Sono deliri alla Veltrusconi. Le chiamano posizioni dialoganti. Dipendiamo dall'estero per l'energia e non sfruttiamo le rinnovabili. Dipendiamo dall'estero per i beni alimentari e asfaltiamo i campi di grano...».

Di particolare effetto il vigore melodico punteggiato dal

tamburello nelle laudi italiane come «Regina Sovrana» e «Salve, salve» ma anche l'accorto uso delle dinamiche, funzionali nel smorzare in dissolvenza i colori della suggestiva cantiga «Santa Maria Loei».

Prolungati gli applausi del numeroso pubblico e congelamento degli interpreti con due fuoriprogramma della tradizione ortodossa. Prossimo appuntamento mercoledì 22 ottobre, alle 20.30, con lo **Janas Ensemble** al Museo Sarcotico.

Patrizia Ferialdi

RASSEGNA. OSPITI DI «WUNDERKAMMER»

Cantori portoghesi fra gli ortodossi

la iberica senza tralasciare l'influsso dovuto anche alle diverse tradizioni popolari.

Così, domenica sera, Fernando Marques Gomes, Ivan Moody, Joao Luis Ferriera e Rui Gonçalo Fernandes si sono cimentati in una dozzina di brani attinti dalla liturgia ortodossa russa e bulgara ma anche dallo scrigno popolare delle Laudi italiane e delle iberiche «Cantigas de Santa Maria», nell'ambito di un programma - «O Divina Virgo» - che individua nella devozione mariana il suo filo conduttore preciso.

L'intonazione del Kyrie

gregoriano riportato da un manoscritto greco ha dato avvio al rito che ha posto in luce, fin dall'inizio, la qualità vocale del complesso, che si apprezza per l'approccio morbido e la mobilità del fraseggio ma anche per l'impasso timbrico, apparso ugualmente efficace anche se non perfettamente calibrato, mancando l'apporto di una voce dal registro grave necessaria per tornare soprattutto i contorni delle pagine tratte dalla polifonia russa e bulgara nonché del canto neobizantino «I Parthenos simeron».

Domani a Capodistria il convegno della Deputazione di Storia patria

TRIESTE Si tiene domani a Capodistria il convegno annuale di studi della Deputazione di storia patria della Venezia Giulia, organizzato con la collaborazione della Biblioteca centrale di Capodistria «Srečko Vihar», dove si terranno i lavori. Verranno presentati da storici italiani e sloveni studi attuali sulla città istriana. Aprirà una relazione di Radovan Cunjla sulle «Ricerche archeologiche a Capodistria», seguita da un intervento di Rita Auriemma e Snježana Karinja su «Tra terra e mare. La fascia costiera alto adriatica in età romana». Fra gli altri Almerigo Apollonio parlerà su «La carestia degli anni 1816-1817 nelle province del Litorale Austro Illirico» e Salvatore Zitko tratterà de «La prima Esposizione Provinciale Istriana».

Ristoranti & Ritrovi

per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

RISTORANTE PARIGI PICCOLA
16 e 17 ottobre SERATE D'AUTORE D'AUTUNNO
a cura di RoDante il cuoco errante
Menù sul sito: www.ristoranteparigipiccola.com
tel. 040/570837
cell. 338/6358605

TEATRI

TRIESTE

■ FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»

Info: www.teatroverdi-trieste.com, numero verde 800-090373. Biglietteria del Teatro Verdi aperta con orario 9-12; 18-21.

STAGIONE SINFONICA 2008. Primo «Concerto Crossover». Michel Portal & Vincent Courtois Duo. Oggi, ore 20.30 (fuori abbonamento).

STAGIONE SINFONICA 2008. Sesto concerto musica di Brahms, direttore Dan Ettinger, soprano Eteri Gvazava, baritono Markus Werba. Orchestra e Coro del Teatro Verdi: venerdì 17 ottobre, ore 20.30 (turno A); sabato 18 ottobre, ore 18 (turno B).

STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2008/2009. Campagna abbonamenti per richiesta nuovi abbonamenti e vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli.

■ TEATRO STABILE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

www.ilrossetti.it - tel. 040-3593511

SALA BARTOLI. Ore 21.00 LA VITA XE FIAMA. Omaggio a Biagio Marin a cura di Roberto Damiani. Regia di Furio Bordon. Con Massimo De Francovich - 1h.

■ AMICI DELLA CONTRADA

Ore 11.00 conferenza stampa di presentazione della Stagione 2008/2009 dell'Associazione Culturale AMICI DELLA CONTRADA. Sala Giorgio Polacco, via Limitanea 8. Ingresso libero. 040-390613; info@amicicontrada.it; www.amicicontrada.it.

■ TEATRO ORAZIO BOBBIO / LA CONTRADA

Ore 20.30 TRAMACHI di Roberto Curci, con Ariella Reggio, Gianfranco Saleta e la compagnia stabile della Contrada. Regia Francesco Macedonio. Parcheggio gratuito (Fiera di Trieste, ingresso P. De Gasperi). Durata 2.10'. **CAMPAGNA ABBONAMENTI IN CORSO.** 040-390613; contrada@contrada.it; www.contrada.it.

■ TEATRO MIELA

Fino al 19 ottobre: Festival del cinema latino americano XXIII edizione. Ingresso € 5. Programma e informazioni: www.cinelatinotrieste.org.

MONFALCONE

■ TEATRO COMUNALE DI MONFALCONE

www.teatromonfalcone.it

Campagna abbonamenti 2008/2009. Sottoscrizione nuovi abbonamenti (prosa, musica, contrAzioni, CARD «Il Mio Teatro») presso Biglietteria del Teatro (da lunedì a sabato, ore 10-12 17-20, tel. 0481-790470). Ticketpoint-Trieste, Appiani-Gorizia, Ert-Udine.

GORIZIA

■ TEATRO KULTURNI DOM

Ore 20.30 18.o FESTIVAL TEATRALE INTERNAZIONALE «CASTELLO DI GORIZIA» venerdì 17 ottobre QUESTI FANTASMI di Eduardo De Filippo, compagnia MA CHI M'O 'FFA FA' - NAPOLI. Una valanga di risate! Prevendita Libreria Antonini - Gorizia. Tel. 0481-30212. Interi: € 10 - Ridotti: € 8.

UDINE

■ TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE

www.teatroudine.it

Stagione 2008/2009. Biglietteria: 0432-248418 da lunedì a sabato dalle 16 alle 19.

Oggi 16 ottobre ore 20.00 (abb. Lirica). Teatri S.p.A. Treviso. DIE ZAUBERFLOTE (IL FLAUTO MAGICO), KV 620. Opera tedesca in due atti su libretto di E. Schikaneder, musica di Wolfgang Amadeus Mozart. Orchestra da Camera Europea, Coro della Radio Svizzera. Maestro concertatore e direttore Diego Fasolis. Regia, scene e costumi Eugenio Monti Colla.

CINEMA

TRIESTE

■ WALL-E della Disney-Pixar.

Da domani all'Ambasciatori e al Nazionale alle 16.30, 17.00, 18.10, 18.45, 19.50, 20.30, 21.30, 22.15.

■ AMBASCIATORI www.triestecinema.it

DISASTER MOVIE 17.00, 18.45, 20.30, 22.15
Dai creatori di «Scary movie».

■ ARISTON

PARIGI 16.30
di Cédric Klapisch. Con Juliette Binoche, Romains Duris.

Luci e ombre:
IL RITORNO DELL'IDIOTA 20.00
di Saša Gedeon.

BENE, GRAZIE 22.00
di Vera Janisch.

GEORGII E LE FARFALLE
di Andrej Paounov. Ingresso libero.

■ CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE

Torri d'Europa, via D'Alviano 23, tel. 040-6726800, www.cinecity.it

THE MIST 17.15, 20.00, 22.15
tratto da un romanzo di Stephen King, dal regista de «Le ali della libertà» e «Il miglio verde».

DISASTER MOVIE 16.15, 18.15, 20.15, 22.00
dai registi di Scary movie.

THE WOMEN 17.55, 20.10, 22.15
con Meg Ryan e Eva Mendez.

MAMMA MIA! 15.50, 17.55, 20.00, 22.05
con Meryl Streep, Pierce Brosnan, Colin Firth.

MIRACOLO A SANT'ANNA 21.00
di Spike Lee, con John Turturro, Laz Alonso, Pierfrancesco Favino, Valentina Cervi, Omero Antonutti. Ultimo giorno.

ZOHAN - TUTTE LE DONNE
VENGONO AL PETTINE 15.50, 18.00, 20.05, 22.15
con Adam Sandler.

L'ARCA DI NOÉ 15.50
animazione.

LA MUMMIA - LA TOMBA DELL'IMPERATORE DRAGONE 15.50, 18.00, 20.05, 22.15
con Jet Li e Brendan Fraser. A Cinecity con proiezione digitale.

SFIDA SENZA REGOLE 18.30
con Al Pacino e Robert De Niro. Ultimo giorno.

KUNG FU PANDA 16.15
Animazione.

Da venerdì WALL-E 15.50, 16.20, 17.00, 17.50, 18.20, 19.00, 19.50, 20.20, 21.15, 22.00 dai creatori di «Alla ricerca di Nemo» e «Ratatouille» a Cinecity con proiezione digitale ore 15.50, 16.20, 17.50, 18.20, 19.50, 20.20, 22.00 e VICKY CRISTINA BARCELONA 16.10, 18.05, 20.00, 22.00 di Woody Allen, con Scarlett Johansson, Penelope Cruz, Javier Bardem.

Park 1 € per le prime 4 ore. Matinée della domenica (e festivi) ingresso 4,50 €. Ogni martedì non festivo 5,50 € (anteprime escluse).

■ EXCELSIOR - SALA AZZURRA

Tel. 040-767300. Intero € 6, ridotto € 4,50. Abbonamenti € 17,50.

LA CLASSE-ENTRE LES MURS 16.00, 18.30, 21.00
di Laurent Cantet. Palma d'Oro al 61° Festival di Cannes 2008 (durata 128').

Matinee per le scuole da lunedì 13 ottobre. Per prenotazioni: 040-767300.

THE WOMEN 16.15, 18.20, 21.10
di Diane English con Meg Ryan, Annette Bening, Eva Mendes, Bette Midler, Carrie Fisher, Candice Bergen, Cloris Leachman... (durata 115'). Ultimo giorno.

Da domani: VICKY CRISTINA BARCELONA di Woody Allen.

■ FELLINI www.triestecinema.it

LA MUMMIA - LA TOMBA DELL'IMPERATORE DRAGONE 16.30, 22.00

IL PAPÀ DI GIOVANNA 18.15, 20.15
il capolavoro di Pupi Avati. Un trionfo al Festival di Venezia.

■ GIOTTO MULTISALA www.triestecinema.it

MIRACOLO A SANT'ANNA 17.00, 19.30, 22.00
di Spike Lee con John Turturro, Valentina Cervi.

BURN AFTER READING - A PROVA DI SPIA 17.00, 18.45, 20.30, 22.15
di Ethan e Joel Coen con Brad Pitt e George Clooney.

Da domani: LEZIONE VENTUNO.

■ NAZIONALE MULTISALA www.triestecinema.it

MAMMA MIA! 16.20, 18.20, 20.20, 22.20
con Meryl Streep e Pierce Brosnan.

THE MIST 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
dal romanzo di Stephen King.

THE HURT LOCKER 16.30, 22.00
di Kathryn Bigelow con Ralph Fiennes, Guy Pearce, David Morse. Dal festival di Venezia il dramma della guerra in Iraq.

NO PROBLEM 18.30, 20.15
con Salemme, Rubini, Panariello.

SFIDA SENZA REGOLE 18.15, 20.15
con Robert De Niro, Al Pacino.

ZOHAN - TUTTE LE DONNE
VENGONO AL PETTINE 16.30, 22.15
divertentissimo con Adam Sandler, Mariah Carey.

■ SUPER

DA 0 A 30 CENTIMETRI 16.00, ult. 22.00
Luce rossa. V. 18.

Domani: IL CIRCOLO DELLE ORGE VIZIOSE.

MONFALCONE

■ MULTIPLEX KINEMAX

www.kinemax.it - Informazioni e prenotazioni: 0481-712020

DISASTER MOVIE 17.45, 20.00, 22.00

LA MUMMIA - LA TOMBA DELL'IMPERATORE DRAGONE 17.40

ZOHAN - TUTTE LE DONNE
VENGONO AL PETTINE 20.10, 22.15

MAMMA MIA! 17.30, 20.00, 22.00

NO PROBLEM 17.50, 20.10, 22.10

MIRACOLO A SANT'ANNA 17.30, 20.30

GORIZIA

■ KINEMAX

Informazioni tel. 0481-530263

DISASTER MOVIE 17.50, 20.10, 22.10

MAMMA MIA! 17.30, 20.00, 22.00

THE WOMEN 17.40, 20.00, 22.00

Specialisti dell'Antiquariato in Fiera

Siamo presenti alla

Fiera di Vicenza 16 - 19 Ottobre 2008

Gioielleria - Orologeria

Gold Emotion

di Franco Blasi

Trieste - Capo di Piazza, 2 (Unità)

Tel. e fax 040 366328 Tel. 040 3404224

goldemotion2007@libero.it



Continuaz. dalla 9.a pagina

LAVORO OFFERTE

Feriali 1,60
Festivi 2,30

4

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

CERCASI elettricisti e idraulici con provata esperienza inviare curriculum vitae al fax 040830552 o e-mail info@es-sebiimpianti.it. (A00)

FISIOTERAPISTA cercasi presso ente pubblico cell. 3939322627. **MAW** Spa aut. Min. 29/11/04 ricerca per aziende clienti di Trieste: disegnatori meccanici, ingegneri meccanici o elettronici, addetta paghe contributi, receptionist conoscenza inglese/francese, elettricisti, addetti alla vendita. Inviare cv a fil.trieste@maw.it o telefonare a 040636274.

NOTA concessionaria auto ricerca per la filiale di Trieste un venditore esperienza nella vendita auto. Requisiti: possesso del diploma, conoscenza lingua inglese, età inferiore ai 35 anni. Inviare cv a fidity@fidity.it o fax 0432490139.

AUTOMEZZI

Feriali 1,60
Festivi 2,30

6

ALFA 147 1.9 jtd 120cv 5 porte, anno 2005, grigio met., Klima, abs, a. bag, radio cd, 50.000 km, perfette condizioni, garanzia, euro 11.900,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ALFA 156 1.9 jtd 150cv 16v sport wagon, 2004, grigio met., clima, abs, a. bag, radio cd, 63.000 km, garanzia 12 mesi, euro 12.000,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ALFA 159 1.9 jtd m-jet 150cv sport wagon, anno 2007, km 21.000, clima, abs, a. bag, r. lega, radio cd, come nuova, garanzia Alfa, euro 21.900,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ALFA crosswagon 1.9 jtd 150cv distinctive, anno 2005, blu metallizzato, full optional, vera occasione 19.000 chilometri, Euro 16.900,00, finanziabile, garanzia, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ALFA Romeo 156 2.0 T.S. 1997 km 109.000 gr. sc. met. c. lega clima Abs. Concinnitas tel. 040307710.

ALFA Romeo 156 Sportwagon 1.9 jtd 115 cv Dist. 2004 km 100.000 gr. met. Concinnitas tel. 040307710.

ALFA Romeo GT 2.0 Jts Progression 2004 km 155.000 nero met. alcantara c. lega. Concinnitas tel. 040307710.

AUDI A3 1.8 20V 1999 argento metallizzato, climatronic, ABS, ottima carrozzeria e meccanica. Autocar Forti 4/1 tel 040/828655 Finanziamenti in sede

AUDI A4 Avant 2.0 Tdi 170 cv Quattro 2007 km 12.000 gr. vulcano Bixeno, Navipius, S-line ext int, gar. Audi 4 anni Concinnitas tel. 040307710.

BMW 318i 4 porte berlina, clima, ABS, pneumatici nuovi, condizioni perfette. Autocar Via Forti 4/1 tel. 040/828655

DAIHATSU Terios 5 porte, anno 1999, azzurro metallizzato, clima, perfetta, garanzia. Auto-

car Via Forti 4/1 tel. 040/828655. Finanziamenti in sede

FIAT Barchetta 1.8 130 HP anno 2002, colore rosso, pochi KM, perfetta, Autocar Via Forti 4/1 tel. 040/828655 Finanziamenti in sede

FIAT Panda 2002 pochi chilometri perfetta, altra Panda 1998, Seicento bianca '98, Autocar Via Forti 4/1 tel. 040/828655 Finanziamenti in sede

FIAT Panda 4x4 1.2 8v Climbing 2006 km 21.000 argento 5 posti, pack clima, Cd. Concinnitas tel. 040307710.

FIAT Punto 1.2 8v Elx 3 p 2001 km 120.000 azzurro met. clima cd servo sterzo Concinnitas tel. 040307710.

FIAT Punto 1.2 Classic 5 porte, km zero, anno 2008, grigio metallizzato, abs, clima, a. bag, servosterzo, garanzia Fiat, occasione euro 9.600,00 finanziabile, Aerre Car Tel 040571062 - 040637484.

FIAT Punto 1.3 m-jet 16v 3 porte sound, anno 2005, nero met., clima, abs, a. bag, r. lega, tetto apribile, 66.000 km, garanzia, euro 7.700,00 Finanziabile, Aerre Car Tel 040571062 - 040637484.

FIAT Stylo 1600 anno 2002 full optional perfette condizioni. Autocar Forti 4/1 tel 040/828655 Finanziamenti in sede

FORD Fiesta 1.2 Zetec 5 porte, anno 2001, clima, a. bag, r. lega, colore blu met., 41.000 chilometri, garanzia, euro 3.900,00 finanziabile, Aerre Car Tel. 040571062 - 040637484.

LANCIA Ypsilon 1.2 16v argento, anno 2004, clima, abs, a. bag, servosterzo, colore beige, con garanzia euro 7.600,00 finanziabile, Aerre Car Tel 040571062 - 040637484.

LANCIA Ypsilon 1.2 8v Oro Plus 2007 km 15.000 argento/blu cerchi lega 16", bicolore, cd Concinnitas tel. 040307710.

LAND Rover Discovery 2.5 Td5 5p Luxury 2002 km 119.000 verde met. cd tc hdc. Concinnitas tel. 040307710.

NISSAN Navara pick up 2.5 TDI anno 2000, nero, autocarro 5 posti, clima automatico ABS perfetto, garanzia Autocar Via Forti 4/1 tel. 040/828655. Finanziamenti in sede.

RENAULT Megane 1.5 dci 3 porte luxe dinamic, anno 2004, grigio met, clima/Abs/A. Bag, r. lega, perfette condizioni, garanzia, euro 8.500,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

SMART Cabrio & Pulse Plus 61 cv 2002 km 80.000 nero/argento strumentini Telecom capote Fendi frangivento Concinnitas tel. 040307710.

TOYOTA Avenis 2.0 berlina, uniproprietario clima, ABS, doppio airbag, perfetta. Autocar Via Forti 4/1 tel. 040/828655

TOYOTA Yaris 1.0 Sol 5 porte, anno 2006, grigio met., km 36.000, clima, abs, a. bag, r. lega, radio cd, garanzia, euro 9.200,00 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

VENDO Peugeot 206CC 1600 blu 2003 full optional ottime condizioni euro 9000 tratt. Tel. 3348861460.

VOLKSWAGEN Fox 1.4 turbodiesel, anno 2007, colore argento metallizzato, clima, ABS, garanzia originale. AUTOCAR Via Forti 4/1 tel. 040/828655 Finanziamenti in sede

VOLVO 850 GLE SW bianca Full optional, condizioni stupende. Autocar Via Forti 4/1 tel. 040/828655

YAMAHA Tmax 2008 km 3.500 grigio medio. Concinnitas tel. 040307710.

ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriali 1,60
Festivi 2,30

GORIZIA ragazza diplomata regalati un momento di benessere! Massaggi rilassanti anti-stress decontratturante, drenante. 3406087629 (c.f. 2047) **NOVA** Gorica nuovo centro benessere massaggiatrici esperte professioniste ti aspettano per massaggio tutti i giorni 0038640541557 - 0038653334528. (FIL47)

FINANZIAMENTI
Feriali 3,00
Festivi 4,20

DA GO Fin puoi trovare il tuo prestito ideale. Velocità e cortesia a chiunque tu sia. Finanziamento in giornata dipendenti autonomi pensionati extracomunitari. Chiamaci 0403720690 numero gratuito 800525525. Uscirai sodisfatto! Consulenze gratis anche a domicilio. Go Fin ti segue senza spese. Iscrizione albo Uic A40445. www.gofin.it

PRESTITI PERSONALIZZATI
a favore di dipendenti e pensionati fino a 80 anni
Puoi estinguere tutti gli impegni con un'unica rata mensile
Punto Credito Fidelity di Trieste
Piazza Unità d'Italia, 7
Tel. 040/671735

COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriali 3,30
Festivi 4,40

A.A.A.A.A.A. MASSAGGI anitistress ambiente curato 3356949696.

A.A.A.A.A.A. DELICATA snella dolcissima 19 anni 3202682300.

A.A.A.A.A. MONFALCONE dolce bella giapponese per massaggio tel. 3349551189.

A.A.A.A.A. TRIESTE bella coccolona riservata tutti giorni 3313073765.

A.A.A.A. GORIZIA fresca snella massaggiatrice ti farà sognare 3313565686.

A.A.A.A. GORIZIA giovane bella ragazza orientale offre massaggi 3318265426.

A.A.A.A. GRADO: dolce massaggiatrice esperta ti farà rilassare 3408745255.

A.A.A.A. MARIANNA 40 anni stupenda fantasiosa brava coinvolgente 3317521352.

A.A.A.A. TRIESTE amorevole attraente formosa dea dell'amore 3347030534. (A00)

A.A.A.A. TRIESTE bella da morire top model meravigliosa 3277756188. (A6170)

A.A.A.A. TRIESTE simpatica coccolona e formosa tutti giorni 3205735185. (A6178)

A.A.A. GORIZIA Gilari dolcissima, ti farò sognare anche domenica 3896915670.

A.A.A. MONFALCONE, fresca, Yulia, stupenda, sensuale dolcissima anche domenica 3338826483. (C00)

A.A.A. Monfalcone favolosa sensuale dolcissima meravigliosa massaggiatrice anche domenica 3485215100.

A.A. CERVIGNANO bellissima ragazza straniera offre massaggi anche la domenica 3895579736.

A.A. GORIZIA sexy, 1,78 strepitosa per momenti magici, anche domenica 3381886092.

A.A. MONFALCONE Alessandra favolosa fantasiosa fasciosa molto intrigante 11.00-19.00 3473553553.

A.A. Monfalcone stupenda bellissima bionda Kate affascinante simpatica disponibile anche domenica 3484819405.

A.A. TRIESTE Samara diversa molto femminile, unica sono la migliore 3472821028.

A. TRIESTE Barbara italiana ragazza bella sensuale formosa sempre 3314482412.

A. TRIESTE italiana bionda ambiente raffinato top class 3314578299. (A6055)

A Gorizia cortese, delicata, deliziosa, dolce come il miele anche domenica 3807597880.

A Grado stupenda friulana riceve per appuntamento, momenti magici non anonimi 3297189904. (B00)

A TRIESTE chiama per un massaggio stupendo meraviglioso 3474881080.

BENVENUTI al nuovo salone di massaggio a Sezana, con gentile personale 00386041890230.

BIRICHINE sexi 899544571 esperta in giochi 899111719 Mediaservice via Gobetti Arezzo 1,80/minuto max 8 min vietato minorenni.

GRADO stupenda massaggiatrice bionda deliziosa tutta per te coinvolgente 9-24 3281484105.

MONFALCONE Gisella, bella molto femminile, diversa, tel. 3471313172. (C00)

TRIESTE bellissima seducente, aspetto meraviglioso, dolcissima, divertimento assicurato, esperta in giochi, 3494194311.

ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriali 1,60
Festivi 2,30

ACQUISTIAMO conto terzi attività industriali artigianali commerciali turistiche alberghiere immobiliari azienda agricole bar clientela selezionata paga contanti. Business Service 0229518014.

GESTIONE bar buffet cede referenziati modico prezzo causa problemi familiari disponibilità immediata deposito cauzionario 3398566824. (A6190)

MERCATINO

Feriali 1,60
Festivi 2,30

13

A.A.A. ACQUISTASI opere d'arte di maestri friulani tel. 3392890694. (CF47)

Ottima Annata

Brinda al Risparmio

Pecorino fresco biancoccio
g 500 circa

€ 6,79

Vino Iguoreoso dolce
cl 75 al lt 3,59

€ 2,49

Vino Nebbiolo d'Alba DOC
cl 75 al lt 3,67

€ 2,75

***Set 4 accessori per vino**
contiene: coltello per tagliare termometro per vino tappo ermetico tappo salvagoccia

€ 5,99

Festa del Cioccolato

Barrette di cioccolato Belga
gusti assortiti
g 75 al kg 10,53

€ 0,79

Ciocccolato Momami
latte - fondente, con noccioline caramellate, con mandorle caramellate
g 85
al kg 29,29

€ 2,49

Tavolette di cioccolato Svizzero premium gold
al latte - al latte con noccioline
al latte con noccioline e uva
g 300 al kg 8,63

€ 2,59

Bastoncini di cioccolato
arancia-extra fondente - menta-café
g 125 al kg 11,92

€ 1,49

Sfoglie di cioccolato
al latte
e fondente
g 75 al kg 15,87

€ 1,19

VENITE A TROVARCI NEI PUNTI VENDITA DI:

GORIZIA Via Garzarolli, 207 (vicino ex. negozio Bernardi) - **GORIZIA** Via Montesanto, 96 (in zona confine transalpina)
MONFALCONE (GO) V.le San Marco, 82 (ang. via Boito) - **STARANZANO (GO)** Via F.lli Fontanot, 10 - **TRIESTE** Via Dell'Istria, 155
 (di fronte al cimitero) - **TRIESTE** Via Del Destriero (sopra la galleria Montebello) - **TRIESTE** Via De Bachino Villan, 2 (al capolinea 5 e 8)

Domani torna «Paperissima» con Gerry Scotti e la Hunziker

MILANO Saranno Gerry Scotti e Michelle Hunziker, collaudatissima coppia del piccolo schermo, a condurre l'undicesima edizione di «Paperissima», in onda da domani in prima serata su Canale 5. «È la terza volta che facciamo «Paperissima» insieme e il nostro segreto è



Gerry Scotti con la Hunziker

la complicità e il fatto che ci divertiamo davvero» hanno detto ieri i due conduttori, mentre Antonio Ricci ha sottolineato «la grande professionalità» di tutta la squadra che lavora a «Paperissima», a partire dalla regista Silvia Arzuffi.

Ai filmati di gaffes, cadute rocambolesche e figuracce, sia amatoriali che «rubati» agli studi televisivi, si accompagneranno, nel corso delle puntate, gli sketch in cui Gerry Scotti e Michelle Hunziker reinterpretano in chiave comica grandi classici del cinema e della letteratura (nella prima puntata sarà la volta di «Indiana Jo-

nes» trasfigurato in «Indiana Gerry»). Ospite della prima puntata sarà Ronaldinho.

«Questo è un programma che unisce vecchio e nuovo», ha detto Antonio Ricci - ci sono tanti omaggi alla tradizione del varietà, come ad esempio al quartetto Cetra, ma allo stesso tempo il linguaggio si rinnova nello stile e negli effetti speciali». E a proposito del rinnovamento della tv, Ricci si è tolto anche qualche sassolino dalla scarpa: «Non ci sarà mai un vero rinnovamento della tv finché non si rinnova il meccanismo di rilevamento dei dati auditel. L'auditel è tarato su un pubblico anziano e non corrisponde più al gusto del Paese». «Bisognerebbe guardare di più al prodotto e meno all'auditel» ha poi aggiunto, lanciando una frecciata al programma Mediaset «Fantasia» condotto da Barbara D'Urso che si è rivelato un flop.

VI SEGNALIAMO

RAIDUE ORE 21.05
CHI PAGA LA CRISI?

Chi pagherà i danni creati dalla crisi finanziaria che sta sconvolgendo le economie mondiali? «Paga chi perde» è il titolo della puntata di «Annozero». Gli effetti della crisi sulla condizione delle famiglie e sul lavoro, la precarizzazione...

RAIDUE ORE 23.20
STASERA GNOCCHI

Gene Gnocchi ed Elisabetta Canalis conducono il quinto appuntamento con il talk-game-talent-info-show «Artù». Ospiti-concorrenti di questa puntata e «futura classe opinionista»: Alex Zanardi, Ilona Staller, Federico Moccia...

RAITRE ORE 1.15
LIBRI DI CULTO

A «Cult book» sono Chiam Potok, Boris Pasternak e George Wells gli autori scelti da Stas' Gawronski per un nuovo viaggio nel mondo della letteratura che prende il via dal romanzo «Danny Ietto», di Chiam Potok.

RAITRE ORE 1.45
GRANDE MUSICA

Ancora un appuntamento con la grande musica quello proposto da «La musica di Raitre»: l'orchestra Filarmonica della Scala diretta da Lorin Maazel esegue la Sinfonia n.3 di Rachmaninoff: grande densità espressiva di stampo post romantico.

I FILM DI OGGI

CENERE SOTTO IL SOLE

di Delmer Daves con Frank Sinatra, Tony Curtis, Natalie Wood, Leora Dana.
GENERE: GUERRA (Usa, 1958)

LA 7 14.00

Due soldati americani s'innamora della stessa donna. Uno la seduce ma, dopo aver scoperto che è di sangue misto, l'abbandona. L'altro allora promette di vendicarla. Pesante ma onesto drammone antirazzista.

AIRPORT 75

di Jack Smith, con Charlton Heston
GENERE: DRAMMATICO (Usa 1975)

RETE 4 15.55

In una collisione in volo con un piccolo aereo privato, parte dell'equipaggio di un grosso jet di linea muore, parte è inabile. Hostess si improvvisa pilota e, teleguidata da terra, porta in salvo il jumbo. Thriller catastrofico aviatorio, secondo della serie...

ATTO DI FORZA

di Paul Verhoeven con Arnold Schwarzenegger, Rachel Ticotin, Sharon Stone.
GENERE: FANTASCIENZA (Usa, 1990)

RETE 4 21.10

Siamo nel 2048. Spinto da un sogno ricorrente, un operaio decide di recarsi su Marte e lì si ritrova coinvolto in un pericoloso complotto intergalattico. Trascinante avventura con gli effetti speciali superstar.

COME TU MI VUOI

di Volfgang De Biasi con Nicolas Vaporidis, Cristiana Capotondi, Giulia Steigerwalt.
GENERE: COMMEDIA (Italia, 2007)

SKY 1 18.50

Giada è una studentessa universitaria intelligente e compassata. Riccardo uno studente universitario svogliato e sfacciato. Lei lavora per mantenersi gli studi, lui è mantenuto agli studi. Lei ha un curriculum da lode, lui raggiunge il «venti» a stento.

IL PREZZO DELLA FORTUNA

di Luca Bercovici con James Marshall, William Forsythe, Dennis Hopper.
GENERE: THRILLER (Usa, 2000)

SKY MAX 19.15

Jack Sweeney, ex criminale ed ex detenuto, cerca di un impiego onesto che gli consenta di rimettersi sulla retta via. Ma quando gli capita tra le mani uno stampo per falsificare il denaro, Jack non pensa più a diventare un onesto cittadino.

DISTURBIA

di D.J. Caruso con Shia LaBeouf, David Morse, Sarah Roemer, Carrie-Ann Moss.
GENERE: THRILLER (Usa, 2007)

SKY 1 15.10

Perso il padre in un incidente stradale a causa sua, Kale vive nell'incubo della colpa. Svogliato negli studi ed estremamente irascibile, quando viene provocato da un insegnante lo colpisce al volto e viene condannato a tre mesi di arresti domiciliari.

RAIUONO

06.00 Euronews
06.05 Anima Good News
06.10 Incantesimi 9.
06.30 Tg 1
06.45 Unomattina. Con Michele Cuccuzza e Eleonora Daniele.
07.00 Tg 1
07.30 Tg 1 L.I.S.
07.35 Tg Parlamento
08.00 Tg 1
08.20 Tg 1 Le idee
09.00 Tg 1
09.30 Tg 1 Flash
10.00 Verdetto Finale.
10.01 Occhio alla spesa.
11.30 Tg 1
12.00 La prova del cuoco. Con Antonella Clerici, Beppe Bigazzi e Anna Moroni.
13.30 Telegiornale
14.00 Tg 1 Economia
14.10 Festa italiana. Con Caterina Balivo.
16.15 La vita in diretta. Con Lamberto Spasini.
17.00 Tg 1
17.10 Che tempo fa
18.50 L'Eredità. Con Carlo Conti.
20.00 Telegiornale
20.30 Affari tuoi.

RAIDUE

06.00 Scanzonatissima
06.15 Tg 2 Medicina 33
06.20 L'isola dei famosi. Con Filippo Magnini.
06.55 Quasi le sette. Con Stefania Quattrone.
07.00 Cartoon Flakes
09.45 Un mondo a colori
10.00 Tg2 punto.it
11.00 Insieme sul Due. Con Milo Infante.
13.00 Tg 2 Giorno
13.30 Tg 2 Costume e società
13.55 Tg 2 Medicina 33
14.00 Scalo 76 - Cargo. Con Federico Russo e Chiara Tortorella e Paola Mauge-ri.
14.45 Italia allo specchio. Con Francesca Senette.
16.15 Ricomincio da qui. Con Alda D'Eusario.
17.20 The District.
18.05 Tg 2 Flash L.I.S.
18.10 Rai Tg Sport
18.30 Tg 2
18.50 L'isola dei famosi.
19.35 Squadra speciale Cobra 11. Con Johannes Brandrup e Erdogan Altay
20.25 Estrazioni del Lotto
20.30 Tg 2 20.30

RAITRE

06.00 Rai News 24
08.05 La storia siamo noi. Con Giovanni Minoli.
09.05 Verba volant
09.15 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabbioli.
09.55 Cominciamo bene. Con Fabrizio Frizzi e Elsa Di Gati.
12.00 Tg 3
12.25 Tg 3 Chiediscena.
12.45 Le storie - Diario italiano. Con Corrado Augias.
13.05 Terra nostra.
14.00 Tg Regione
14.20 Tg 3
14.50 TGR Leonardo
15.00 TGR Neapolis
15.10 Tg 3 Flash LIS
15.15 Trebisonda. Con Danilo Bertazzi e Giulia Calotto e Vittorio Ciardo e Paolo Roman e Liyu Jin
17.00 Cose dell'altro Geo. Con Sveva Sagromola.
17.50 Geo & Geo.
19.00 Tg 3
19.30 Tg Regione
20.00 Blob
20.10 Agrodoice.
20.35 Un posto al sole. Con Alberto Rossi e Marina Tagliarferi e Patrizio Rispo

RETEQUATTRO

06.30 Mediashopping
07.05 I Robinson.
08.40 Mattino Cinque. Con Barbara D'Urso e Claudio Brachino.
08.30 Hunter. Con Fred Dryer e Stephanie Kramer.
09.30 Febbre d'amore
10.30 Bianca. Con Jytte - Merle Bohrsen e Patrick Fichte e Kerstin Gahte.
11.30 Tg 4 - Telegiornale
11.40 My Life. Con Angela Roy e Gerry Hungbauer e Joachim Raaf.
12.40 Un detective in corsia. Con Dick Van Dyke e Barry Van Dyke e Joanna Cassidy.
13.30 Tg 4 - Telegiornale
14.00 Sessione pomeridiana: il tribunale di Forum. Con Rita Dalla Chiesa.
15.00 Hamburg Distretto 21. Con Thomas Scharrf e Sanna Englund.
15.55 Airport 75. Film (drammatico '75). Di Jack Smight. Con Charlton Heston e Karen Black e Dana Andrews e Myrna Loy.
18.40 Tempesta d'amore.
18.55 Tg 4 - Telegiornale
19.35 Tempesta d'amore.
20.20 Walker Texas Ranger.

CANALE 5

06.00 Tg 5 Prima pagina
08.00 Tg 5 Mattina
08.40 Mattino Cinque. Con Barbara D'Urso e Claudio Brachino.
10.00 Tg 5
11.00 Forum. Con Rita Dalla Chiesa, Franco Senise, Fabrizio Braconeri, il giudice Santi Licheri.
13.00 Tg 5
13.40 Beautiful. Con Ronn Moss e Katherine Kelly Lang e Ashley Jones e Sarah Buxton e Hunter Tylo e Lorenzo Lamas.
14.10 CentoVetrine. Con Alessandro Mario e Elisabetta Coraini e Pietro Genuardi e Morena Salvino e Anna Saffroni e Fabio Gatti e Marianna De Micheli.
14.45 Uomini e donne. Con Maria De Filippi.
16.15 Amici
16.55 Pomeriggio Cinque. Con Barbara D'Urso.
17.55 Tg 5 minuti
18.50 Chi vuol essere milionario? Con Gerry Scotti.
20.00 Tg 5
20.30 Striscia la notizia - La voce della supplenza.

ITALIA 1

07.20 Le avventure di Piggley Winks
07.50 Alla ricerca della valle incantata
08.15 Casper
08.30 Scooby Doo
09.05 Stargate SG-1. Con Richard Dean Anderson e Michael Shanks e Amanda Tapping e Christopher Judge e Don S. Davis.
10.05 Tre minuti con Mediashopping
10.10 Supercar.
10.15 Pacific Blue.
12.15 Secondo voi.
12.25 Studio Aperto
13.00 Studio Sport
13.35 MotoGP - Quiz
13.40 What's My Destiny Dragon Ball
14.05 Tutti all'arrembaggio!
14.30 I Simpson
15.00 Paso Adelante.
15.55 Wildfire.
16.50 My Melody sogni di magia
17.10 Idaten Jump
17.35 SpongeBob
17.50 Frog
18.05 Batman
18.30 Studio Aperto
19.00 Tre minuti con Mediashopping
19.05 Tutto in famiglia.
19.35 La talpa
20.30 La ruota della fortuna.

LA7

06.00 Tg La7
07.00 Omnibus.
09.15 Omnibus Life.
10.10 Punto Tg
10.15 Due minuti un libro. Con Alain Elkann.
10.25 Mai dire sì.
11.30 Matlock. Con Andy Griffith e Julie Sommers e Nancy Stafford e Michael Durrell e David Froman.
12.30 Tg La7
12.55 Sport 7
13.00 Cuore e batticuore. Con Robert Wagner e Stefanie Powers e Lionel Stander.
14.00 Ceneri sotto il sole - Attacco in Normandia. Film (guerra '58). Di Delmer Daves. Con Frank Sinatra e Tony Curtis e Natalie Wood e Leora Dana.
16.05 MacGyver.
17.05 Atlantide - Storie di uomini e di mondi.
18.20 Stargate SG-1. Con Richard Dean Anderson e Michael Shanks e Amanda Tapping e Christopher Judge e Don S. Davis.
20.00 Tg La7
20.30 Otto e mezzo. Con Lilli Gruber e Federico Guglia.

SKY SKY 1

07.15 Speciale: Conversazione con Carolina Crescentini
07.30 Seta. Film (drammatico '07). Di François Girard.
09.20 Confessioni di una single di successo. Film Tv (commedia '05).
10.50 Speciale: I Simpson
11.10 Hairspray. Film (musicale '07). Di Adam Shankman.
13.10 Hollywood Flash
13.25 Il diario di una tata. Film (commedia '07). Di Shari Springer Berman e Robert Pulcini.
15.10 Disturbia. Film (thriller '07). Di D.J. Caruso.
17.00 SMS - Sotto mentite spoglie. Film (commedia '07). Di Vincenzo Salemme.
18.35 Speciale: Conversazione con Carolina Crescentini
18.50 Come tu mi vuoi. Film (commedia '07). Di Volfgang De Biasi.
20.45 Sky Cine News

21.10 FICTION



> Provaci ancora Prof 3
Nuovo episodio intitolato «La signora dei cuoricini».

23.05 Tg 1
23.10 Porta a Porta. Con Bruno Vespa.
00.45 Tg 1 - Notte
01.20 Estrazioni del Lotto
01.30 Sottovoce. Con Gigi Marzullo.
02.00 FuoriClasse - Canale scuola lavoro
02.35 SuperStar
03.05 La calandria. Film (commedia '72). Di Pasquale Festa Campanile.
04.40 L'ispettore Sarti. Con Gianni Cavina e Daniela Poggi e Cristina Borghi.

21.05 ATTUALITÀ



> Annozero
Temi di attualità e polemiche sotto la direzione di Michele Santoro.

23.05 Tg 2
23.20 Artù. Con Gene Gnocchi
01.15 Tg Parlamento
01.25 Magazine sul 2 - Galleria. Con Antonello Aglioti.
01.55 Almanacco.
02.15 Tg 2 Costume e società
02.30 Scoop. Con Michele Placido e Federica Moro e John Savage e Alessandra Acciai.
03.20 Inconscio e magia
03.30 Cercando cercando
03.50 Effetto ieri
04.10 I nostri problemi. Con Diego Grazioli.

21.05 FILM



> 007 La morte può attendere
Un classico di James Bond

23.25 Tg 3
23.30 Tg Regione
23.40 Tg 3 Primo piano
24.00 Ritratti
00.55 Tg 3
01.15 Cult Book.
01.45 La musica di Raitre.
■ TRASMISSIONI IN LINGUA SLOVENA
18.40 Tv Transfrontaliera
20.25 La Tv dei ragazzi: il criceto Miha
20.30 TGR
20.50 FILM: I bambini della collina di Petricek

21.10 FILM



> Atto di forza
Nel 2004 un uomo vuole raggiungere Marte per cercare una donna.

23.35 I bellissimi di Rete 4
23.40 Wall Street. Film (drammatico '87). Di Oliver Stone. Con Michael Douglas e Charlie Sheen.
02.05 Tg 4 Rassegna stampa
02.30 Il trapianto. Film (commedia '69). Di Steno (Stefano Vanzina). Con Carlo Giuffrè e Renato Rascel.
04.20 Peste e corna e gocce di storia. Con Roberto Gervaso.
04.25 Terra nostra 2 - La speranza. Con Ana Paula Arosio.

21.10 FICTION



> Distretto di polizia 8
Due nuovi episodi della serie.

23.30 Terra!
00.30 Non solo omnia - Globish News. Con Silvia Toffanin.
01.00 Tg 5 Notte
01.30 Striscia la notizia - La voce della supplenza. Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.
02.00 Mediashopping
02.15 Amici
03.00 Mediashopping
03.10 Tg 5 Notte
03.40 Otto sotto un tetto. Con Jaleel White e Kellie Williams.

21.10 REALITY



> La talpa
Seconda puntata del reality condotto da Paola Perego.

01.00 Pokermania
02.00 Studio Sport
02.25 Tre minuti con Mediashopping
02.30 Studio Aperto - La giornata
02.45 Talent 1 Player
03.05 Shopping By Night
03.20 A - Team. Con Dirk Benedict e George Peppard e Dwight Shultz e Mr. T.
04.05 Shopping By Night
04.20 Mangiati vivi! Film (horror '80). Di Umberto Lenzi. Con Ivan Rassimov e Janet Agren.

21.10 TELEFILM



> Stargate SG-1
Tre nuovi episodi del telefilm di fantascienza alla decima stagione.

23.35 La storia proibita del '900 italiano
00.40 Tg La7
01.05 Otto e mezzo. Con Lilli Gruber e Federico Guglia.
01.45 Star Trek: Deep Space Nine.
02.45 Alla corte di Alice. Con Cara Pifko e Michael Healey e Michael Murphy e Tom Rooney.
03.45 Due minuti un libro. Con Alain Elkann.
03.50 CNN News

21.00 FILM



> Cemento armato
Due ragazzi finiscono nei guai, con Nicolas Vaporidis

22.50 Funeral Party. Film (commedia '07). Di Frank Oz.
00.30 Premonition. Film (thriller '07). Di Mennan Yapo.
02.10 Speciale: Conversazione con Carolina Crescentini
02.25 L'estate di mio fratello. Film (drammatico '06). Di Pietro Reggiani.
03.50 Speciale: I Simpson
04.10 Prova a volare. Film (commedia '07). Di Lorenzo Cicconi
05.50 Sky Cine News

SKY SKY 3

09.30 È solo l'amore che conta. Film (commedia '96). Di Joseph Bologna e René Taylor.
11.35 Erin Brockovich. Film (drammatico '00). Di Steven Soderbergh.
13.50 In cima al mondo. Film (drammatico '06). Di Peter Winther.
15.25 In Good Company. Film (commedia '04). Di Paul Weitz.
17.20 Hollywood Flash
17.35 Un ponte per Terabithia. Film (fantastico '07). Di Gabor Csupo.
19.15 Hotel a cinque stelle. Film (commedia '06). Di Christian Vincent.
21.00 Svalviati on the road. Film (commedia '07). Di Walt Becker.
22.45 Erin Brockovich. Film (drammatico '00). Di Steven Soderbergh.
01.00 Sky Cine News
01.15 Incontri d'amore. Film (commedia '05).

SKY SKY MAX

09.00 The Foreigner - Lo straniero. Film (azione '03). Di Michael Oblowitz.
10.40 Charlies Angels. Film (azione '00). Di McG (Joseph McGinty Mitchell).
12.25 Killer - Diario di un assassino. Film (drammatico '95). Di Tim McElhalp.
14.00 Il tagliatore. Film (fantascienza '92). Di Brett Leonard.
15.50 The Enemy. Film (azione '04). Di Du - yeong Kim.
17.40 Wind Chill - Ghiaccio rosso sangue. Film (horror '07). Di Gregory Jacobs.
19.15 Il prezzo della fortuna. Film (thriller '00). Di Luca Bercovici.
21.00 Bad Company - Protocollo. Film (azione '02). Di Joel Schumacher.
23.00 Charlies Angels. Film (azione '00). Di McG (Joseph McGinty Mitchell).
00.45 Hollywood Flash
01.00 Mai con uno sconosciuto. Film (drammatico '95). Di Peter Hall.

SKY SKY SPORT

11.30 Uefa Champions League: Juventus - Zenit
12.00 Campionato italiano di Serie A: Cagliari - Milan
12.30 Campionato italiano di Serie A: Milan - Inter
13.00 Il rosso e il nero
13.30 Euro Calcio
14.00 Goal deejay
14.30 I signori del calcio
15.30 Campionato italiano di Serie A: Roma - Napoli
16.00 Campionato italiano di Serie A: Napoli - Palermo
16.30 Campionato italiano di Serie A: Fiorentina - Genoa
17.00 Campionato italiano di Serie A: Juventus - Napoli 2007/2008
17.30 Il Rosso e il Nero
18.00 Fan Club Inter: Roma - Inter 2007/2008
18.30 Permette... signora
19.00 Euro Calcio
19.30 Premier League World
20.00 Numeri Uefa Champ. League
20.30 Guarda che lupa
21.00 Uefa Champions League: Bordeaux - Roma

MTV

07.00 Love test
08.00 Wake Up!
09.00 Pure Morning
11.00 Into the Music
12.00 MTV 10 of the best
13.00 Parental Control
14.00 Lazarus.
15.00 TRL - Total Request Live.
16.00 Flash
16.05 Into the Music
17.00 Flash
18.00 Flash
18.05 Lazarus.
18.30 Lazarus: The Soundtrack
19.00 Flash
19.05 Mtv Confidential
19.30 My Super Sweet Sixteen
20.00 Flash
20.05 Cueleuss
21.00 Reaper.
22.00 Neurovisione
23.30 Flash
23.35 Stasera niente Mtv.
00.01 Hate My 30's
00.30 Brand: New
01.30 Into the Music
03.00 Insomnia

ALL ALL MUSIC

06.30 Star Meteo News
09.30 Rotazione musicale
10.00 Deejay chiama Italia. Con Linus e Nicola Savino.
12.00 Inbox
12.55 All News
13.00 Inbox
14.00 Community. Con Valeria Bilello e Ivan Olita.
15.00 All Music Loves...
16.00 Rotazione musicale
16.55 All News
17.00 Rotazione musicale
18.55 All News
19.00 Rotazione musicale
19.30 The Oblongs
20.00 Inbox
21.00 Deejay chiama Italia. Con Linus e Nicola Savino.
23.30 Code Monkeys
24.00 Sons of Butcher
00.30 All Night

TELEVISIONI LOCALI

Telequattro

08.35 Il notiziario mattutino
09.00 Domani si vedrà
10.35 Don Matteo 4
11.05 The Flying Doctors
12.00 Tg 2000 Flash
13.15 Mettiamoci al lavoro
13.30 Il notiziario meridiano
13.55... mescola e rimescola
14.30 Conosciamo i nostri ospedali
14.45 Casa Italia News - Diario Olimpico
15.35 Documentario sulla natura
16.40 Il notiziario meridiano
17.00 K 2
19.00 La provincia ti informa
19.30 Il notiziario serale - sport
20.05 Lavoro donna
20.30 Il notiziario regione
20.55 Police Rescue
22.45 Il Rossetti
23.02 Il notiziario notturno
23.35 Lavoro artigiano
23.45 La principessa triste. Film Tv (biografico '96).

Capodistria

13.45 Programmi della giornata
14.00 Tv Transfrontaliera - Tg R.F.V.G.
14.20 Calcio: Qualificazione campionati del mondo
16.15 ECO
16.45 Folkfest 2008 - Trasmissione musicale
17.15 Parlami di...
18.00 Programmi in lingua Slovena
19.00 Tuttoggi
19.25 Zona sport
19.55 Paese che vai
20.25 Video motori
20.40 Un incubo d'altri tempi. Film (drammatico)
22.10 Tuttoggi
22.30 Programma in lingua slovena
00.05 Tv Transfrontaliera - TG R - Telegiornale in lingua slovena

Tvm - Odeon Tv

08.00 Basta un poco di zucchero. Con Carlo Negri e Federica Torti.
09.00 Triesteoggi News 24 Mattina
09.20 Telegiornale
10.20 Tvm News Regione
10.40 Mattinata con Tvm
12.30 Italia ohi. Con Roberta Predieri.
12.45 In tempo reale
13.45 Tg nazionale Odeon
14.00 Telegiornale
19.00 Viaggiare
19.30 Cucinone. Con Roberto Onofri.
19.45 Triesteoggi News 24
20.00 Blu sport. Con Floriano Omoboni.
20.30 Tg nazionale Odeon
20.45 Il campionato dei campioni
22.30 Superbike Tv. Con Fabio Di Palma.
23.15 Tg nazionale Odeon
23.40 Triesteoggi News 24
01.30 Tvm News Regione



Mercoledì
22 Ottobre

GRANDE ESTRAZIONE
del biglietto d'ingresso
Vinci un iphone

A lle
ore 22



✓ È in programma domani alle 14 nella sala maggiore della Camera di commercio (piazza della Borsa 14) il convegno «Questioni attuali in materia condominiale»

✓ Si terrà domani dalle 9 al Mib di largo Caduti di Nasirya (Ferdinando) l'assemblea annuale dei Consulenti del

organizzato dall'Anaci, Associazione nazionale amministratori condominiali e immobiliari. Coordinerà Carlo Parodi, direttore del Centro studi nazionali Anaci.

lavoro di Trieste. Alla parte pubblica dalle 11.15 interverranno gli assessori regionale Alessia Rosolen e provinciale Adele Pino.



IL NODO PRINCIPALE RIMANE LA VICENDA STREAM, ANSALDO VUOLE 25 MILIONI DI EURO

Comune sommerso da 1200 cause pendenti

Quasi la totalità avverse all'amministrazione, ma le sentenze premiano gli avvocati del municipio



La sperimentazione di Stream in via Mazzini alla fine degli anni '90

di PIETRO COMELLI

Il Comune di Trieste ha in piedi quasi 1200 cause. Partite giudiziarie pro e contro che si giocano davanti ai tribunali amministrativi, civili e penali. Senza un attimo di tregua. Nessuna seduta della giunta Dipiazza passa indenne da una serie di contenziosi che, fra l'altro, continuano senza sosta a rigenerarsi. Nell'ordine del giorno c'è sempre una costituzione in giudizio, un ricorso, un parere legale da deliberare. E diventata quasi una routine per il sindaco e gli assessori. Lo dimostra la mole di lavoro affidata ogni settimana all'Avvocatura comunale: dieci legali, di cui la metà amministrativi, affiancati in alcuni casi da consulenti chiamati a districarsi nella specifica materia di propria competenza.

La madre di tutte le battaglie, visti i milioni di euro in ballo, riguarda la boccatura del bus elettrico Stream. Un progetto sperimentale iniziato in via Mazzini sotto l'amministrazione Illy e successivamente soppresso da quella Dipiazza. Solo che l'Ansaldo trasporti sistemi ferroviari spa, dopo aver chiesto i danni all'Agenzia per la mobilità territoriale spa (ex Act, controllata dal Comune), adesso pretende 25 milioni di euro dal Comune. In piazza Unità sembrano però tranquilli sull'esito della vicenda sebbene, non più tardi di lunedì, il sindaco Dipiazza abbia ricordato come quella causa «blocchi il piano del traffico».

Nella causa Ansaldo-Amt la disdetta di Stream non solo è stata giudicata regolare dal Consiglio di Stato; ma in sede civile il Tribunale di Trieste ha condannato Ansaldo a restituire 3 milioni di euro ad Amt (acconti versati in corso d'opera, compresi gli interessi). Una sentenza a cui Ansaldo si è opposta presentando appello, non ricevendo però buone indicazioni dalla prima udienza, e aggiungendo così il ricorso contro il Comune per il «danno arrecato».

Ma dietro al caso eclatante di Stream si nasconde una giungla di cause destinata a non finire mai. Solo una minima parte sono promosse dal Comune, costretto invece nell'85 per cento dei casi a difendersi. Un dato che si rovescia al momento della sentenza: l'amministrazione comunale, infatti, vince l'86 per cento delle cause. «L'Avvocatura comunale svolge un ottimo lavoro, ma è operata dalle cause. Ormai il tasso di litigiosità è alto in tutti i tribunali», dice allargando le braccia l'assessore e avvocato Claudio Giacomelli, chiamato a sovrintendere i contenziosi del Comune.

Il luogo più frequentato è il Tar che, alla fine del 2007, registrava qualcosa come 424 cause in primo grado. Le opposizioni riguardano in particolare le

concessioni edilizie. Ma non mancano le diatribe discusse in sede civile (260 in primo grado, 52 in appello) e in maniera marginale davanti alla magistratura penale. Il dato in realtà è molto più pesante di quello che si potrebbe pensare: all'appello manca, infatti, la fascia di contenziosi che riguardano il codice della strada. Multe contestate che spesso seguono un altro iter.

Una fetta importante del 10 per cento riguarda gli sfratti da immobili di proprietà comunale e poi ci sono le cause di lavoro. Un inquadramento all'interno del municipio rivendicato, ad esempio, dagli agenti della polizia municipale. E in questo caso specifico, a causa di una sentenza in Cassazione che fa da precedente, il risultato è quasi sempre avverso al Comune. «Ricordiamoci anche dell'altissima percentuale di sentenze favorevoli all'amministrazione. Un dato spesso sottovalutato rispetto a quelli negativi», dice Giacomelli - semplicemente perché non sono pubblicizzate». Solo le batoste, infatti, finiscono all'attenzione del Consiglio comunale con l'automatico inserimento degli esborsi quale debito fuori bilancio.

LE CAUSE DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE AL 31 DICEMBRE 2007

35	PROPOSTE AL GIUDICE DI PACE
260	DI PRIMO GRADO PROPOSTE IN SEDE CIVILE
52	IN APPELLO PROPOSTE IN SEDE CIVILE
52	DI PRIMO GRADO IN SEDE PENALE
424	DI PRIMO GRADO PROPOSTE ALLA MAGISTRATURA AMMINISTRATIVA
60	IN APPELLO PROPOSTE ALLA MAGISTRATURA AMMINISTRATIVA
1	DEFINITE IN CASSAZIONE (TERZO GRADO)
191	DEFINITE
147	VINTE IN PRIMO GRADO
28	PERSE IN PRIMO GRADO
6	VINTE IN SECONDO GRADO
9	PERSE IN PRIMO GRADO
15	DEFINITE EXTRAGIUDIZIALMENTE
0	ERRORI PROCEDURALI
68	PARERI LEGALI RILASCIATI DALL'AVVOCATURA COMUNALE

IN APPELLO LA VICENDA DEL TEATRO ROSSETTI

Copra risarcita con 754mila euro

Oltre alla vicenda Stream sono due le cause più onerose per il Comune. Il complicato restauro del Teatro Rossetti, a cavallo fra l'amministrazione Illy e Dipiazza, potrebbe costare ulteriori 3 milioni 802mila 974,06 euro. E la cifra indicata dalla sentenza in primo grado del Tribunale di Trieste, alla quale andranno sommati gli interessi e le spese di lite, che condanna il Comune a rifondere l'impresa romana di costruzioni Renzo Nostini srl nel frattempo fallita. Una sentenza alla quale l'amministrazione di piazza Unità ha presentato appello.

Un percorso che il Comune non potrà fare per la causa vinta invece dalla Copra Ristorazione. La sentenza del Consiglio di Stato, in maniera difforme dal Tar, ha stabilito in 754mila euro il risarcimento che il Comune dovrà versare alla Copra Ristorazione per il mancato guadagno del periodo fra il 1° luglio del 2006 e il 31 agosto 2008, in relazione ai servizi di mensa scolastica.

Un percorso che il Comune non potrà fare per la causa vinta invece dalla Copra Ristorazione. La sentenza del Consiglio di Stato, in maniera difforme dal Tar, ha stabilito in 754mila euro il risarcimento che il Comune dovrà versare alla Copra Ristorazione per il mancato guadagno del periodo fra il 1° luglio del 2006 e il 31 agosto 2008, in relazione ai servizi di mensa scolastica.

I VIGILI URBANI SENTIRANNO NEI PROSSIMI GIORNI MOLTI COMMERCianti

Istat, si allarga l'inchiesta. E Forza Italia contesta la giunta

Chiesto all'assessore Vlach il congelamento dei pagamenti di luglio e agosto agli ex rilevatori

di CORRADO BARBACINI e PIERO RAUBER

Si allarga l'inchiesta del pm Giuseppe Lombardi sulla cosiddetta truffa dei rilevatori dei prezzi che hanno lavorato prima dell'affidamento del servizio a Esatto. Al momento sette persone sono indagate per concorso in falso ideologico e truffa. Si tratta dei sei rilevatori e di chi li avrebbe dovuti controllare. Da ieri gli investigatori del nucleo di polizia giudiziaria dei vigili urbani stanno controllando tutti i verbali riguardanti le rilevazioni dei prezzi effettuate in città nell'ultimo anno. In pratica stanno cercando tutte le irregolarità che possono far emergere altri episodi relativi a reati. Si tratta per esempio di numeri ripetuti o di controlli che risulta-

no essere stati effettuati nei giorni di chiusura settimanale o feriali dei negozi. «Allagheremo le indagini. Dobbiamo capire fino in fondo cosa è esattamente accaduto», ha dichiarato il pm Lombardi.

Per questo motivo nei prossimi giorni molti commercianti cittadini i cui dati risultano nei verbali dei rilevatori saranno convocati dai vigili. A loro sarà chiesto il riscontro di determinate anomalie dei dati riportati nei verbali: numeri che potrebbero essere stati «presi a prestito» da altri verbali, praticamente copiati per evitare la fatica di effettuare il controllo. L'indagine del pm Lombardi è scattata una settimana fa dopo il deposito dell'esposto presentato proprio dal Comune. Secondo l'ipotesi accusatoria i sei rilevatori, pur non essendo di-



La sede di Esatto spa

pendenti diretti del Comune svolgevano una funzione di pubblici dipendenti. Diversa invece sarebbe la posizione giudiziaria del funzionario al quale si è riferito in

Comune il servizio di rilevazione dei dati.

E con una puntualità disarmante ieri la commissione Finanze del Municipio ha congelato la liquidazione dei rimborsi spettanti ai sei ex rilevatori per la raccolta di luglio e agosto, facendo debordare il caso Istat dal piano giuridico al piano politico. E stata infatti Forza Italia, partito-perno della maggioranza che sostiene l'amministrazione Dipiazza, a improvvisarsi opposizione. Tanto che il vicecapogruppo azzurro Everest Bertoli ha chiesto all'assessore con delega alla statistica Marina Vlach «se la giunta ha intenzione di ritirare per i dovuti aggiornamenti» la delibera fuori bilancio da 8.881 euro con cui il Consiglio comunale verrà chiamato a svincolare o meno questa cifra. «Ne riparerò in giunta (oggi,

ndr) con il sindaco e gli altri assessori», la risposta della Vlach. Da qui la convocazione, da parte dal presidente Bruno Sulli di An, di un'ulteriore seduta per domani alle 9.30, alla presenza del legale Oreste Danese, referente dell'Avvocatura comunale. Al confronto di ieri, cui hanno preso parte anche il vicedirettore generale Mauro Silla e il direttore dell'Ufficio statistica Lorenzo Bandedelli, l'aria si è fatta pesante quando l'altra esponente forzista Raffaella Del Punta ha chiesto «come fa il Consiglio a votare un debito fuori bilancio presentato da una giunta in cui ci sono componenti che hanno già dichiarato, allo stesso Consiglio, che gli ex rilevatori erano "truffatori", "inadempienti"? Servono chiarimenti. Posto che queste persone si sono sentite dare dei "truffato-

ri", "inadempienti", qualora risultassero estranee ai fatti contestati, non vorrei ritrovarmi qui per un altro debito fuori bilancio per un risarcimento danni derivante da una controdenucia».

Tra gli interventi di Antonio Lippolis di An, Alessandro Carmi e Alessandro Minisini del Pd, Roberto Decarli dei Cittadini e Iztok Furlan di Rifondazione - con l'obiettivo puntato sul fatto che «gli ex rilevatori hanno lavorato per otto mesi senza contratto e senza copertura di spesa a bilancio» - a levare dall'imbarazzo tutti ci ha pensato il capogruppo Piero Camber. Il quale ha ricordato chi fosse quel componente «che ha dato dei "truffatori", "inadempienti" agli ex collaboratori. E stato il sindaco». Il Palazzo, insomma, ieri è andato in tilt per 8mila euro.

Prezzi validi dal 16.10.2008 fino al 23.10.2008

SUPERMERCATI ZAZZERON

VIA DONADONI 22-24 VIA C. DELL'ACQUA 19

APERTO OGNI GIORNO NON-STOP 08.00 - 21.00 ANCHE LA DOMENICA

ANCHE LA DOMENICA

VIA DONADONI, 22-24 • VIA C. DELL'ACQUA, 19

...OLTRE A QUESTI PREZZI CONVENIENTI TROVERETE OGNI GIORNO TANTE ALTRE ECCEZIONALI OFFERTE!!!!

SALUMI E FORMAGGI	CARNI	ORTOFRUTTA	E POI...
PROSCIUTTO CRUDO DOLCE DI PARMA 1° Q. STAG. 18 MESI € 16,98 KG	MUSCOLO DI BOVINO CONF. FAMIGLIA € 4,98 KG	SPINACI NOVELLI € 0,88 KG	BISCOTTI ORO SAIWA KG. 2 € 5,98 PZ
PROSCIUTTO ARROSTO TIPO PRAGA S. POLIFOSFATI € 5,99 KG	FETTINE SCELTISSIME DI BOVINO € 7,99 KG	CICORIA € 0,88 KG	PASTA BARILLA FORMATI TRADIZIONALI ASS. GR. 500 € 0,69 PZ
MORTADELLA LEONCINI 1° Q. CON PISTACCHIO € 5,99 KG	FETTINE DI COSCIA DI VITELLO € 12,88 KG	BIETOLE € 0,88 KG	OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA BENTIVOLIO 100% ITALIANO LT. 1 € 4,98 LT
FORMAGGIO FONTAL DOLCE € 4,99 KG	STINCHI DI VITELLO € 4,98 KG	CAPPUCCI € 0,69 KG	SUGO BARILLA GR. 400 (BASILICO, ARRABBIATA, POMODORO A PEZZI) € 0,99 PZ
FORMAGGIO MONTASIO 6GG UD/PN € 6,98 KG	POLPA SPALLA DI VITELLO € 5,98 KG	PATATE IN SACCO DA 5 KG € 1,99 SACCO	FUNGHI MISTI CON PORCINI VALBONA GR. 500 € 4,90 PZ
GRANA PADANO 1° Q. STAG. 18 MESI TAGLIO FAM. € 7,99 KG	POLPA SPALLA DI MAIALE CON OSSO € 2,99 KG	MELE GOLDEN € 0,69 KG	DENTIFRICIO DUBBANS ML. 75 € 0,69 PZ
	FETTINE DI COSCIA DI MAIALE € 5,99 KG	PERE WILLIAMS € 0,98 KG	SOLE FUSTONE LAVATRICE 65 MISURINI € 10,99 PZ

DA NOI BERE BENE... COSTA MENO!!!

SCUBLA DOC '05 COF - MERLOT CL. 75 € 7,98 BOTT.

DORIGO DOC '06 COF - CABERNET FRANC, MERLOT, REPOSCO CL. 75 € 8,99 BOTT.

BRACCO OC '06 SONZO - ULTIMO TOCAI FRIULANO DOC CL. 75 € 6,99 BOTT.

CUSUMANO IG '07 SICILIA - NERO D'AVOLA, MERLOT, SYRAH CL. 75 € 5,99 BOTT.

FEUDI DI SAN GREGORIO DOC '07 IRIPIA - GRECO DI TUFO, FIANO DI AVELLINO CL. 75 € 8,99 BOTT.

BERTANI DOC '07 - VALPOLICELLA CLASSICO VILLA NOVARE CL. 75 € 6,99 BOTT.

IL CASO
PRIMO CONFRONTO



Salvaneschi (Fim): un'azione teorica che deve fare i conti con molti elementi, come i necessari stanziamenti. Palma (Uilm): non bastano interventi a spot

Ferriera, 100 giorni per trovare alternative

Rosolen ai sindacati: uno studio dirà come sistemare i dipendenti in caso di chiusura



Un gruppo di lavoratori all'uscita dallo stabilimento siderurgico a fine turno. A destra un'immagine della Ferriera di Servola



Cento giorni per sapere che cosa ne sarà della Ferriera. O, meglio quali possibilità di ricollocazione potrebbero essere possibili in un prossimo futuro. Questa è la proposta di studio che l'Assessorato al Lavoro Alessia Rosolen ha sottoposto all'attenzione delle Rsu nel corso dell'incontro tenutosi ieri. Una bozza di lavoro che ha ottenuto il giudizio positivo da parte dei sindacati, fermo restando il fatto che rimanga una specie di 'paracadute', e non un 'mettere le mani avanti' per una chiusura. A rendere perplesse le sigle sindacali, infatti, soprattutto il fatto che ci si riferisca allo studio come una 'simulazione', e non come un'ipotesi. Lo studio si concretizzerà in una quantificazione di possibili posti di lavoro, a seconda delle loro competenze, nella realtà già esistenti sul territorio di Trieste. «Un'azione utile - spiega Umberto Salvaneschi (Fim) - di competenza dell'assessorato al Lavoro. Diciamo che, una volta concluso, si tratta pur sempre di un'azione teorica che deve fare i conti con molti altri elementi, come i necessari stanziamenti nel caso in cui, ad esempio, si parli di bonifiche». In ogni caso, spiegano le Rsu, sarà fornito l'apporto necessario perché, qualunque sia il risultato dell'analisi, sarà comunque una base da cui partire. «Se si renderà evidente che sul territorio sono disponibili due-mila posti, tanto meglio - spiega ancora Salvaneschi - ma se, invece, si scoprirà che non ce ne sono, sarà stata comun-



Alessia Rosolen

que un'azione utile per avere il polso della situazione. A patto, naturalmente, che non sia un 'preparare il terreno' per altro». Le speranze di avere riscontri sul territorio sono a dire la verità labili. «Dal 1991 a oggi, il settore della side-

Il «report dei cento giorni», come è già stato nominato, si svilupperà in quattro fasi, che andranno dall'analisi della situazione lavorativa della Ferriera (con tanto di previsione dell'emorragia di posti di lavoro che si prevede vengano causati nell'eventualità di una chiusura) all'esame della ricollocazione sul territorio, ai contatti con gli uffici provinciali del lavoro, fino alle analisi dirette nelle imprese, come Sertubi o altre. Il tutto, appunto, in meno di quattro mesi

dalla partenza 'effettiva' del progetto. Partenza per la quale però ancora non c'è una data precisa, anche se da parte sindacale si spera che avvenga a breve in modo da poter avere in mano qualche dato entro i primi mesi del 2009. Al progetto lavoreranno assieme Regione (con varie Direzioni: accanto all'assessorato al Lavoro vi saranno coinvolte, ad esempio, anche le Attività produttive) nonché l'Agenzia per il Lavoro, Comune e Provincia, e soprattutto le sigle sindaca-

li. Che, però, già alla presentazione del documento hanno sollevato un piccolo dubbio: quello sul titolo. Che, per usare un eufemismo, non era esattamente quello che ci si sarebbe attesi, ovvero «La chiusura della Ferriera». Cosa che i sindacati non hanno mancato di far notare. «Diciamo che avremmo preferito ci fosse scritto almeno "eventuale ipotesi"», hanno chiosato. Un piccolo intoppo, che comunque non ha pregiudicato il risultato finale dell'incontro.

dendo molto sul serio questo problema. Basti pensare che Cgil Cisl e Uil ancora la scorsa settimana hanno richiesto al presidente Tondo un incontro formale e, a tutt'oggi, non abbiamo ancora ricevuto nessuna risposta». Sia i risultati di

questa riunione, sia la situazione generale dell'impianto, che comunque è stata giudicata buona (a fronte di una crisi generalizzata della siderurgia a livello globale) saranno oggetto dell'assemblea generale che si svolgerà venerdì. (e.o.)

Le piccole e medie imprese chiedono sostegno all'Europa
Il presidente camerale Paoletti a Bruxelles con i delegati di 774 aziende di vari Paesi

di MATTEO UNTERWEGER

Un documento da presentare al Parlamento europeo per far sì che arrivino presto sostegni comunitari concreti all'attività di piccole e medie imprese dei paesi membri dell'Ue. Aiuti normativi e finanziari. Il testo verrà messo a punto sulla base degli incontri avuti nei giorni scorsi a Bruxelles dai delegati di 774 imprese dell'Unione europea, nell'ambito della prima riunione del «Parlamento europeo delle Imprese», promossa da Eurochambers. Fra loro 73 italiani, tra cui anche il presidente della Camera di commercio di Trieste Antonio Paoletti, in rappresentanza degli imprenditori triestini, regionali e degli enti camerale del Friuli Venezia Giulia.

Gli imprenditori-parlamentari hanno discusso su alcuni temi prioritari: dall'apertura dei mercati, alla sfida energetica e ambientale, alle politiche di promozione dell'imprenditorialità. Il tutto senza dimenticare le implicazioni dell'attuale crisi finanziaria

mondiale. Ai lavori hanno assistito anche il presidente della Commissione europea, José Manuel Barroso, e quello del Parlamento europeo, Hans-Gert Pötering. È intervenuto a nome della presidenza di turno dell'Ue (Francia), il sottosegretario al commercio e alle Pmi Hervé

Verrà messo a punto un documento per chiedere aiuti normativi e finanziari

Novelli. Tre le sessioni di lavoro affrontate, a iniziare da quella sui mercati senza frontiere. «L'assemblea ha risposto in maniera affermativa ai quesiti sulla necessità di avere un brevetto comunitario per le attività imprenditoriali - spiega Paoletti -, ottenere aiuti dall'Ue per entrare nei mercati internazionali e per avviare politiche di immigrazione collegate alle imprese. Inoltre il voto ha sottolineato la necessità di incentivare l'impegno energetico-ambientale e, ancora, di creare un'Europa imprenditoriale con l'approvazione di una legislazione riguardante le Pmi».

DEIURI OTTICA

IN OCCASIONE DEL MESE DELLA PREVENZIONE DELLA VISTA

SU OGNI OCCHIALE COMPLETO

UNA LENTE È GRATIS

TRIESTE - Via Carducci, 2 - p.zza Dalmazia, 3/a tel. 040 362737

L'ISTITUTO MEDICO ELIAKOS

organizza

corsi di ginnastica posturale di gruppo, per l'osteoporosi e per patologie osteo-articolari (es.: lombalgia, artrosi, etc.)

Per informazioni: 040 7606100 oppure 338 8524597

Fisioterapista Gaja Chetta

Direttore Sanitario: Dr. Alessandro Parma

AUT. N. 48882-04/Gen-IV-1-D-1 dd. 29/10/2004

A cura della
Manzoni & C.
Pubblicità

Trieste Shopping

Anita Bencich organizza il primo seminario di insegnamento dello studio per il benessere del tuo corpo

CHAKRA anatomia, fisiologia, funzionalità con teoria e pratica

DOMENICA 19 OTTOBRE 2008
10.00 - 12.00 / 14.00 - 17.00

Trieste - via Coroneo, 1 - Tel. 040 638323 - Cell 339 3204963

DIMAGRIMENTO FLASH
PROGRAMMA INTENSIVO ACCELERATO

ECCEZIONALE SCONTO 15%

VALIDO SOLO FINO A VENERDÌ 17 OTTOBRE!

Figurella

TRIESTE VIA CORONEO 3
TEL. 040 360930

www.figurella.it

Bottega artigiana

UN PO' DI TUTTO

COLLANE ED ORECHINI SUPERLEGGERI

...sono arrivate le ROSE STABILIZZATE!!!!

....prova la nostra linea "COCCOLE" del benessere per il bagno ed il relax... e perchè no!... accendi una candela profumata

Via Mazzini 9/e - Trieste 040 370582 - info@unpoditutto.com

LASCUOLA

NOVITA - CONSIGLI - SUGGERIMENTI

La Scuola per interpreti

Le esigenze quotidiane di lavoro e di studio richiedono sempre più spesso e più approfonditamente la padronanza di una lingua straniera in vista di frontiere sempre più libere e aperte che ci metteranno a contatto con culture e mondi sempre più vicini, anche grazie alle moderne tecnologie e agli evoluti mezzi di comunicazione. La Scuola per Interpreti opera a Trieste dal 1964 e gode di un'indiscutibile fama di esperienza e serietà, frutto dell'impegno con cui è stato impostato il lavoro in questo importante campo dell'insegnamento. Negli anni la Scuola per

Interpreti ha raggiunto il livello di qualità richiesto dagli studenti e in parti-



colar modo dal mondo del lavoro: il tutto per una veloce ma pur sempre approfondita cultura linguistica. La Scuola organizza corsi di inglese, francese, tedesco, spagnolo, croato, sloveno e offre una gamma di programmi linguistici atti a raggiungere, a vari

livelli, l'obiettivo di una conoscenza completa e qualificante delle lingue estere. Tutti i corsi sono tenuti da insegnanti di madrelingua altamente qualificati e con esperienza d'insegnamento. I programmi di studio pur non trascurando la parte grammaticale, si concentrano maggiormente sulla comunicazione orale; questo stimolo ad imparare conversando è una garanzia di apprendimento corretto e completo delle lingue ottenuto grazie al nostro moderno metodo d'insegnamento perfettamente adeguato alle esigenze ed alla mentalità del mondo odierno.

Quanto inglese sai? Test GRATUITO on line

Com'è il tuo inglese? Se non lo sai, il Wall Street Institute ti dà la possibilità di rispondere immediatamente a questa domanda. Visitando il sito www.wallstreet.it chiunque può fare il test gratuitamente. Prima di scegliere un corso di inglese, infatti è importante capire qual è il livello di competenza, qual è l'obiettivo linguistico da raggiungere e il fine per il quale lo si vuole ottenere. In questo modo è possibile selezionare il programma più indicato per soddisfare le esigenze individuali. Qualunque sia

il livello Wall Street Institute realizza il corso d'inglese su misura per ognuno. Ogni studente è diverso dall'altro per questo sono diversi anche i corsi di inglese. Il processo di apprendimento dei corsi Wall Street Institute è costruito intorno a un'eccellente sintesi di risorse umane e tecnologiche di elevata qualità. Il corso di inglese si sviluppa attraverso sessioni didattiche, piuttosto che con semplici lezioni di inglese, sessioni che renderanno il percorso didattico coinvolgente e incredibilmente efficace.

A cura della
Manzoni & C. Pubblicità

"PRONT"
L'inglese maccheronico ti abbatte?
Chiamaci: 800-81.80.80.
SPEAK ENGLISH! IL MONDO TI PARLA.
TRIESTE Via delle Zudecche 1

www.wallstreet.it
Wall Street INSTITUTE
SCHOOL OF ENGLISH

IRCOP centro studi Tel. 040 370537 a Trieste
corsi@ircopnet.com
Siamo in via Rossetti, 8 - di fronte al Cinema Nazionale e anche a Monfalcone in Via IX Giugno, 81

DIPARTIMENTO DI INFORMATICA
Da vent'anni la nostra scuola è all'avanguardia nell'insegnamento dell'informatica, dai corsi di base alla programmazione avanzata

- Informatica di base
- Internet e Posta Elettronica
- Applicativi Office
- Linguaggi di Programmazione
- Visual Basic, C, C++
- Programmazione pagina Web
- HTML, PHP, Flash
- Web Design / Grafica
- Web Administrator
- Web Master

• Nel 2007/08 sede dei corsi regionali di Alfabetizzazione Informatica
• Sede riconosciuta di esami per il conseguimento della ECDL (Patente Europea)

Lezioni in microclassi o individuali - orario segreteria dalle 9.00 alle 20.00 - lezioni dalle 8.00 alle 22.00 da lunedì a sabato

Inglese e spagnolo sono certificati

Insegnanti madrelingua che insegnano con il metodo della lingua viva

Insegnanti madrelingua specializzati e formati nell'insegnamento delle lingue del continente americano (spagnolo, portoghese, inglese, francese) sono il punto di forza dell'associazione Cervantes che, con metodo e professionalità ha saputo diventare un punto di riferimento nel segno della qualità e dell'eccellenza delle proposte. La garanzia della validità didattica delle lezioni si basa non solo sulla presenza di docenti madrelingua, per tutte le lingue insegnate, laureati e abilitati all'insegnamento, ma soprattutto su un metodo didattico consolidato che parte dalla lingua viva. L'Associazione Cervantes ha firmato negli anni scorsi un'importante convenzione con la prestigiosa università spagnola di Alcalá de Henares (nella foto) che ha dato ulteriore prestigio alle proposte didattiche e linguistiche offerte. Alcalá de Henares, cittadina sita a una ventina di chilometri da Madrid, è nota sia per essere stata la patria dello

scrittore Cervantes, sia per essere Patrimonio dell'Umanità dall'UNESCO proprio per il suo storico ateneo e per la sua tradizione culturale e letteraria. La convenzione stipulata dall'associazione Cervantes, operativa a Trieste nella sede di via Venezian, garantisce gli studenti che i corsi di spagnolo che frequentano sono svolti secondo metodologie didattiche riconosciute che garantiscono anche una valenza internazionale alle prove d'esame. L'Associazione Cervantes può vantare un altro prestigioso traguardo che sottolinea il costante e qualificato impegno profuso nell'insegnamento vivo delle lingue straniere: la sede di Trieste è stata infatti riconosciuta come centro registrato di esami della certificazione Trinity College per la lingua inglese. In questo modo l'associazione di via Venezian si colloca ai primissimi posti nel settore dell'insegnamento linguistico, garantendo agli allievi di ogni età risultati sicuri e utili.

INGLESE-FRANCESE-TEDESCO-SLOVENO-SPAGNOLO-CROATO

• Corsi di lingue a tutti i livelli in orari diurni o serali
• Corsi speciali per bambini di età prescolare per bambini delle Elementari
• Corsi per ragazzi delle Medie Inferiori
• Corsi Intensivi e di Conversazione
• Corsi Aziendali
• Corsi di preparazione esami University of Cambridge
• Insegnanti di madrelingua

Centro Autorizzato n. 5934
TRINITY
COLLEGE LONDON

• Sede esami Trinity College London

Corsi di lingue
SCUOLA PER INTERPRETI
Via San Francesco, 6 - 34133 Trieste - Tel/fax: 040371300
www.scuolaperinterpreti.it - info@scuolaperinterpreti.it

INGLESE-SLOVENO-TEDESCO-CROATO

Centro Esami TRINITY

ALCALINGUA Universidad de Alcalá

Centro di Studi "Miguel de Cervantes"

ENGLISH ESPAÑOL
FRANÇAIS PORTUGUÊS
DEUTSCH ITALIANO

anche ARABO e RUSSO

Inoltre... TEATRO E RECITAZIONE IN LINGUA INGLESE

Corsi intensivi per bambini, ragazzi ed adulti

SOLO INSEGNANTI MADRELINGUA METODO DI APPRENDIMENTO VELOCE

via F. Venezian, 1 (2° p.) - Trieste
orario di segreteria: dal lunedì al venerdì 10.00 - 13.00 e 16.00 - 20.00

Info: 040 300588

ASsociazione SERVIZI FORMativi

Percorsi integrati di Istruzione e Formazione Professionale (IFP) realizzati in collaborazione con ITC CARLI e ISTITUTO NAUTICO di Trieste

ANNO FORMATIVO 2008 - 2009
-percorsi integrati triennali-

- ELETTRICISTA** installatore di impianti di automazione industriale
installatore di impianti elettrici civili ed industriali
- TERMOIDRAULICO** installatore di impianti di climatizzazione
- OPERATORE AMMINISTRATIVO SEGRETARIALE** addetto alla segreteria
addetto alla contabilità

SEDE DI SVOLGIMENTO DEI CORSI - TRIESTE Via Caboto 16

TRIESTE	MARIANO DEL FRIULI (GO)	GENOVA
---------	-------------------------	--------

PER INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI Via Fabio Severo, 9/a - Trieste

tel 040.635.292 - 040.635.494
fax 040.660.410

www.asseform.it asseform@asseform.it

ASSEFORM - Associazione Servizi Formativi
- riconosciuta dalla Regione Friuli Venezia Giulia (L.R. 76)
- accreditata per la Regione Friuli Venezia Giulia (D. R. 1196 del 26/05/2003)
- accreditata per la Regione Liguria (D. R. 1221 del 23/06/2003)

Ministero del lavoro e della Previdenza Sociale
Commissione regionale di garanzia
Commissione provinciale di garanzia

La lingua straniera va imparata per gradi

Alla British School l'innovazione poggia su alcuni semplici ma qualificanti elementi

Veri insegnanti di madrelingua, qualificati e aggiornati in modo costante dai maggiori esperti di didattica. Un'organizzazione strutturata in modo da valorizzare i singoli curriculum. Una certificazione seria e spendibile. Una vasta gamma di corsi divisi per età. Sono questi, pur sommariamente esposti, alcuni dei punti a forza che fanno della British School una realtà valida e apprezzata in città e in regione. I corsi di lingua inglese tengono conto anche delle più recenti scoperte sulle capacità cognitive e linguistiche degli adulti rispetto ai teenagers. Importanti sono gli obiettivi da raggiungere, sempre partendo dalla considerazione che prima

va appreso l'inglese generale con le sue regole e le sue strutture grammaticali e sintattiche e solo dopo conviene passare all'apprendimento di un inglese settoriale o specifico. Come la musica e la matematica si apprendono e approfondiscono in vari anni successivi, così è anche per la lingua straniera, sostengono alla British School che utilizza gli insegnanti migliori (sia detto per paradosso senza far torto a nessuno) proprio per l'insegnamento ai più piccoli. L'innovazione alla British School non consiste nell'usare gli studenti come "cavie" di nuovi metodi, ma poggia su una metodologia didattica in cui la tecnologia è guidata sempre dalla persona.

artinscena
ACCADEMIA INTERNAZIONALE
DANZA MUSICAL TEATRO

DANZA CLASSICA E CONTEMPORANEA ★ FLASHDANCE ★ DANZA MODERNA (STILI GRAHAM E HORTON) ★ MODERN JAZZ ★ FUNKY - HIP HOP ★ FLAMENCO ★ DANZA ORIENTALE ★ DANZA AFRO ★ TIP TAP ★ BALLI LATINO-AMERICANI E CARAIBICI ★ BALLI DI GRUPPO ★ GIOCO DANZA ★ FITNESS DANCE ★ CANTO ★ CANTAR GIOCANDO ★ MUSICAL THEATRE ★ DIZIONE ★ RECITAZIONE

Per maggiori info e iscrizioni:
ACCADEMIA INTERNAZIONALE ARTINSCENA via Coroneo, 15 - TRIESTE
lunedì, mercoledì, venerdì dalle 15.30 alle 20.00; martedì, giovedì dalle 16.00 alle 20.00
Tel/fax +39 040 636271 - info@artinscena.net - www.artinscena.net

BRITISH SCHOOL

040 369 369
in via Torrebianca 18

ENGLISH

un mondo di inglese

TRIESTE - UDINE - GORIZIA - MONFALCONE

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
ESOL Examinations
Authorized Centre

Sci CAI Trieste

Sono aperte le iscrizioni ai corsi di sci per bambini nati nel 2001-2002-2003
Per informazioni Tel: 040/634351

«Voce della Luna» riaperta a sorpresa

Accessibile la terrazza sul mare, non l'edificio. Di Finizio: fra due settimane grande festa

Il Calzolaio - Arte in Pelle di Roberto Arseni
Fattoamano s.n.c.
Adularia di Alessandra Foschini
Rosso di Ferro di Francesco Fragiaco
Il Biscotto di Patrizia Sillato
Makassar di Francesca Titz
Un po' di tutto s.n.c.
Renditi Conto s.n.c.
Il colore viola di Rossana Kozlovic
La Gabbia di Vetro di Giuseppe Dessardo
Bar Basso di Andrea Basso
Ceramica Artistica Prospettiva

Crisi, prudenza senza panico tra i piccoli risparmiatori

Le banche: niente corsa agli sportelli ma molte richieste di informazioni

di TIZIANA CARPINELLI

I piccoli risparmiatori a Trieste non si sono fatti prendere dal panico, né hanno affollato gli sportelli degli istituti di credito per riportare a casa il «gruzzolo» depositato in banca. Gli effetti nefasti della crisi economica internazionale non si sono dispiaciuti, se non in minima parte, sul territorio. «La piazza ha retto», spiegano gli operatori di mercato.

Certo, qualche isolato caso di panico si è registrato, ma si conta sulle dita di una mano. Ciò non significa che l'aria fosca respirata in questi giorni a Wall Street e alla Borsa di Milano non abbia avuto riverberi sullo stato d'animo dei risparmiatori locali. In parecchi si sono recati in banca per parlare col proprio promotore finanziario e rivolgergli alcune domande, soprattutto in merito all'affaire subprime, all'andamento dei titoli in possesso, alla sicurezza degli investimenti o alle operazioni da intraprendere. L'altra tendenza, prevedibile, è stata quella di concentrare il proprio risparmio su obbligazioni ritenute più sicure o sui titoli di Stato.

«C'è ovviamente preoccupazione per la crisi internazionale - esordisce Andrea Terzoli, direttore della Agenzia 2 di Banca Antonveneta - ma l'assalto allo sportello non c'è stato: le persone arrivate a ritirare il proprio deposito non rappresentano nemmeno l'uno per mille della clientela. Per contro, diversi cittadini hanno richiesto informazioni a cui abbiamo puntualmente risposto inquadrando sia la situazione economica nazionale che quella personale, affrontando nello specifico lo stato del risparmio individuale. La crisi non è nata ieri: la maggior parte dei clienti, direi il 60%, già da 12 mesi si è mossa verso un riposizionamento dell'investimento in un'ottica prudente. La minor propensione al rischio - continua Terzoli - si è così tradotta nella rincorsa al Bot, all'obbligazione bancaria,

ai titoli a capitale garantito, ai pronti conto termine o ai fondi monetari. E qualcuno, paventando addirittura la crisi dei Bot, ovvero temendo l'immobilizzazione del rimborso della cedola alla scadenza del titolo, ha preferito convertire l'investimento nella liquidità di un conto corrente, forte del Fondo interbancario della tutela del deposito per un massimo di 103 mila euro a c/c. Chiaramente c'è anche chi, in maniera del tutto autonoma e consapevole, approfittando dei bassi prezzi di mercato, ha invece comprato azioni ipotizzando una ripresa». Nelle ultime settimane, infine, almeno una dozzina di cittadini avrebbe provato (senza successo) a riposizionare nella citata filiale Antonveneta il mutuo a tasso variabile contratto in precedenza con un altro istituto. Ciò in conse-

CONTROMISURE

Salito l'interesse per i Bot. Ma c'è chi ha preferito convertire tutto in conto corrente

guenza di rate enormemente lievitare. Da segnalare che anche le finanziarie stanno iniziando a restringere le maglie di accesso al credito, per via di una parziale diminuzione di liquidità sul mercato interbancario.

«Agli sportelli non si sono registrate particolari file - riferisce da parte sua Franco Filipaz, direttore mercato Trieste per Unicredit - i nostri clienti hanno dimostrato maturità nelle richieste di chiari-

mento, che abbiamo soddisfatto secondo gli usuali modelli di contatto personale». C'è stato un afflusso maggiore di clienti in questi giorni? «Direi di sì - replica - ma non si sono verificate situazioni di panico, proprio in virtù del metodo di lavoro impostato sulle esigenze diversificate del portafoglio». Filipaz conferma «un maggiore interesse sui titoli di Stato». «C'è massima serenità - conclude - E il panico, l'unico nemico da evitare». Concorde Nevla Viodop, direttrice della Bnl: «Nessun frettoloso ritiro del deposito ma massiccia richiesta di notizie. Alcuni clienti sono apparsi frastornati e confusi, nonostante il piccolo risparmiatore non abbia obiettivamente dei reali motivi di preoccupazione. Rispetto a quanto si è verificato a Belluno o a Treviso, la piazza di Trieste ha retto».



Risparmiatori in coda davanti allo sportello di una banca

«Il ministero loda l'ospedale». Ma non è vero

Bizzarro equivoco per un errore sul sito della Pubblica amministrazione



L'ospedale di Cattinara

Piccolo mistero fra gloria, delusioni, premi, autocitazioni. E, sostanzialmente, errori. Un concentrato bizzarro di cui è rimasta vittima l'Azienda ospedaliera solleticata da notizie apparse sul sito del ministero della Pubblica amministrazione, alla voce «Centro storie di buona pubblica amministrazione», un concorso cui gli enti possono presentare i propri progetti e dal cui bacino lo staff del ministro Brunetta intende cavare appunto le cento storie migliori. Da mettere in vetrina come esempio per tutta Italia. E tra queste l'altro giorno aveva inserito (così la notizia diffusa dall'Azienda stessa) anche gli ospedali triestini, con circostanziate lodi per il «virtuoso» ottenimento dell'accreditamento internazionale con la Joint commission che dà «più sicurezza ai pazienti e agli operatori».

Chi non farebbe un salto nella pubblica gloria a fronte

Segnalazione per l'accreditamento con la Joint commission: era invece un'autocitazione

di un simile riconoscimento da parte del ministero «antifannulloni»? L'Azienda ospedaliera l'ha fatto subito diffondendo circostanziata notizia: «Ci hanno scelti, non è una auto-segnalazione».

Ma sul sito del ministero (www.innovazionepa.it), fra i progetti di buona e innovativa amministrazione «scelti» fra le varie candidature spontanee attribuite appunto dal concorso «Centro storie», degli ospedali triestini non c'era proprio traccia. L'accreditamento triestino con la Joint commission appariva bensì nella lista delle «auto-segnalazioni», assieme a quello del Comune sul mobbing, quello del Corecom, dell'Area di ri-

cerca e altri. Come dire fra i candidati che auto-promuovono se stessi. Sempre belle parole, ma improvvisamente diventate quasi propaganda, per un cambio di casella. Possibile? L'Azienda ospedaliera ha reagito con sentimenti trascolati: «Impossibile. Il sito è stato visto e letto coi nostri occhi». Eppure.

Di fronte all'evidenza, poi, meglio indagare. Andare alla fonte. E ieri mattina il ministero ha confessato: «Abbiamo sbagliato noi, prima inserendo l'Azienda ospedaliera di Trieste tra i progetti prescelti, e poi rimettendola al suo posto, tra i candidati». Fine di un sogno.

«Mi ero molto compiaciuto, lo confesso - dice il direttore generale Franco Zigrino -, perché il concorso aveva una prima scadenza il 6 ottobre (poi il 13 e il 15) e ho pensato anche: "che velocità nelle valutazioni"». Bravura su bravura? Per ora, un'illusione. Ma in seguito vedremo. (g. z.)

RICHIESTE A GOVERNO E REGIONE

Cgil, Cisl e Uil: «Più tutele per i dipendenti pubblici»

Misure concrete a sostegno dei dipendenti delle pubbliche amministrazioni. A chiederle sono i delegati di Cgil, Cisl e Uil della Funzione pubblica che ieri si sono incontrati in piazza Dalmazia per definire una piattaforma di rivendicazioni.

Le tre sigle, informa una nota, hanno concordato su tre quattro punti: la necessità di un forte aumento degli stipendi a fronte della galoppante crescita dei prezzi, il bisogno di una pressione fiscale più leggera nei confronti dei lavoratori dipendenti, l'esigenza di garantire buoni servizi ai cittadini e un lavoro stabile e non più precario. «A fronte di queste urgenze - osservano le tre sigle sindacali - il Governo invece da gennaio prossimo toglierà dalle paghe dei lavoratori pubblici da 80 a 300 euro al mese, bloccherà i contratti e manderà a casa i precari, riducendo organici e servizi».

All'esecutivo nazionale, quindi, Cgil, Cisl e Uil chiedono di rinnovare i contratti nazionali 2008-2009 con un forte recupero contributivo e il ripristino dei diritti tolti dal manovra Tremonti Brunetta.

Chiare le richieste avanzate anche alla Regione. «È necessario lo stanziamento per i dipendenti degli enti locali del Friuli Venezia Giulia dei 3,5 milioni di euro "spariti" nonostante un preciso accordo - conclude la nota -, il rafforzamento degli organici del comparto unico, il pieno rispetto del Il livello di contrattazione in tutti gli enti regionali, l'applicazione degli accordi su progressioni orizzontali e premialità, oltre ad una finanziaria con maggiori risorse per cura e assistenza».



Marino Sossi della Cgil

» IN BREVE

DELEGAZIONE REGIONALE

La Val d'Aosta studia Cattinara

Una visita a Trieste per vedere da vicino come si ammodernano gli ospedali, come si gestiscono le grandi opere in sanità. L'ha fatta una delegazione della Valle d'Aosta che ieri ha incontrato la direzione dell'Azienda ospedaliera. In vista dell'ampliamento dell'Ospedale regionale Parini di Aosta, l'assessore regionale alla Sanità, Albert Laniece, e il direttore generale dell'Azienda Usl, Stefania Riccardi, hanno incontrato ieri a Trieste il direttore generale Franco Zigrino e la direzione tecnica degli ospedali. «Fa piacere - ha commentato Zigrino - essere considerati un modello».

«Ho ritenuto opportuno - ha dichiarato l'assessore Laniece - rendermi conto di persona delle implicazioni organizzative e strutturali emerse dalla realizzazione dell'ampliamento dell'ospedale di Trieste, in rapporto a quelle che fronteggeremo nel nostro presidio ospedaliero Umberto Parini. Gli spunti che ho potuto cogliere da questo incontro - ha aggiunto - saranno certamente utili anche per mettere in piedi il necessario coordinamento fra enti che l'opera richiede».

SUL TEMA DEI CONFINI CADUTI

Geografia, insegnanti a convegno

Sarà incentrato sulla «dissoluzione dei confini» e sulle Euroregioni il 51/o convegno dell'Associazione Italiana Insegnanti di Geografia (Aiig) in programma a Trieste il 17 e 18 ottobre prossimi.

All'incontro sono attesi ricercatori universitari e docenti delle scuole di ogni ordine e grado, in rappresentanza degli oltre 4000 soci Aiig.

L'incontro - ha spiegato Gianfranco Battisti, presidente del Comitato ordinatore del Convegno - farà «il punto sullo stato e le prospettive della disciplina nel nostro sistema educativo e consentirà di confrontarsi con le peculiari realtà delle terre di confine. Il tema di fondo è infatti quello della dissoluzione delle barriere territoriali all'interno dell'Unione Europea e del ruolo che le forme di cooperazione transfrontaliera possono ricoprire nel nuovo contesto di rapporti internazionali».

Nell'ambito del convegno si terranno il 12/o Corso nazionale di aggiornamento e sperimentazione didattica e un Forum organizzato dai giovani geografi.

IERI SOPRALLUOGO DI ROTELLI CON ROSSI

Slitta ancora l'apertura del Csm alla Maddalena

Per vedere di nuovo vivo e brillante il palazzo dell'ex Maddalena bisognerà aspettare ancora. I lavori di ristrutturazione si stanno prolungando al di là delle previsioni. Non basterà forse un altro mese per veder completati i restauri alla parte architettonicamente «nobile» dell'ex ospedale che da un anno e mezzo è un cantiere, in attesa di diventare il nuovo Centro di salute mentale.

Ieri il direttore generale dell'Azienda sanitaria, Franco Rotelli, ha fatto un sopralluogo assieme al direttore ai lavori, Giorgio Rossi. Già prevista l'ultimazione per l'inizio dell'estate, e poi ri-

mandata a settembre, adesso di fronte al prolungarsi del cantiere è stata concordata una nuova ipotetica scadenza a metà novembre.

Ma i rallentamenti, è stato spiegato ieri, sono stati causati anche da una imprevista falda d'acqua trovata nei terreni all'esterno della palazzina, per renderla inoffensiva si è reso necessario predisporre un'intercapedine di cemento armato. Restano a tutt'oggi da completare le aree esterne e da predisporre gli allacciamenti.

I lavori, che con questa soluzione salvano la bella facciata dell'ex ospedale, complessivamente costeranno

poco meno di due milioni di euro per il rifacimento completo di tre piani, per la creazione del parcheggio sul retro e la sistemazione dell'area circostante.

Tre saranno infine gli ingressi, uno sul fronte strada che è l'accesso storico, uno sulla parte retrostante che sarà quello ufficiale della struttura sanitaria e uno in più sulla parte laterale.

«I fondi - specifica Rotelli - derivano dalla permuta fatta dall'Azienda sanitaria con la cessione del Centro di salute mentale che ancora oggi funziona nel comprensorio retrostante». A trasferimento avvenuto, tutta l'ex Madda-

lena sarà poi a disposizione per interventi di edilizia residenziale.

Intanto il rinnovo degli interni è stato del tutto completato e anche arredi e mobili sono in arrivo: «La struttura - dice Rotelli - deve essere consegnata completa, chiavi in mano».

Quel Csm è il presidio del Dipartimento di salute mentale per il secondo distretto e serve una popolazione di 60-70 mila abitanti, nell'arco dell'anno passano per il Centro tra le 600 e le 1000 persone, cioè tra l'1 e il 2% della popolazione, «un dato del tutto in linea col resto della città». (g. z.)



Il comprensorio dell'ex Maddalena (Lasorte)

DOMANI

Sindacati autonomi Sciopero generale

È in programma per domani lo sciopero generale indetto dai sindacati autonomi Cub, Cobas e Sdl intercategoriale. Quanto al trasporto pubblico locale, in città lo sciopero degli aderenti è previsto dalle 2.30 alle 6, dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 2.30 del mattino successivo. Nel trasporto ferroviario gli addetti a impianti e uffici sciopereranno per l'intera giornata, gli altri dalle 9 alle 17. Tra i vigili del fuoco lo sciopero è previsto dalle 10 alle 14 per il personale operativo turni-

sta, e per l'intera giornata per il personale a servizio giornaliero. Nel comparto sanità lo sciopero andrà dall'inizio del primo turno di domani alla fine dell'ultimo: garantiti servizi minimi e urgenze. I dipendenti della pubblica amministrazione aderenti ai sindacati autonomi sciopereranno per l'intera giornata. Nell'occasione l'ufficio provinciale Inps comunica che a causa dello sciopero domani potranno non essere garantiti i servizi di informazione all'utenza.

BIGLIETTI AEREI PER TUTTO IL MONDO

Paterniti Viaggi
Corso Cavour, 11 - Trieste

GALLERIA RETTORI TRIBBIO 2
P.zza Vecchia 6
LIVIO MOŽINA
espone
sino al 24 ottobre

SILHOUETTE
Body e Modellatori • Corsetteria • Costumi da Bagno • Coppe fino alla F
LIQUIDAZIONE PER RINNOVO LOCALI
SCONTI DAL 10% AL 70%
Ritiro DAL 1° OTTOBRE 2008 Liquidazione
SPECIALISTI IN TAGLIE FORTI
ANCHE NELLA LINEA GIOVANE
VIA DONOTA, 4 - TRIESTE TEL. 040 36 03 76

IL PICCOLO

OGNI GIORNO
TUTTE LE NOTIZIE
DELLA TUA CITTÀ

SVENDITA TOTALE

TOKIO

CALZATURE

V. MAZZINI 40 - TRIESTE

PER CESSAZIONE

tuš SUPER PREZZI

L'offerta è valida dal 15/10 al 18/10/2008 oppure fino ad esaurimento scorte.



**Formaggio
Edamec**
Tuš

19 % sconto

Prezzo non scontato: 5,84 €

4,69 €/kg



**Würstel
di pollo**

• serviti al banco
Panvita Mir

1,99 €/kg



-50%

**Sfogliatine
alla vaniglia**
Pekarna Pečjak
1 kg

Prezzo non scontato: 5,99 €

2,99 €/confezione



Ananas

1,08 €/kg

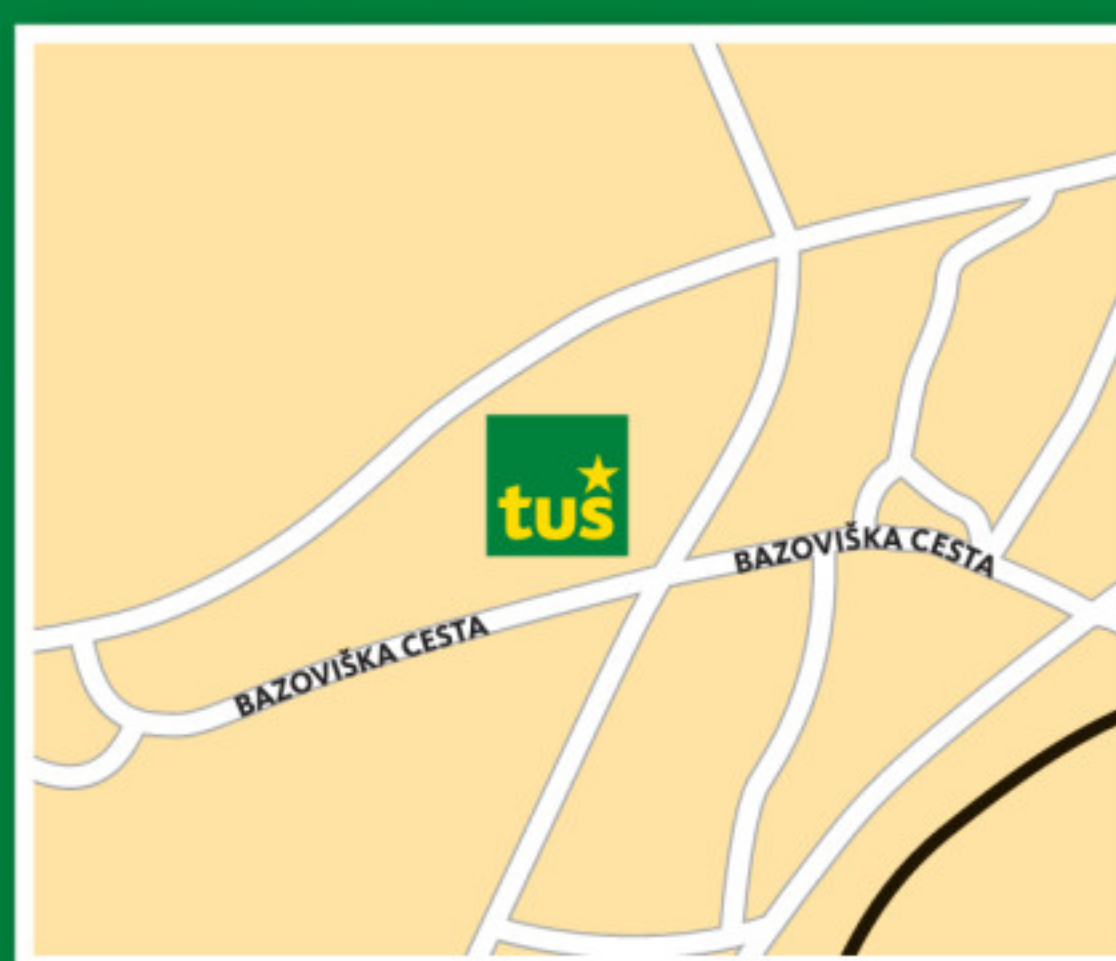
Engrotaš d.d., Cesta v Trnovlje 10a, 3000 Celje, Slovenia

I supermercati Tuš di Kozina e Sežana accontentano tutti, anche i clienti più esigenti. Venite a trovarci e vi accorgete della vasta scelta di prodotti, dei prezzi bassi e delle molte promozioni che vi offriamo!

Sežana, Slovenia



Kozina, Slovenia



Supermarket Sežana

Partizanska 71
6210 Sežana, Slovenia

Orario:
lun-sab: 8.00 - 20.00
domenica: 8.00 - 12.00

Supermarket Kozina

Bazoviška cesta 16
6240 Kozina, Slovenia

Orario:
lun-sab: 8.00 - 20.00
domenica 19/10/2008 chiuso per inventario

Frutta e verdura



Pane



Banco salumi e formaggi



Carne fresca



Pesce



MUSEI
SENZA RISORSE

L'allarme lanciato dal Curatorio:
impossibile il rinnovamento

«Revoltella, senza fondi spariremo»

Masau Dan: collezioni ferme al '70. Appello alla città per le opere Stock

di ELENA ORSI

Il museo Revoltella rischia di perdere il treno delle occasioni, di finire con l'essere una struttura non più al passo con i tempi, non più un museo di arte contemporanea, né un'attrattiva per la città. La mancanza di fondi per le nuove acquisizioni ormai da urgenza si è trasformata in emergenza, e a farla esplodere è il caso Stock. La collezione che la Stadion metterà all'asta il 24 ottobre - ma per il cui mantenimento almeno parziale a Trieste piovono appelli da più parti - rischia di rimanere una chimera per il più importante museo cittadino. Soprattutto, se la Soprintendenza porrà il vincolo sull'intera collezione, che andrebbe così all'asta nella sua interezza, e non divisa per lotti, con costi giudicati proibitivi da sostenere per il museo.

L'allarme sui problemi economici del Revoltella è stato al centro dell'appello lanciato dal Curatorio del Revoltella, che ha colto proprio l'occasione dell'asta. «L'attualizzazione delle collezioni del museo è ormai ferma agli anni Settanta, quando ancora si seguiva la prassi di attualizzarle con il ricorso alle opere della Biennale - ha spiegato la direttrice del Revoltella Maria Masau Dan - Poi, complice anche la chiusura del museo per i lavori di ristrutturazione, tale consuetudine è andata perduta senza mai essere recuperata».

L'ultima donazione «sostanziosa» al museo risale ancora agli anni Ottanta, con gli oltre 500 milioni di lire donati dall'imprenditore triestino Giorgio Kurlän-



La direttrice Maria Masau Dan

La direttrice: per arrivare ai massimi livelli abbiamo bisogno di sostegno, da soli non possiamo farcela



Sergio Pacor, del Curatorio

Il presidente Pacor: altrove si sono sapute cogliere le occasioni giuste e fare dell'arte il motore della città

der. «Quel fondo ci ha permesso di acquistare pezzi molto importanti - ha spiegato ancora la direttrice - ma si è esaurito cinque anni fa». Da allora, praticamente, il nulla. E con il passare degli anni la situazione si fa più grave: un museo di arte contemporanea avrebbe bisogno di un continuo rinnovamento.

A Masau Dan ha fatto eco il presidente del Curatorio, Sergio Pacor. «Il museo ha una forte necessità di rinnovo, sia per quanto riguarda

le opere da esporre sia per quanto riguarda gli spazi. Anche questo infatti è un problema di non poco conto: con la superficie attuale possiamo consentire un'esposizione del 20 per cento dei pezzi attualmente in possesso». E a tal proposito si lancia anche già un'idea: quella di ampliare parte dell'esposizione ricorrendo al palazzo Carciotti una volta restaurato. Altre ipotesi, tra le quali gli spazi dell'ex Pescheria, sono state scartate per motivi logistici.

Il problema più urgente rimane comunque quello della mancanza di fondi. E a questo proposito, una buona occasione per far sentire l'appoggio della città alla struttura museale sarebbe proprio l'asta Stock del 24 ottobre. «Lanciamo un appello pubblico - ha spiegato ancora Pacor - a imprenditori e privati che possano darci una mano nella modernizzazione della collezione, con opere che poi verrebbero esposte con l'indicazione del nome dei mece-

nati». La scarsa attenzione finora riservata a una struttura storica, secondo Pacor, va a discapito di tutta la città. «Altrove si sono sapute prendere le occasioni giuste, e fare dell'arte il motore di una nuova vita cittadina - ha spiegato -. Gli esempi più lampanti li abbiamo davanti agli occhi, come il Mart di Rovereto e la Casa dei Carraresi di Treviso, che con una forte azione di rinnovamento hanno saputo creare eventi di attrazione internazionale, che si sono rivelati un traino per l'intera economia del territorio». Certo i fondi necessari per una simile operazione non sono pochi. «La galleria Civica di Torino spende ogni anno cinque milioni di euro per l'aggiornamento delle collezioni» ha specificato la Masau Dan. Difficile che si arrivi a tale cifra, ma una maggiore attenzione sarebbe auspicabile. «Con i nostri fondi possiamo arrivare ad assicurare il dato minimo, ma per salire ai massimi livelli, come sarebbe giusto per una struttura come questa, abbiamo bisogno di sostegno, da soli non ce la possiamo fare». Di certo, sarà difficile il dialogo con il Comune: all'appello per il futuro del museo l'assessore alla cultura Massimo Greco non era presente. Questo, pare, per dissenso con lo stesso Curatorio: secondo i componenti (come ha sottolineato ieri la stessa direttrice) tale organismo è titolare di un ruolo attivo; secondo Greco, invece, sarebbe di pura consultazione. Scerzio che ha portato, nel corso dell'ultima riunione, al clamoroso abbandono dell'assessore, che se n'è andato sbattendo la porta e lanciando male parole.

LA STORIA

L'EPISODIO A MUGGIA NEL 2003

Bacio rubato a Carnevale In aula per violenza sessuale



Un momento della sfilata dell'edizione 2003 del Carnevale di Muggia

di CLAUDIO ERNE'

Un saluto affettuoso - forse un bacio - scambiato tra due maschere nella gran «bagarre» del Carnevale di Muggia del 2003, sta impegnando da cinque anni numerosi magistrati del nostro Paese. Prima il giudice di pace di Trieste, poi la Procura generale presso la Corte d'appello, infine la Suprema Corte di Cassazione. Sembrava finita lì, in un'aula del palazzaccio di Roma.

Invece ieri il presidente del Gip Raffaele Morvay, su richiesta della Procura, ha rinviato a giudizio, per presunta tentata

“L'azione penale contro il giovane che 5 anni fa indossava il grembiulino degli alunni della scuola materna è stata promossa dal pm Lucia Baldovin”

violenza sessuale, un giovane muggesano. Quello che il 4 marzo 2003 indossava un costume color rosa da allievo di scuola materna e aveva salutato con un po' troppo di slancio una sua ex compagna di scuola, anch'essa in maschera da Carnevale, ma con accanto il fidanzato che non aveva gradito l'effusione o il saluto.

Attorno al gruppo di giovani le libagioni si sprecavano, suonavano le orchestre e le altre maschere facevano festa con l'usuale pizzico di trasgressione. Scherzi, lazzi, provocazioni ma talvolta anche spintoni, pugni e baruffe tra ubriachi.

L'azione penale contro il giovane che indossava cinque anni fa il grembiulino degli alunni della scuola materna è stata promossa dal pm Lucia Baldovin. Da qui l'udienza di ieri davanti al presidente del Gip Raffaele Morvay e il rinvio a giudizio per presunta violenza sessuale. Va detto però che lo stesso magistrato inquirente, il pm Lucia Baldovin il 12 febbraio 2004, aveva chiesto l'archiviazione dell'ipotesi di violenza sessuale, sottolineando il contesto del presunto fatto - la piazza di Muggia e la Festa di Carnevale - ma anche la «mancanza di univocità degli atti, potendo questi essere diretti a un qualsiasi tipo di contatto fisico, anche non sessuale».

Ora invece del presunto bacio «galeotto», o del saluto ritenuto dal fidanzato e dalla stessa ragazza troppo focoso, si discute nell'aula del Tribunale collegiale. Tre magistrati, al termine dell'istruttoria dibattimentale in cui saranno impegnati almeno tre avvocati e un accusatore pubblico - dovranno dire se si è trattato di un bacio galeotto, o di un saluto affettuoso scambiato tra maschere di Carnevale. Determinante per questa scel-

ta si è rivelata la volontà espressa della Corte di Cassazione nella sentenza con cui ha annullato il 27 marzo scorso l'assoluzione del ragazzo muggesano col grembiule da allievo di scuola materna. L'assoluzione era stata pronunciata dal giudice di pace di Trieste il 25 ottobre 2006. In quella occasione il giovane era uscito indenne dal processo in cui doveva rispondere dell'accusa di lesioni personali: la formula era stata ampia, «per non aver commesso il fatto». Al saluto - o al bacio - era infatti seguito uno scambio di spintoni e pugni tra le maschere.

I supremi giudici hanno infatti sostenuto che il comportamento del giovane, anzi la sua «condotta», erano state al limite della violenza sessuale. Non solo dei pugni dati e ricevuti. «Tentò di baciare con violenza l'ex compagna di classe e infierì pure sul fidanzato di costei» scrive la Cassazione nell'ordinanza trasmessa alla Procura di Trieste.

E il pm Lucia Baldovin che nel 2004 aveva archiviato l'indagine su questo episodio del Carnevale 2003, ha dovuto riaprirlo e concluderla con la richiesta di rinvio a giudizio del ragazzo col grembiulino.

Va aggiunto però che le testimonianze rese da altre maschere nel 2006 davanti al giudice di pace, non consentono di ipotizzare una facile soluzione per il problema «bacio o saluto».

La «vittima» delle attenzioni aveva riferito di aver visto l'ex compagno di classe oggi divenuto imputato di violenza sessuale, «in stato di ebbrezza. Poi mi aveva afferrato per il collo tenendo di baciarmi. Mi ha tirato anche per i capelli».

Il fidanzato era intervenuto, ricevendo per risposta un pugno. Era poi entrato in scena un altro ragazzo che indossava un grembiulino color rosa e aveva dato manforte all'amico che indossava il grembiule di colore azzurro. Altri testimoni hanno riferito di aver visto l'alterco ma di non aver notato alcun bacio, nemmeno tentato. Erano intervenuti anche i carabinieri. Altri testi hanno riferito che un'ora più tardi la ragazza e il suo fidanzato si erano confrontati duramente. Parolacce, gesti. Lui era arrabbiato, probabilmente per il saluto ritenuto troppo affettuoso, o per il bacio che l'ex compagno di classe, alticcio o ubriaco, voleva rubare alla «sua» ragazza nella notte di Carnevale. Una notte in maschera.

IL COLPO

In via Coroneo e Aquilina
due tentativi in pochi minuti

di CORRADO BARBACINI
e MADDALENA REBECCA

Ha puntato il coltello alla gola di una benzinaia e le ha strappato il borsello contenente oltre 500 euro. Il colpo è stato messo a segno ieri attorno alle 18 al distributore Shell di Aquilina.

Sono stati attimi di paura. La donna Wilma Peric si è spostata di colpo per evitare il peggio ed è rimasta leggermente ferita a una mano.

Il bandito, descritto come un giovane biondo di corporatura robusta, ha arraffato la busta con le banconote ed è fuggito a tutta velocità bordo di una Renault Megane di colore bianco lasciata davanti al distributore con il motore acceso.

Subito è scattato l'allarme. I poliziotti della squadra volante e della mobilità si sono precipitati ad Aquilina. Hanno cercato il bandito fino a tardi. Ma



L'area di servizio della Shell nella zona di Aquilina, teatro della rapina di ieri pomeriggio (Foto Silvano)

invano. È probabile che l'uomo sia riuscito a superare il confine prima che fossero istituiti i posti di blocco lungo le strade che portano in Slovenia.

«Non riesco a ricordare. Ho avuto tanta paura. È stato un choc troppo forte», ha detto ieri Wilma Peric.

Il bandito si è fermato lungo la strada proprio dove termina l'area di servizio. È sceso dall'au-

Rapina con coltello, bottino 500 euro

Prima del distributore aveva assaltato una drogheria

to e si è diretto verso la cassa del distributore. Dentro c'era Wilma Peric. E entrato chiedendo se aveva sigarette. Poi mentre la benzinaia ha risposto negativamente, le ha intimato: «Dammi i soldi. Sbrigati, dammi i soldi». Poi per essere più convincente ha estratto da una tasca il coltello e lo ha puntato verso la donna. Wilma Peric è rimasta impietrita. Ha cercato di indietreggiare e di scappare verso il piazzale, ma l'altro l'ha bloccata ferendola di striscio a una mano. Ed è stato a quel punto che il malvivente le ha strappato la borsa a tracolla ed è fuggito verso la macchina ferma sulla strada.

Lo stesso bandito attorno alle 17.30 aveva aggredito un'altra donna, Elena Radetti, commessa del negozio Schlecker di via Coroneo durante un tentativo di rapina. Il malvi-



vente, dopo aver controllato che nella profumeria non ci fossero altri clienti, si era avvicinato alla cassiera e, fingendo di avere una pistola nella tasca, aveva urlato: «Questa è una rapina, sbrigati e dammi tutti i soldi».

Il negozio Schlecker nella galleria fra via Coroneo e via San Francesco

LA PROTESTA

Contro i tagli
del governo

Un colpo d'occhio così non si vedeva da tanto tempo: persone sedute a terra, altre costrette a stare in piedi per ore, schiacciate contro i muri o addirittura in fila fuori dalla porta. Una scena che potrebbe far pensare a un concerto di Vasco Rossi e che invece si è concretizzata ieri mattina al liceo Dante Alighieri in occasione dell'assemblea provinciale del personale scolastico indetta da Flic-Cgil, Cisl-



Maria Stella Gelmini

Insegnanti: mai scioperato, stavolta lo faremo

Sala stracolma per l'assemblea del personale della scuola indetta da Cgil Cisl e Uil

scuola e Uil-scuola. Centinaia di docenti e personale Ata (amministrativo, tecnico e ausiliario) di tutti gli istituti scolastici triestini hanno letteralmente preso d'assalto l'aula magna di via Giustiniano solo per sentir parlare, ancora una volta, delle riforme del governo Berlusconi in campo scolastico: una partecipazione altissima che la dice lunga sullo stato di preoccupazione che attraversa gli animi di que-

sti lavoratori alle prese con lo spettro dei tagli, del maestro unico, delle classi sovraffollate e dei precari destinati a scomparire. «Insegno da oltre vent'anni ma non sono ancora entrata in ruolo: sono una precaria a vita - racconta una professoressa che insegna in un istituto superiore cittadino -: adesso però grazie alle nuove norme introdotte dai ministri Gelmini, Brunetta e Tremonti rischio di finire diretta-

mente in mezzo a una strada, disoccupata a 40 anni passati da un pezzo. E giusto?». «In vita mia non ho mai scioperato, l'idea di schierarmi non mi è mai piaciuta - spiega un altro collega -. Eppure stavolta non mancherò l'appuntamento: la situazione per noi insegnanti, ma soprattutto per la scuola italiana in generale è troppo grave per continuare a stare in silenzio. Bisogna reagire prima che sia troppo tardi».

A presentare lo sciopero generale che si terrà a Roma il 30 ottobre e che per la prima volta vedrà riunite tutte e cinque le sigle sindacali che rappresentano i lavoratori della scuola - Cgil, Cisl, Uil, Snals e Gilda - sono stati il segretario nazionale della Uil-scuola, Piero Bottale, il segretario generale della Cisl-scuola, Donato Lamorte, e il suo omologo della Flic-Cgil, Natalino Giacomini. «I motivi che ci hanno

portato a unire le forze e a scendere in piazza tutti assieme sono tanti - ha spiegato Bottale -. Quelli principali sono già noti: il ritorno al maestro unico, i tagli di organico, l'aumento del numero di alunni per classe, il contratto di lavoro non ancora rinnovato, i precari che dopo tre, cinque, dieci anni di lavoro si troveranno in mezzo a una strada. Siamo consapevoli che le sacche di spreco esistono, ma proprio per questo era necessario se-

dersi tutti attorno a un tavolo e ragionare assieme sulla questione».

Particolarmente sentite dai presenti le ripercussioni che le riforme avranno sul territorio triestino: si parla di un taglio di almeno 220 posti di lavoro il primo anno e del possibile accorpamento di ben 18 istituti cittadini, di cui 12 di lingua slovena.

Elisa Lenarduzzi

massaggio
tradizionale cinese
Benessere Psicofisico
TRIESTE S. Giacomo
334/3600259

NELLE VIE XXX OTTOBRE, ZONTA E TORREBIANCA

Nuove strisce blu in Borgo Teresiano Per i residenti 30 posti auto in meno

Abitanti infuriati: «Il contrassegno delle zone a traffico limitato, ormai è una beffa»

Altri trenta posti auto sottratti al libero utilizzo dei residenti, per fare spazio agli stalli a pagamento. Si ripete, stavolta in pieno centro città, e più precisamente in Borgo Teresiano, la situazione che qualche settimana fa ha già scatenato vivaci polemiche fra la popolazione a Roiano. E puntuale scatta anche stavolta la dura reazione di coloro che abitano nei paraggi. I cittadini che risiedono negli appartamenti vicini alle piazze San Giovanni e Sant'Antonio e alla via Gallina sono infuriati. «A questo punto, possedere il contrassegno che permette a noi residenti di entrare e

Ma il Comune precisa: applicato il piano del traffico in vigore, così come è avvenuto per gli stalli a pagamento di largo Roiano

parcheggiare nelle zone a traffico limitato (le famose Ztl, ndr) - spiega Jessica Nelli - diventa quasi una beffa. I posteggi si sono ridotti a poche decine, mentre coloro che abitano in zona sono molti di più».

Le strade interessate dal provvedimento che attribuisce all'Amt (Agenzia per la mobilità territoriale) la gestione dei parcheggi delimitati dalle strisce blu sull'asfalto sono le vie Torrebianca,

della Zonta e XXX Ottobre. Per i residenti provvisti di contrassegno sono diventate aree off limits, nelle quali non si può più parcheggiare. «E pensare che per avere a disposizione il contrassegno che deve essere esibito sul parabrezza della propria vettura - riprende Jessica Nelli - bisogna sborsare al Comune una somma che supera la cinquantina di euro».

Giulio Bernetti, mobility manager della Direzio-

ne mobilità e traffico del Municipio, spiega così la situazione: «Il provvedimento è un'applicazione del piano del traffico in vigore - precisa - nel quale rientra anche la scelta che ha riguardato largo Roiano». Una magra consolazione per quanti vivono nel centro città. «Ormai l'unica scelta è quella di trovare una sistemazione a pagamento in uno dei parcheggi dove si possono fare abbonamenti - affermano i residenti del Borgo Teresiano - ma si tratta di sborsare importi anche di notevole dimensione. Paghiamo già parecchio per gli affitti di appartamenti situati in un'area considerata di pregio,

perché collocata nel centro cittadino. Adesso sulle nostre teste - aggiungono - arriva questa nuova pesante tegola».

A Roiano però la reazione dei residenti qualche effetto l'ha sortito: il Comune ha più volte manifestato la disponibilità a prendere in esame l'ipotesi di una revisione del provvedimento. Niente esclude che, davanti alla reazione degli abitanti del Borgo Teresiano, si possa arrivare alla stessa conclusione, anche se, in questo caso, gli spazi di manovra dell'amministrazione sono molto ridotti. I parcheggi del centro città sono un problema di difficile soluzione, vista la scarsità di spazio.

Ugo Salvini



I parcheggi a pagamento istituiti di recente in via della Zonta (Lasorte)

SPAZI ATTREZZATI



DOPO CAMPI ELISI

Presto altre due aree per cani

È insediata in viale Campi Elisi, nei pressi di una pompa di benzina e di un gruppo di case Ater, la prima piazzola attrezzata per cani della nostra città. Le altre sette esistenti a Trieste infatti sono ospitate in alcuni spazi ricavati all'interno dei giardini pubblici comunali. Ma nel caso della piazzola posta all'altezza del numero 1 di viale Campi Elisi il cane è l'indiscusso fruitore di tutta un'area pensata a suo esclusivo beneficio. Si tratta di uno spazio di quasi mille metri quadrati, recintato e dotato di panchine, dove Fido sarà libero di correre e giocare senza obbligo di guinzaglio o museruola. A breve il sito verrà anche dotato di una fontanella; inoltre AcegasAps sta per predisporre il necessario bottino della spazzatura, al momento mancante, dove gettare le deiezioni canine. Sarà infatti obbligatoria la pulizia del sito. Altri due spazi attrezzati sono intanto in via di allestimento in via Orlandini e nel giardino Basevi.

All'inaugurazione dell'area di viale Campi Elisi, dove ieri sono accorsi alcuni residenti con i loro cani, l'assessore ai Lavori pubblici Franco Bandelli ha sottolineato che l'iniziativa, costata solo ottomila euro e realizzata dalla cooperativa Monte San Pantaleone, non è che un primo esperimento destinato a ripetersi in altre zone cittadine, dove verranno recuperati terreni comunali inutilizzati.

Bandelli ha anche ricordato come la città sia dotata di 40 giardini pubblici, 16 dei quali totalmente interdetti ai cani. In altri 17 invece i quattro zampe possono accedervi, ma con il guinzaglio.

Esistono poi sette aree, in altrettanti giardini, dedicate ai cani e dove gli animali possono correre senza guinzaglio: «Ma questo - ha detto l'assessore - è il primo sito adibito a esclusivo uso di cani con padrone».

Il presidente della quarta circoscrizione Alberto Polacco, presente all'incontro assieme al consigliere del parlamentino rionale Pesavento, ha manifestato soddisfazione per un'iniziativa «che valorizza l'intera area». Dal canto suo il tecnico del Verde pubblico del Comune Umberto Bordon ha precisato che l'Ufficio zoofilo, competente in materia, è già stato allertato al fine di vedere piazzato nel sito vengano messi a distributore di palette per la raccolta delle deiezioni.

Daria Camillucci

E IL COMUNE PENSA AGLI ALBERI

Già montate le luminarie natalizie

Da via Imbriani a via Dante, l'iniziativa è dei commercianti della zona



Le luminarie installate in via San Nicolò...



...e quelle che da qualche giorno si vedono in via San Lazzaro (Lasorte)

Fa ancora caldo. Non più tardi di domenica scorsa molti triestini hanno assistito alla Barcolana in costume da bagno, comodamente distesi in riva al mare. Qualcuno ha pure azzardato un tuffo.

Eppure in città c'è già chi pensa al Natale. Le prime luminarie sono state montate in questi giorni lungo alcune strade del centro, da via San Lazzaro a via Dante a via Imbriani. Ecceso di previdenza o voglia di far festa per contrastare le brucianti notizie che arrivano dai mercati finanziari? Niente di tutto questo. La risposta la offre Donatella Duiz, presidente dell'Associazione commercianti al dettaglio: «Semplicemente - spiega - l'impresa incaricata dei lavori, la Danilo Marin di Genova, preferisce effettuare buona parte delle operazioni di mon-

taggio in un momento dell'anno nel quale la probabilità che soffia la bora è piuttosto remota. Dovendo salire sulle scale fino a parecchi metri di altezza - aggiunge la Duiz - gli addetti dell'impresa preferiscono venire a Trieste prima che in altre città, dove non ci sono rischi di essere sballottati dalle sferzate del vento». Ecco perché i triestini, che ancora indossano abiti praticamente estivi, possono già ammirare le prime installazioni sospese sopra le vie del centro, che si accenderanno, puntualmente, nell'ultima parte dell'anno».

La «Danilo Marin», che da tempo opera a Trieste in questa parte dell'anno, fu fondata nel 1983 e da subito si specializzò in luminarie artistiche per le festività natalizie. L'installazione delle apparecchiature av-

viene utilizzando piattaforme aeree, creando giochi di luce che donano alle figure l'effetto del movimento. I decori si rinnovano ogni anno. Alla base della decisione sembra però ci sia anche un'altra ragione, che ha la sua importanza. Convocando con buon anticipo l'azienda che si occupa delle luminarie, il prezzo per le prestazioni di montaggio, «pagato per intero dai commercianti - sottolinea Donatella Duiz - perché si tratta di un'iniziativa dei colleghi», è inferiore a quello che si determinerebbe in prossimità delle festività. È naturale, per evidente legge di mercato, che chi richiederà il servizio di montaggio all'ultimo momento dovrà sostenere un costo maggiore.

Ma non sono solo i commercianti a iniziare con buon anticipo a occuparsi del Natale e a

impegnarsi per allietare lo shopping di fine anno. Anche il Comune ha già fissato alcuni punti fermi: «Sabato 29 novembre - annuncia l'assessore comunale Paolo Rovis - presenteremo il programma che ci riguarda direttamente, che è quello relativo alla collocazione degli alberi di Natale nei punti strategici della città».

Come di consueto, anche il Natale 2008 vedrà la città abbellita dalla presenza di alberi provenienti da altre regioni anche straniere. Si tratta di una consolidata tradizione che i triestini hanno sempre apprezzato. «Fra poco più di un mese - aggiunge Rovis - spiegheremo dove saranno sistemati i vari alberi e quali altre iniziative intraprenderà l'amministrazione comunale per rendere più piacevole e divertente la parte finale dell'anno». (u.s.)

RAVALICO (PD)

«Inopportuno chiudere via Madonna del Mare»

Chiudere al traffico la prima parte di via Madonna del Mare? La prospettiva annunciata dal Comune viene giudicata «non del tutto condivisibile» dal consigliere comunale del Pd Mario Ravalico. «Se il provvedimento può avere risvolti positivi in considerazione della ristrettezza della sede stradale e dell'elevato tasso di inquinamento atmosferico e acustico, la pedonalizzazione assoluta di tale asse viario comporterebbe la deviazione della linea urbana 24», spiega Ravalico: così si creerebbe «un doppione da via San Giorgio a via Catrarò; è infatti molto arduo pensare a un percorso alternativo a meno di non voler far percorrere al mezzo pubblico strade che sono poco più che vicoli. Inoltre - prosegue l'esponente Pd - si allontanerebbe la 24 dal suo percorso storico che, unendo la Stazione a San Giusto, serve proprio l'utenza gravitante sull'area afferente a via San Michele e dintorni». Ravalico suggerisce un provvedimento «che consenta il transito solo ai bus nel tratto di strada considerata», cioè la prima parte di via Madonna del Mare.

CON COSOLINI E ZVECH

Circolo del Pd, incontro oggi in Strada del Friuli

Il Circolo terza circoscrizione (Roiano Grotta Barcola Cologna Scorcola) del Partito democratico organizza oggi dalle 18 alle 20 il primo incontro pubblico al «Filo incantato» di via Favetti 1 (angolo Strada del Friuli). Parteciperanno il segretario provinciale del Pd Roberto Cosolini e il segretario regionale del partito Bruno Zvech. Sarà un'occasione per «discutere insieme - si legge in una nota - delle iniziative che il Pd sta prendendo a livello cittadino, regionale e nazionale e dare l'adesione al viaggio a Roma in occasione della manifestazione nazionale di sabato 25 ottobre». Nell'ambito della campagna di adesione al Pd, il Circolo terza circoscrizione nella sede di via Geppa 9 è aperto ogni giorno dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 18. Contatti anche via mail a triestecircolo3@pd.fvg.it.

SCOMMESSE

Ricevitoria di via dei Soncini



La ricevitoria di via dei Soncini

vola lavora Giovanni Diomede: «Siamo doppiamente felici - spiega - perché sempre qui da noi, lo scorso anno, fu venduto un biglietto vincente del concorso «Gratta e vinci», che fruttò circa 70mila euro».

Ippica, 61mila euro a Servola

Centrato il «Quartè» su una corsa tenuta in Inghilterra

Eppure questo periodo, per il mondo delle scommesse sui cavalli, non è dei più felici. Siamo nel pieno di uno sciopero iniziatosi otto giorni fa, proclamato fino a domani all'unanimità da tutte le categorie del settore e che ha impedito, per la prima volta nella storia dell'ippica italiana, lo svolgimento del derby di trotto domenica scorsa a Roma. Per garantire la continuità del gioco su Tris, Quartè e Quintè, sono perciò individuate di volta in volta corse che si svolgono all'estero. Nel caso dello scommettitore che si è recato alla ricevitoria di Servola, si trattava di indovinare i primi quattro cavalli di una corsa

al galoppo, in programma nell'ippodromo inglese di Leicester, capoluogo dell'omonima contea, situata a Nord di Londra e famosa per aver dato i natali all'ex tastierista dei Deep Purple, Jon Lord, al bassista dei Queen, John Deacon e a due grandi calciatori della scuola britannica, il portiere Peter Shilton e il centrattacco Gary Lineker.

Indovinare è stato più difficile del consueto, perché sono in pochi a conoscere l'ippica inglese al punto da poter fare pronostici ragionati. Ma, come sempre accade nel gioco, conta soprattutto il fattore fortuna. I nomi che certamente il vincitore dei 61.515,82 euro, frut-

to della fortunata giocata, non dimenticherà facilmente, sono quelli di Wiggy Smith, Night Orbit, Danetime Panther e Silent Applause, cioè i cavalli arrivati ai primi quattro posti nell'ordine.

«Stiamo registrando un netto calo nel volume delle scommesse, sull'ippica in generale e su Tris, Quartè e Quintè in particolare - sottolinea Giovanni Diomede - perché la gente, quando scopre che le corse sulle quali si può puntare sono su ippodromi esteri, rinuncia e si dedica ad altri giochi: non conosce cavalli, fantini e driver francesi, tedeschi, svedesi o statunitensi». (u.s.)

ORO
ACQUISTO
AL MASSIMO
PER
CONTANTI

Central Gold

Corso Italia, 28
PRIMO PIANO
Ore: 8.30 - 12.30

A. Manzoni & C.

Harvey Norman

venus

€ **840** SET 3 posti + 2 posti

Pelle colore crema e marrone chiaro



Made in Italy



PREZZO PAZZO!

2 posti VENUS
145x91x80cm
3 posti VENUS
196x91x80cm

IN PELLE! Il divano più venduto del 2008!

CAPODISTRIA 6000 metri quadrati



HARVEY NORMAN è un negozio australiano con più di 210 catene di negozi in tutto il mondo. Dalla fine di ottobre 2006 ci sono in Slovenia due negozi, uno a Lubiana e l'altro a Capodistria. Il negozio a Capodistria è molto grande, con più di **6000 metri quadrati** di salone del mobile. Nel negozio Harvey Norman potete scegliere mobili, divani, soggiorni, sale da pranzo, cucine, camere da letto, letti, comodini, cassettiere, armadi, lenzuola, tv al plasma, tv LCD, lettori DVD, hi-fi, videocamere digitali, elettrodomestici, lavatrici, asciugabiancherie, lavastoviglie, frigoriferi, forni, fornelli, piccoli elettrodomestici, PC, notebook, display LCD, stampanti, scanner e altro materiale per PC, fotocamere digitali e altro!

NEGOZIO A CAPODISTRIA-SLOVENIA!

LA PIÙ GRANDE SCELTA DI DIVANI IN UN POSTO!

Harvey Norman CONSEGNA GRATUITA IN ITALIA! Harvey Norman

safari

€ **790** SET 3 posti + 2 posti

Pelle colore nero e rosso



Made in Italy



PREZZO PAZZO!

IN PELLE!

2 posti SAFARI
143x86x80cm
3 posti SAFARI
173x86x80cm

Il divano più venduto del 2008!

Harvey Norman



•CAPODISTRIA-KOPER-SLOVENIA-ANKARANSKA CESTA 3C•

•TEL.: +386 5 61 00 100•LUN.-VEN.: dalle 9 alle 21, SAB.: dalle 9 alle 20•


www.lidl.it

da giovedì 16 a mercoledì 22 Ottobre

SPENDI MENO SPENDI MEGLIO!



Cabernet Sauvignon Australiano

• 6 x 0,75 l
• € 2,22/l

Più di 7€ risparmiati!

6 bottiglie!

~~17,94~~ **9,99**
-44%!

Salsicce di tacchino

• 450 g
• € 5,09/kg



0,50 € RISPARIATI!

~~2,78~~ **2,29**
-17%!

Insalata mista

• confezione 200 g



~~0,78~~ **0,59**
-25%!

Bistecche di maiale molto sottili

• 400 g
• € 7,48/kg



1 € RISPARIATI!

~~3,99~~ **2,99**
-25%!

Prugne nere

• confezione 1 kg



~~1,89~~ **1,19**
-29%!



Pannolini maxi o junior

• 22 pezzi/20 pezzi

1 € RISPARIATI!

~~5,99~~ **4,99**
-16%!

Alla confezione

Bevanda probiotica al latte

• 6 x 125 g
• € 2,12/kg



~~2,16~~ **1,59**
-27%!

Alla confezione



Panna da cucina in brik

• 200 ml
• € 1,95/l

~~0,49~~ **0,39**
-20%!

RISPARMIA CON LIDL!

**FINO A 1 MESE DI
ENERGIA GRATUITA
ALL'ANNO***


www.lidl.it

*Per i titolari Lidl Card: sconto 8,2% pari a 30 giorni gratuiti all'anno (30/365 = 8,2%). Lo sconto applicato viene calcolato sulla componente energia (PE) del mercato di maggior tutela al netto delle perdite di rete. La componente energia (PE) è pari a circa il 65% dell'importo della bolletta. Per maggiori informazioni è a disposizione il numero verde 800.199.041. Per le condizioni si rinvia ai fogli informativi a disposizione della clientela nelle filiali Lidl Italia e sul sito internet www.lidl-energia.it.



Non restare al buio...

...accendi

**LIDL
Energia**

www.lidl-energia.it

Prezzi validi salvo errori ed omissioni - Offerta valida dal 16/10/08/ al 22/10/08 - Prodotti disponibili salvo esaurimento scorte.

IL TEMPIETTO DEL CROCEFISSO È IN PIENO CENTRO

Muggia, dopo i furti in chiesa Nesladek invita il parroco: «Riapra, vigileremo noi»

Il sindaco sottolinea la sporadicità degli episodi:
«Territorio sorvegliato, comunque daremo una mano»

MUGGIA «A Muggia non esiste alcun problema di sicurezza: si è trattato solo di piccoli episodi isolati che non possono definire la situazione generale». Il sindaco Nerio Nesladek torna sulla vicenda della Chiesa del Crocifisso di corso Giacomo Puccini, presa di mira ultimamente da sconosciuti autori di una serie di atti vandalici e furti nella cassetta delle offer-



Nerio Nesladek (Lasorte)

Di fronte alla situazione verificatasi in un edificio collocato in pieno centro a Muggia il sindaco, dopo un incontro avuto con Gabriella Giurovich, responsabile del Commissariato di Polizia di Muggia, ha confermato «qualora ce ne fosse stato bisogno, che Muggia continua a essere una cittadina tranquilla, anche perché la vigilanza delle forze dell'ordine è costante». «Tanto - dichiara - che i dati in possesso alla Polizia evidenziano che questo tipo di episodi si verifica con una frequenza sotto la media,

oserei dire fisiologica». Gli inquirenti ieri hanno anche ascoltato il responsabile di un noto locale di piazza Marconi, che dopo avere riferito che l'autore di questi fatti fosse «noto a tutti», ha invece ritrattato in toto la sua precedente dichiarazione. Ad ogni modo gli inquirenti sono all'opera per cercare di capire se si sia trattato solo di qualche bravata giovanile o del gesto di qualche sbandato, anche perché in una cittadina abituata al-

la tranquillità e all'assenza quasi totale di furti e atti vandalici, la vicenda della chiesetta ha decisamente colto di sorpresa i residenti, apparsi piuttosto increduli. Nel frattempo si attende la riapertura dell'edificio di culto, risalente al Trecento, conosciuta anche come «dei Templari» dato il suo utilizzo per le investiture dell'antico Ordine, avvenute anche in tempi recenti.

«Ho già sentito don Giorgio Petrarcheni (il parroco di Muggia, ndr) nei giorni scorsi per discutere della questione - spiega il sindaco - ma lo risentirò a breve, anche per chiedergli di riaprire la chiesa».

«In ogni caso - conclude Nesladek - cercheremo di dare una mano anche noi per monitorare la zona affinché simili episodi spiacevoli non si verifichino più, perché questa Chiesa l'abbiamo davvero a cuore e riteniamo che una sua chiusura sia davvero una misura eccessiva».

Riccardo Tosques

Un'immagine della Chiesetta del Crocifisso (foto Sterle)



INCONTRO PUBBLICO COMUNE-ECOLOGISTI SUL «NO»

Sala Millo, dibattito sul rigassificatore

MUGGIA Domani alle 17 nella Sala Millo di piazza della Repubblica a Muggia si terrà l'incontro pubblico denominato «Il rigassificatore di Zaule: le ragioni del «No»» organizzato congiuntamente dai Comuni di Muggia e San Dorligo della Valle in collaborazione con Wwf Trieste e i Circoli Legambiente di Muggia a Trieste. L'incontro vedrà la partecipazione del sindaco di Muggia Nerio Nesladek, di quello di San Dorligo della Valle Fulvia Premolin e del delegato del governo sloveno per la questione inerente al rigassificatore, Marko Starman, oltre

che del primo cittadino di Capodistria Boris Popovic. Dario Predon, responsabile Territorio ed energia del Wwf regionale, terrà una relazione sul tema: «Come non è stato valutato l'impatto ambientale»; Lino Santoro, presidente del Circolo Verdeazzurro di Legambiente, parlerà invece de «Il rischio per la popolazione», mentre Livio Sirolich, geologo dell'Ogs, tratterà «L'impatto ambientale sulla Baia di Muggia». Dopo gli interventi sarà data parola al pubblico e tratte le conclusioni.

I sindaci Nesladek e Premolin hanno espresso più volte la loro contrarietà all'ipotesi di un rigas-

sificatore da allestire sul territorio provinciale o nel Golfo di Trieste, tanto che anche il Consiglio comunale di San Dorligo della Valle (come anche quello di Muggia) ha espresso recentemente all'unanimità parere sfavorevole sulla compatibilità ambientale del progetto e per quanto concerne l'aspetto della sicurezza. Ciò anche in considerazione della vicinanza dei serbatoi della Siot, l'oleodotto che da Trieste arriva fino in Austria, al sito ove dovrebbe insistere l'impianto di rigassificazione proposto dalla società Gas Natural, nella zona di Zaule. (r.t.)

IL PD DUINESE ORGANIZZA UNA TAVOLA ROTONDA

Scuola, sul Carso si temono accorpamenti

Gli istituti di lingua slovena sopravviverebbero ai tagli ma gli studenti temono le trasferte

DUINO AURISINA Saranno loro, le scuole slovene dei piccoli comuni, a fronteggiare per prime la «scura» della Riforma Gelmini. E questo lo spettro che da qualche giorno si aggira tra le aule di Duino Aurisina: il rischio «chiusura» o «accorpamento», secondo le rappresentanze sindacali e il personale docenti - ma anche anche stando all'opposizione consiliare -, è tangibile. Tant'è che se le nuove disposizioni entreranno in vigore così come ventilate «ci verranno a creare pesanti ripercussioni sulla vita quotidiana di tutti». In primo luogo quella delle famiglie, chiamate a sobbarcarsi - in caso di assenza di scuolabus - i maggiori costi relativi ai mezzi di trasporto necessari ad accompagnare il figlio a un diverso istituto.

Che ci fossero dei timori, del resto, lo si era capito già venerdì scorso, quando 300 ragazzi delle scuole slovene, in piazza a Trieste con striscioni e cartelli per difendere la loro autonomia, avevano messo in discussione il regolamento attuativo del Decreto Tremonti, il

quale prevede l'accorpamento delle scuole della minoranza con meno di 300 iscritti. A esprimere perplessità ieri è stata la vice direttrice Darna Puric della Direzione didattica delle scuole elementari slovene. «Nel territorio compreso tra Duino e Sgonico - ha riferito - ci sono quattro scuole, che nel complesso accolgono 150 alunni: quella di San Pelagio dove risultano iscritti 36 alunni, di Duino dove ci sono 54 scolari, di Aurisina con altri 35 e infine di Sgonico, con ulteriori 25 bambini. Orbene, da quanto emerso a livello nazionale, gli istituti della minoranza sarebbero tutelati per legge, tuttavia mi chiedo, sulla base dei numeri prospettati, se una tale tutela potrà essere estesa al nostro caso. Nell'ipotesi di un accorpamento, infatti, i chilometri che una famiglia potrebbe essere



La Scuola elementare slovena Gruden di Aurisina

chiamata a sobbarcarsi per accompagnare il proprio figlio a scuola non sarebbero pochi». «C'è poi in ballo - ha aggiunto Puric - la questione del personale, sia docente che Ata, cioè tecnico e ausiliario, sotto il profilo dei ta-

gli per l'eventuale accorpamento. L'auspicio è di avere quanto prima rassicurazioni, poiché la preoccupazione sussiste». Preoccupazione peraltro presente anche sul fronte delle scuole italiane con meno di 500 iscritti. «L'

istituto è frequentato da circa 470 ragazzi - spiega Tatiana Gergic, insegnante alla Media De Marchesetti di Sistiana e rappresentante sindacale - e quindi potrebbe risultare accorpato per esempio al Comprensivo di Villa Opicina, con tutte le difficoltà conseguenti in termini di gestione. Non solo: il tempo prolungato, che sul territorio locale ha avuto una sua funzione sociale, potrebbe risultare a rischio». «Infatti - precisa - le nuove direttive stabiliscono che il tempo pieno possa essere svolto negli istituti in grado di garantire almeno tre pomeriggi e il servizio mensa, da noi assente. Rinunciarvi, a dispetto delle polemiche di qualche genitore contrario, rappresenterebbe il ritorno a un passato non corrispondente alle attuali esigenze dei ragazzi e delle famiglie». «Viva preoccupa-

zione» è stata espressa anche dal direttivo del Circolo del Partito democratico di Duino Aurisina, «per le gravi conseguenze che i recenti provvedimenti del governo sulla scuola potranno avere nel territorio comuna-

Tra Duino e Sgonico quattro sedi con 150 ragazzi della minoranza Timori anche alla «De Marchesetti»

le, caratterizzato dalla presenza di molte frazioni e di istituti scolastici decentrati». «Le nuove regole che si intendono introdurre e la riduzione delle risorse - afferma la segretaria del circolo Emanuela Fragiaco - rischiano di sconvolgere l'attuale soddisfacente assetto delle scuole elementari e medie con lingua di

insegnamento italiana e slovena, con danni e disagi per tutti: una vera e propria controriforma». Il Pd ha promosso domani alle 18, alla Casa della Pietra, una tavola rotonda su questi temi, a cui parteciperanno Tamara

Blazina, senatrice del Pd già dirigente d'istituto scolastico sloveno, Vera Caharja professoressa della Scuola

media slovena di Aurisina, Tatiana Gergic, insegnante della Media italiana di Sistiana, Maria Monteleone maestra elementare, capogruppo provinciale del Pd e Matej Iscra, coordinatore provinciale dei giovani Pd. L'incontro sarà introdotto da Massimo Veronese, consigliere comunale e capogruppo della Lista Insieme. (ti.ca.)

ELEVATO TASSO ZUCCHERINO

Completate le vendemmie: i rossi promettono molto bene

TRIESTE È stata ormai completata la vendemmia anche nelle ultime aziende e campagne dove si è approfittato delle belle e calde giornate di questo scorcio d'autunno per garantire alle uve rosse una completa maturazione. «A dire il vero si sarebbe potuto mantenere sulle piante ancora per qualche giorno - afferma Stefano Rosati, tecnico dell'Associazione Agricoltori - ma per molti versi sarebbe stato un azzardo, visto che gli animali selvatici continuano a imperversare in orti e tenute, alla ricerca di cibo». In effetti l'annata vinicola del 2008 verrà sicuramente ricordata per le continue incursioni dei cinghiali in numerose tenute viticole del comprensorio triestino e goriziano. Un andazzo al quale non si è riusciti a porre rimedio nemmeno predisponendo nuove e forti recinzioni e che ha

visto diversi viticoltori perdere quintali d'uva mangiati dai selvatici. «Abbiamo perso almeno il 20% dell'uva - conferma dal Sagrado di Sgonico il viticoltore Andrej Milic - e oltre ai cinghiali abbiamo riscontrato la presenza di tassi e di tante specie di volatili. Ciononostante sono davvero ottimista per la nostra produzione. Le prime analisi dicono che il tasso zuccherino è elevato».

«La fermentazione è stata ottimale - continua Milic - grazie a una vendemmia effettuata con tempo asciutto e fresco, che ha consentito a mosti e uve di non surriscaldar-

“ Prospettive positive anche per la malvasia I recenti giorni di sole hanno favorito tutti i viticoltori ”

si in cantina. Sono convinto in particolare che la malvasia ci regalerà grandi soddisfazioni». «Siamo di fronte a un'annata dove la gradazione

alcolica appare medio-alta - riprende Stefano Rosati - e le prime rilevazioni ci dicono che i rossi promettono davvero bene. Merito delle belle giornate di fine agosto, calde e soleggiate, che hanno consentito all'uva buona maturazione con il conseguente alto tasso zuccherino. Chi non ha sofferto per gli attacchi primaverili di peronospora potrà guardare con fiducia alle nuove produzioni». «È fondamentale però - continua il tecnico - impegnarsi ora in cantina adempiendo con puntualità alle diverse operazioni necessarie alla maturazione del vino. La



Una fase della vendemmia

mia sensazione è che chi lavorerà al meglio potrà imbottigliare vini caratterizzati da un'alta gradazione, carichi e profumati». «Condivido questo

punto di vista - afferma Rado Kocjancic, viticoltore sandorlighese -. Se per le quantità sono al livello dello scorso anno, sono assolutamente sod-

disfatto per la qualità di quel che ho portato in cantina. Prevedo dei vini profumanti con alto tenore alcolico e acidità nella norma».

«Per quel che mi riguarda, tutto bene salvo per le incursioni dei cinghiali che mi hanno privato di consistenti quantità d'uva. E un'annata che si configura qualitativamente buona, se non addirittura ottima - continua Andrej Bole, viticoltore di Pischianzi (Roiano Alta) e presidente del Consorzio Doc Carso - prevedo delle alte gradazioni per tutti i nostri vini. Mi auguro, tuttavia, che a vendemmie completate, arrivino le piogge. Le campagne sono in forte debito d'acqua e per avere delle consistenti fioriture la prossima primavera c'è bisogno che la stagione autunnale abbia un corso normale e si caratterizzi per abbondanti precipitazioni». (ml.)

» IN BREVE

DUINO AURISINA
A San Giovanni
s'illustra il Piano

DUINO AURISINA Oggi a San Giovanni di Duino alle 18.30 verrà presentata alla cittadinanza la bozza del progetto definitivo-esecutivo per la riqualificazione del borgo carsico, un incontro al quale presenzieranno il sindaco Giorgio Ret, l'assessore ai Lavori pubblici Andrea Humar nonché il progettista e il responsabile del procedimento. Un incontro concordato da tempo da parte dall'amministrazione comunale che di fatto segue un precedente incontro in cui assieme agli abitanti era stato discusso il progetto preliminare. L'incontro di oggi servirà per definire gli ultimi dettagli e le ultime problematiche emerse nella fase di studio finale.

Verranno dunque analizzati i quattro punti salienti della frazione sita nel territorio di Duino Aurisina: la piazzetta, i parcheggi, l'attraversamento stradale e la piazzola di raccolta Rsu. «Il nostro è un progetto condiviso con i cittadini che non vuole assolutamente arrivare dall'alto sulla testa degli interessati» spiega l'assessore comunale ai Lavori pubblici Humar. Il progetto della riqualificazione di San Giovanni di Duino rientra nel progetto unitario formato anche dagli interventi preposti per il riassetto moderno di Medeazza. Se vi sarà condivisione da parte dei cittadini sulla bozza proposta il cantiere potrebbe partire a inizio 2009. (r.t.)

ERA AI DOMICILIARI
Opicina, arrestato
pregiudicato

OPICINA A Opicina i carabinieri della locale Stazione, hanno eseguito un ordine di carcerazione emesso dal Tribunale di Udine nei confronti di S.N., nato a latissima (Ud) nel 1966, celibe, disoccupato, pregiudicato e sottoposto al regime della detenzione domiciliare per il reato di rapina. All'uomo era stato revocato il beneficio dei domiciliari per inosservanza delle prescrizioni disposte dai giudici. L'arrestato è stato tradotto alla Casa circondariale di Trieste dagli stessi militari.

RICREATORIO PENSO
Con Roveredo
per fare teatro

MUGGIA Sono ripresi, con cadenza settimanale ogni venerdì alle 18 al Ricreatorio parrocchiale Penso di Muggia, gli incontri per l'organizzazione dello spettacolo «Rimbaldi - Volevo tanto dirti che...». La rappresentazione si dovrebbe tenere in dicembre al Teatro Verdi. L'associazione Atti (Associazione di cittadini e familiari per la prevenzione e la lotta alle tossicodipendenze), in collaborazione con lo scrittore Pino Roveredo, ha presentato e avviato infatti nei primi mesi del 2008 il laboratorio espressivo teatrale, come previsto nel Piano di zona 2006-2008 dell'Ambito 1.3 (comprende i Comuni di Muggia e San Dorligo della Valle). «Questo progetto - spiega lo stesso autore Pino Roveredo - oltre agli scopi sociali e culturali, ha l'obiettivo di creare integrazione. Con l'uso del teatro, dell'incontro e del confronto, i ragazzi di Muggia e da fuori Muggia si uniranno sul palcoscenico con un gruppo di adulti, genitori, per rappresentare insieme testi che riguardano tematiche riferite alla fatica di alcuni disagi che attraversano il nostro tempo». (g.t.)

CHIESE. ALL'INTERNO DEL CASTELLO

La cappella di Miramare aperta da Massimiliano la notte di Natale 1860

Oggi viene utilizzata negli anniversari della morte dell'arciduca e di Amedeo d'Aosta, che qui abitò

Anche se non si tratta di una chiesa costituita a parrocchia, ugualmente è degna di esser citata fra gli edifici di culto presenti nella provincia di Trieste: stiamo parlando della cappella presente all'interno dello splendido Castello di Miramare. La leggenda narra che Massimiliano d'Asburgo, fratello dell'imperatore Francesco Giuseppe, si sia innamorato di questo anfratto della costa triestina dopo essersi rifugiato nella baia di Grignano, perché sorpreso da una tempesta mentre si trovava a bordo del suo bragozzo da guerra «Madonna della Salute».

Proprio in questo luogo selvaggio e incontaminato il giovane Massimiliano decide di stabilire la residenza sua e della moglie Carlotta, facendo costruire su uno sperone roccioso un castello che domini l'intero golfo, circondato da un lussureggiante parco all'italiana. I lavori per sbancare quest'area pietrosa e innalzare il nuovo edificio sono affidati all'architetto viennese Carlo Junker, già artefice della costruzione dell'acquedotto di Aurisina e presente

in città per i lavori della Ferrovia Meridionale. Il progetto prevede di costruire un maniero che riprenda lo stile dei castelli inglesi o normanni del tardo Rinascimento e da rivestire in pietra bianca d'Istria: un genere completamente estraneo alla cultura architettonica di Trieste.

I lavori prendono avvio nei primi mesi del 1856, ma trattandosi di un'opera di grossissimo impegno tecnico e finanziario, sarà completata soltanto nel 1871, dopo la morte dell'imperatore del Messico. Nel dicembre del 1860 è ultimato soltanto il piano terra e l'arciduca e la moglie Carlotta vi prendono alloggio quasi subito. Proprio per espressa volontà di Massimiliano, in questa parte dell'imponente edificio è allestita una cappella che viene utilizzata per la prima volta durante la notte di Natale del 1860.

«La tradizione vuole che la cappella - spiega Rossella Fabiani, direttore del museo storico del Castello di Miramare - sia stata ideata a imitazione di quella greca del Santo Sepolcro di Gerusalemme». Il soffitto ligneo,

con decorazioni ad archi e cassettoni, è sorretto da mensole sostenute da busti di angeli. Numerosi sono gli arredi di valore, come i due affreschi del pittore Edoardo Heinrich raffiguranti la Madonna con il Bambino e i cinque santi patroni della famiglia Asburgo, dove è possibile riconoscere S. Francesco, S. Carlo Borromeo e S. Giuseppe. Di notevole importanza sono l'altare ligneo, dono del patriarca del Libano all'arciduca Massimiliano e realizzato in cedro, e l'armadio-reliquario, con le immagini dei dodici Apostoli dipinti su ciascuna delle dodici ante. Una croce ricavata dal legno della «Novara», la nave ammiraglia con cui Massimiliano era salpato per il Messico, viene conservata a perenne ricordo delle tragedia che colpì il giovane Asburgo.

Oggi la cappella è utilizzata generalmente due volte all'anno, precisamente nell'anniversario della morte di Massimiliano (19 giugno) e in quello della scomparsa del duca Amedeo di Savoia-Aosta, che vi ha soggiornato fra il 1931 e il 1937 assieme alla famiglia.

Andrea Di Matteo



La cappella di Miramare, a imitazione di quella greca del Santo Sepolcro di Gerusalemme (foto Lasorte)

CONTI DELLA TORRE TASSO

A Duino c'è un gioiello di devozione

A pochi chilometri di distanza da Miramare sorge un altro storico castello, quello di Duino, appartenente da molti secoli ai principi della Torre e Tasso. Anche in questo caso si tratta di una costruzione arroccata sul costone carsico a strapiombo sul mare, che offre uno spettacolo mozzafiato. All'interno è ospitata una piccola cappella; ma non essendo possibile stabilire con certezza l'anno in cui è stata realizzata, si può ritenere che essa sia contemporanea alla costruzione del castello stesso. Invece si sa con certezza che la sua consacrazione risale al 19 luglio 1543, per



La cappella del castello di Duino, coeva del maniero e intitolata a Sant'Anna (f. Lasorte)

mano del vescovo di Trieste Pietro Bonomo, con intitolazione alla Vergine Maria.

In quegli anni il principe Raimondo, persona profondamente religiosa, decide di aprire ai fedeli locali la chiesetta, dotandola di un proprio sacerdote e supportando in tal modo la parrocchia di S. Giovanni al Timavo. Alla fine del '600, il conte Luigi della Torre avvia un intervento di ampliamento e di ricostruzione: l'altare maggiore è decorato con marmi policromi ed arricchito da una tela del Guadagnino. Il 12 luglio 1700 la cappella è nuovamente consacrata dal vescovo Giovanni Francesco Muller, ma questa volta è intitolata a S. Anna.

Negli anni a seguire la principessa Hohenlohe decide di migliorare ancora la chiesa del castello, ricoprendo le pareti con pregiati parati ricamati

con l'arme Torriana in rilievo e decorandole con quadri ad olio e ricordi della Terra Santa e di Roma; per l'occasione l'immobile viene dotato anche di un nuovo arredo liturgico, finemente lavorato in argento. Inoltre nel sacrario vengono collocate alcune teche d'argento, dove sono riposte le reliquie della Vergine Valburga, protettrice della Casa Torriana.

Durante la Grande Guerra il castello, esposto al fuoco degli obici nemici come gran parte del Carso, riporta numerosi danni. Nella cappella le tracce rimangono per lungo tempo fino a che il principe Carlo Alessandro della Torre e Tasso non provvede al suo restauro. Il 26 febbraio 2004 don Giorgio Gianini, parroco di Duino, benedice la cappella restituita alla sua dignità. (a.d.m.)

Ad alcuni degli autori già presenti nelle due precedenti raccolte se ne aggiungono ora altri. Undici sono così i contributi diversi per intonazione e stile, che puntano comunque a testimoniare di vicende vissute e ormai lontane nel tempo, ma anche a lasciare un frammento di impronta che mantenga viva la memoria evitando quella che Lacota chiama «l'abolizione del proprio passato».

Gli scritti sono firmati da Ciso Bolis, Editta Depase Garau, Camillo Di Carlo, Gianna Duda Marinelli, Italo Gabrielli, Licia Micovillovich Capri, Annamaria Muiesan Gaspari, Enrico Neami, Luigi Papo de Montona, Lionello Rossi Kobau e Maria Renata Sequenzia. Gli autori del volume, nato con il coordinamento di Muiesan Gaspari, saranno presenti all'incontro di domani pomeriggio nella sede dell'Ui.

Voci di esuli per tenere viva la memoria

Domani la presentazione del nuovo volume edito dall'Unione degli istriani



La copertina di «Esuli»: tante voci diverse su un dramma comune

ternazionali e microstorie familiari, ricordi personissimi e vicende di eserciti. Su tutto, declinato in più livelli, il tema dello sradicamento e dell'esilio subito, esperienze che a distanza di tanti anni riescono ancora a condizionare chi le ha vissute.

Lungo queste direttrici si articolano i contenuti del libro «Esuli - Il dovere della memoria», terza opera corale dal carattere antologico che l'Unione degli Istriani dà ora alle stampe completando a distanza di anni una trilogia iniziata con «Ritorni», uscito nel 1995, e proseguita con «Dai lunghi inverni», data-to 1996. «Esuli» verrà presentato domani alle 17 nella sala Chersi di via Silvio Pellico 2.

C'è chi narra la tormentata quotidianità dei campi profughi nei quali ricomporre i cocci di un'esistenza e chi ricorda le bucce di patate ingoiate con l'acqua calda per non morire di fame nell'inferno di Borovnica. C'è chi ricostruisce puntigliosamente le vicende del confine orientale, piccola pedina nello scacchiere internazionale del dopoguerra, e chi torna con la memoria alle ultime giornate trascorse nella casa natale con la prospettiva di doverla lasciare, assieme ai ricordi di una vita. C'è chi evoca ricordi della propria infanzia e della propria giovinezza e chi ripensa le tappe dell'esilio e gli episodi più duri di quell'epoca, come la tragedia delle Foibe, fino ad arrivare ai nostri giorni con la sparizione di un confine che è stato simbolo di dolore.

Accadimenti storici in-

UNICA ITALIANA AL CONGRESSO DI HIROSHIMA

La triestina Schulze racconta la mistica femminile in Giappone

Il nome di Trieste è volato in Giappone. La triestina Paola Schulze infatti, docente di letteratura tedesca al dipartimento di Scienze dell'uomo dell'Ateneo cittadino e al corso di laurea in Scienze internazionali diplomatiche a Gorizia, è stata invitata a partecipare, unica italiana, a un congresso sulla mistica femminile, tenutosi lo scorso settembre a Hiroshima. Congresso promosso dallo Schuol University in collaborazione con l'Università Swansea nel Galles. Tutte donne le partecipanti: 4 giapponesi, 4 inglesi, 2



Piatti della cucina giapponese

americane, 1 canadese, 1 tedesca, e, appunto, l'italiana Schulze.

Propriamente, il tema verteva sulle reclusi, e Schulze che è anche presidente dell'Associazione di cultura medioevale fondata a Trieste nel 1989, ha parlato di Santa Chiara da Montefalco (Umbria), badessa in un monastero di quella località, di cui quest'anno ricorrono i 700 anni della morte. Una vita breve la sua, tutta protesa alla dedizione verso i poveri e i lebbrosi; vita nel corso della quale nulla la santa ha lasciato di scritto o di dettato. Il suo biografo, Be-

rengario, alto funzionario del vescovato di Spoleto, la definì «molto caritatevole e saggia nel dispensare consigli», ma anche «indocta», espressione che può essere interpretata ambigualmente: incapace cioè di leggere e scrivere. Tesi questa, che tuttavia contrasta con l'acquisto da parte di Chiara di un breviario per le sue monache affinché lo recitassero.

Di Hiroshima, città moderna, Schulze ha ammirato la pulizia e l'animazione, ma anche la bellissima baia da cui si può raggiungere per mare l'isola di Miyajima, località di culto, me-

ta di pellegrinaggio al tempio buddista e allo «scrimo» scintoista che lì si trovano. Ma il maggior numero di templi di tutto il Giappone si enumera a Kyoto, antica capitale del Giappone. Templi più volte ricostruiti del corso dei secoli, causa gli incendi: infatti sono completamente in legno, e di semplice architettura. Al loro interno, la parte più interessante sono i dipinti, che rappresentano paesaggi e scenari con figure umane e animali tra cui la tigre, simbolo della forza. All'estero invece, in alcuni templi sono collocati due leoni (tipica usanza ci-

nese) quasi a fare da guardia.

Impossibile dimenticare la cucina giapponese la cui seduzione consiste anche nella preparazione e nel modo di servire le pietanze. In particolare, a Hiroshima, la specialità sono le ostriche, che vengono cucinate nelle maniere più diverse. Già l'anno scorso con l'arrivo a Trieste - per un'eventuale futura collaborazione con l'Università - di una docente giapponese, si è stabilita una sorta di sottile legame tra quel Paese e la nostra città, giudicata indimenticabile.

Grazia Palmisano

16 OTTOBRE

- IL SANTO
Santa Margherita
M. Alacoque
- IL GIORNO
è il 290.o giorno dell'anno, ne restano ancora 76
- IL SOLE
Sorge alle 7.23 e tramonta alle 18.17
- LA LUNA
Si leva alle 18.45 e tramonta alle 9.31
- IL PROVERBIO
Quando il principe dorme gli affari dello Stato russo.

50 ANNI FA

IL PICCOLO
16 ottobre 1958 di R. Gruden

● Pubblicato il cartellone della prossima Stagione lirica, in programma al Teatro Verdi. In esso tre opere nuove per Trieste: «Monte Jvnò» di Rocca, «Assassino nella Cattedrale» di Pizzetti, «La vita per lo Zar» di Glinka.

● Richiesta di un gruppo di abitanti del rione Barriera Vecchia-Rozzol, per indirizzare la linea 15 alla sua uscita dalla Galleria Sandrinelli verso Rozzol, invece che a piazza S. Giovanni, sul percorso della linea 18.

● Nel corso dell'XI Conferenza nazionale di gran turismo, sono state accolte le richieste triestine, cioè sei linee annuali e sei estive, ma non il servizio turistico «Trieste di notte», che non sarà ripetuto nella prossima estate.

FARMACIE

■ DAL 13 AL 18 OTTOBRE

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Aperte anche dalle 13 alle 16:

via dell'Istria 33	tel. 040/638454
via Belpoggio 4	040/306283
via Flavia di Aquilinia 39/C	040/232253
Ferneti	040/212733

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:

via dell'Istria 33	
via Belpoggio 4	
piazza Giotti 1	
via Flavia di Aquilinia 39/C - Aquilinia	
Ferneti	040/212733

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:

piazza Giotti 1	040/635264
-----------------	------------

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televisa.

www.farmacistitrieste.it

Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste

TAXI	
Radiotaxi	040307730
Taxi Alabarda	040390039
Taxi - Aeroporto	0481778000
Aeroporto - Informazioni	0481773224
Ferrovie - Numero verde	892021

L'ARIA CHE RESPIRIAMO

Valori di biossido di azoto (NO2) µg/m³ Valore limite per la protezione della salute umana µg/m³ 240 media oraria (da non superare più di 18 volte nell'anno) Soglia di allarme µg/m³ 400 media oraria (da non superare più di 3 volte consecutive)	
Piazza Libertà	µg/m³ 146,5
Via Carpineto	µg/m³ 121
Via Svevo	µg/m³ 141,8
Valori della frazione PM10 delle polveri sottili µg/m³ (concentrazione giornaliera)	
Piazza Libertà	µg/m³ 24
Via Carpineto	µg/m³ 28
Via Svevo	µg/m³ 39
Valori di OZONO (O3) µg/m³ (concentrazioni orarie) Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m³ Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m³	
Piazza Libertà	µg/m³ 50
Monte San Pantaleone	µg/m³ 83

EMERGENZE

AcegasAps - guasti	800 152 152
Acì soccorso stradale	803116
Capitaneria di porto	040/676611
Carabinieri	112
Corpo nazionale guardiafuochi	040/425234
Cri Servizi sanitari	040/3186118
Emergenza sanitaria	118
Prevenzione suicidi	800 510 510
Amalia	800 544 544
Guardia costiera emergenza	1530
Guardia di finanza	117
Polizia	113
Protezione animali (Enpa)	040/910600
Protezione civile	800 500 300 - 340/1640412
Sanità Numero verde	800 99 11 70
Sala operativa Sogit	040/638118
Telefono amico	0432/562572-562582
Vigili del fuoco	115
Vigili urbani	040/366111
Vigili urbani servizio rimozioni	040/366111

TRAGHETTI

■ TRIESTE-MUGGIA

FERIALE

Partenza da TRIESTE
6.45, 7.50, 9.00, 10.10, 11.20, 14.10, 15.10, 16.20, 17.30, 19.35

Arrivo a MUGGIA
7.15, 8.20, 9.30, 10.40, 11.50, 14.35, 15.40, 16.50, 18.00, 20.05

Partenza da MUGGIA
7.15, 8.25, 9.35, 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05, 20.05

Arrivo a TRIESTE
7.45, 8.55, 10.05, 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35, 20.35



ISTRUZIONI AI LETTORI

- I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima della pubblicazione.
- Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).
- Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi.

IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 16 OTTOBRE 2008



MATTINO

● AMICI DEL CUORE

L'Unità mobile dell'associazione Amici del Cuore stazionerà in via delle Torri fino a sabato con orario 9-13.

● VELE E MARINE

Fino a sabato dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 20 è possibile visitare la mostra «Vele e Marine» di pittura, scultura, grafica e fotografia alla Stazione Marittima. Organizza ArteSette.

● IMMAGINI DEL CAMBIAMENTO

Fino al 22 ottobre, nella sala Fittke in piazza Piccola, «Immagini del cambiamento», mostra del primo concorso fotografico del Club Zyp.

● ATTIVITÀ PRO SENECTUTE

Il centro diurno «Com.te M. Crepaz» è aperto dalle 9 alle 19 al Club Primo Rovis di via Ginnastica 47 alle ore 16.30: pomeriggio dedicato al ballo.

● MUSEO REVOLTELLA

Le visite gratuite alla mostra «1953: l'Italia era già qui. Pittura italiana contemporanea a Trieste» allestita al museo Revoltella, curate dalla locale Soprintendenza, per il mese di ottobre partiranno alle 11.30, 15.30 e 16.30. Si consiglia la prenotazione. Alle 18 incontro con gli storici Raul Puppo e Anna Vinci «1953. L'anno della svolta». Ingresso libero consentito fino a esaurimento dei posti in sala. Al termine: visita guidata. Info: Museo Revoltella tel. 040/6754350.



POMERIGGIO

● IL SENSO DELLA MORTE

Tavola rotonda sul tema «Dare senso alla morte» oggi alle 17 nell'aula magna del seminario via Besenghi 16. Parleranno Carlo Molari teologo, Pino Roveredo scrittore, Franca Amione psicologa-psicoterapeuta.

● CLUB CINEMATOGRAFICO

Alle 17.30 nella Sala Baroncini delle Assicurazioni Generali di via Trento 8, si svolgerà il concorso «Il mio reportage» organizzato dal Club cinematografico triestino. Ingresso libero.

● STUDIUM FIDEI

Nell'ambito delle iniziative culturali dell'associazione Studium Fidei, oggi alle 18 al Centro pastorale Paolo VI (via Tigor 24/1) in collaborazione con la conferenza mondiale delle religioni per la pace, si terrà un incontro su «Prospettive per un dialogo tra cristiani e musulmani. Lettera aperta dei 138 sapienti musulmani a Benedetto XVI e sua risposta». Relatori iman Salim Mesbah, Nader Akkad e mons. Ettore Malnati.

AUGURI



MARIA-ANTONINO 60 anni insieme! Auguri da figli, nuora, generi, nipoti Luca, Francesca, Alessandra, Federico, Angelica



ANGELA Cent'anni! Tanti auguri alla dolcissima nonna che festeggia il secolo dalla famiglia con grande amore



ARIELLA Per i 50 anni, che festeggia nella sua città, gli auguri più belli da mamma e Alberto. Buon compleanno!

INCONTRO CON GLI ALPINISTI

I diabetici in quota

L'Assodiabetici di Trieste organizza per domani, alle 17, nella Sala Baroncini delle Assicurazioni Generali (via Trento 8), una conferenza-dibattito dal titolo «Diabetici ad alte quote». Gli alpinisti diabetici Marco Peruffo e Daniele Mirolo, presenteranno le loro imprese e racconteranno storie di vita, di diabete, di alti e di bassi, di difficoltà e di grandi emozioni.

Marco Peruffo e Daniele

Mirolo fanno parte dell'Adiq (Alpinisti Diabetici In Quota) e zaino in spalla nell'autunno del 2002 hanno vissuto una prima felicissima esperienza in Tibet sul Cho Oyu, la Dea della Pietra Turchese di 8201 metri nell'Himalaya.

Successivamente hanno affrontato le alte vette del Karakorum, in Pakistan, nella regione del Baltistan, terra di rara bellezza sospesa sul tetto del mondo tra l'altopiano



Marco Peruffo sull'Everest

no del Pamir, il Kashmir indiano e la catena dell'Hindu Kush. Insieme ad un'affiatata squadra di alpinisti non diabetici sono saliti in alto su di un picco di 8000 metri, più precisamente di 8047 metri, il Broad Peak.

Un lungo viaggio anche per ricordare come il diabete significa ritrovarselo tutte le mattine accanto ed accomiatarlo con la buona notte la sera. Per gli alpinisti di Adiq significa anche caricarlo nello zaino, legarselo alla corda, dividere gli angustii anfratti della tendina in alta quota e molto altro.

Dopo l'introduzione di Marino Vocci, presidente del sodalizio, e la proiezione, Marco Peruffo e Daniele Mirolo risponderanno alle domande dei presenti.

Cuore di Trieste

ELARGIZIONI



– Per il battesimo di Federico Mazzonetto da Claudia e Livio Faller 50, da Paolo Marsi 20, da famiglia Balzano - Vizintin 50, da famiglia Marsi - Coschizza 50 pro Ass. Azzurra malattie rare onlus.

– In memoria di Natalina e Narciso Scalmiera nel XXVI anniv. (13/10) dai figli 25 pro Parrocchia S. Caterina.

– In memoria di Alberto Allegretto da Silvio Crisman 50 pro ospedale infantile «Burlo Garofolo» Ts reparto oncologico.

– In memoria di Alberto Allegretto da Marina Marchesan e Riccardo Beltrame 20 pro Ist. Burlo Garofolo (reparto oncologico).

– In memoria di Paola Baroni nel trigesimo dal fratello Carlo e famiglia 100 pro Centro tumori Lovenati 100 pro Ist. Burlo Garofolo.

– In memoria dell'ing. Francesco Boeswirth e della piccola Berta (16/10) della nipote Marga 25 pro Frati di Montuza.

– In memoria di Ennio Destradi da moglie e figlia 10 pro Medici senza Frontiere, 10 pro Fameia Capodistriana (La sveglia).

– In memoria di Guerrino Gei per il compleanno (16/10) da Lidia e Furio Gei 26 pro Lega Tumori Manni.

– In memoria di Benito Saitta (16/9) da i colleghi di Emanuele 200, da Chinelli Lina e famiglia 30 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

– In memoria di Riccardo Sigon nell'anniv. (16/10) da Uccia 100 pro Ass. de Banfield.

– In memoria dell'amata zia Elda Tosoratti dai nipoti Maurizio e Davina con le rispettive famiglie 50 pro Airc, 50 pro Amici dell'Hospice «Pietà del Carso».

– In memoria di Pierpaolo Vetta dalla mamma 100 pro Teatro Lirico G. Verdi, da Federica, Paolo, Caterina 50 pro Agmen, 50 pro Ass. de Banfield.

– In memoria di Vito Altobelli dalla famiglia Pianigiani 50 pro chiesa Immacolata Cuore di Maria.

– In memoria di Marina Amodeo da Loredana Hudler 10 pro Pro Senectute.

– In memoria di Carlo Biagi da Ennio, Jolanda, Franchini 50 pro Associazione esposti amianto.

– In memoria dell'ing. Igino Chellini dall'ordine degli ingegneri 150 pro Comunità di San Martino al Campo.

– In memoria della cara zia Elvira Corte da Guido Giannini e famiglia 100 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

– In memoria di Uberto e Roberto Filippi e di Saverio e Francesco Attanasio da Attanasio On, Donaggio S. Donaggio M., Filippi G., Gial F. 80 pro Domus Lucis Sanguinetti.

– In memoria di Luciano Petriglia dai condomini di strada per Longera 4 - 4/1 110 pro Airc.

– In memoria di Riccardo Moratto da Loredana e Cristina Sutz 50 pro Casa di riposo L. Ieralla.

– In memoria di Liliana Rizzi Mascarello in Dell'Agnolo da Elena e Fabio 50 pro Agmen.

– In memoria di Claudio Salvagno dalla famiglia Ferluga 50 pro associazione Cuore Amico (Muggia).

– In memoria del dott. Fabio Schiliani da Chiara, Martina, Otto, Monica, Luca, Davide, Lele, Nicola, Jeca, Simone, Jenny, Alex, Topo, Wendi, Max, Michela, Chicco, Chicca, Kuzi, Francesca, Betta, Renzo, Marco, Ilaria, Mauri, Marina, Gigi, Stefano, Andrea, Dasa, Andrea F., Kamu, Elena, Sergio 370 pro Centro tumori Lovenati; da Ervino Sbisà 30 pro Frati di Montuza.

– In memoria di Tina Scopazzi da Rosa Colaprico e famiglia Amenta 30, da Pina e famiglia Gianni Ligotti Passavento 50 pro Centro tumori Lovenati.

– In memoria di Umberto Toscano da Ennio Del Maschio 15 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

– In memoria di Eufrosio Vidal dai colleghi della figlia Manuela 100 pro Abc associazione per i bambini chirurgici del Burlo.

– In memoria dei propri cari da Lucio Rocco 30 pro associazione de Banfield.

– In memoria dei propri cari da N.N. 30 pro associazione Villaggi Sos (Trento).

SABATO UN CONCERTO CHIUDE LE MANIFESTAZIONI

Acli San Luigi, 50 anni alla grande



Il circolo Acli di San Luigi

Tra feste, tornei, proiezioni e conferenze, i festeggiamenti per i 50 anni dall'istituzione del Circolo Acli San Luigi hanno movimentato la vita del rione per quasi un mese: sabato alle 17 il concerto di musica classica nella chiesa parrocchiale dell'orchestra di flauti «Trieste Flute Ensemble», chiuderà le celebrazioni dell'associazione di via Aldegardi 15. A Trieste le Acli (Associazione cristiana lavoratori italiani) nascono nel '45 in sinergia con la Dc e l'Opera Figli del Popolo per offrire sostegno e consulenza gratuita nel campo dei diritti sociali e previdenziali, ma anche come centro ricreativo, sportivo e di socializzazione. La storia dell'Acli di San Luigi è strettamente legata allo sviluppo del rione, che vive la massima espansione negli anni che vanno dal 1950 al 1965.

● APRE «GESTI E SAPORI»

Oggi alle 17.30 in piazza della Borsa, alla Galleria Tergesto si inaugura «Gesti e sapori», una «quattro giorni» musicale, gastronomica ed espositivo-dimostrativa tutta dedicata all'artigianato triestino «nel segno della qualità».

● CIRCOLO GENERALI

Oggi alle 17.30 al Circolo Aziendale Generali (piazza Duca degli Abruzzi 1 VII p.) per il ciclo «Eventi musicali» Nevio Poclen e Marino Svagelj propongono «Ho incontrato un Beetle», divagazioni e interludi musicali.

● CENTRO VERITAS

Oggi alle 17.15 nella sede del centro Veritas in via Monte Cengio 2/1 prima lezione del corso di cultura «Il ciclo della vita nell'ebraismo» tenuto dal rabbino capo di Trieste Itzhac David Margalit. Il corso di articolerà in 12 lezioni. Per informazioni e iscrizioni: 040/569205, fax 040/5705639, e-mail centroveritas@gesuiti.it, www.centroveritas.it.

● UNIONE DEGLI ISTRIANI

Oggi nella sala Chersi dell'Unione degli istriani in via Silvio Pellico 2 alle 17 il gruppo giovani presenterà il libro di Elena Spacamenti «Come onde del mare». Ingresso libero. Per ogni ulteriore informazione è possibile contattarlo alla segreteria dell'Unione degli Istriani allo 040/636098.

● PROGETTO ROSA

Nell'ambito del progetto Rosa oggi alle 18.30 nella sede di corso Saba 6 (2.o piano), verranno presentati gli spazi e le iniziative per donne sole, separate, divorziate. Presente Giandomenico Bagatin, psicologo. L'incontro è gratuito ed è previsto un servizio di baby sitting.

● GRUPPO 85

Il gruppo 85 organizza in occasione del 500 anniversario della nascita dello scrittore Primoz Trubar oggi alle 16 nella sala «Tessitori» una tavola rotonda con Silvano Cavazza, Stefano Di Brazza, Dieter Kampen, Claudio H. Martelli, Gianfranco Hofer. Alle 20.30 nella basilica di S. Silvestro un concerto di musica medievale con la Glasbena Matica di Trieste.

● BIBLIOTECA CIVICA

Tutti i giovedì alle 17.30 alla biblioteca di via Madonna del Mare 13, è possibile scegliere tra tre visite guidate a ingresso libero: mostra «Omaggio ad Andrea Palladio: 1508-2008» a cura di Federica Moscolini; «Stampe svelate tra Fiandre e ritratti petrarcheschi nella collezione rossettiana» a cura di Alessandra Sirugo e Federica Moscolini; Museo sveviano a cura di Riccardo Cepach. Visite guidate per gruppi prenotando al n. tel. 040/3593609, 040/3593611 o 040/3593607.

● RICORDO DI LINA GALLI

Alle 18, al Circolo della Stampa, ricordo della poetessa Lina Galli con il critico Sergio Bossi e l'attrice Mariella Terragni.

● CLUB INCONTRI

Oggi alle 18 nella sede del Club di via Boccaccio 1 incontro con la direttrice artistica Maria Grazia Mora per richiamo all'arte.

● LEGA NAZIONALE

La Lega Nazionale ha organizzato una conferenza dal titolo «90.o anniversario della fine della Grande Guerra: da Caporetto a Vittorio Veneto», che sarà tenuta dal generale di brigata degli alpini Tullio Vidulich, oggi alle 17.30 nella sede di via Donato 2 (III piano).

● MOSTRA ARTIGIANI

Continua, nella sede della Confartigianato, di via Cicerone 9, la mostra «Il piacere del tempo libero», organizzata dall'Anap-Ancos. La rassegna sarà aperta fino al 23 ottobre, tutti i giorni dal lunedì al venerdì, dalle 9 alle 15.

● ASSOCIAZIONE SCHILLER

Oggi alle 18 all'Associazione culturale Friedrich Schiller, in via del Coroneo 15, 2.o piano continuano gli incontri di conversazione in lingua tedesca. Soci e tutti gli interessati a praticare questa lingua, sono cordialmente invitati. Ingresso libero. Per informazioni: tel. 331/4805706, nored@tiscalinet.it.



SERA

● CIRCOLO CHAPLIN

Oggi alle 20.30 alla Casa del Popolo «Canciani» via Masaccio 24, film: «Manhattan» di Woody Allen.

IL PICCOLO

pubblica gratuitamente foto d'epoca dei lettori che festeggiano una lieta ricorrenza:

■ COMPLEANNI 50/60/65/70/75/80/85/90 e oltre

■ ANNIVERSARI DI NOZZE 25/30/40/50/55/60 e oltre

Le foto devono pervenire al giornale almeno una settimana prima del giorno in cui se ne desidera la pubblicazione, accompagnate dalle seguenti indicazioni: tipo di ricorrenza (compleanno o anniversario), nome, cognome e telefono del mittente; i nomi del festeggiato e di chi fa gli auguri. Foto e dati possono essere comunicati in tre modi:

■ Consegna a mano al Piccolo via Guido Reni 1, Trieste dal lunedì al venerdì orario 9.30-13

■ Via e-mail: anniversari@ilpiccolo.it
■ Per posta, indirizzando: Il Piccolo-Anniversari, via Guido Reni 1, 34123 Trieste

Il giornale pubblicherà le foto inviate nel limite dello spazio disponibile nell'edizione del giorno richiesto. Per informazioni, telefonare allo 040-314461 da lunedì al venerdì, ore 9.30-13.

Per ricorrenze diverse da quelle indicate, il servizio viene equiparato a pubblicità a pagamento. Rivolgersi alla Manzoni, via XXX Ottobre 4, Trieste, telefono 040-6728311.

AL ROTARY TRIESTE NORD

Così Puccini amava le donne e le portava nelle sue opere



Giacomo Puccini

Giacomo Puccini, autore delle più amate e rappresentate opere liriche nella storia del belcanto, era un uomo che amava la vita, la buona tavola, le macchine, ma soprattutto le belle donne. L'intensa vita sentimentale del musicista lucchese, di cui quest'anno ricorre il 150° anniversario della nascita, è stata al centro della relazione del critico musicale Gianni Gori al Rotary Club Trieste Nord. Da Mimi a Manon Lescaut, da Tosca a suor Angelica, dall'esotica madame Butterfly all'algaide e crudele Turandot, tutte le sue opere ruotano attorno all'universo femminile. D'altronde il bel Giacomo era circondato dalle donne sin da bambino, essendo cresciuto con la madre amatissima e le cinque sorelle dai nomi impossibili, affiancate poi in età adulta dalla tirannica e possessiva moglie Elvira Bonturi, da amanti ed eroine d'opera. Un vero tombeur de femmes, che amava definirsi «un potente cacciatore di uccelli selvatici, libretti d'opera e belle donne».

«Puccini era un uomo molto pragmatico, lontano mille miglia dal cliché dell'artista tormentato - racconta Gori, autore della pièce "Puccini e le donne" - molto abile a trasmettere emozioni e creare pathos calcolati a tavolino, grazie principalmente alle intense e indimenticabili figure femminili. Il suo esordio di seduttore inizia con la fuga d'amore con Elvira Bonturi, donna gelosa e ossessiva che in seguito sposterà, anche se per tutta la vita continuerà a collezionare relazioni. La povera Doria Manfredi, a servizio in casa Puccini, perseguitata ingiustamente dalla gelosa ossessiva di donna Elvira, finì per suicidarsi, vicenda che ebbe pesanti strascichi giudiziari. Tra gli amori importanti, la relazione con la baronessa Josephine von Stengel e con le interpreti delle sue opere, da Hericla Darcleè e Maria Jeritza (Tosca) a Cesira Ferrani, la prima Manon Lescaut. (pat.p.)

SABATO E DOMENICA

Gazebo in piazza della Borsa nella Giornata della Micologia

La settima Giornata nazionale della Micologia si svolgerà sabato e domenica in piazza della Borsa, organizzata dal Gruppo di Trieste dell'Associazione Micologica Bresadola con la collaborazione dei Musei Scientifici e dell'assessorato alla Cultura. Il tema di questa settimana Giornata è: «Insieme si vive meglio - I funghi garanzia per il bosco», e ha un obiettivo ecologico perché attraverso la micologia si giunge alla conoscenza e all'amore per la natura. La manifestazione si svolge in 119 città e paesi di tutta Italia.

Nel gazebo in piazza della Borsa, verrà realizzata una mini-mostra micologica con funghi provenienti dal territorio carsico. Saranno esposti poster didattici dove i visitatori potranno vedere, su 24 tavole a colori, varie specie di piante arboree del bosco, con abbinate le specie di funghi che crescono in simbiosi con loro.

Ai visitatori in età scolare, saranno dati in regalo i poster didattici. L'attività promozionale si svolge sabato dalle 10 alle 20 e domenica dalle 9 alle 20.

Università della Terza Età «Danilo Dobrina»

via Lazzaretto Vecchio 10 - Ingresso aule: via Corti 1/1

Corso computer: pomeriggio internet 15.30-17.30.

Aula A 10-10.30 riunione assistenti. Aula A 11-12.30 lingua inglese: III corso-B. Aula B 10-10.50 lingua inglese: corso intermedio avanzato-B2; aula B 11-12.30: La rete informatica; aula C 9-12: Patchwork e Biedermayer; aula D 9-11: il colore dei sogni-acquello; aula professori 9-11: maglia (sospeso); aula 16 9-11: maglia; aula A 15.30-16.20: L'evoluzione del computer - inizio corso; aula A 16.30-17.20: Lo shiatsu e la qualità della vita; aula A 17.30-19: Canto corale; aula B

15.30-16.20: Conversazioni in musica-inizio corso; aula B 16.30-17.20: Templari e società segrete-inizio corso; aula B 17.30-18.20: Viaggi in poltrona: Malesia-I parte-inizio corso; aula C 15.15-17.20: Lingua inglese: corso base-A1; aula Razione 15.30-17.20: Lectura Dantis, tre canti del «Paradiso» inizio corso; aula Razione 17.30-18.20: I cambiamenti della nostra società giorno dopo giorno-inizio corso; aula 16 15.10-17.20: Hard-dancer-inizio corso. Sezione di Muggia: Sala Millo 17-17.50: La burocrazia nella sanità: Muggia un caso a parte.

Università delle Liberetà Auser

Largo Barriera Vecchia 15

Liceo scientifico St. G. Oberdan-via P. Veronese 1, ore 15-17: Creazioni di moda; 17-19: Corso di cucito; Aula B

Magna 17-18: L'Oceano delle Galassie; Auditorium 17.18.30: Storia del cinema dalle origini agli Anni Trenta.



ISTRUZIONI AI LETTORI

● Scrivere, non superando le 30 righe da 50 battute l'una, con il computer o a macchina; firmare in modo comprensibile, specificando indirizzo e telefono.

● Le lettere anonime o poco leggibili non saranno pubblicate.

● La redazione si riserva il diritto di tagliare le segnalazioni lunghe.

32

IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 16 OTTOBRE 2008

EQUILANDIA

Esperti in ippoterapia

Leggiamo Il Piccolo dell'1/10/2008 che qualcuno sta lavorando per avviare un nuovo Centro di Ippoterapia alla caserma Brunner. A integrazione e informazione di quanto pubblicato precisiamo che l'Aias onlus-Associazione italiana assistenza spastici, gestisce da vent'anni le attività equestri per disabili, meglio note con il nome di «ippoterapia», organizzandole per la prima volta a Trieste nel 1989. Da un numero limitato di ragazzi disabili, oggi le attività che si svolgono al Circolo ippico di Opicina sono frequentate da circa 40 persone alla settimana con disabilità ed età diversa. Quest'anno, l'Aias ha dato vita a un'associazione sportiva dilettantistica di nome «Equilandia aiastrieste», per mantenere un'agile gestione delle attività equestri ed arricchire l'offerta di attività da mettere a disposizione degli utenti. L'Aias e oggi Equilandia ha perciò alle spalle un'ampia esperienza: è in rete con tutti i servizi socio-educativi e sanitari della provincia e partecipa alla progettualità dei Pat/pdz del Comune di Trieste e di quelli del Comune di Duino Aurisina, ha provveduto alla formazione tutti gli operatori e degli istruttori, ha partecipato a convegni, anche internazionali, sta collaborando con le Strutture di riabilitazione dell'Azienda per i Servizi sanitari triestina. Perciò prima di promuovere iniziative analoghe, l'Associazione crede che si debba valutare come non disperdere tanta ricchezza e come valorizzare le risorse pubbliche fino a oggi erogate e così utilmente investite anche elaborando una progettualità ampia e comune a tutti gli enti interessati all'iniziativa. Noi siamo a disposizione: i disabili ne guadagneranno.

Claudia Marsilio Zacchigna presidente Aias onlus sezione di Trieste
Rita Pugliese presidente Associazione sportiva dilettantistica «Equilandia aiastrieste»

GIARDINI

Maggioranza canina

Non è carino replicare a caldo a una lettera inviata a un giornale, ma leggere a proposito dei poveri cani insidiati nei parchi dai bambini, mi è sembrato veramente troppo! D'altra parte è chiaro che in regime di democrazia vince la maggioranza, e in maggioranza sono i cani. Non i bambini e tanto meno le mamme che hanno ben meno tempo dei proprietari di cani per protestare per tutte le cacche e pipì che giornalmente i figli pestano sui marciapiedi cittadini.

f.g.

RICORDO

Omaggio a Fraulini

Il giorno 6 ottobre scorso è apparso a pagina 18 del nostro quotidiano un articolo dedicato alla vita culturale del benemerito professor Marcello Fraulini, scritto da Grazia Palmisano. Inizia così: «La sua cultura, la sua vasta produzione, la bontà e l'affettuoso sostegno a chi si affacciava al mondo delle lettere e dell'arte, rendono indelebile il ricordo di Marcello Fraulini...». Ebbene questa frase mi ha profondamente emozionato perché mi riguardava personalmente. Pertanto, mi permetto di associarmi alla schiera degli innumerevoli e illustri estimatori del dottor Fraulini. Era la primavera dell'ormai remoto 1949, quando gli venni presentato, come studente di canto. Egli con piena fiducia, su consiglio di persone competenti, mi propose un concerto, che ebbe seguito a Trieste nella sede della Democrazia Cristiana in piazza S. Giovanni. Debbo precisare che, insieme a me, in quella manifestazione musicale prendeva parte pure il mezzosoprano Bruna Ronchini ed eravamo accompagnati al pianoforte dal maestro Tristano Illersberg. Terminato, il concerto, fui chiamato dal sovrintendente del teatro Verdi maestro Cesare Barison, che a mia insaputa

IL CASO DEL GIORNO

Per andare a Milano ci resta il bus romeno

Credo sia fuori di dubbio che la grande città di riferimento per il lavoro e per gli affari sia, rispetto a Trieste, quella di Milano. Oggi, raggiungere Milano da Trieste è divenuto un'impresa: una volta i voli verso Linate erano tre, ora c'è n'è uno verso Malpensa, scomodissimo per chi deve raggiungere il centro; il collegamento ferroviario è pessimo e, tranne il lodevole Transalpino, che però arriva a Milano appena

dopo le 11, prevede sempre il cambio di treno a Mestre (dove è possibile che le FF.SS., seguendo il lodevole insegnamento di Alitalia, sopprimano di tanto in tanto l'Eurostar per Milano, perché se si guasta non c'è materiale rotabile sostitutivo); avventurarsi sulla A4, meglio nota come «autostrada della morte», significa sapere quando si parte, ma mai se e quando si arriverà. Pressoché impossibile andare a Milano in

giornata, come era pratica comune di lavoro per tanti triestini 15 o 30 anni fa. La città è sempre più isolata dal resto dell'Italia, ed ancora peggio lo sarà nel prossimo futuro, quando i cantieri della terza corsia, colpevolmente ritardata di almeno dieci o quindici anni da parte delle Autovie Venete (autorevoli complici le Autorità centrali e locali), renderanno la Trieste-Venezia pressoché

impercorsibile. Per fortuna Air France e Lufthansa hanno provveduto perché da Trieste si possa andare e ritornare in giornata a Parigi e a Monaco. Per Milano dovremmo probabilmente far conto sui bus di Atlssib, approfittando di una fermata a Trieste della sua frequentissima e frequentatissima linea dalla Romania a Milano. Con gli immigranti romeni.

Giulio Marchesini

ALBUM



La signora Erminia di Lussinpiccolo entra nel club dei centenari

Grande festa nella residenza polifunzionale «Il Nido» per il centesimo compleanno della signora Erminia Pasch. Alla presenza di parenti, amici e conoscenti, la signora Erminia, classe 1908 e nativa da Lussinpiccolo, ha festeggiato il secolo di vita,

salutata anche dall'assessore Michele Lobianco che, a nome del sindaco Dipiazza e del Comune, gli ha consegnato un omaggio floreale, augurandole di mantenersi in forma e in salute come nel primo secolo di vita.

si trovava in sala, il quale mi assegnò di botto, nell'imminenza della stagione lirica al Castello di S. Giusto, il ruolo del re dell'Aida. Ebbe così, con un felice esordio, inizio la mia carriera teatrale. Ahimè quanti anni sono passati da quegli accadimenti. Ed ora in questa mia tarda età, in cui si trova linfa vitale nei migliori e più cari ricordi dell'esistenza, mi è di conforto il ricordo di quelli dell'Aida, che è sempre unito nella mia mente e soprattutto nel mio cuore alla splendida figura di cultore delle arti che fu il dottor Fraulini, per il quale queste mie righe vogliono essere un commosso e riconoscente omaggio.

Antonio Massaria

l'assessore Bandelli; non sono di mia competenza mentre il presidente dell'Amt Lobianco rispondeva in aprile sul Piccolo: «Installerei volentieri le pensiline ma se lo facesse autorizzerei un abuso edilizio in quanto in sede di progettazione non sono state previste! 4) Perché il numero verde dell'Amt termina alle 15 con un intervallo di un'ora per il pranzo?

Fabio Avanzini

PRECISAZIONE

Hilda Guevara

Come responsabile del Circolo «Hilda Guevara» di Trieste desidero precisare che l'Associazione di Amicizia Italia-Cuba del Friuli Venezia Giulia, rappresentata dal signor Orel non fa parte degli oltre 80 Circoli dell'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba, nata nel 1961, con sede a Milano, come erroneamente evidenziato in calce all'articolo sulla giornata della cultura cubana.

Alma Masè responsabile del Circolo Hilda Guevara dell'Associazione nazionale Italia-Cuba

DISSENSI

Viabilità a San Luigi

Voglio esprimere il mio più deciso dissenso nei confronti del nuovo

piano del traffico per il rione di San Luigi, dove abito da ormai 10 anni in via Mauroner. Non trovo né necessario né opportuno attuare tali drastiche «novità» (sensi unici, dischi orari, limitazioni del traffico) al sistema di scorrimento veicolare rionale, in quanto non mi sono mai trovato né in situazioni di pericolo né di disagio.

Ad oggi personalmente non ho rilevato nessuna problematica nel traffico rionale (alquanto scarso e fluido) se non nei casi in cui certe arterie erano sottoposte a chiusura per lavori.

Per quanto riguarda il disco orario nei pressi della posta, dove io ho la residenza, tengo a far notare che molte persone vengono da altri rioni per utilizzare la struttura postale di San Luigi vista la facilità di parcheggio. Quindi, dove sta il problema? In tale zona, oltretutto, ci sono anche 2 parcheggi per disabili diligentemente lasciati liberi durante tutta la giornata. Concludo facendo notare che ci sarebbero ben altre decisioni più importanti da prendere sul rione, quali l'apertura di un supermercato, cosa che invece sembra impossibile da ormai molti anni! Perché?

Riccardo Bazzara

CANOTTIERI

Atleti «Saturnia»

Ocio muli: a forza di vinzer non farò più notizia! Stiamo parlando degli atleti del C.C. Saturnia e...

SEGNALAZIONI

CONSUMATORI

di LUISA NEMEZ

Famiglia compatta nella domenica degli acquisti

Dobbiamo constatare una volta di più che il parere del cittadino-consumatore non conta proprio niente, tranne quando diventa cittadino-elettore. Dobbiamo riconoscere che talvolta viene concessa l'audizione, che non cambia però ciò che è deciso. E vero che ci sono tanti pareri ma è pur vero che dalla dialettica si può trarre un filo conduttore logico, può discendere un'analisi del contesto in cui si agisce, elaborare parametri omogenei, confrontare indagini e ricerche.

Parliamo del commercio che è indubbiamente uno dei più importanti settori operativi nei Paesi economicamente più avanzati, ragione per cui i servizi e le risorse richiedono un'attenta e rigorosa pianificazione e devono tener conto dell'evoluzione di comportamenti e tendenze.

Concentriamoci oggi sugli orari e sulle aperture dei negozi come definiti nell'articolata e contraddittoria esposizione della legge regionale n. 26, dove insiste la preoccupazione di andare incontro alle esigenze del consumatore, senza peraltro analizzare l'evoluzione dei comportamenti e delle tendenze.

L'apertura degli esercizi per tutte le domeniche dell'anno viene chiamata «deregulation» mentre è invece diventata una regola abituale; è una condizione che si è determinata per andare incontro alle esigenze dei consumatori, è una abitudine ormai consolidata nelle famiglie che nella domenica si ricompattano per gli acquisti.

naturalmente scherziamo.

Un grazie grande grande a loro e a tutti quelli che a vario titolo nel Circolo lavorano permettendo di raggiungere tali risultati. Trieste offre tanto ai giovani ma purtroppo non sempre i giovani impiegano al meglio il loro tempo libero. Ancora grazie al C.C. Saturnia, orgogliosi di farne parte.

Tullio e Marina Marchioli

LAVORO

Immigrati in «nero»

Premesso che il sottoscritto non è un razzista, chiedo alle istituzioni italiane, che fine hanno fatto i circa 300 extracomunitari che il giorno 3 ottobre si sono fatti intervistare da Santoro della trasmissione televisiva «Anno Zero». Pur avendo tutti ricevuto il foglio di via, hanno dichiarato che non se ne vanno, bensì che ogni mattina li vengono a prelevare per portarli a lavorare «in nero». Visto che non hanno i documenti a posto come possono lavorare in Italia? Chi sono quegli imprenditori che li fanno lavorare? Se questo non è reato allora cos'è? Purtroppo la nostra gente non trova lavoro (secondo i politici, perché certi lavori non li vogliamo fare, ma si sono dimenticati di dire perché sottopagati), ma questi signori extracomunitari lavorano dalle 6 del mattino alle 20 della sera per 30 euro, ecco perché abbiamo bisogno di loro. Evviva la politica italiana. Siamo uno stato dittatoriale del terzo mondo, la nostra gente non arriva più neanche alla terza settimana del mese (a parte quelli che conosciamo già), e loro si preoccupano di fare soldi su soldi. La crisi dei mercati la create voi politici, sarebbe ora che rimediaste!!!

Roberto Sustersich

SANTA CROCE

Via Picard poco sicura

Frequento da più di quarant'anni la zona di Santa Croce, sono perciò in grado di segnalare alle autorità competenti tre manchevolezze: 1) mettere in sicurezza come fatto a

Grignano l'incrocio tra via Picard e la Strada costiera. Come testimoniano i residenti, negli ultimi vent'anni l'incrocio ha avuto tredici incidenti mortali e un centinaio di feriti; 2) la via Picard, dalla Costiera al mare, è priva del gas perché la tubazione si ferma nell'abitato di Santa Croce. Sarebbe gradito che chi di dovere promuovesse un'indagine per capire se sia socialmente utile inserire un bombolone e relativa conduttura a carico dell'Azienda erogatrice del metano con derivazioni e sortite a carico delle utenze. Presumo che le utenze potrebbero essere interessanti per numero ma soprattutto per consistenza; 3) di fronte al portone del cimitero di Santa Croce c'è un pozzo in sede stradale, datato 1864, che è considerato monumento. A seguito di un incidente automobilistico che presumibilmente l'assicurazione avrà anche rimborsato in sede di risarcimento danni, risulta tuttora, dopo tanti mesi, transennato e privo di una parte del parapetto, risultando così pericoloso e antiestetico. Andrebbe riparato e protetto con dissuasori o vasi di fiori.

Lettera firmata

RINGRAZIAMENTO

L'Associazione Regionale Larin-gectomizzati - sede di Trieste - ha festeggiato i suoi dieci anni di attività, con l'incontro annuale del 4 ottobre scorso presso il Seminario Vescovile di via Besenghi 16. Alla manifestazione hanno partecipato circa 150 persone provenienti da tutto il Fvg. Per l'ottima riuscita dell'evento dobbiamo ringraziare il prof. Mario Russolo, direttore del reparto di Orl, il dott. Alfonso Fortunati, il dott. Max Bianchi, le logopediste dott.ssa Martina Da Re, dott.ssa Michelle Passerini, Cristina Pierluca, e la psicologa dott.ssa Martina Zaccariotto, che con i loro interventi hanno gratificato il nostro lavoro. Un grazie particolare al consigliere regionale Maurizio Bucci, che ha voluto partecipare al nostro incontro consegnandoci una targa con il simbolo della Regione e delle sue province. Grazie alla Regione Fvg, al comm. Primo Rovis, alla Distrex, alla Illy Caffè, e al sig. Fulvio Benvenuti, per il prezioso contributo.

Gianni Seganti

Ottobre mese dell'udito

MAICO la più grande organizzazione per l'udito in Regione

Il dott. Paolo Ferrero presenta la nuova tecnologia "Lo indossi e lo dimentichi"

La Maico Regionale ha avuto il piacere di ospitare il dott. Paolo Ferrero direttore Maico Italia, in occasione della presentazione degli apparecchi acustici ad orecchio aperto di nuova generazione; che non si vedono e non danno nessun fastidio a livello fisico e risolvono il problema del rimbombo e del fischio. Come dicono gli assistiti americani: si capiscono meglio le parole pur non rendendosi conto di usarlo. Si è lavorato molto dal punto di vista estetico, perché l'estetica è un elemento di miglioramento psicologico importante per tutti coloro che necessitano di un sistema uditivo. Queste tecnologie per l'udito, hanno avuto riconoscimenti internazionali per il loro design moderno e funzionale. Il dott. Paolo Ferrero, sostiene che questa è una rivoluzione senza precedenti nella già vasta gamma Maico. La Maico ha atteso il 2007 per presentare questa nuova famiglia di ausili per l'udito perché ricorre il 70° anno della sua fondazione. Questa nuova generazione è il risultato di tutta l'esperienza, e della cultura

protesica maturata dal 1937 dal fondatore della Maico dottor A. Leland Wilson, e prosegue tuttora. Il dott. Paolo Ferrero ricorda che a migliorare non è solo la tecnologia, ma l'attenzione che gli audioprotesisti riservano ai loro assistiti utilizzando consulting supportati da test introduttivi come ad esempio il C.O.S.I. In occasione della visita in terra friulana è stato proprio il direttore generale della Maico Italia Paolo Ferrero ad illustrare gli ottimi risultati del gruppo raggruppati in tutta la nazione, mettendo al centro dell'applicazione protesica non più la perdita uditiva ma l'uomo inteso come soggetto individuale, con le sue problematiche personali, per questo il PROTOCOLLO DELL'APPLICAZIONE PROTESICA Maico

viene costruito su misura per ogni assistito, tenendo fermi i principi guida dettati dall'Associazione Nazionale Audioprotesisti (A.N.A.) riconosciuta dal Ministero della Sanità e arricchiti con modalità tratte dall'applicazione protesica americana. La Maico invita tutti a provare i nuovi ausili "Lo indossi e lo dimentichi" in tutte le sedi Maico della regione. Per tutto il mese di novembre la prova è gratuita, senza impegno. Per chi è impossibilitato a recarsi presso i nostri centri, la Maico ricorda il servizio a domicilio gratuito telefonando gratuitamente al numero verde 800 322 229. La Maico è presente a TRIESTE in via Carducci 45, a GORIZIA in via Generale Cascino 5/a e a MONFALCONE in via Nino Bixio 3.

viene costruito su misura per ogni assistito, tenendo fermi i principi guida dettati dall'Associazione Nazionale Audioprotesisti (A.N.A.) riconosciuta dal Ministero della Sanità e arricchiti con modalità tratte dall'applicazione protesica americana. La Maico invita tutti a provare i nuovi ausili "Lo indossi e lo dimentichi" in tutte le sedi Maico della regione. Per tutto il mese di novembre la prova è gratuita, senza impegno. Per chi è impossibilitato a recarsi presso i nostri centri, la Maico ricorda il servizio a domicilio gratuito telefonando gratuitamente al numero verde 800 322 229. La Maico è presente a TRIESTE in via Carducci 45, a GORIZIA in via Generale Cascino 5/a e a MONFALCONE in via Nino Bixio 3.



Dott. Paolo Ferrero
Direttore Generale Maico Italia

METTITI ALLA PROVA! TEST PER L'UDITO

- | | | |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| A Qualcuno si lamenta che la TV è troppo alta? | ☐ SI | ☐ NO |
| B Nel rumore non capisci le parole? | ☐ SI | ☐ NO |
| C Quando sei con gli amici ti senti isolato? | ☐ SI | ☐ NO |
| D Fai fatica a sentire il telefono, la sveglia, il campanello? | ☐ SI | ☐ NO |
| E Senti dei suoni che nessun altro percepisce | ☐ SI | ☐ NO |

Se hai risposto SI ad una delle domande Vieni



TRIESTE
Via Carducci, 45 Tel. 040/772807
Orario: da lunedì al venerdì
9.00-13.00 - 15.30-19.00
e sabato mattina



GORIZIA
via Gen. Cascino, 5/a
Tel. 0481/539686
Orario: da lunedì a venerdì
9.00 - 13.00



MONFALCONE
via Nino Bixio, 3
Tel. 0481/414262
Orario: da lunedì a venerdì
9.00-13.00 - 14.00-18.00

ACUFENE: quel FASTIDIOSO ronzio, rumore, fischio all'orecchio

I dati più recenti affermano che circa il 15% della popolazione è colpita in forma più o meno costante da un fastidioso "fischietto" o fruscio alle orecchie. Se fossimo costretti a sentire quel rumore notte e giorno per giorni e mesi, l'innocuo ronzio si trasformerebbe in un

suono insopportabile capace di farci perdere il sonno, nonché la concentrazione e la capacità di svolgere anche le più semplici attività di vita quotidiana. Alla fine degli anni '80 il modello neurofisiologico per il trattamento degli acufeni ha portato allo sviluppo della terapia

TRT basata essenzialmente "sull'abituazione" del paziente alla percezione degli acufeni. Il centro MAICO è specializzato nell'applicazione dei mezzi tecnologici necessari per lo svolgimento

dell'innovativo TRT. Secondo il Professore Jastreboff tutti i segnali presenti nelle vie uditive sono sottoposti dal cervello a un controllo, o meglio a un filtraggio attivo, prima di arrivare allo stato di coscienza. La terapia di riallineamento prevede una serie di sedute con l'audiologo, e importanti ausili tecnologici come il miscelatore (ricordiamo che non è un apparecchio acustico), un insieme di minuscoli circuiti elettronici, applicati dietro e dentro all'orecchio. Per informazioni vieni alla MAICO Centro Specializzato per gli acufeni, TRT e TIN-NITTOOL (laser).



PER L'UDITO DI ULTIMA GENERAZIONE

be by ReSound™ non cambia il tuo aspetto. Cambia il tuo udito, facendoti sentire. Interamente interno all'orecchio sviluppa performance acustiche di alto livello.

be by ReSound™ è il primo prodotto di una categoria completamente nuova di apparecchi acustici che noi chiamiamo **Invisible Open Technology (IOT™)**. Di conseguenza, be by ReSound™ ha un aspetto diverso dagli altri strumenti per l'udito, si porta in maniera differente, **interamente dentro l'orecchio**. Sebbene pesi solo 1,1 grammi (batteria compresa), be by ReSound™ possiede una potenza straordinaria, grazie alla piattaforma tecnologica di avanguardia della ReSound: **SoundbySound**. È costituito da tre elementi tecnologici sofisticati che si uniscono per offrirti una **voce chiara, l'eliminazione dei fischi** e l'esperienza di ascolto naturale.

Presentazione: America Academy of Audiology 2 Aprile 2008
Lancio: Stati Uniti 1 Luglio 2008
Disponibile in Europa dal 1° Settembre in tutti i negozi

MAICO

tu rimani tu

è il tuo
udito che
cambia



Amore mio sono contenta di avere un Maico anch'io!

TRIESTE

Via Carducci, 45 Tel. 040/772807
Orario: da lunedì al venerdì
9.00-13.00 - 15.30-19.00 e sabato mattina

GORIZIA

via Gen. Cascino, 5/a
Tel. 0481/539686
Orario: da lunedì a venerdì 9.00 - 13.00

MONFALCONE

via Nino Bixio, 3
Tel. 0481/414262
Orario: da lunedì a venerdì 9.00-13.00 - 14.00-18.00

MAICO per il mese di Ottobre fa la prova gratuita dell'udito

Sportello Lavoro

In collaborazione con la Provincia di Trieste

CON «IL PICCOLO» NUMEROSE POSSIBILITÀ DI IMPIEGO

Operai, contabili, disegnatori e infermieri

Disponibili anche posti per autisti, addetti paghe, carpentieri e agenti immobiliari

■ SEGRETARIA

Per azienda operante nel settore dell'impiantistica elettrostrumentale ricerchiamo un addetto alla segreteria, con età superiore ai 25 anni, che si occuperà dell'accoglienza, dello smistamento telefonate, del registro di accesso e della reception. Sono richieste: l'iscrizione alle liste di mobilità o la disoccupazione di lunga durata, la buona conoscenza della lingua inglese e la discreta conoscenza della lingua tedesca. Costituirà titolo preferenziale una precedente esperienza lavorativa coerente, il possesso della patente B e l'essere automuniti. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato o contratto di apprendistato. Prot. 0046

■ INSTALLATORE

Per azienda operante nel settore della sicurezza ricerchiamo un installatore, di età compresa tra i 25 ed i 45 anni, che si occuperà di apparecchiature di sicurezza e manutenzione impianti antintrusione, tv a circuito chiuso, antincendio e controllo accessi. Sono richieste un'esperienza lavorativa coerente ed il possesso della patente di guida di tipo B. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma o trasformazione. Prot. 0036

■ IMPIEGATI E DISEGNATORI

Per azienda produttrice nell'ambito della refrigerazione industriale ricerchiamo:
● impiegato commerciale, max 35, ottimo inglese, predisposizione alle relazioni interpersonali, con capacità di gestione autonoma della propria attività da inserire nella gestione e sviluppo clienti. Sono preferibili precedenti esperienze di vendita. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma e compenso adeguato alle capacità professionali dimostrate. Prot. 0034
● Disegnatore CAD, tra i 18 e i 29 anni in possesso del diploma tecnico e di una buona conoscenza del disegno tecnico industriale. Prot. 0035

■ ADDETTO ALLA CONTABILITÀ

Per società di servizi ricerchiamo addetto alla contabilità, di età superiore ai 35 anni con maturata esperienza (almeno decennale) nelle registrazioni contabili, fatturazioni, gestione banca e cassa, dichiarazioni IVA, Modello 770 e unico e studi di settore. E' richiesto: l'appartenenza alle liste di mobilità, il possesso del diploma e/o laurea, una buona conoscenza dei principali strumenti informatici e dei software di contabilità. Offresi inserimento part time a 30 ore settimanali a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Prot. 0023

■ MURATORE

Per azienda nel settore edile ricerchiamo muratore con esperienza o apprendista tra i 18 e i 35 anni, in possesso della patente B. Offresi inserimento full time con contratto di apprendistato o con inserimento a tempo indeterminato. Prot. 0029



■ ADDETTO PAGHE

Per studio professionale ricerchiamo addetto paghe e contributi con esperienza nell'elaborazione busta paga, compilazione tenuta fogli presenze e gestione contributi. Offresi inserimento full time o part time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Prot. 0028

■ APPRENDISTI ELETTRICISTI

Per azienda di installazione impianti elettrici ricerchiamo apprendisti elettricisti tra i 18 e i 29 anni. Offresi inserimento full time. Prot. 0027

■ AUTISTI E VERNICIATORI

Per società operante nel settore delle pulizie industriali ricerchiamo:
● autisti in possesso delle patenti di tipo B, C, D, E e dell'ADR, preferibilmente iscritti alle liste di mobilità o disoccupati di lunga durata (Prot. 0019);
● sabbatori e verniciatori in possesso della patente di guida di tipo B ed automuniti, preferibilmente iscritti alle liste di mobilità o disoccupati di lunga durata (Prot. 0020). Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma.

■ PROMOTORI

Per società di servizi ricerchiamo promoter che si occuperanno della promozione e vendita di prodotti Hi-Fi presso centro commerciale. Costituirà titolo preferenziale l'aver maturato precedente esperienza nella vendita. Offresi inserimento con contratto di collaborazione due giorni a settimana nel week end. Prot. 5607

■ ASSISTENTE FAMILIARE

Per famiglia privata ricerchiamo assistente familiare convivente (24/24), tra i 35-60 anni. Necessaria disponibilità per assistenza a persona anziana non autosufficiente. Requisiti: esperienza, patente B, conoscenza della lingua italiana. Offresi contratto a tempo indeterminato ed inquadramento in base al ccnl lavoro domestico. Prot. 0016

■ FATTORINO

Per azienda di trasporti ricerchiamo un fattorino, di età compresa tra i 20 ed i 28 anni, che si occuperà della consegna e dei ritiri merce. Sono richiesti: patente di guida di tipo B, esperienza lavorativa coerente, buona conoscenza della lingua italiana. Costituirà requisito preferenziale l'essere automuniti. Offresi inserimento part time. Prot. 0015

■ CUOCO

Per residenza polifunzionale ricerchiamo un cuoco, con esperienza lavorativa coerente con la mansione. Costituirà requisito preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità o la disoccupazione di lunga durata. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma. Prot. 0007

■ ASSISTENTE ALLA PERSONA

Per residenza polifunzionale ricerchiamo un operatore OSS, di età compresa tra i 25 ed i 40 anni, in possesso del titolo o della qualifica di competenze minime per l'assistenza alla persona. Costituiranno requisiti preferenziali: un'

DOVE RIVOLGERSI

Un servizio per far incontrare domanda e offerta di lavoro

Il servizio di incontro tra domanda e offerta di lavoro vuole facilitare l'incontro tra le persone che offrono competenze e le imprese che le richiedono. Svolge quindi una serie di attività finalizzate: inserimento in banca dati dei curricula e delle ricerche di personale da parte delle aziende, promozione di contatti «ad hoc» tra imprese e persone in cerca di occupazione, predisposizione di annunci delle offerte di lavoro pubblicati a mezzo stampa o nel sito internet della Provincia. Diverse le finalità del servizio: a) raccogliere ente le candidature dei lavoratori e le richieste di persone dei datori di lavoro; b) rendere disponibili all'autoconsultazione le candidature dei lavoratori da parte delle aziende e le richieste di persona-

le da parte dei cittadini; c) svolgere, su richiesta dei dati di lavoro, preselezioni di candidati e campagne di reclutamento sia tra gli utenti del servizio che della rete dei centri per l'impiego; d) fornire alle aziende rose mirate di candidati; e) dare l'opportunità a chi ricerca lavoro di candidarsi alle offerte. Per usufruire del servizio, rivolgersi alla sede dello Sportello del Lavoro: a) Scala dei Cappuccini 1, Trieste. Tel. 040/369104-368277-369685, interno 49; fax 040/369577; e-mail: azienda@provincia.trieste.it. Orario: lunedì-venerdì 9.30-12.30, lunedì mercoledì anche 15-16.30. b) Centro commerciale Le Torri d'Europa, Trieste. Tel. 040/362334; fax 040/3728019. Orario: Lunedì 12-20, martedì-venerdì 11-20.

lingua russa, buona conoscenza dei principali applicativi informatici e della battitura testi, patente di guida di tipo B e l'essere automuniti. Costituirà requisito preferenziale una esperienza lavorativa coerente. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma. Prot. 0003

● **AGENTE IMMOBILIARE**
Per azienda operante nel settore immobiliare, ricerchiamo un agente tra i 22 ed i 30 anni. Sono richiesti: diploma scuola superiore, buona conoscenza della lingua inglese, buona conoscenza dei principali applicativi informatici e l'essere automuniti. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato. Prot. 0002

■ OPERAIO TERMIDRAULICO

Per azienda operante nel settore metalmeccanico ricerchiamo un operaio termidraulico, tra i 20 ed i 45 anni. Sono richiesti: il possesso della patente di guida di tipo B e la conoscenza scolastica della lingua inglese. Costituirà titolo preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità o la disoccupazione di lunga durata e l'aver avuto una precedente esperienza lavorativa coerente. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma o trasformazione del contratto. Prot. 0001

■ SALDOCARPENTIERI

Per azienda operante nel settore dei servizi, ricerchiamo:
● elettricisti civili/industriali che si occuperanno di assemblaggio quadri e manutenzione impianti. Rif. Prot. 0010
● saldocarpentieri (in possesso di patentino di saldatore) che si occuperanno di lavorazioni/montaggi metalmeccanici. Rif. Prot. 0011
Per entrambi i profili sono richiesti: maturata esperienza lavorativa coerente e diploma scuola professionale. Costituirà titolo preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità e il possesso della patente di guida (di tipo B o C). Offresi inserimento full-time, anche su turni notturni, con contratto a tempo indeterminato. Prot. 0001

■ CONTABILE

Per studio commercialista ricerchiamo un addetto alla contabilità, di età inferiore ai 28 anni, in possesso della laurea in materie giuridico-economiche. Costituiranno requisiti preferenziali la conoscenza del programma PROFIS e l'essere automuniti o motomuniti. Offresi inserimento in tirocinio formativo full time con rimborso spese e prospettiva di inserimento. Prot. 0037

■ MANUTENTORE

Per azienda operante nel settore del commercio ricerchiamo un addetto alla manutenzione di apparecchiature biomedicali di età compresa tra i 18 e i 40 anni. Sono richiesti: diploma di perito elettronico/telecomunicazioni, buona conoscenza della lingua inglese e dei principali applicativi informatici. Preferibile maturata esperienza lavorativa coerente. Offresi inserimento in tirocinio formativo full time con rimborso spese e possibilità di successivo inserimento. Rif. Prot. 0013

**GLI ANNUNCI
SONO CONSULTABILI
ANCHE SU:
WWW.TRIVENETO.MIOJOB.IT**



Magazzinieri, tecnici di laboratorio e impiegati

Si propongono alle aziende attraverso lo Sportello lavoro

Presso lo Sportello del Lavoro hanno dato la disponibilità al lavoro persone con esperienza nella mansione di:

● ESPERTI CONTABILI

con il diploma in ragioneria, pluriennale esperienza nella tenuta contabilità aziendale, buona conoscenza dei principali applicativi informatici

● IMPIEGATI IMPORT EXPORT

con esperienza nella gestione amministrativa dei documenti di trasporto e delle bolle doganali, buona conoscenza dell'inglese e/o sloveno e/o croato, buona conoscenza dei principali applicativi informatici.

● ADDETTI PAGHE

con esperienza nella preparazione ed elaborazione buste paghe, compilazione e tenuta fogli presenze, gestione contributi.

● **ADDETTI ALL'ASSEMBLAGGIO**
con pluriennale esperienza nella mansione, iscritti alle liste di mobilità.

● **TECNICI DI LABORATORIO**
con diploma o laurea in scienze biologiche, con esperienza nell'utilizzo di strumentazione e di software di analisi di laboratorio.

● MAGAZZINIERI

addetti alle operazioni di stoccaggio, carico e scarico merci, spedizioni, con precedente esperienza nella mansione e utilizzo delle macchine sollevatrici, carrelli e muletti.

● SALDOCARPENTIERI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza nel settore metalmeccanico, iscritti alle liste di mobilità.

● OPERAI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza, iscritti alle liste di mobilità, disponibili a lavorare su turni

● ADDETTI AI SERVIZI DI RECEP- TION E FRONT OFFICE

in possesso di qualifica professionale o diploma, discreta conoscenza informatica, conoscenza lingua inglese, in età di apprendistato o appartenenti alle liste di mobilità, disponibili a turni diurni anche festivi, full time o part time.

● **IMPIEGATI AMMINISTRATIVI**
con nozioni di contabilità, fatturazione, archiviazione cartacea e informatica, conoscenza lingua inglese, buona conoscenza pacchetto office, navigazione in internet e posta elettronica.

● ADDETTI ALLA MANUTENZIONE ORDINARIA

con competenze elettriche e meccaniche, buone capacità manuali e organizzative, con esperienza lavorativa coerente, iscritti alle liste di mobilità.

● ADDETTI ALLE PULIZIE, ADDETTI MENSA, INTERNISTI DI CUCINA

dai 20 ai 50 anni, con esperienza nella mansione disponibili a turni anche festivi.

● ADDETTI ALLE VENDITE

dai 20 ai 55 anni, con esperienza nella mansione, disponibili al full time e part time

**CANDIDATURE DI PERSONALE
DIVERSAMENTE ABILE
E CATEGORIE ASSIMILATE**
Personale appartenente alle liste della L. 68/99

● ADDETTI AL FRONT OFFICE E BACK OFFICE

iscritti alle liste della L. 68/99, con buone competenze informatiche, esperienza nell'inserimento dati e archiviazione documenti, nella gestione della posta in entrata e uscita.

● ADDETTI ALLE VENDITE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time, anche su turni festivi

● MAGAZZINIERI

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella gestione magazzino, nelle operazioni di stoccaggio merci, nell'utilizzo carrelli elevatori.

● ADDETTI ALLE PULIZIE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time.

● OPERAI DI PRODUZIONE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili a lavorare su turni.

CANDIDATURE DISPONIBILI A PERIODI DI TIROCINIO DI ORIENTAMENTO E FORMATIVO

● DIPLOMATI IN RAGIONERIA E TECNICI DELLA GESTIONE AZIENDALE

con buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo in area amministrativa - contabile.

● LAUREATI IN SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE

con buona conoscenza della lingua inglese e buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo nell'area marketing e pubblicità.

● DIPLOMATI IN MATERIE SCIENTIFICHE E CLASSICHE

con discrete competenze informatiche, e buona predisposizione alla gestione del pubblico, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo come addetti al front office e back office.

● LAUREATI IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E INTERPRETI E TRADUTTORI

con buone competenze informatiche e buona conoscenza delle lingue inglese e/o francese e/o spagnolo e/o tedesco e/o russo, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio nel settore turistico alberghiero o nell'area commerciale.

CANDIDATURE DISPONIBILI SPORTELLI ASSISTENTI FAMILIARI

● ASSISTENTE ANZIANI

dai 35 ai 55 anni, disponibili 24/24, anche per persone non autosufficienti, con esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana.

● ASSISTENTE ANZIANI E FAMILIE

dai 35 ai 55 anni, disponibili part time o full time, anche per persone non autosufficienti, esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana

● COLF

disponibilità mattina o pomeriggio, referenziata, buona esperienza.

PROVINCIA DI TRIESTE: SERVIZIO LAVORO - CENTRO PER L'IMPIEGO

www.provincia.trieste.it/sportellolavoro

Sede Scala Cappuccini, 1 - Trieste
Tel 040.369104/040.368277/040.369685
Fax: 040.369577

SERVIZIO INCONTRO DOMANDA E OFFERTA DI LAVORO

Tel 040.369104/040.368277/040.369685
(quando parte la voce registrata digitare l' interno 249)
Email: cercolavoro@provincia.trieste.it
Orario di apertura al pubblico:
Dal lunedì al venerdì dalle 9:15 alle 12:45
Il lunedì e il giovedì dalle 15:00 alle 16:30

SERVIZIO COLLOCAMENTO MIRATO L.68/99

Tel 040.369104/040.368277/040.369685
(quando parte la voce registrata digitare interni 240 e 241)
email: colloc.obbligatorio@provincia.trieste.it
Orario di apertura al pubblico:
Dal lunedì al venerdì dalle 9:15 alle 12:45

SPORTELLI ASSISTENTI FAMILIARI

Tel 040.369104/040.368277/040.369685
(quando parte la voce registrata digitare interni 223 e 224)
email: assistentifamiliari.trieste@provincia.trieste.it
Si riceve su appuntamento

SPORTELLO AZIENDA (Servizio solo per le imprese)

Via Caboto, 14 presso Ezit - Trieste
Tel.: 040.8988211
Fax: 040.382261
email: azienda@provincia.trieste.it
Orari di apertura: il mercoledì dalle 9:30 alle 12:30
Direzione Amministrativa
Via S. Anastasio, 3 Trieste
Tel: 040.3798421/547/398 Fax: 040.3798527
email: sportellolavoro@provincia.trieste.it
Orario di apertura al pubblico:
Dal lunedì al venerdì dalle 9:30 alle 12:30
Il lunedì e giovedì dalle 15:30 alle 17:00

UNITA' ORGANIZZATIVA COMPLESSA CONFLITTI E IMMIGRAZIONE

Sede Piazza Duca degli Abruzzi, 3 - Trieste (terzo piano)
Tel: 040.639636/040.660861/040.630546/040.767418
Fax: 040.639336
email: conflittilavoro@provincia.trieste.it
immigrazione@provincia.trieste.it
Orario di apertura al pubblico:
Il martedì, giovedì e venerdì dalle 10:30 alle 13:00
SPORTELLI PER L'IMMIGRAZIONE
Via San Carlo 1/a, presso la Prefettura di Trieste
Tel: 040.3731480 Fax: 040.3731666
Orario di apertura al pubblico:
Il lunedì, mercoledì e venerdì dalle 10:30 alle 12:00



PROVINCIA DI TRIESTE



13.00 Sky Sport 2: Wwe Experience
13.30 Sky Sport 1: Euro Calcio
14.00 Sky Sport 2: Ncaa Wake Forest-Clemson

18.10 Rai Due: Rai Tg Sport
20.00 Sky Sport 1: Numeri Uefa Champions League
21.00 Sky Sport 2: Mlb Una partita



23.30 Sky Sport 2: Nhl N.Y. Rangers-Buffalo
0.30 Sky Sport 1: Premier League World

1.00 Sky Sport 1: Goal deejay
4.00 Sky Sport 2: F.1 GP della Cina prove libere

Qualificazioni ai Mondiali del 2010,
terzo successo della Nazionale

Lippi raggiunge il leggendario Pozzo
30 partite di seguito senza sconfitte

L'Italia soffre ma piega il Montenegro

Reti tutte romaniste: doppietta azzurra di Aquilani, risposta ospite di Vucinic

LECCE Nella serata dei fischi prima e degli applausi poi all'inno del Montenegro («Bisogna sempre crescere nei comportamenti e rispetto alle altre partite casalinghe

ITALIA **2**
MONTENEGRO **1**

MARCATORI: pt 8' e 29' Aquilani, 18' Vucinic.
ITALIA (4-3-3): Amelia, Zambrotta, Cannavaro, Chiellini, Dossena (ST 14' Bonera), Gattuso, De Rossi, Aquilani (st 20' Perrotta), Pepe, Gilardino, Di Natale (st 30' Quagliarella) All. Lippi.
MONTENEGRO (4-5-1): Poleksic, Pavicevic, Tanasajevic, Batkic, Jovanovic, Drinic, Boskovic (st 32' Bozovic V.), Zverotic (st 44' Novakovic), Vukcevic, Jovetic, Vucinic (st 45' Damjanovic), All. Filipovic.
ARBITRO: Oliveira Alves Garcia (Por).
NOTE: ammoniti Gattuso, Vucinic, Tanasajevic, Amelia. Spettatori 25.000.



Chiellini bacia Aquilani, autore della doppietta azzurra



L'udinese Antonio Di Natale è stato sostituito nella ripresa

CAPOLISTA

Con la vittoria Di Natale & c. si confermano in testa al girone con 10 punti

ro stati colpiti da Daspo e della denuncia pr apologia del fascismo di un terzo tifoso, l'Italia ha faticosamente ottenuto la sua terza vittoria nel cammino che dovrà portarci ai Campionati mondiali del 2010 in Sudafrica. Col Montenegro è finita 2-1 e tutte e tre le reti sono state romaniste: doppietta di Aquilani per l'Italia e risposta di Vucinic, il capitano montenegrino. Dopo i reciproci sfottò via

sms dei giorni scorsi, nessuno dei due ha voluto essere da meno: si erano promessi gol, se li sono segnati. Un successo che consente al Ct Marcello Lippi di raggiungere un prestigioso traguardo: 30 partite consecutive senza sconfitte alla guida della

Nazionale, un'impresa che era riuscita solo al leggendario Vittorio Pozzo. Pozzo alla guida degli azzurri vinse due mondiali di seguito, nel 1934 e nel 1938. Lippi è ancora in tempo per eguagliare anche quest'altro record. Tutto è stato deciso nel-

la prima mezz'ora di partita. All'8' ha aperto i giochi Aquilani: cross teso di Pepe, sulla respinta del portiere arriva Aquilani in corsa per il tap-in vincente in scivolata. Al 18', dopo aver già messo seriamente in pericolo la porta di Amelia, il Monte-

negro improvvisamente pareggia in contropiede: Cannavaro sbaglia il tempo, Vucinic fugge via sulla sinistra e appena in area scocca un sinistro sul secondo palo sul quale Amelia è in ritardo. Di nuovo Italia in vantaggio, definitivamente, al 29':

cross di Dossena, contrasto aereo Gattuso-Drinic, Aquilani aspetta il rimpallo e batte al volo, per il gol con deviazione di Tanasajevic. Azzurri saldamente oprimi con 10 punti, inseguiti dall'Eire di Trapattoni a quota 7.

UNDER 21. PLAYOFF

Balotelli e Abate in gol, azzurrini all'Europeo

TEL AVIV Aveva promesso un gol su punizione, ci ha messo appena 3 minuti per mantenere la parola, con un siluro da 20 metri che si è infilato sotto l'incrocio dei pali. Così Supermario Balotelli ha lanciato l'Italia verso la fase finale degli Europei 2009, in programma nel prossimo giugno in Svezia. L'Under 21 di Casiraghi ha piegato Israele sul terreno dello Stadio «Bloomfield» di Tel Aviv per 3-1. Balotelli grande protagonista: in un'Italia praticamente perfetta, il nerazzurro mette a segno una doppietta nel primo tempo (dopo la punizione d'apertura, un preciso rasoterra improvviso dal limite dell'area al 25').

Nella ripresa, dopo il palo di Lanzafame al 2', colto con un colpo di testa in tufo con cui aveva chiuso una veloce sgroppata in contropiede di Abate, Israele riapre il match al 10' con un rigore di Tamuz. A chiudere i conti, al 30', Abate, che infila il 3-1 azzurro dopo una bella sgroppata in contropiede. L'Italia vola in Svezia dove, a giugno, tenterà di conquistare il titolo continentale, un trofeo che farebbe dimenticare anche l'amarezza per l'esito delle Olimpiadi di Pechino.

SERIE B

Squadra snobbata dagli aficionados

TRIESTE La Triestina con la classifica migliore degli ultimi anni, è anche quella che finora ha il record negativo di spettatori allo stadio. Un vero e proprio paradosso, figlio di varie cause: ma il succo, quando sono ormai trascorse 8 giornate (4 delle quali giocate in casa), è che questa Unione meriterebbe davvero una cornice di pubblico migliore.

Certo, quest'anno il rapporto società-tifosi non era iniziato nel migliore dei modi ed è ormai inutile rivangare polemiche ormai passate e la quota abbonamenti piuttosto bassa.

Millecinquecento presenze in meno per ogni partita

Poi però la squadra ci ha messo del suo per riavvicinare gli aficionados dell'Alabarda e d'altra parte Fantinel aveva parlato chiaro: «Perché criti-



Il gol di Allegretti contro il Cittadella: l'hanno visto in pochissimi

care prima? Aspettate che a parlare sia il campo». E il campo, almeno per queste prime 8 giornate, racconta di una Triestina terza in classifica, che però ha la media spettatori più bassa dal suo ritorno in serie B.

Finora, nelle prime quattro partite casalinghe della stagione, la media è stata di 5.239 spettatori presenti: una perdita sec-

ca di 1.500 persone rispetto allo scorso anno, quando la media per partita dopo quattro turni al «Rocco» era di 6.800 spettatori. Per non parlare della differenza rispetto a due anni orsono, quando pur non contando la partita con la Juve (un bonus che non può fare media), nelle prime giornate allo stadio ci venivano addirittura in quasi 7.400 a gara. In

La Triestina vince, il Rocco si svuota

L'affluenza media allo stadio è la più bassa dal ritorno fra i cadetti

due stagioni oltre duemila persone in meno a partita, quindi, con una squadra che invece marcia con un passo nettamente migliore: 15 punti quest'anno, 9 la scorsa stagione, 10 due anni orsono. Per andare a un altro dato abbastanza negativo in fatto di spettatori, bisogna andare alla stagione targata Tonellotto, quella 2005/06, quando la media dopo 4 partite interne era stata di 5.400 presenti: ironia della sorte, anche quell'anno la squadra era partita bene e viaggiava con 15 punti dopo 8 partite: della serie, più vinci e meno tifosi vengono a vederli.

I motivi di questi numeri? La campagna abbonamenti che non ha soddisfatto in pieno i tifosi è solo un aspetto, perché bisogna poi mettere nel conto



Triestina sempre più in alto, ma spalti sempre più deserti al Rocco

L'EX TECNICO ALABARDATO DOMENICA ERA IN TRIBUNA

Tesser: «L'Unione sarà a ridosso delle prime»

Sui suoi ex allievi: «Principalli sta facendo bene, ma Agazzi ha un talento strepitoso»

TRIESTE «Quest'anno la serie B è di livello più basso rispetto agli anni scorsi. Nella passata stagione, dopo otto giornate di campionato, si erano già delineate le squadre protagoniste che avevano da subito fatto il vuoto». Ad affermarlo è Attilio Tesser, per due anni allenatore della Triestina, lo scorso anno alla guida del Mantova e sempre molto legato all'alabarda.

Domenica scorsa per lui è stato il primo appuntamento stagionale al Rocco, in occasione della partita Triestina-Cittadella. «La Triestina - prosegue Tesser - ha un organico compatto e disputerà un buon campionato. Ci sono tre, quattro



Attilio Tesser vede per l'Alabarda un ruolo da protagonista

outsider, ma gli alabardati credo potranno stare a ridosso di queste prime della classe, soprattutto adesso che ritroveranno Granoche e i suoi gol».

Tesser spiega di aver visto domenica, nel primo tempo, un'alabarda in difficoltà contro un Cittadella molto chiuso. Ma dopo il gol di Antonelli, la partita ha cambiato volto. «Il primo tempo non è stato facile, il Cittadella era ben organizzato e la Triestina ha sofferto sulle ripartenze. La gara è stata fatta a metà campo, gli ospiti hanno giocato di rimessa e hanno avuto più occasioni da gol. La Triestina ha trovato il pareggio con un gol straordinario di Antonelli che hai poi permesso

di impostare in modo completamente diverso la ripresa. Gli esterni alti si sono espressi positivamente, in attacco Figoli si muove bene e pressa e Allegretti da solo da dieci punti alla Triestina. Le sue punizioni sono sempre un vero pericolo, in circolazione ci sono pochi giocatori come lui».

Tesser, ricordando gli anni trascorsi a Trieste, il campionato 2003-'04 e 2004-'05, parla dei suoi giocatori ancora oggi in alabardato. «Sono trascorsi quattro campionati e i ragazzi sono cambiati praticamente tutti. Dei miei giocatori ci sono ancora Principalli e Agazzi. Il triestino sta facendo bene, ma ora è infortunato e Agazzi in questi anni ha fatto tanti progressi. Con me ha debuttato in serie B, è un ragazzo dal talento strepitoso e sono sicuro potrà emergere ancora».

Silvia Domanini

DOMANI LA PARTENZA PER BRESCIA

Risentimento a un polpaccio, Antonelli lavora a ritmo ridotto

TRIESTE Doppia seduta di allenamento ieri per gli alabardati, che proseguono la marcia di avvicinamento alla trasferta di Brescia. C'è qualche acciacco fisico da registrare, anche se non sembra preoccupante: ieri ha lavorato a parte Antonelli, che ha un leggero risentimento al polpaccio e per precauzione non ha forzato. Da appurare oggi le sue condizioni.

Lavoro a parte anche per Granoche, in questo caso previsto: per Pablo la metà di tempo giocata sabato è stata il primo vero impegno agonistico dopo l'operazione al ginocchio, per cui è normale che recuperi in modo progressivo dal primo impatto con il clima partita. Principalli, dal can-



Filippo Antonelli Agomeri

to suo, è quasi pronto per riaggregarsi al gruppo dopo lo stiramento rimediato contro il Mantova, ma come disponibilità se ne riparla la prossima settimana.

Ieri mancavano i due centrali difensivi Petras e Lima, entrambi impegnati con le rispettive nazionali. Dovrebbero co-

munque ritornare già oggi, poi bisognerà vedere se Maran deciderà di convocarli per Brescia. Oggi alle 15 ancora un allenamento a Opicina, poi domani mattina la partenza per Brescia, dove gli alabardati svolgeranno nel pomeriggio l'ultima rifinitura prima del match di sabato al Rigamonti (inizio alle 16).

PULLMAN C'è tempo ancora oggi per prenotare il posto sul pullman per Brescia del Centro di coordinamento dei Triestina Club. Per informazioni telefonare al 3496930374 (al mattino) o allo 040382600 (al pomeriggio). Il costo è di 26 euro per i soci e di 28 per i non soci, più il costo del biglietto d'ingresso allo stadio (12,20 euro). La partenza è prevista per le 10. (a.r.)

Antonello Rodio

VELA. BRESSANI: «L'ORGANIZZAZIONE AIUTA METTENDO LE BOE. VITA DURA PER I GIUDICI»

Barcolana: partenze anticipate difficili da dimostrare

L'equipaggio di Campione del Garda 3-Ushuaia cerca filmati per corredare il suo ricorso

TRIESTE Centinaia di foto e numerosi spezzoni di filmati stanno passando in questi giorni sotto gli occhi dei responsabili di Campione del Garda 3-Ushuaia, escluso dalla Barcolana per partenza anticipata e ora impegnato a trovare nuove prove per essere riammesso ma, come spiega il presidente della giuria, non c'è pericolo per la classifica finale che resta confermata con eccezione delle proteste. Quasi 2000 imbarcazioni, forse un migliaio a pochi metri dalla linea: la fase di avvio della Barcolana è senz'altro sui generis come conferma uno dei migliori skipper di casa nostra, Lorenzo Bressani: «È una partenza particolarissima. L'organizzazione aiuta mettendo delle boe che però non sono perfettamente in linea con gli estremi e non fanno fede per la linea stessa. Diciamo che i giudici non hanno vita facile. I motori accesi sono consentiti anche per l'intera regata se con la marcia non inserita. Possiamo dire - conclude Bressani - che c'è una specie di accordo fra tutti i partecipanti per aiutarsi a non fare danni e a non protestare per piccole irregolarità, soprattutto per ciò che riguarda le barche più grandi».

Che il controllo in partenza sia difficile lo conferma anche Tullio Giraldi, presidente di giuria e in questi giorni impegnato con la protesta di Campione del Garda 3-Ushuaia: «Durante la partenza può certamente sfuggire qualche ocs (on course side, acronimo che indica la partenza anticipata, ndr) ma quelli che vengono rilevati sono sicuramente esatti». Niente da fare dunque per il team triestino che domenica aveva fatto il colpaccio con i 12° posto assoluto e il 4° di categoria (maxi) e che sostiene di essere partito regolarmente? Giraldi spiega che dopo la richiesta di riparazione alla giuria internazionale, questa ha confermato quanto deciso ma, se dovessero esserci nuove evidenze presentate «in un tempo ragionevole» (così cita il regolamento internazionale), si può chiedere la riapertura dell'udienza davanti ai giudici locali e anche un eventuale appello alla stessa giuria internazionale. E se dalle nuove prove dovessero emergere irregolarità a carico di altre imbarcazioni? «In teoria c'è la possibilità che il Comitato di regata prenda qualche decisione, ma mi sembra poco probabile anche perché - spiega il presidente Giraldi - il regolamento di regata parla chiaro: se emergono evidenze durante la discussione di una richiesta di riparazione (come in questo caso, ndr), non vengono prese in considerazione. A ogni modo devo dire che da parte nostra c'è piena disponibilità a rimediare a eventuali errori materiali, ma senza polemiche».

Diversa l'opinione di Claudio Demartis, campione prima nelle derive e poi nelle classi d'altura. «Lo spirito della regata è quello della grande festa e ci sono barche che partono prima del via ma è difficile prenderle tutte. In tanti tengono il motore acceso per sicurezza, è una questione di buon senso anche se talvolta lo spirito sportivo non viene rispettato e qualcuno ne approfitta. Non è detto però che chi viene preso durante quelle fasi concitate sia un ocs. Credo - conclude Demartis - che non sarebbe sbagliato consultare dei video ad hoc».

Riccardo Coretti



La partenza della Barcolana, domenica scorsa. In primissimo piano la prua di Maxi Jena (Emme&Emme/Miletti)

REGATA. DOMENICA RECUPERO DELLA RILKE

Cattivik re degli Ufo nel Golfo



Cattivik in azione (Foto Franco Pace)

TRIESTE Che fosse una classe agguerrita, quella degli Ufo a Trieste, non c'era dubbio. Ma che si arrivasse a super sfide, in vista dell'ultima regata della stagione, quella di domenica (il recupero della regata Rilke), non era ancora chiaro. E invece, sarà battaglia, rinvigorita in Golfo dagli ultimi due risultati in termini di tempo della classe, la Barcolana di notte - protagonisti, appunto, solo gli Ufo - e il risultato di classe nella Barcolana, monopolizzata proprio dagli Ufo. A dire il vero il protagonista è soprattutto uno, diventato in un weekend lo scafo da battere.

Si tratta del Cattivik Jotun di Gianni de Visentini, che con Lorenzo Bressani al timone sabato scorso ha vinto la Barcolana di Notte e domenica, con Alessandro Bonifacio, ha vinto la Barcolana nella propria classe, battendo scafi sulla carta favoriti con la bonaccia, come Otto e Mezzo e L'Arcangelo Azzurro.

In linea generale, con 11 barche nei primi 15 nella categoria 5 della Barcolana gli Ufo rappresentano una delle classi più compatte a Trieste, pronte a combattere contro tutti e tutto: dopo

Cattivik Jotun, che ha compiuto un mezzo miracolo arrivando anche 33.0 assoluto, ci sono 040, terzo di categoria, Alien Aia Airam Aeneas (più lungo il nome della barca, praticamente) al quinto posto, Poison al settimo, Per Lisa all'ottavo, Baraimbo in nona posizione seguito in decima da Don Chisciotte, Gaiardo Onda Communication in 13.a con Gufo Airam in quattordicesima e Ufology al 15.0 posto.

«Infilati in acqua come bustine da tè - scrive sulla newsletter di classe uno dei regatanti - abbiamo comunque dimostrato come gli Ufo restino tra le classi più competitive. Abbiamo regatato per la vittoria della categoria, ma anche tra di noi, in una stagione da incorniciare».

Domenica, come detto, l'epilogo, e la barca da battere resta il Cattivik. E se equipaggio che vince non si cambia, de Visentini dovrebbe riconvocare Alessandro Bonifacio, Piero Boldrini, Elisa Sossi, Cristina Conti, Massimo Zigiotti, Marco Ragone e Marco Bono.

Per l'armatore-prodiere e la sua barca, affiliata alla Società velica di Barcola e Grignano, inoltre, si tratta della quarta vittoria di categoria in occasione della Barcolana.

IL CASO. LETTERA DI UN ARMATORE

«Ero a due metri dal traguardo: voglio essere 192°»

TRIESTE Arrivare 192° ma arrivare. Essere iscritto in classifica. Solo in Barcolana può succedere che a tre giorni dalla regata l'armatore di uno scafo, il Tasmania, scriva al comitato organizzatore per essere inserito in classifica, all'ultimo posto.

Ieri gli organizzatori della regata, alla Società velica di Barcola e Grignano, hanno ricevuto l'email di un armatore, quello, appunto, dello scafo Tasmania, che ha comunicato di aver tagliato il traguardo alle 17.30 più 20 secondi, preceduto da Speedy match, lo scafo che, a ieri, risultava ultimo in classifica: «Ero a due metri dalla linea di arrivo - scrive l'armatore dello scafo partecipante alla Barcolana - quando il comitato di regata suonava lo scadere del tempo limite: nulla da dire, perché le istruzioni di regata riportavano le 17.30 come ora di chiusura, ma dopo tanta fatica e tanto impegno, mi è sembrata quasi una presa in giro: mi mancavano solo due metri».

Due metri che per altro non sono causa dell'armatore: «Sarei arrivato nel tempo massimo a tagliare il traguardo - scrive ancora il velista - se un motoscafo non mi avesse attraversato davanti alla prua per ben tre volte creando un'ondata contraria e facendomi perdere quel poco di abbrivio guadagnato con le regolazioni pignole delle vele».

Sulla base di tutte queste motivazioni, il velista ha chiesto di essere inserito in classifica, e ammesso al 192° posto, orgoglioso di essere ultimo, perché essendo arrivate quest'anno solo

il 10 per cento delle imbarcazioni, anche arrivare ultimo e non aver mollato fino alla fine rappresenta un grande risultato. «Complimenti - ha concluso l'armatore - per l'ottima organizzazione e l'assistenza in mare, ma soprattutto per la grande festa che ci avete regalato». Mentre gli organizzatori stanno valutando la situazione, e soprattutto, provano a capire se vi è la possibilità di inserire il Tasmania in classifica, continuano i bilanci post regata: quello di ieri riguarda la diretta televisiva realizzata dalla Rai: i dati forniti dall'emittente agli organizzatori parlano di un elevato livello di «share», superiore a quello di tutte le precedenti edizioni della diretta. Al momento della partenza, oltre il 50% delle televisioni in Friuli Venezia Giulia era collegata su Rai3 regionale per seguire la regata; a livello nazionale ben il 6 per cento delle televisioni accese ha seguito la diretta tv, che spaziava dalla Barcolana alla maratona di Carpi.

MIDDLE SEA RACE Tutto pronto a Malta per la Middle sea race, la regata d'altura di 607 miglia che prevede partenza da Malta, il periplo della Sicilia e il rientro a Malta. 80 le barche iscritte in rappresentanza di venti Paesi, probabile record dell'evento, dopo la tempesta che sconvolse e rese difficilissima l'edizione 2007 dell'evento. Al via anche lo scafo di Furio Gelletti (Yca) Wanderlust Amplifon, con a bordo Berti Bruss, Diego Paoletti, Flavio Genzo, Franco Ferluga, Andrea Canciani e Toni Scarpa.

UNA NUOVA COLLANA
CON IL MEGLIO DELLA
CUCINA ITALIANA.
12 VOLUMI DI GRANDE
FORMATO AD UN
PREZZO DI ASSOLUTA
CONVENIENZA



In questi volumi tante idee originali e fantasiose, tutte testate da chef professionisti, per mettere in tavola ogni volta un piatto diverso, con l'obiettivo di diffondere il piacere e la cultura della gastronomia italiana.

IN EDICOLA

il 3° volume

antipasti

con IL PICCOLO

a soli € 6,90 in più

disponibile	vol. 1	13 novembre	vol. 7
RICETTE FACILI E VELOCI		PESCE	
disponibile	vol. 2	20 novembre	vol. 8
APERITIVI E STUZZICHINI		VERDURE	
IN EDICOLA	vol. 3	27 novembre	vol. 9
ANTIPASTI		DOLCI	
23 ottobre	vol. 4	4 dicembre	vol. 10
PASTA		CIOCCOLATO	
30 ottobre	vol. 5	11 dicembre	vol. 11
PIZZE E FOCACCE		MICROONDE	
6 novembre	vol. 6	18 dicembre	vol. 12
CARNE		BARBECUE	

IL PICCOLO
presenta
sapori italiani



BASKET. SERIE B DILETTANTI

Acegas, Bocchini è pronto al rientro

Contro Como conferma in vista per Spanghero. Abbonamenti fino a sabato

TRIESTE A tre giorni dallo splendido successo sulla Bitumcalor Trento è ripresa ieri la preparazione dell'Acegas in vista del prossimo impegno di campionato. Domenica alle 18, sul parquet del PalaTrieste, arriva l'imbattuta Como, formazione che al pari di quella triestina ha cominciato il campionato con due successi ed è prima a punteggio pieno in un girone che deve ancora esprimere le sue vere favorite. Da una capolista all'altra, con la convinzione, la sicurezza e la voglia di tornare in campo che la vittoria di domenica ha lasciato in dote.



Marisi è ancora out

Si respira fiducia in casa triestina e non potrebbe essere altrimenti, visto l'ottimo avvio della stagione. Rispetto alla gara vinta contro Trento, Massimo Bernardi recupera Denis Bocchini, il capitano fermatosi alla



Il capitano Bocchini rientra contro Como

vigilia della gara contro la Bitumcalor a causa di un lieve stiramento alla coscia. Mentre non potrà avere a sua disposizione Marisi, il play che continua a soffrire per l'infortunio al piede rimediato nel corso della gara di Riva del Garda.

Si sperava di recuperare Stefano già in vista della gara di domenica scorsa, dal momento che i miglioramenti dell'esterno romagnolo sembravano tangibili. E invece la notizia di queste ultime ore è che Marisi dovrà restare fermo almeno un paio di settimane per

rimettersi completamente e ritrovare la miglior condizione. Ma, visto l'andamento della gara contro Trento e l'ottima partita disputata dal giovane Spanghero, non c'è particolare preoccupazione nell'ambiente biancorosso.

Ripresa degli allenamenti che ha messo in luce un'Acegas particolarmente vogliosa di ricominciare. La squadra ha lavorato sul parquet con la consueta energia, ripassando gli schemi e mettendo a punto i meccanismi difensivi e offensivi in vista della prossima

sfida. Coach Bernardi ha stimolato e stuzzicato i suoi nel corso delle due ore di allenamento, stando particolarmente attento a fare in modo che il ritmo non calasse mai.

Continua intanto la campagna abbonamenti della società che proseguirà fino a sabato. Le tessere sono sottoscrivibili al Ticket Point di Corso Italia 6/c oppure direttamente ai botteghini della palaTrieste prima dell'inizio della gara contro Como.

Lorenzo Gatto



Il giovane Spanghero verso la conferma

UNDER 19. TERZO TURNO

A punteggio pieno la Servolana

TRIESTE Nel campionato maschile Under 19 d'Eccellenza di pallacanestro Servolana ancora a punteggio pieno e Libertas Rimaco sempre al palo anche dopo la terza giornata. I servolani dell'accoppiata Rino Messina-Andrea Gregori espugnano il parquet udinese della temibile Ubc dell'implacabile Mastrangelo (42 punti) per 87-99 (24-22, 44-48, 63-73). Dopo un inizio lento gli ospiti mostrano il proprio volto migliore nella seconda metà della gara quando Crevatin (21+14 rimbalzi) e Medizza (21+11) fanno la voce grossa sotto i tabelloni coadiuvati da un chirurgico Tumia (18). Fa più fatica la Libertas di coach Fabio Zgur che fa un'altra bella figura ma lascia ancora una volta i due punti ai pur blasonati ospiti della Cbu dell'azzurro Mian. 58-75 il finale, 11-14, 36-30, 48-53 i parziali di un match sostanzialmente equilibrato.

Girone A, risultati 3.a giornata: Ubc-Servolana 87-99, Libertas Rimaco-Cbu 58-75. Corno-Falconstar 80-96. Girone B, risultati 3.a giornata: Ronchi-Pordenone 62-82, Cordovado-Snaidero 39-74, Pasian di Prato-Ardita 58-65.

Hockey su prato, l'Hc Trieste travolto dal Villafranca B

TRIESTE E meno male che doveva essere una partita contro le «riserve». L'Hc Trieste è uscito con le ossa rotte dal match che lo ha visto affrontare il Villafranca B, tecnicamente

I giuliani hanno tenuto testa ai veneti, che schieravano diversi atleti della loro squadra di A1, soltanto all'inizio

fuori alla distanza, approfittando anche di qualche ingenuità di troppo della squadra di casa. Da segnalare l'ottima prova di Biro a centrocampo e la prestazione personale di

Braz. A referto per i giuliani è andato invece Marchiò, bravo a insaccare su tiro respinto di Gerin dopo un'ottima azione corale. (r.t.)

HCTS **1**
VILLAFRANCA **8**

NUOVO HC TRIESTE: Zuretti Longo, Caprioli, Visintin, Marchioro, Biro, Braz, Giacca, Gerin, Tommasi, Scabar M., Marchiò (1).
VILLAFRANCA B: Casali, Vermignani (2), Faccioli N. (1), Corbioli, Bazzoni, Foroncelli (2), Faccioli D. (3), Sandrini, Frigo, Saliatesta, Kasterner.

Calcio Allievi, la Triestina sbanca Portogruaro

TRIESTE La Triestina veste i panni corsari e sbanca il campo di Summaga di Portogruaro, dove batte il Portogruaro per 2-1 nel recupero della gara valevole per la prima giornata del campionato nazionale degli Allievi. Gli alabardati mettono praticamente al sicuro il successo nel corso del primo tempo, quando vanno a segno con Buonocore al 19' e con Sain al 29'. Due reti che suggellano la loro superiorità.

Nella ripresa mancano il colpo per ammazzare l'incontro con Damato e Vianello e al 30' incassano il 2-1 per mano di Benedetti, che raccoglie una respinta della difesa e insacca a fil di palo dal limite. Si tratta, però, solo di un lampo da parte dei veneti, visto che i triestini non soffrono assolutamente nel finale e portano tranquillamente in porto la vittoria. E ora sono attesi dalla quarta giornata: domenica, alle 10.30, ospiteranno il Treviso sul terreno del Breg a Dolina. Saranno l'unica compagine giovanile della Triestina a giocare in casa. Sabato la Primavera renderà visita al Rimini e gli Esordienti giocheranno contro il San Giovanni in viale Sanzio (alle 17), mentre i Giovanissimi nazionali saranno ospiti domenica della Sambonifacese.

PORTOGRUARO: Vianello, Sere, Michielone, Romanin, Sartori, Piccolo (st 1' Benedetti), Saratelli (st 17' Cazziutto), Danelozzi (pt 13' Rizzetto), Salzano, Cicutto (st 40' Santoni), Gobbato (st 1' Prevare).

TRIESTINA: Topazzini, Bertocchi, Damato, Pin (st 27' Moroso), D'Alesio, Tullio, Miraglia, Basolo (st 37' Vesnaver), Buonocore (st 13' Vianello), Florio (st 9' Miccoli), Sain (st 42' Di Somma). (m.la.)



TIRO DINAMICO. A ROMA Il triestino Carluccio si laurea tricolore

TRIESTE Grande exploit del carabiniere triestino Domenico Carluccio che domina la finale di campionato di tiro dinamico con pistola a Roma. Tra i 300 in finale c'erano anche i triestini Domenico Carluccio e Patrizia Giannella.

Oltre il titolo di campione italiano 2008, Carluccio festeggia la promozione alla categoria di Master. Unico rammarico l'impossibilità di partecipare ai prossimi campionati del mondo che si terranno a Bali ai quali era riuscito faticosamente a qualificarsi. Farà invece parte della rappresentanza italiana Patrizia Giannella che, dopo il titolo europeo conquistato l'anno scorso in Francia, volerà in Indonesia per inseguire il titolo di tiratrice più forte del globo.

PATTINAGGIO ARTISTICO. COPPA ITALIA

Roncelli punta al podio in Toscana



Francesca Roncelli in gara nel weekend a Calenzano

TRIESTE Prosegue l'intensa stagione agonistica internazionale del pattinaggio artistico su rotelle. Questo weekend scenderanno in pista gli atleti di Italia, Spagna, Francia, Germania e Slovenia. In palio la Coppa Italia. Il ct degli azzurri ha convocato per questa importante manifestazione due atleti triestini appartenenti alla categoria Senior: Daniele Sulcic e Francesca Roncelli, entrambi tesserati con il Gioni Skating Club. A partire alla volta di Calenzano, in provincia di Firenze, però, il giovane Sulcic non ci sarà a causa di concomitanti impegni lavorativi e universitari.

Tutta l'attenzione sarà dunque riposta su Francesca Roncelli: «Purtroppo non mi sento affatto in forma - spiega l'azzurra - perché dopo il campionato italiano abbiamo



Sandra Bosdachin

più titolato in Italia, il Bollate di Milano: con la squadra milanese è diventata vice campione d'Italia dopo la finalissima persa contro Legnano e dopo aver incrociato il cammino con il San Marino di suo padre Marino.

Sempre nel 2007 l'avventura con la nazionale italiana alle Universiadi di Bangkok in Thailandia. Nel 2008 il trasferimento dal Bollate alle Hornets di San Marino, club neopromosso in A1 e con la quale ha raggiunto la semifinale dei play-off scudetto. Le sanmarinesi hanno affrontato proprio la ex compagna della Bosdachin, il Bollate, perdendo tre delle cinque sfide, ma dando vita a una serie molto equilibrata, caratterizzata da sconfitte di misura come 0-1 e 2-4. Ad agosto c'è stata invece la grande soddisfazione data dal successo della nazionale italiana Under 22 del campionato europeo a Torino in una magica finale contro la Russia. E Sandra era il capitano delle azzurre.

Ai primi di settembre, a Praga, la squadra di San Marino ha perso la finalissima della Coppa Campioni pool B con la Grecia e si è dovuta accontentare della seconda posizione.

Massimo Laudani

do non compiano miracoli». Questa la lista completa delle convocate che si contenderanno il titolo femminile Senior: Carla Pey Gomez (Spagna), Inga Knorr (Germania), Verena Preis (Germania), Nadja Schulze (Germania) e le italiane Francesca Ciani Passeri, Elisabetta Vozu, Noemi Mattina, Mara Branzanti e Valentina Melani. La Coppa Italia, valida anche come Memorial Di Giuseppe, ospiterà un totale di 57 atleti appartenenti alle categorie Cadetti, Jeunesse, Junior e Senior. Le gare si svolgeranno a partire da domenica.

Il presidente dello Skating Club Gioni, Claudio Tirreni, è ottimista: «I pronostici per Francesca appaiono positivi e tutti noi auspichiamo un buon piazzamento». Tirreni ha comunque ribadito «il grande rammarico per la mancata qualificazione ai Mondiali di Taipei» nonostante l'ottima prova all'ultimo campionato italiano.

Riccardo Tosques

PALLAMANO. A CHIARBOLA

Radojkovic suona la carica per il big match con Merano

Secondo il tecnico giuliano bisognerà fare attenzione al terzino russo Popov

TRIESTE Fredi Radojkovic suona la carica alla vigilia della sfida contro Merano che sabato alle 18, sul parquet di Chiabrola, metterà in palio il vertice del girone A del campionato di serie A1. Con tutta la grinta che contraddistingue il suo modo d'essere, il tecnico sloveno sta stimolando i suoi ragazzi consapevoli dell'importanza della prossima sfida e dei problemi che la formazione altoatesina creerà in un match che rimane di grande fascino e che fino a qualche anno fa metteva in palio lo scudetto. «Stiamo attraversando un buon momento - racconta Radojkovic - ma non dobbiamo sederci o sentirci appagati. Contro Ancona e a Castenaso abbiamo fatto bene, dobbiamo confermarci continuando in quel processo di crescita fondamentale per mantenerci nelle zone alte della classifica. Credo che Trieste abbia ancora margini di crescita, l'obiettivo è lavorare per riuscire a esprimere sul campo tutto il nostro potenziale».

Sulla forza degli avversari, Radojkovic è categorico. Sono retrocessi quest'anno dall'élite e pur avendo perso un giocatore importante come Gelfer direi che hanno i mezzi per fare bene e metterci in difficoltà. L'avversario più pericoloso? Indiscutibilmente Popov. Tutte le squadre che abbiamo incontrato avevano nello straniero il giocatore più insidioso ma Popov, per la formazione di Brizic, rappresenta qualcosa di più. Aldilà della presenza del tezino russo, comunque, tutta la squadra altoatesina è competitiva. Servirà la miglior Trieste per continuare la serie positiva e mantenerci al primo posto della classifica».

Prossimo turno: Rapid Nonantola-Intini Noci, Bolzano-Ancona, Pallamano Trieste-Merano, Cologno-Romagna, Metallsider Mezzocorona-Pressano, Capua-85 Castenaso. **Classifica:** Bolzano, Pallamano Trieste, Merano, Pressano e Intini Noci 9, Ancona 7, Capua 6, Metallsider Mezzocorona e Cologno 4, Romagna 3, Rapid Nonantola 1, 85 Castenaso 0. (l.g.)

» ARCO

INIZIATA LA STAGIONE

L'Ascat domina a Udine la prima gara indoor

TRIESTE La squadra della Compagnia Arcieri Ascat di Trieste si è aggiudicata la prima gara della nuova stagione indoor agonistica interregionale, tappa valida per la qualificazione ai campionati italiani, in programma nel febbraio del 2009, in sede ancora da stabilire.

A Udine, teatro della gara nello scorso fine settimana, le frecce dei triestini Paolo Soloperto, Giampaolo Puzzer e Claudio Privileggi hanno condotto l'Ascat sul gradino più alto del podio interregionale, giungendovi sullo slancio dei successi riportati rispettivamente in semifinale sul club Arcieri Celti Tricesimo, la società tra l'altro campione d'Italia, e in finale sugli Arcieri Isonzo di Gorizia. Determinante ai fini del successo a squadre il 10 secco piazzato dal veterano Soloperto nell'ultima tornata di frecce (12 i tiri a disposizione, in due sessioni, dalla distanza di 18 metri) un guizzo che ha permesso di rompere definitivamente lo stallo con la compagine isontina.

La prova di Udine ha regalato allo stesso Paolo Soloperto l'accesso al podio anche nelle due gare individuali che compongono l'intera formula: la Olimpico round e di qualificazione. L'arciere triestino ha chiuso infatti al secondo posto nella qualificazione e al terzo, su una quarantina di concorrenti, nelle sfide degli scontri diretti. In chiave individuale gli altri arcieri della Ascat, Puzzer e Privileggi, hanno ottenuto invece rispettivamente il quarto e il tredicesimo posto nella prova di qualificazione: «Per trattarsi del debutto stagionale indoor, noi dell'Ascat possiamo soltanto definirli soddisfatti - ha sottolineato Paolo Soloperto dopo la gara di Udine - non tanto per i miei piazzamenti individuali quanto per la prova a squadre, nella quale la formula delle 12 frecce comporta tempi molto ridotti nei tiri e quindi una costante massima concentrazione. Dobbiamo continuare su questa strada - ha ribadito l'arciere dell'Ascat - se vogliamo, anche a suon di risultati, dare impulso all'intero movimento del tiro con l'arco, cercando magari di coinvolgere anche una fetta di giovani».

Il calendario della stagione indoor prevede subito il secondo impegno, in programma nel prossimo fine settimana a Maniago, gara anch'essa valida ai fini della qualificazione ai campionati nazionali.

Francesco Cardella



Inviare le foto delle vostre squadre e dei giovani (estensione Jpg) all'indirizzo di posta elettronica sport@ilpiccolo.it con alcune righe di testo allegato e noi le pubblicheremo. O consultare il sito del nostro giornale www.ilpiccolo.it



KNEIPP È IL PRESIDENTE

Il Bor, da quasi mezzo secolo una fucina di giovani cestisti

La società è la seconda realtà della pallacanestro triestina

TRIESTE Una società seria e con i piedi ben piantati per terra quella diretta dal presidente Bruno Kneipp. Stiamo parlando dell'unione sportiva Bor che da più di quarant'anni svolge il proprio lavoro con passione e dedizione in favore dell'intero movimento cestistico triestino. Obiettivo principale delle società è quello di allevare i propri talenti da poter inserire nell'organico della prima squadra. Il settore giovanile, infatti, è costruito in funzione di tale obiettivo senza tralasciare, però, l'aspetto ludico e di crescita dei propri giovani atleti. Una prima squadra che, da qualche stagione, partecipa al campionato di serie C e che è stata presentata nei giorni scorsi al centro sportivo Primo Maggio di San Giovanni. I risultati nel corso degli anni sono stati molto buoni tanto da permettere una conferma in toto dell'intero staff tecnico guidato da Andrea Mura. Ciò che caratterizza gli atleti del Bor è l'attaccamento smisurato nei confronti della maglia che indossano. Spesso, infatti, molti giocatori hanno rinunciato a ingaggi importanti pur di rimanere fedeli ai propri colori. A conclusione dell'annata sportiva 2007-2008, gli under 21 di Lucio Martini si sono classificati al quarto posto con una squadra for-

mata prevalentemente da ragazzi più giovani (in maggioranza under 19). Alcuni di loro (Bole, Nalisek e Crevatin) hanno partecipato attivamente anche agli allenamenti della prima squadra e al campionato di serie C. Gli under 19 di Fabio Sancin - ragazzi nati tra il 1989 ed il 1991 - hanno disputato un discreto campionato, mentre gli under 17, sotto la guida di Robi Jakomin (ex allenatore della prima squadra), hanno sostenuto un cam-

pionato un po' al di sotto delle aspettative ma sempre sufficiente. Gli under 15 allenati sempre da Robi Jakomin hanno affrontato un campionato difficile, penalizzato dai numeri (troppo pochi i ragazzi classe 1993). La stagione 2008-2009, oltre al campionato di serie C affrontato dalla prima squadra, vedrà il Bor impegnato nel campionato di promozione con una giovanissima compagine allenata da Fabio Sancin, allenatore che guiderà anche gli under 19.

Gli under 17 sono stati affidati a Lucio Martini, mentre gli under 14 e gli under 13 (squadre create in collaborazione con il Breg) verranno seguite da Christian Briscik, Robi Jakomin e Borut Sila. Gli esordienti e il minibasket saranno invece allenati da Stojan Corbatti. Il problema dei numeri è la questione più importante che i dirigenti del Bor devono affrontare; mancano, infatti, i bambini che danno, anno dopo anno, linfa vitale alla so-

cietà. In molti credono che il Bor sia una società che accetta solamente bambini e ragazzi appartenenti alla minoranza slovena ma non è così. Abbiamo affrontato il problema con Lucio Martini, una delle colonne portanti della società, e il quadro che ne è uscito è ben diverso da quel che si può pensare dall'esterno. Al Bor vengono accettati tutti i bambini, siano essi di madrelingua slovena o italiana, senza distinzioni e favorendo l'integrazione tra le due comunità. Da qualche anno è in essere un'importante e proficua collaborazione con il Breg sia a livello di minibasket che a livello di settore giovanile e tale collaborazione è stata rinnovata anche per la stagione sportiva 2008-2009. A questo proposito dal 24 al 31 agosto scorso quasi cinquanta giovani cestisti di Bor e Breg (tutti nati dal 1992 al 1999) hanno partecipato, con il patrocinio dell'Unione delle associazioni sportive slovene in Italia, al Camp di Gorenje, un paesino della Stiria slovena situato tra Zrece e Rogla nei pressi di Maribor.

Il programma attuato dagli allenatori Stojan Corbatti, Robi Jakomin, Igor Kocijancic e Lucio Martini in 3 diversi campi di basket (un campo al chiuso e due all'aperto) è stato molto intenso: i ragazzi hanno lavorato sia a livello fisico che a livello tecnico senza però dimenticare lo svago fornito dal centro termale di Zrece e da quello sportivo di Rogla con gran divertimento per tutti. Seconda realtà cestistica cittadina, il Bor è una società solida, piena di sani principi e che ha come obiettivi l'educazione, la maturazione e l'equilibrio dei giovani: non si deve drammatizzare una sconfitta, ma, allo stesso modo, non ci si deve esaltare per una vittoria.

Elisabetta Lupo

» UNDER

L'Azzurra passa nettamente sul campo dell'Ubc Il Venezia Giulia travolge lo Jadran per 95-28

TRIESTE Nella terza giornata del girone d'andata del campionato under 17 d'eccellenza continua la striscia vincente dell'Azzurra che passa sul campo dell'Ubc. Partita in equilibrio fino all'intervallo lungo (33-36) grazie alle bocche di fuoco udinesi Floreani e Guadagni poi, nei secondi 20 minuti, la gara cambia totalmente volto. I ragazzi di Stoch aumentano il vantaggio nel terzo quarto per poi infliggere uno spaventoso 33 a 9 nella quarta frazione. Vittoria straripante anche per i Salesiani Don Bosco che vincono di 23 lunghezze sul Falconstar di Monfalcone. Il derby triestino tra Venezia Giulia e Jadran si conclude in favore di questi ultimi per soli 3 punti. Sconfitta pesante invece sia per il Santos che perde in casa con il Codroipo sia per la Pallacanestro Trieste travolta dalla Cbu. **Risultati:** Pallacanestro Trieste-Cbu Udine 47-91, Falconstar-Salesiani Don Bosco 60-83, Ardita Gorizia-Sistema

Basket Pordenone 67-78, Ubc-Azzurra 55-89, Portogruaro-Pau Udine 53-84, Santos-Codroipo 59-82, Venezia Giulia-Jadran 70-73. Ha riposato la Servolana.

Nella prima giornata del campionato under 15 d'eccellenza vittoria per il Venezia Giulia (squadra formata in collaborazione con Azzurra) che batte in modo netto lo Jadran. L'incontro, senza storia, dura solamente un quarto permettendo a Ghersevich e compagni di svolgere un buon allenamento in vista degli impegni futuri. Due punti in classifica anche per la Pallacanestro Trieste (buona la prova di Lican) che porta a casa una gran vittoria sul campo del Cervignano.

Risultati: Cervignano-Pallacanestro Trieste 64-74, Ardita-Sistema Basket Pordenone 94-81, Pol. Libertas Acli-Fogliano 58-69, Jadran-Venezia Giulia 28-95, Ubc-Snaidero 98-39, Portogruaro-Bcc pordenonese 56-77.

>>> LA PROMESSA

È Garnett il modello di Ilja

Da tre anni gioca con la maglia del Bor Hobby



CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **KOCIJANCIC**. Ilja, nato a Trieste il 2 maggio 1996.

■ Sport & ruolo: Basket: lo pratica da tre anni.

■ Carriera: Gioca col Bor Hobby.

■ Hobby e preferenze: Televisione, playstation e computer.

TRIESTE Dopo aver provato a fare hockey, nuoto e vela, Ilja Kocijancic ha deciso di seguire la strada della pallacanestro, un po' spinto dal pediatra che gli ha suggerito di fare più movimento, un po' incoraggiato dal papà Igor (anch'egli giocatore) e un po' dagli amici che giocavano a basket. «Ho provato e mi è subito piaciuto - spiega Ilja - e da quel giorno non l'ho più lasciato». Iscritto alla 2 A della scuola media Srečko Kosovel, Ilja va abbastanza bene a scuola e soprattutto in matematica, tecnica e educazione fisica. Non segue il campionato di basket di serie A, ma adora l'Nba e, in particolare modo, i Boston Celtics.

Qual è il numero di maglia che indossi?

Ho il numero 4 ed è capitato. L'allenatore consegna le maglie in base alla grandezza ed il numero 4 aveva una taglia che mi andava bene.

A quale giocatore ti ispiri quando scendi in campo?

Senz'altro a Kevin Garnett. In assoluto il giocatore più completo e più forte.

Cosa fai nel tempo libero? Quali sono i tuoi hobby?

Mi piace guardare la televisione, giocare col computer o con la playstation ma mi piace anche leggere. Quest'anno, poi, ho iniziato a suonare la chitarra e mi piace davvero molto.

E che tipo di libri leggi?

Adoro Stephen King e in particolare «La bambina che amava Tom Gordon».

E quali sono i tuoi programmi tv preferiti?

Guardo soprattutto i cartoni animati e, specialmente, con il disappunto della mamma, i Simpson e i Griffin mentre, via internet, guardo un cartone che si chiama «Happy tree friends».

Qual è il tuo film preferito?

Ce ne sono due: «Shining» e «Il signore degli anelli».

Quali pensi siano i tuoi punti di forza quando giochi?

Penso di riuscire bene nel tiro.

Cosa vuoi diventare da grande?

Mi piacerebbe diventare un giocatore professionista ma, se non dovessi riuscirci, diventerei un regista di cinema o di teatro. (e.l.)

>>> IL PERSONAGGIO

Sebastiano ok negli assist

Gli piace molto il gioco dei Los Angeles Lakers



CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **SEMEN**. Sebastiano, nato a Trieste il 13 aprile 1996.

■ Sport & ruolo: Basket.

■ Carriera: Gioca da 3 anni con il Bor con la maglia dell'Hobby.

■ Hobby e preferenze: Guardare la televisione, leggere e seguire i film.

TRIESTE Sebastiano Semen ha cominciato la sua carriera cestistica tre anni fa spinto verso «lo sport più bello del mondo» dal papà Alexander e dallo zio Stefan. Iscritto alla II B della media Srečko Kosovel, Sebastiano ha praticato vela per due anni finché ha conosciuto la passione di casa Semen: la pallacanestro. Il tempo libero Sebastiano lo trascorre guardando la tv, leggendo libri horror o andando al cinema (il suo film preferito è «Indiana Jones e il regno del teschio di cristallo»).

Sebastiano si allena tre volte a settimana e partecipa a due campionati diversi. A scuola le sue materie preferite sono la matematica e l'educazione fisica.

Qual è il numero di maglia che porti?

Ho il numero 6, ma è stato davvero un caso. Non l'ho scelto, è solo capitato.

A quale giocatore ti ispiri quando scendi in campo?

A nessuno in particolare. Vorrei tanto creare uno stile tutto mio, diverso da quello dei campioni conosciuti.

Segui il campionato di serie A o quello Nba?

Non li seguo, però ho visto qualche partita e mi sono affezionato ai Los Angeles Lakers.

In che campionato giochi e quanti allenamenti fai a settimana?

Partecipo al campionato esordienti e faccio qualche partita con gli under 13. Mi alleno due

volte a settimana con la mia squadra e una volta con la squadra under 15.

In che ruolo giochi?

Al momento i ruoli non sono ben definiti, ma dovrei diventare un'ala.

Quali pensi siano i tuoi punti di forza in campo?

Credo di essere bravo nei passaggi e negli assist.

Ti trovi bene in questa società?

Sto benissimo al Bor con i miei compagni e i miei allenatori.

La maggior parte dei ragazzi italiani, oltre alla pallacanestro, segue anche il calcio: lo fai anche tu?

No, non mi piace il calcio, lo trovo uno sport davvero noioso. (e.l.)

DISPONIBILI CON IL PICCOLO

ogni mercoledì

FIABE

Una raccolta in 12 volumi di fiabe per bambini scelte tra quelle della nostra tradizione, raccontate attraverso testi semplici e scorrevoli, accompagnati da splendide illustrazioni, il tutto ad un prezzo veramente speciale.

IL 2° VOLUME

€ 3,00 ciascuno

ogni giovedì

SAPORI ITALIANI

In 12 volumi di grande formato, tante idee originali e fantasiose, tutte testate da chef professionisti, per mettere in tavola ogni volta un piatto diverso, con l'obiettivo di diffondere il piacere e la cultura della gastronomia italiana.

IL 3° VOLUME

€ 6,90 ciascuno

disponibili

BICICLETTA PER TUTTI

In 5 volumi, una serie di percorsi nelle zone più suggestive della nostra regione per esplorare ambiti geografici protetti, di grande valore ambientale e naturale, adatti alle famiglie e ai cicloturisti.

€ 6,90 ciascuno

disponibili

CAROSELLO IN DVD

Il programma più amato e popolare della tv. A grande richiesta, 4 DVD per rivedere le scene con le réclame più famose e divertenti andate in onda dal 1957 al 1977.

€ 8,90 ciascuno

disponibili

ATLETI OLIMPICI DEL FVG

Un avvincente racconto sulle Olimpiadi dai primi Giochi del 1896 a Torino 2006. Una carrellata di immagini e testimonianze sulla grande passione per lo sport delle genti delle nostre terre.

ogni libro € 8,90

OGGI IN ITALIA



NORD: cielo molto nuvoloso su tutte le regioni con precipitazioni sparse che dalle aree montuose tenderanno a sconfinare sulle aree pianeggianti. **CENTRO E SARDEGNA:** a poco a parzialmente nuvoloso su tutte le regioni salvo addensamenti più consistenti nel pomeriggio. **SUD E SICILIA:** cielo sereno o al più velato specie sulla Sicilia e sulle regioni tirreniche.

DOMANI IN ITALIA



NORD: molto nuvoloso sulle aree alpine e sul Friuli Venezia Giulia con precipitazioni sparse a carattere di rovescio. **CENTRO E SARDEGNA:** molto nuvoloso sulle regioni tirreniche con precipitazioni sparse più frequenti su Lazio, Toscana e Marche. **SUD E SICILIA:** da poco nuvoloso a parzialmente nuvoloso con tendenza a ulteriore aumento della nuvolosità sulle regioni tirreniche e sulla Sicilia.

TEMPERATURE

IN REGIONE

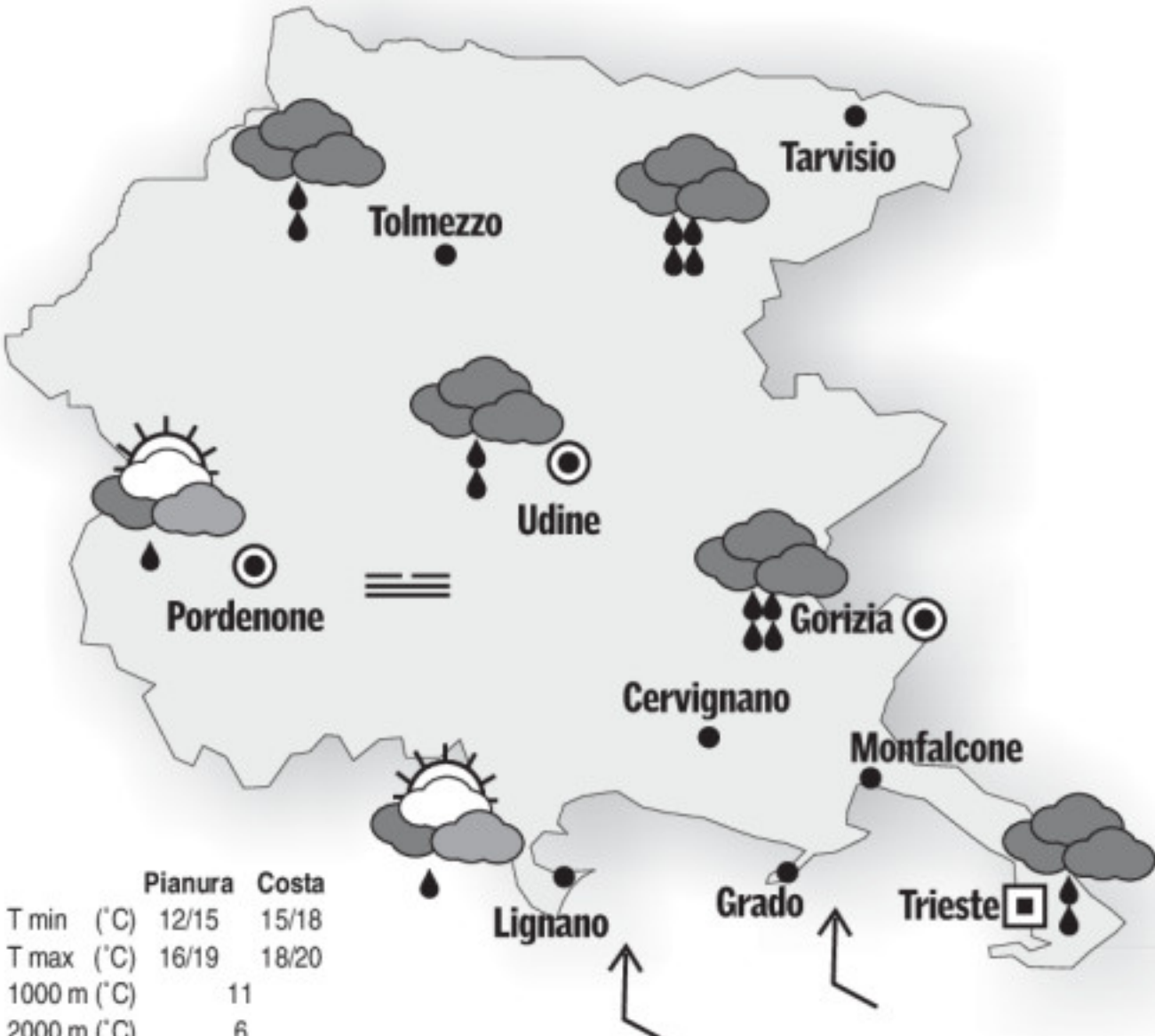
TRIESTE	min.	max.
Temperatura	15,8	20,5
Umidità	76%	
Vento	5 km/h da N-O	
Pressione	in diminuzione 1019,4	
MONFALCONE	min.	max.
Temperatura	11,3	21,5
Umidità	62%	
Vento	1,5 km/h da S-E	
GORIZIA	min.	max.
Temperatura	12,2	25,2
Umidità	38%	
Vento	8 km/h da S	
GRADO	min.	max.
Temperatura	14,6	19,5
Umidità	84%	
Vento	11 km/h da S-O	
CERVIGNANO	min.	max.
Temperatura	12,2	23,3
Umidità	51%	
Vento	1,2 km/h da S-O	
UDINE	min.	max.
Temperatura	12,5	25,0
Umidità	45%	
Vento	6 km/h da S-E	
PORDENONE	min.	max.
Temperatura	11,5	23,8
Umidità	46%	
Vento	1 km/h da S-E	

IN ITALIA

ALGERO	15	24
ANCONA	12	20
AOSTA	6	20
BARI	10	21
BOLOGNA	13	24
BOLZANO	9	22
BRESCIA	11	22
CAGLIARI	15	24
CAMPOBASSO	14	22
CATANIA	13	24
FIRENZE	12	24
GENOVA	14	21
IMPERIA	16	20
L'AQUILA	9	22
MESSINA	18	25
MILANO	11	23
NAPOLI	13	23
PALERMO	15	22
PERUGIA	12	23
PESCARA	10	24
PISA	13	22
POTENZA	np	np
R. CALABRIA	17	24
ROMA	13	23
TORINO	11	22
TREVISO	13	24
VENEZIA	13	22
VERONA	14	24
VICENZA	np	np

OGGI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 70 %



OGGI. Su tutta la regione al mattino cielo nuvoloso, in giornata coperto con probabili piogge deboli o moderate nel pomeriggio e in serata, più abbondanti sulla fascia orientale. Sulla bassa pianura possibile formazione di foschia, mentre sulla costa soffierà vento da Sud o Sud-Est moderato.

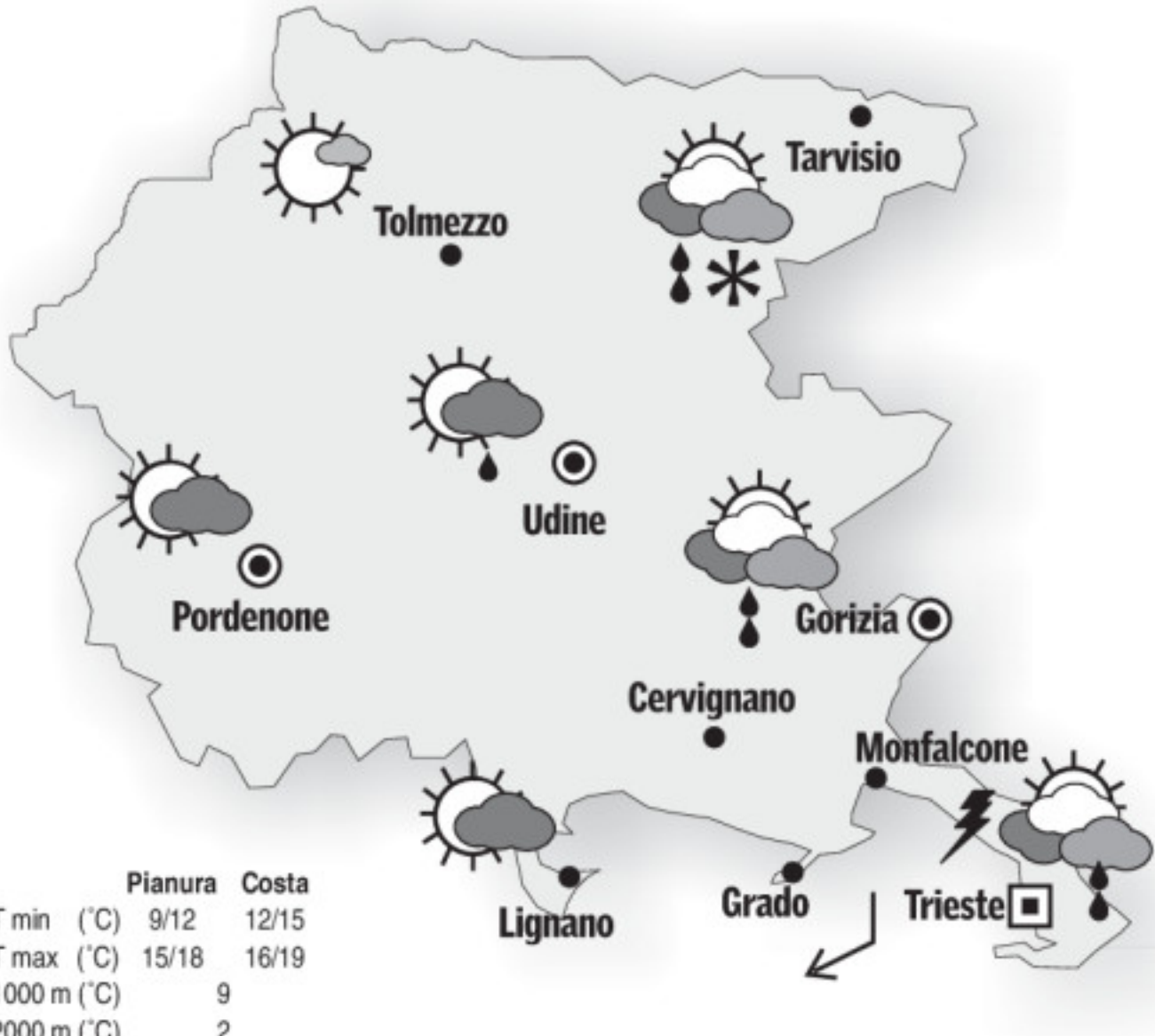
OGGI IN EUROPA



Una perturbazione, piuttosto estesa, distribuirà piogge sparse e alcuni rovesci lungo il suo fronte freddo allungato dai paesi baltici fino alle Alpi e al Nord della penisola iberica. Alle sue spalle la massa d'aria fredda determinerà un diffuso raffreddamento, accentuato nell'area intorno al Mar Nero e sulle Isole Britanniche da venti tesi Nord-occidentali.

DOMANI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 70 %



DOMANI. Nelle prime ore del mattino saranno probabili ancora nuvolosità e rovesci, specialmente sulla Venezia Giulia dove si prolungeranno di più, poi arriverà il miglioramento a partire dall'alta Carnia, con schiarite e cielo da poco nuvoloso a variabile. Probabili nevicate sulle Alpi Giulie, oltre i 2000 m circa. Dal pomeriggio inizierà a soffiare Bora moderata sulla costa.

IL MARE

	STATO	GRADI	VENTO	alta	MAREA bassa
TRIESTE	quasi calmo	18,3	5 nodi S-S-O	10,33 +58	17,15 -60
MONFALCONE	poco mosso	17,9	6 nodi S-S-O	10,38 +58	17,20 -60
GRADO	poco mosso	18,0	7 nodi S-S-O	10,58 +52	17,40 -54
PIRANO	poco mosso	18,5	6 nodi S	10,28 +58	17,10 -60

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

TEMPERATURE ALL'ESTERO

	MIN.	MAX.		MIN.	MAX.
ALGERI	19	25	LUBIANA	10	21
AMSTERDAM	13	17	MADRID	11	23
ATENE	12	23	MALTA	18	24
BARCELLONA	17	25	MONACO	13	21
BELGRADO	10	21	MOSCA	9	11
BERLINO	11	17	NEW YORK	13	22
BONN	11	18	NIZZA	15	22
BRUXELLES	13	18	OSLO	-2	13
BUCAREST	7	24	PARIGI	13	19
COPENHAGEN	5	15	PRAGA	10	19
FRANCOFORTE	11	19	SALISBURGO	10	16
GERUSALEMME	np	np	SOFIA	6	21
HELSINKI	3	12	STOCOLMA	3	13
IL CAIRO	20	22	TUNISI	15	27
ISTANBUL	17	22	VARSAVIA	8	17
KLAGENFURT	7	20	VIENNA	11	17
LISBONA	16	25	ZAGABRIA	8	22
LONDRA	13	16	ZURIGO	12	21

L'OROSCOPO



ARIETE
21/3 - 20/4

Nel lavoro occorre un comportamento molto cauto. Gli astri consigliano di non ficcare il naso in faccende che non vi riguardano. Incontri piacevoli in una serata fra amici.



TORO
21/4 - 20/5

Avrete ottime ispirazioni e circostanze favorevoli per realizzarle. Ma sarà bene non rimandarle inutilmente. Importante la vita affettiva e quella di relazione. Buon umore.



GEMELLI
21/5 - 20/6

Riceverete delle manifestazioni di affetto da parte di una persona che inizialmente aveva mostrato ostilità nei vostri confronti. Accettate un invito a cena: incontrerete una vecchia fiamma.



CANCRO
21/6 - 22/7

Non trascurate il lavoro anche se tutto sembra andare secondo i programmi: ci potrebbero comunque essere degli imprevisti. Alternative divertenti per la serata.



LEONE
23/7 - 22/8

Dedicatevi solamente ai compiti che sono di vostra competenza e non mettete bocca su certe scelte che saranno fatte. Evitate anche di fare commenti ad alta voce. Riposo.



VERGINE
23/8 - 22/9

Diplomazia nell'ambiente di lavoro, non cercate di imporre a tutti i costi le vostre idee. Le reazioni degli interlocutori saranno più vivaci del solito e vi faranno perdere tempo.



BILANCIA
23/9 - 22/10

Se volete ottenere qualche cosa da determinate persone, contattatele con molto garbo: i dissensi vanno evitati. Maggiore sincerità nel rapporto con la persona amata.



SCORPIONE
23/10 - 21/11

Un incontro con una persona che vi ammira vi ridarà fiducia nelle vostre possibilità di successo. Vita sociale intensa e stimolante, soprattutto se siete soli. Un invito.



SAGITTARIO
22/11 - 21/12

Saprete organizzare al meglio le forze e il tempo a disposizione per raggiungere i vostri obiettivi nel lavoro. Un amico vi tenderà una mano in un momento difficile.



CAPRICORNO
22/12 - 19/1

Riuscirete benissimo nei vostri intenti e potrete anche mettere a punto qualche nuovo progetto. Relativamente alle finanze, in questo periodo delicato, vi converrà essere prudenti.



AQUARIO
20/1 - 18/2

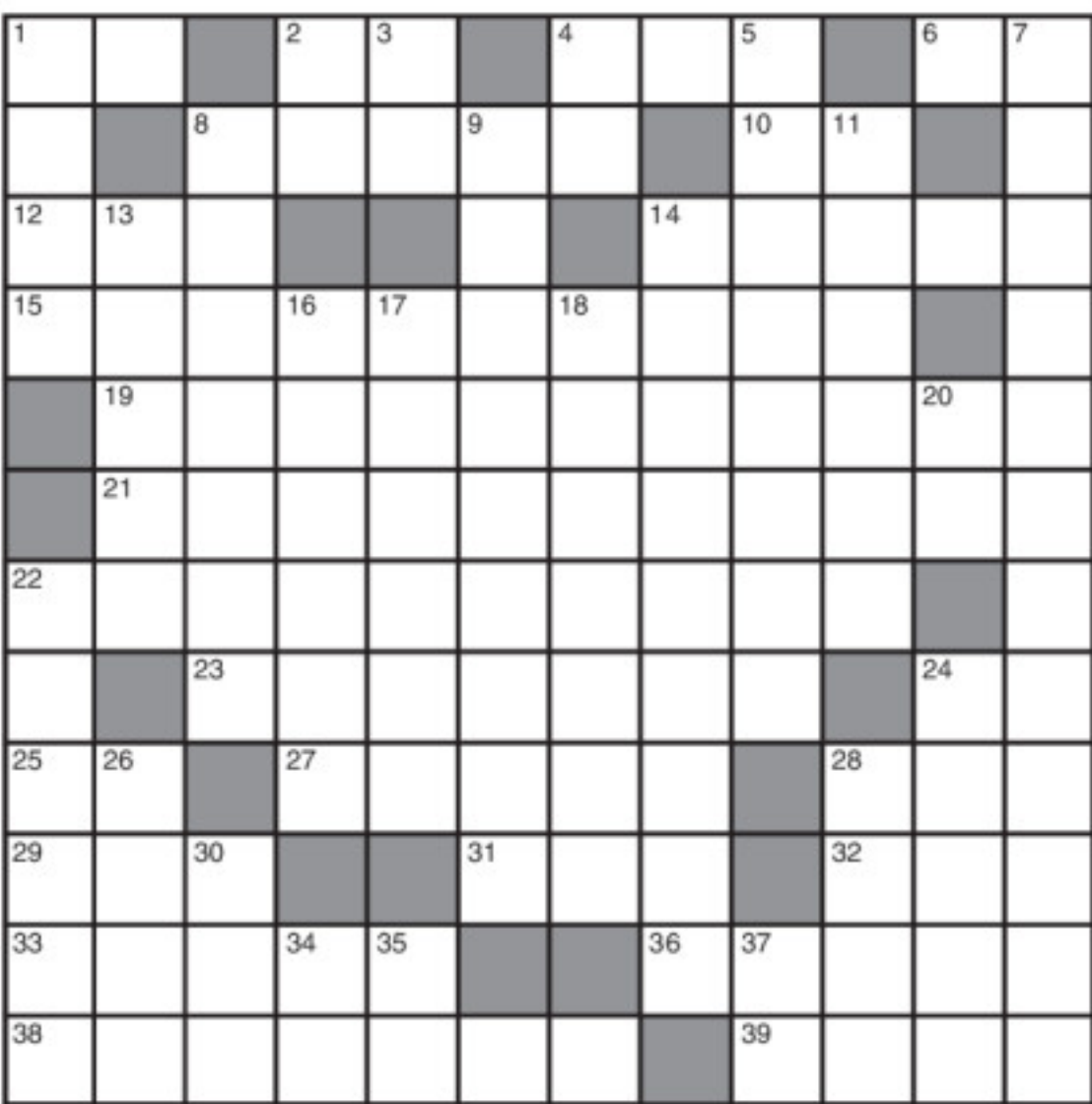
Giornata prevalentemente favorevole. Riuscite a mandare in porto qualche cosa di veramente importante. Serata un po' faticosa. Non sottovalutate un leggero malessere.



PESCI
19/2 - 20/3

Perseguite il vostro scopo con molta tenacia: vi affemerete se riuscirete ad agire con un po' di spregiudicatezza. Per la sera scegliete una compagnia simpatica e stimolante.

IL CRUCIVERBA



LUCCHETTO (5/5=2)
I funghi
Quelli secchi m'hàn sempre fatto gola, però talvolta al ventre fanno male. Allora ricorro al caldo, è naturale: e ben presto sarà tutto passato.

ANAGRAMMA (1,5=6)
L'arte di Omero
Sempre ci attrae la forza di quel cieco, che una favola, in fondo, c'insegnò.

ENIGMISTICA 100 Ogni mese In edicola
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
pagine di giochi e rubriche

ORIZZONTALI: 1 Iniziali di Verdene - 2 L'extraterrestre di Spielberg - 4 L'attore Spencer - 6 Pubblico Ministero - 8 Non cotto - 10 Antico 2 - 12 Andato, partito - 14 Cappotto impermeabile - 15 Le coordinate come le ascisse - 19 Può esserlo un detto - 21 La preghiera insegnata da Gesù - 22 Meticolosità - 23 Uno dei Grandi Laghi americani - 24 Iniziali di Salce - 25 Indica provenienza - 27 Padre dannunziano - 28 Quantità da stabilire - 29 Ovest Sud-Ovest - 31 Aurora greca - 32 Arcobaleno poetico - 33 Si contrappongono ai vizi - 36 Pietanza in gelatina - 38 Brezza fresca e leggera - 39 Abbonda sulla bocca degli stolti.

VERTICALI: 1 Solleva l'auto - 2 Simbolo dell'erbio - 3 Si dà agli amici - 4 Bologna - 5 Tiranno di Siracusa - 7 Relativo a una corrente artistica del tardo Rinascimento - 8 Lo scrittore Alvaro - 9 Tradire i commilitoni - 11 Creata - 13 Suddividono il Giro - 14 Attiva, operosa - 16 Gustosi calamaretti - 17 La nascita è... uno lieto - 18 Noto giurista del XII secolo - 20 Articolo per signorine - 22 Ha per sigla PD - 24 Il nome di Capirossi - 26 Ha per capoluogo Abha - 28 Persone originali - 30 Oggetti preziosi - 34 Si coltiva in Oriente - 35 Antico nome del do - 37 Sere senza uguali.

LE SOLUZIONI DI IERI

Indovinello:
LA MEDICINA

Indovinello:
L'OBESO

PER VATICANO
OBICE VUBUO
L'UANNIPARIO
IARTIFICIERE
PARTICIPIONE
OCCOLONIALE
SALATINOEDU
ARITIROBIA
STENONEVITA
SILARACOLON
ALYREVALORI
TERPARISEO

permaflex
IL FAMOSO MATERASSO

A OTTOBRE IN OFFERTA:

- Cuscini in lattice da € 19,00
- Letti contenitori da € 499,00
- Poltrone relax da € 390,00
- Materassi in lattice da € 169,00
- Divani letto da € 298,00

TRIESTE - VIA MILANO, 25 - TEL. 040 36.50.40

ErresseNotte

piccole ratine, buone dormitine

CENTRO SPECIALIZZATO MATERASSI - LETTI CONTENITORE - DIVANI LETTO

GLI SPONSOR

DIODICIBUS IMMOBILIARE - PRODEST - MEDIAGROUP - EDILBM
IACOVONI GROUP - FIORE COSTRUZIONI - ROMAQUATTRO
GRAMAR - CIVICA & PARTNERS.

ringraziano

l'equipaggio dei "Muli Triestini" di "Campione del Garda 3"
per lo strepitoso risultato ottenuto nella 40ª Barcolana (12° assoluto)
per noi assolutamente valido.



Skipper:

ANDREA NEVIEROV

Sasha Nevierov
Alessandro Iacovoni
Mirko Martin
Mauro Romanello
Riccardo de Bosicchi

Roberto Schiavon
Marco Brumat
Valter Radovini
Ferdinando Corazzin
Massimiliano di Martino
Massimiliano Lezzi
Valter Gramar

Valter Lorefice
Marco Vidoz
Corrado Bonetti
Lorenzo Bait
Stefano Rocca
Massimo Saponaro
Silvano Viola

Diego Furlan
Maurizio Protti
Antonio Sacchi
Michele Pipan
Fabio Millo
Tommaso Protti
Stefano Parovel